

Chambre des Représentants

SESSION 1986-1987

3 DÉCEMBRE 1986

BUDGET du Ministère des Travaux publics pour l'année budgétaire 1986 (13)

INDEX

	Pages
Projet de loi	3

TABLEAU DE LA LOI

Titre I. — Dépenses courantes	12
Titre II. — Dépenses de capital	24
Titre IV. — Section particulière	38
Titre VII. — Organismes d'intérêt public:	
Fonds des Routes	44
Régie des Bâtiments	51
Répartition des articles budgétaires entre divisions organiques ...	59

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — Ligne politique générale poursuivie	65
B. — Justification par division organique et programme d'activités:	
Récapitulation pour le budget	66
Section 01 — Cabinet du Ministre:	
Programme 0 — Fonctionnement du Cabinet	68
Section 40 — Secrétariat général — Services administratifs généraux — Services techniques généraux:	
Programmes 0 — Subsistance	72
1 — Etude et documentation	77
2 — Plan vert	79
3 — Projet Programmation, Information et Statistique	81
Section 51 — Administration des Voies hydrauliques et Bureau des Ponts:	
Programmes 0 — Subsistance	84
1 — Cours d'eau	85
2 — Ports maritimes	89
3 — Barrages-réservoirs	93
4 — Assèchement et démergement	94
5 — Entretien	95
6 — Acquisition de terrains	96
7 — Etude et documentation	97

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1986-1987

3 DECEMBER 1986

BEGROTING van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1986 (13)

INHOUDSOPGAVE

	Bladz.
Wetsontwerp	3

WETSTABEL

Titel I. — Lopende uitgaven	13
Titel II. — Kapitaaluitgaven	25
Titel IV. — Afzonderlijke sectie	39
Titel VII. — Instellingen van openbaar nut:	
Wegenfonds	44
Regie der Gebouwen	51
Verdeling van de begrotingsartikelen over de organisatie-afdelingen	59

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — Algemene beleidslijn	65
B. — Verantwoording per organisatie-afdeling en activiteitenprogramma:	
Samenvatting voor de begroting	66
Sectie 01 — Kabinet van de Minister:	
Programma 0 — Werking van het Kabinet	68
Sectie 40 — Algemeen Secretariaat — Algemene administratieve diensten — Algemene technische diensten:	
Programma's 0 — Bestaansmiddelen	72
1 — Studie en documentatie	77
2 — Groenplan	79
3 — Project Programmatie, Informatie en Statistiek	81
Sectie 51 — Bestuur der Waterwegen en Bruggenbureau:	
Programma's 0 — Bestaansmiddelen	84
1 — Waterlopen	85
2 — Zeehavens	89
3 — Stuwdammen	93
4 — Onwatering	94
5 — Onderhoud	95
6 — Aankoop grond	96
7 — Studie en documentatie	97

	Pages		Bladz.
Section 52 — Administration des Routes :		Sectie 52 — Bestuur der Wegen :	
Programmes 0 — Subsistance	102	Programma's 0 — Bestaansmiddelen... ..	102
1 — Routes	103	1 — Wegen	103
Section 53 — Administration des Bâtiments :		Sectie 53 — Bestuur der Gebouwen :	
Programmes 0 — Subsistance	106	Programma's 0 — Bestaansmiddelen... ..	106
1 — Bâtiments de l'Etat	107	1 — Rijksgebouwen	107
2 — Bâtiments C.E.E.	111	2 — Gebouwen E.E.G.	111
Section 54 — Administration de l'Electricité et de l'Electromé- canique :		Sectie 54 — Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica :	
Programmes 0 — Subsistance	114	Programma's 0 — Bestaansmiddelen... ..	114
1 — Voies navigables	115	1 — Waterwegen	115
2 — Routes	118	2 — Wegen	118
3 — Bâtiments	118	3 — Gebouwen	118
Section 55 — Administration de l'Intervention financière et de la Gestion :		Sectie 55 — Bestuur voor Financiële Bijdragen en Beheer :	
Programmes 0 — Subsistance	119	Programma's 0 — Bestaansmiddelen... ..	119
1 — Pouvoirs subordonnés	119	1 — Ondergeschikte besturen	119
2 — Enlèvement ouvrages militaires	122	2 — Opruiming militaire bouwwerken	122
3 — Politique du Logement... ..	122	3 — Huisvestingsbeleid	122
4 — Calamités	133	4 — Rampen... ..	133
5 — Dommages de guerre	134	5 — Oorlogsschade	134
C. — Justifications globales afférentes à des articles communs ...	138	C. — Globale verantwoording betreffende de gemeenschappelijke artikelen	138
D. — Regroupements :		D. — Hergroeperingen :	
Codes économiques	143	Economische codes	143
Politique scientifique	148	Wetenschapsbeleid	148
E. — Tableau synthétique des cadres et effectifs	149	E. — Synthetische tabel van de personeelsformatie en -bezetting ...	149
F. — Liste des numéros d'articles modifiés	150	F. — Lijst van de gewijzigde artikelnummers	150
G. — Titre IV. — Section particulière... ..	151	G. — Titel IV. — Afzonderlijke sectie... ..	151
H. — Titre VII. — Organismes d'intérêt public :		H. — Titel VII. — Instellingen van openbaar nut :	
Fonds des Routes	165	Wegenfonds... ..	165
Régie des Bâtiments	186	Regie der Gebouwen	186
Annexe I. — Tableau comparatif des dépenses ⁽¹⁾ .		Bijlage I. — Vergelijkende tabel der uitgaven ⁽¹⁾ .	

⁽¹⁾ Sera publié séparément.⁽¹⁾ Zal afzonderlijk gepubliceerd worden.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre des Travaux publics et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre du Budget et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**Crédits pour les dépenses courantes (Titre I),
et pour les dépenses de capital (Titre II)**

Article 1^{er}.

§ 1. Il est ouvert, pour les dépenses du Ministère des Travaux publics afférentes à l'année budgétaire 1986, des crédits s'élevant aux montants ci-après :

(En millions de francs)

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Openbare Werken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Begroting en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

**Kredieten voor de lopende uitgaven (Titel I),
en voor de kapitaaluitgaven (Titel II),**

Artikel 1.

§ 1. Voor de uitgaven van het Ministerie van Openbare Werken voor het begrotingsjaar 1986 worden kredieten geopend ten bedrage van :

(In miljoenen frank)

	Crédits non dissociés — Niet-gesplitste kredieten	Crédits dissociés — Gesplitste kredieten		
		Crédits d'engagement — Vastleggingskredieten	Crédits d'ordonnancement — Ordonnanceringskredieten	
TITRE I				TITEL I
Dépenses courantes	80 193,8	32,0	22,1	Lopende uitgaven.
TITRE II				TITEL II
Dépenses de capital	28 790,6	15 319,9	19 105,0	Kapitaaluitgaven.
Totaux (Titres I et II).	108 984,4	15 351,9	19 127,1	Totalen (Titels I en II).

Ces crédits sont énumérés aux Titres I et II du tableau annexé à la présente loi.

§ 2. Les allocations de base qui résultent de la ventilation des crédits entre divisions organiques et programmes d'activités, telles qu'elles sont reprises dans les tableaux de moyens budgétaires du programme justificatif, font l'objet d'un suivi comptable.

§ 3. Lorsque la décomposition entre divisions organiques ou programmes est opérée dans les tableaux de moyens budgétaires, le Ministre, ou le fonctionnaire qu'il délègue à cet effet, peut, dans la limite de chacun des crédits ouverts au tableau de la loi, procéder à une redistribution des allocations de base.

§ 4. Le contrôleur des engagements et la Cour des comptes veillent à ce que les dépenses soient correctement imputées sur les

Die kredieten worden opgesomd onder Titels I en II van de bij deze wet gevoegde tabel.

§ 2. De basisallocaties die voortvloeien uit de ventilatie van de kredieten over organisatie-afdelingen en activiteitsprogramma's, zoals ze hernomen worden in de tabellen van de begrotingsmiddelen van het verantwoordingsprogramma, maken het voorwerp uit van een boekhoudkundige opvolging.

§ 3. Wanneer de uitsplitsing tussen organisatie-afdelingen of programma's gemaakt wordt in de tabellen van de begrotingsmiddelen, kan de Minister, of de gedelegeerde ambtenaar, binnen de grens van elk van de kredieten geopend in de wetstabel, overgaan tot een herverdeling van de basisallocaties.

§ 4. De controleur der vastleggingen en het Rekenhof zien erop toe dat de uitgaven op de basisallocaties juist worden aangere-

allocations de base et à ce que ces dernières ne soient pas dépassées, compte tenu le cas échéant des redistributions opérées conformément au § 3.

**Dispositions particulières
relatives aux dépenses courantes**

Art. 2.

Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement, disponibles au 31 décembre 1985 et reportés à l'année 1986, sont réunis aux articles correspondants du budget de ladite année, tels que les articles sont repris dans le tableau ci-après.

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des crédits dont question à l'alinéa précédent, sont enregistrés sur les articles correspondants du budget de l'année 1986.

kend en zorgen bovendien ervoor dat deze laatste, eventueel rekening houdend met de overeenkomstig § 3 doorgevoerde herverdelingen, niet overschreden worden.

**Bijzondere bepalingen
betreffende de lopende uitgaven**

Art. 2.

De op 31 december 1985 beschikbare en naar het jaar 1986 overgedragen vastleggingskredieten en ordonnanceringskredieten worden gevoegd bij de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986, zoals deze bepaald worden in de hiernavolgende tabel.

De ordonnanceringen van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van de vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de kredieten waarvan sprake in de vorige alinea, worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986.

Articles 1985 et antérieurs — Artikelen 1985 en vorige			Articles 1986 correspondants — Overeenstemmende artikelen 1986
Sections — Secties	Articles — Artikelen	Litteras — Littera's	Articles — Artikelen
31	14.05	00	14.05
31	14.06	00	14.06
32	32.02	00	32.02

Art. 3.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Toutefois, le comptable de l'Office central des Fournitures pourra disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 50 000 000 de francs, le comptable du Service de l'Economat, d'un montant maximum de 20 000 000 de francs et les comptables du Service général de la Direction des Affaires générales et du Service de la Meuse liégeoise, d'un montant maximum de 15 000 000 de francs.

Au moyen des avances de fonds, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer les dépenses n'excédant pas 100 000 francs; le comptable du Service général de la Direction des Affaires générales est néanmoins autorisé à payer des dépenses de téléphone et d'affranchissement postal jusque 200 000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

Art. 4.

Le paiement des allocations de naissance, des allocations pour privation de logement, des allocations de danger et pour manœuvre électrique, des allocations pour la perception des droits de navigation, des allocations pour prestations supplémentaires et irrégulières, des indemnités pour frais funéraires, des indemnités pour frais de bureau, des indemnités de bicyclettes et de cyclomoteurs, ainsi que de l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux, s'effectue conformément

Art. 3.

In afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Evenwel kan de rekenplichtige van het Centraal Bureau voor Benodigheden beschikken over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 50 000 000 frank, de rekenplichtige van de Huishoudelijke Dienst voor een maximumbedrag van 20 000 000 frank en de rekenplichtige van de Algemene Dienst van de Directie Algemene Zaken en van de Dienst van de Luikse Maas voor een maximumbedrag van 15 000 000 frank.

Door middel van geldvoorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement uitgaven betalen welke 100 000 frank niet overschrijden; de rekenplichtige van de Algemene Dienst van de Directie Algemene Zaken mag echter telefoon- en postuitgaven betalen tot 200 000 frank.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experts belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100 000 frank bedragen.

Art. 4.

De geboortetoelagen, de toelagen voor derving van het vrij genot van woning, de gevaarttoelagen en de toelagen voor elektrische bediening, de toelagen voor de inning van scheepvaartrechten, de toelagen voor bijkomende en onregelmatige prestaties, de vergoedingen voor begrafeniskosten, de vergoedingen voor bureau-onkosten, de vergoedingen voor rijwielen en rijwielen met hulpmotor, alsmede de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen, worden uitbetaald overeen-

aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 5.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à percevoir le produit des taxes pour plaques d'immatriculation pour barquettes, embarcations de plaisance et bouées de pêche.

Art. 6.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à engager et ordonnancer à charge de l'article 12.21, Titre I, du budget, les dépenses découlant de la consommation d'eau, d'électricité et du chauffage du domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames.

Art. 7.

Par dérogation à l'article 5 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Travaux publics est autorisé à engager chaque année sur l'article 31.01, Titre I, du budget de son département, la charge annuelle, découlant des conventions intervenues entre l'Etat belge et le Crédit communal de Belgique, des intérêts et frais des emprunts contractés par les Intercommunales I.D.E.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels.

Art. 8.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à verser mensuellement à l'Office de la Navigation et au « Dienst voor de Scheepvaart », une avance de 10 % à valoir sur le subside alloué, pendant les neuf premiers mois de l'année, sous réserve de régularisation par arrêté royal dans le courant de l'année en cours.

Art. 9.

Les dépenses relatives aux créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante pour les articles repris ci-après :

- Titre I, article 11.03; article 12.01; article 12.02 (fourniture d'eau et de vapeur, abonnements téléphone et télex, communications téléphoniques et télex, télégrammes et affranchissement de la correspondance); art. 12.03 (fourniture de gaz et d'électricité); article 12.21; article 14.02 (fourniture d'eau, de gaz, d'électricité, de combustibles, de carburants, de lubrifiants, abonnements et communications téléphoniques); article 14.03 (fourniture d'eau, de gaz et d'électricité); article 14.04 (fournitures d'électricité); article 33.01.

**Dispositions particulières
relatives aux dépenses de capital**

Art. 10.

Les crédits d'engagement et les crédits d'ordonnancement ainsi que les crédits non dissociés reportables en vertu de dispositions spéciales, disponibles au 31 décembre 1985 et reportés à l'année 1986, sont réunis aux articles correspondants du budget de

komstig de regelen, bepaald in artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de rijkscomptabiliteit.

Art. 5.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd de opbrengst van de taksen voor nummerplaten van bootjes, plezierboten en vissersboeien te innen.

Art. 6.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd, ten laste van artikel 12.21, Titel I, van de begroting, de uitgaven vast te leggen en te ordonnanceren die voortvloeien uit het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.

Art. 7.

Bij afwijking van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963, tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Openbare Werken ertoe gemachtigd ieder jaar artikel 31.01, Titel I, van de begroting van zijn departement te bezwaren met de jaarlijkse last, voortvloeiende uit de overeenkomsten die werden gesloten tussen de Belgische Staat en het Gemeentekrediet van België, van de renten en kosten van de door de Intercommunale Verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegeven leningen.

Art. 8.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd maandelijks aan de « Office de la Navigation » en aan de Dienst voor de Scheepvaart, een voorschot van 10 % op de toegekende subsidie te storten gedurende de eerste negen maanden van het jaar onder voorbehoud van regularisatie door koninklijk besluit in de loop van het lopende jaar.

Art. 9.

De uitgaven betreffende de schuldvorderingen van vorige begrotingsjaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopende jaar voor de hierna vermelde artikelen :

- Titel I, artikel 11.03; artikel 12.01; artikel 12.02 (levering van water en stoom, abonnements op de telefoon en telex, telefoongesprekken en telexberichten, telegrammen en frankering van correspondentie); artikel 12.03 (levering van gas en elektriciteit); artikel 12.21; artikel 14.02 (levering van water, gas, elektriciteit, brandstoffen, motorbrandstoffen, smeermiddelen, abonnements op de telefoon en telefoongesprekken); artikel 14.03 (levering van water, gas en elektriciteit); artikel 14.04 (levering van elektriciteit); artikel 33.01.

**Bijzondere bepalingen
betreffende de kapitaaluitgaven**

Art. 10.

De op 31 december 1985 beschikbare en naar het jaar 1986 overgedragen vastleggingskredieten, ordonnanceringskredieten en niet-gesplitste kredieten die het voorwerp uitmaken van een speciale overdrachtsclausule, worden gevoegd bij de overeen-

ladite année, tels que ces articles sont repris dans le tableau ci-après.

Les ordonnancements sur les dépenses engagées au cours des années budgétaires 1985 et antérieures, à charge des crédits dont question à l'alinéa précédent, sont enregistrés sur les articles correspondants du budget de l'année 1986.

stemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986, zoals deze bepaald worden in de hiernavolgende tabel.

De ordonnancements van de uitgaven die, in de loop van het begrotingsjaar 1985 en van de vorige begrotingsjaren werden vastgelegd ten laste van de kredieten waarvan sprake in de vorige alinea, worden aangerekend op de overeenstemmende artikelen van de begroting voor het jaar 1986.

Articles 1985 et antérieurs — Artikelen 1985 en vorige			Articles 1986 correspondants — Overeenstemmende artikelen 1986
Sections — Secties	Articles — Artikelen	Litteras — Littera's	Articles — Artikelen
31	01.01	00	01.01
31	01.04	00	01.04
31	01.06	00	01.06
31	01.07	00	01.07
31	01.08	00	01.08
31	01.09	00	01.09
31	51.01	00	51.04
31	51.02	00	51.02
31	51.03	00	51.03
31	51.06	00	51.06
31	52.01	00	52.01
31	53.01	00	53.01
31	63.02	00	63.02
31	63.03	00	63.03
31	63.04	00	63.04
31	63.07	00	63.07
31	63.08	00	63.08
31	63.14	00	63.14
31	63.15	00	63.15
31	63.16	00	63.16
31	63.19	00	63.19
31	63.21	00	63.21
31	71.02	00	71.02
31	71.04	00	71.04
31	71.05	00	71.05
31	72.02	00	72.02
31	72.03	00	72.03
31	72.04	00	72.04
31	72.07	00	72.07
31	72.10	00	72.10
31	72.11	00	72.11
31	73.03	00	73.03
31	73.04	00	73.04
31	73.05	00	73.05
31	73.06	00	73.06
31	73.07	00	73.07
31	73.08	00	73.08
31	73.12	00	73.12
31	73.15	00	73.15
31	73.16	00	73.16
31	73.17	00	73.17
31	73.18	00	73.18
31	73.19	00	73.19
31	73.20	00	73.20
31	73.21	00	73.21
31	74.10	00	74.10
31	74.11	00	74.11
31	74.12	00	74.12
31	74.13	00	74.13
31	74.14	00	74.14

Art. 11.

Le Roi peut, en cas de besoin, et dans le cadre des crédits totaux prévus pour l'année budgétaire 1986 au Titre II du tableau de la présente loi, opérer des transferts entre crédits d'ordonnement.

Les projets d'arrêtés royaux sont soumis pour accord préalable au Ministre du Budget.

Art. 12.

Par dérogation à l'article 5 de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le Ministre des Travaux publics est autorisé à engager chaque année sur l'article 51.01, Titre II, partie II, du budget de son département la charge annuelle, découlant des conventions intervenues entre l'Etat belge et le Crédit communal de Belgique, des amortissements des emprunts contractés par les Intercommunales I.D.E.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels.

TITRE IV

Section particulière

Art. 13.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi sont évaluées à 7 652 600 000 francs pour les recettes et à 7 289 100 000 francs pour les dépenses.

Art. 14.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi est indiqué en regard du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui en ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Art. 15.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes du fonds qui fait l'objet de l'article 63.01.A du tableau du Titre IV se trouveront en position débitrice.

Art. 16.

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 80.09.00.B de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie » — Compte courant du Fonds des Routes — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 11.

De Koning kan, zo nodig, in het raam van de totale kredieten die voor het begrotingsjaar 1986 uitgetrokken zijn onder Titel II van de tabel van deze wet, overschrijvingen tussen ordonnance-ringskredieten verrichten.

De ontwerpen van koninklijk besluit worden vooraf voor akkoord voorgelegd aan de Minister van Begroting.

Art. 12.

Bij afwijking van artikel 5 van de wet van 28 juni 1963, tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, wordt de Minister van Openbare Werken ertoe gemachtigd ieder jaar artikel 51.01, Titel II, deel II, van de begroting van zijn departement te bezwaren met de jaarlijkse last, voortvloeiende uit de overeenkomsten die werden gesloten tussen de Belgische Staat en het Gemeentekrediet van België, van de aflossingen van de door de Intercommunale Verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegeven leningen.

TITEL IV

Afzonderlijke sectie

Art. 13.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet worden geraamd op 7 652 600 000 frank voor de ontvangsten en op 7 289 100 000 frank voor de uitgaven.

Art. 14.

De wijze van beschikking over het tegoed vermeld voor de fondsen ingeschreven in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Art. 15.

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van het fonds dat het voorwerp uitmaakt van het artikel 63.01.A, van de tabel van Titel IV, zich in debettoestand zullen bevinden.

Art. 16.

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen in verband met de rekening 80.09.00.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » — Rekening-courant van het Wegenfonds — een debettoestand van die rekening veroorzaken.

TITRE VII

Organismes d'intérêt public de la catégorie A

Art. 17.

§ 1. Est approuvé le budget du « Fonds des Routes » pour l'année 1986 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 134 217 480 000 francs et pour les dépenses à 134 212 307 000 francs. Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 26 100 000 francs.

Il comporte en dépenses, des crédits d'engagement pour un montant de 20 469 000 000 de francs.

§ 2. Le Fonds des Routes est autorisé à prendre en charge les dépenses d'aménagement, d'amélioration et d'équipement adéquat, y compris les expropriations éventuellement nécessaires, relatives aux endroits du réseau routier réputés dangereux par la Commission des accidents de la route (C.A.R.). Ces dépenses seront imputées à charge de l'article 533.08 spécialement créé à cet effet.

Art. 18.

Le Ministre des Travaux publics, en sa qualité de gérant du Fonds des Routes, est dispensé de procéder à la récupération, à charge du Ministère des Travaux publics proprement dit, du coût des charges financières découlant de la convention passée le 7 juillet 1965 entre l'Etat belge et l'Office de sécurité sociale d'Outre-Mer, établissement public institué par la loi du 17 juillet 1963, et ce pour la construction d'un tunnel routier dans l'axe de la rue de la Loi, sous la section de cette dernière artère comprise entre la rue du Taciturne et le Parc du Cinquantenaire. Ces dépenses ont été irrégulièrement supportées par le Fonds des Routes de 1973 à 1983.

Art. 19.

§ 1. Est approuvé le budget de la Régie des Bâtiments pour l'année 1986 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 16 829 814 000 francs et pour les dépenses à 16 829 814 000 francs.

Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 1 020 929 000 francs.

Il comporte en dépenses, des crédits d'engagement pour un montant de 9 380 797 000 francs dans le cadre de sa mission statutaire et pour un montant de 685 822 000 francs dans les opérations pour ordre.

§ 2. Dès épuisement des crédits d'engagement et d'ordonnancement disponibles à l'article 536.02, la Régie des Bâtiments est autorisée à imputer, en engagement et en ordonnancement, les dépenses contractées afférentes à cet article à charge de l'article 550.08.

Art. 20.

§ 1. La Régie des Bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses, quelle qu'en soit la nature, nécessaires au fonctionnement des centres administratifs de l'Etat à Bruxelles et à Anvers considérés comme entités.

§ 2. La Régie des Bâtiments est autorisée à récupérer le montant de ces dépenses à la charge des services occupant les bâtiments en question.

TITEL VII

Instellingen van openbaar nut van categorie A

Art. 17.

§ 1. Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1986 van het « Wegenfonds ».

Deze begroting belooft 134 217 480 000 frank voor de ontvangsten en 134 212 307 000 frank voor de uitgaven. De ontvangsten en de uitgaven voor orde worden geschat op 26 100 000 frank.

Zij bevat bij de uitgaven vastleggingskredieten voor een bedrag van 20 469 000 000 frank.

§ 2. Het Wegenfonds wordt ertoe gemachtigd de uitgaven ten laste te nemen voor de geschiktmaking, de verbetering en de passende uitrusting, met inbegrip van de onteigeningen die eventueel vereist zijn, van de gedeelten van het wegennet die bij de Commissie van ongevallen in het verkeer (C.O.V.) als gevaarlijk bekend staan. De uitgaven zullen worden aangerekend op het speciaal te dien einde ingestelde artikel 533.08.

Art. 18.

De Minister van Openbare Werken wordt als beheerder van het Wegenfonds ontslagen van de terugvordering ten laste van het eigenlijke Ministerie van Openbare Werken, van de kosten der financiële lasten die voortvloeien uit de op 7 juli 1965 gesloten overeenkomst tussen de Belgische Staat en de Dienst van Overzeese Sociale Zekerheid, openbare instelling opgericht bij de wet van 17 juli 1963, en dit voor de bouw van een verkeerstunnel in de Wetstraat, onder het vak van die verkeersader, begrepen tussen de Willem de Zwijgerstraat en het Jubelpark. Deze uitgaven werden onregelmatig door het Wegenfonds gedragen van 1973 tot 1983.

Art. 19.

§ 1. Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1986 van de Regie der Gebouwen.

Deze begroting belooft voor de ontvangsten 16 829 814 000 frank en voor de uitgaven 16 829 814 000 frank.

De ontvangsten en de uitgaven voor orde worden geraamd op 1 020 929 000 frank.

Zij bevat bij de uitgaven, vastleggingskredieten voor een bedrag van 9 380 797 000 frank in het kader van haar statutaire opdracht en voor een bedrag van 685 822 000 frank in het kader der verrichtingen voor orde.

§ 2. Zodra de beschikbare vastleggings- en ordonnanceringskredieten op het artikel 536.02 zijn opgebruikt wordt de Regie der Gebouwen ertoe gemachtigd de aangegane uitgavenverplichtingen met betrekking tot dit artikel als vastlegging of als ordonnanciering aan te rekenen op het artikel 550.08.

Art. 20.

§ 1. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd uitgaven, van welke aard ook, die noodzakelijk zijn voor de werking van de rijksadministratieve centra te Brussel en Antwerpen, te betalen.

§ 2. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd het bedrag van deze uitgaven te recupereren ten laste van de diensten gehuisvest in de betrokken gebouwen.

§ 3. La Régie des Bâtiments est autorisée à assurer la gérance du complexe dénommé « Centre Monnaie », sis boulevard Anspach, 53 à 1000 Bruxelles, et sur lequel l'Etat a un titre de copropriété.

§ 4. La Régie perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des copropriétaires.

Art. 21.

Par analogie à l'article 21 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création à la Régie des Bâtiments, les moyens de l'Administration des Bâtiments disponibles sur l'article 63.03.A du Titre IV — Section particulière, du budget du Ministère des Travaux publics sont versés par l'Etat à la Régie sous forme de dotation.

Autres engagements couverts par la loi budgétaire

Art. 22.

Le Ministre des Travaux publics est autorisé à prendre, au nom de l'Etat, l'engagement de payer à l'échéance, aux pouvoirs publics régionaux et locaux, l'intérêt et l'amortissement, dans un délai maximum de trente ans, des prêts accordés par le Crédit communal de Belgique, en lieu et place de la prise en charge par l'Etat des travaux de réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général en exécution de la loi du 6 juillet 1948.

Ces engagements pourront porter en 1986 sur un volume de prêts ne dépassant pas 20 000 000 de francs. Tout engagement à prendre de ce chef est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des comptes.

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des comptes, avec les documents justificatifs, un relevé en trois exemplaires, mentionnant, d'une part, le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Le relevé du mois de décembre constitue le relevé récapitulatif annuel. La Cour des comptes renvoie au Ministère des Finances, dans les dix jours suivant leur réception, deux exemplaires arrêtés par elle, du relevé récapitulatif annuel.

Art. 23.

L'Office de la Navigation et le « Dienst voor de Scheepvaart » sont respectivement autorisés à contracter en 1986, en dehors du marché public des capitaux, des emprunts à concurrence de 400 000 000 et 650 000 000 de francs, en vue de financer des travaux de modernisation du Canal Albert et d'entretien extraordinaire aux voies navigables ressortant de leur compétence. Le montant destiné aux travaux d'entretien extraordinaire est limité à 250 000 000 de francs pour l'Office de la Navigation et à 160 000 000 de francs pour le « Dienst voor de Scheepvaart ».

Le Ministre des Finances est autorisé à accorder la garantie de l'Etat à concurrence du montant précité. Les modalités et conditions de ces emprunts seront soumises à l'approbation préalable du Ministre des Travaux publics et du Ministre des Finances. L'Etat versera les dotations nécessaires à ces organismes en vue d'assurer le service financier des emprunts.

§ 3. De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd het beheer te voeren over het gebouwencomplex « Muntcentrum » genaamd, gelegen aan de Anspachlaan 53, te 1000 Brussel, waarvan het Rijk een bewijs van medeïgendom bezit.

§ 4. Te dien einde int de Regie provisionele voorschotten van de medeïgenaars vóór de betaling der uitgaven.

Art. 21.

Naar analogie van artikel 21 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van de Regie der Gebouwen wordt het beschikbaar tegood van het Bestuur der Gebouwen op artikel 63.03.A van Titel IV — Afzonderlijke sectie, van de begroting van het Ministerie van Openbare Werken door de Staat aan de Regie gestort in de vorm van een dotatie.

Andere verbintenissen toegelaten door de begrotingswet

Art. 22.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd namens de Staat de verbintenissen aan te gaan tot het betalen op de vervaldag, aan de gewestelijke en lokale openbare besturen, van de interest en de aflossing, binnen een termijn van ten hoogste dertig jaar, van leningen door het Gemeentekrediet van België toegestaan ter vervanging van het ten laste nemen door de Staat van de werken tot herstelling van de oorlogsschade aan de goederen noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut, ter uitvoering van de wet van 6 juli 1948.

Die verbintenissen mogen in 1986 slaan op een leningentotaal van ten hoogste 20 000 000 frank. Elke verbintenis, uit dien hoofde aan te gaan, wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor die enerzijds het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geïviseerd werden, en anderzijds het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geïviseerd werden sinds het begin van het jaar.

De lijst van de maand december maakt de jaarlijkse verzamelaarsstaat uit. Binnen de tien dagen van de jaarlijkse verzamelaarsstaat, zendt het Rekenhof twee door het Hof afgesloten exemplaren naar het Ministerie van Financiën terug.

Art. 23.

De « Office de la Navigation » en de Dienst voor de Scheepvaart worden ertoe gemachtigd in 1986 respectievelijk, buiten de openbare kapitaalmarkt, leningen aan te gaan ten belope van 400 000 000 en 650 000 000 frank met het oog op de financiering van moderniseringswerken op het Albertkanaal en buitengewone onderhoudswerken aan de waterwegen die onder hun bevoegdheid vallen. Het bedrag bestemd voor de buitengewone onderhoudswerken is beperkt tot 250 000 000 frank voor de « Office de la Navigation » en tot 160 000 000 frank voor de Dienst voor de Scheepvaart.

De Minister van Financiën wordt ertoe gemachtigd de Staatswaarborg te verlenen tot het voormelde bedrag. De modaliteiten en voorwaarden van deze leningen zullen vooraf ter goedkeuring aan de Minister van Openbare Werken en aan de Minister van Financiën worden voorgelegd. De Staat zal de nodige dotaties storten aan die instellingen om de financiële dienst van de leningen te kunnen verzekeren.

Art. 24.

Par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, le Roi peut prolonger l'existence de la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles, et approuver d'éventuelles modifications aux statuts de cette société.

Art. 25.

Le Ministre des Travaux publics, en accord avec le Ministre des Finances, est autorisé à accorder la garantie de l'Etat à concurrence d'un montant de 780 000 000 de francs, pour l'emprunt d'un même montant, à souscrire par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles, en vue du financement des travaux de modernisation du canal maritime de Bruxelles, des installations portuaires y afférentes et des travaux d'entretien extraordinaire au canal maritime de Bruxelles. Le montant destiné aux travaux d'entretien extraordinaire est limité à 97 000 000 de francs.

L'Etat versera les dotations nécessaires à la société en vue d'assurer le service financier des emprunts.

Art. 26.

Le Ministre des Travaux publics peut autoriser les organismes autonomes indiqués ci-après à souscrire des engagements dont l'Etat assume la charge, jusqu'au montant indiqué en regard de chaque organisme :

- Office de la Navigation : 400 000 000 de francs;
- « Dienst voor de Scheepvaart » : 650 000 000 de francs;
- S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles : 780 000 000 de francs.

Donné à Bruxelles, le 3 décembre 1986.

BAUDOUIN

PAR LE ROI :

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Art. 24.

De Koning wordt ertoe gemachtigd bij in Ministerraad overlegd besluit het bestaan van de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel te verlengen en eventuele statutenwijzigingen goed te keuren.

Art. 25.

De Minister van Openbare Werken, in akkoord met de Minister van Financiën, wordt ertoe gemachtigd de Staatswaarborg ten belope van een bedrag van 780 000 000 frank te verlenen aan de lening van hetzelfde bedrag aan te gaan door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel, met het oog op de financiering van de moderniseringswerken van het zeekanaal van Brussel, van de erbij horende haveninrichtingen en van de buitengewone onderhoudswerken aan het zeekanaal van Brussel. Het bedrag voor de buitengewone onderhoudswerken wordt beperkt tot 97 000 000 frank.

De Staat zal aan de maatschappij de nodige dotaties bezorgen om in de financiële dienst der leningen te voorzien.

Art. 26.

De Minister van Openbare Werken wordt ertoe gemachtigd de hieronder vermelde autonome instellingen toe te laten verbintenissen te onderschrijven, waarvan de Staat de last op zich neemt, tot het naast elke instelling aangegeven bedrag :

- « Office de la Navigation » : 400 000 000 frank;
- Dienst voor de Scheepvaart : 650 000 000 frank;
- N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel : 780 000 000 frank.

Gegeven te Brussel, 3 december 1986.

BOUDEWIJN

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

De Minister van Openbare werken,

L. OLIVIER.

TABLEAU DE LA LOI



WETSTABEL

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
A. — CABINET MINISTERIEL		
01. Cabinet du Ministre des Travaux publics		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.01	Traitements et frais de représentation du Ministre	2,0
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre	50,0
Totaux pour le § 1		52,0
§ 2. Achats de biens non durables et de services		
12.06	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments ...	2,0
12.07	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.) (pour mémoire)	—
12.19	Frais de fonctionnement du Cabinet	12,0
Totaux pour le § 2		14,0
Totaux pour le chapitre I		66,0
Totaux A. — Dépenses courantes Cabinet		66,0
B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT		
CHAPITRE I — DEPENSES DE CONSOMMATION (DEPENSES COURANTES POUR BIENS ET SERVICES)		
§ 1. Salaires et charges sociales		
11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire accidenté en service) ⁽¹⁾	5 998,4
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	177,5
Totaux pour le § 1		6 175,9

(*) 1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés. Entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses : ordonnancements sur les crédits pour créances d'années antérieures et sur les crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

(1) Voir également l'article 9 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
A. — MINISTERIEEL KABINET			
01. Kabinet van de Minister van Openbare Werken			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
2,0	1,7	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11.01
50,2 (1,7)	44,2 (1,6)	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister	11.02
52,2 (1,7)	45,9 (1,6)	Totalen voor § 1.	
§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten			
2,1	0,2	Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
—	—	Kosten van eerste instelling van het Kabinet (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.) (<i>pro memorie</i>).	12.07
13,1 (1,0)	12,0 (4,6)	Werkingskosten van het Kabinet	12.19
15,2 (1,0)	12,2 (4,6)	Totalen voor § 2.	
67,4 (2,7)	58,1 (6,2)	Totalen voor hoofdstuk I.	
67,4 (2,7)	58,1 (6,2)	Totalen A. — Lopende uitgaven Kabinet.	
B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT			
HOOFDSTUK I — CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN (LOPENDE UITGAVEN VOOR GOEDEREN EN DIENSTEN)			
§ 1. Lonen en sociale lasten			
6 174,0	5 972,7	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer ingeval van overlijden, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen) ⁽¹⁾ .	11.03
172,4	164,7 (11,1)	Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel	11.04
6 346,4	6 137,4 (11,1)	Totalen voor § 1.	

(*) 1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes: bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Ordonnanceringen op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes: ordonnanceringen op kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderingen van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

⁽¹⁾ Zie ook artikel 9 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
§ 2. Achat de biens non durables et de services		
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestation de tiers (1)	65,2
12.02	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration (1)	325,2
12.03	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon (1) ...	152,2
12.04	Location d'installations mécanographiques	37,7
12.05	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	114,4
12.06	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments	548,4
12.07	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	5,5
Sous-total pour les articles 12.01 à 12.07		1 248,6
12.20	Dépenses se rapportant à des travaux d'entretien courant à certains bâtiments appartenant à l'Etat ou loués par lui, dont le coût ne peut être supporté par la Régie des Bâtiments créée par la loi du 1 ^{er} avril 1971, en ce compris le maintien en bon état des habitations royales, de leurs parcs et dépendances	80,1
12.21	Dépenses se rapportant à la consommation d'eau et d'électricité et au chauffage du domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames	18,6
12.22	Dépenses de fonctionnement des Laboratoires de recherches hydrauliques (y compris l'utilisation de main-d'œuvre et de techniciens du secteur privé)	41,4
12.23	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.	4,0
12.24	Location et aménagement d'avions effectuant des vols photogrammétriques et fournitures d'essence pour ces avions (service de topographie et de photogrammétrie)	2,7
12.25	Intervention de l'Etat dans les frais relatifs au VIII ^e Congrès portuaire international organisé par la « Koninklijke Vlaamse Ingenieursvereniging » (pour mémoire)	—
12.26	Achat de petit matériel divers pour le Service d'études hydrologiques et le Service d'études d'ouvrages d'art hydrauliques. — Frais d'installation et d'entretien du matériel hydrologique	9,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 9 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	
65,2	54,1	Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden ⁽¹⁾ .	12.01
328,5 (2,7)	308,7 (1,5)	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven ⁽¹⁾ .	12.02
116,6 (59,5)	117,9 (51,5)	Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen ⁽¹⁾	12.03
79,3	60,3 (2,3)	Huur van mechanografische installaties	12.04
114,4 (0,1)	95,8 (0,2)	Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.05
548,4	652,4	Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.	12.06
12,0 (0,1)	6,2 (0,2)	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.07
1 264,4 (62,4)	1 295,4 (55,7)	Subtotaal voor de artikelen 12.01 tot 12.07.	
111,9 (14,8)	36,7 (13,1)	Uitgaven betreffende lopende onderhoudswerken aan sommige gebouwen toebehorende aan of gehuurd door het Rijk waarvan de kosten niet kunnen gedragen worden door de Regie der Gebouwen, opgericht bij de wet van 1 april 1971, hierin begrepen het in goede staat houden van de koninklijke woningen, hun parken en aanhorigheden.	12.20
18,6	19,6	Uitgaven betreffende het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.	12.21
41,4	28,8	Werkingskosten van de Waterbouwkundige Laboratoria (inbegrepen arbeidsprestaties van werklieden en van technici uit de privé-sector).	12.22
4,0	4,0	Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	12.23
2,7	1,7	Huur en geschiktmaking van vliegtuigen die fotogrammetrische vluchten uitvoeren en leveringen van benzine voor die vliegtuigen (dienst voor topografie en fotogrammetrie).	12.24
—	0,7	Bijdrage van de Staat in de kosten betreffende het VIII ^e Internationale Havencongres, georganiseerd door de Koninklijke Vlaamse Ingenieursvereniging (<i>pro memoria</i>).	12.25
10,0	5,0	Aankoop van allerhande klein materieel voor de Dienst voor hydrologisch onderzoek en de Studiedienst voor Waterbouwwerken. — Uitgaven voor het plaatsen en het onderhoud van hydrologisch materieel.	12.26

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 9 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
12.28	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. — Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature ...	3,2
12.31	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département	1,6
	Totaux pour le § 2	1 409,2
	§ 4. Réparation et entretien des routes et d'ouvrages hydrauliques n'augmentant pas la valeur	
14.02	Entretien ordinaire des plantations, parcs, squares, etc., par le Service du Plan Vert. — Frais de toute nature relatifs à l'entretien des plantations, parcs et squares, y compris l'équipement du personnel et la réalisation de plantations à des fins expérimentales (1)	48,1
14.03	Entretien ordinaire de la côte, des ports, cours d'eau et de leurs dépendances, polders et parcs. — Frais de toute nature relatifs à l'entretien des voies hydrauliques, y compris l'équipement du personnel des voies navigables (1)	2 536,8
14.04	Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique: Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat sur les voies navigables. — Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations, y compris l'équipement du personnel (1)	232,1
14.05	Aménagement et amélioration de parcs publics et squares sur le domaine de l'Etat dans le cadre du « Plan Vert » (y compris les plantations à des fins expérimentales en vue de leur réalisation): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	24,0 14,1
	Totaux pour le § 4	2 817,0
	Crédits d'engagement	24,0
	Crédits d'ordonnancement	14,1
	Totaux pour le chapitre I	10 402,1
	Crédits d'engagement	24,0
	Crédits d'ordonnancement	14,1
	CHAPITRE II — INTERETS ET PERTES D'ENTREPRISES	
	Charges antérieures au 1^{er} janvier 1980 relatives aux matières transférées dans le cadre de la réforme des institutions	
	Intérêts de la dette des pouvoirs publics:	
21.01	Charges d'intérêts des emprunts contractés en 1975 et 1976 par les sociétés de logement pour couvrir les charges du passé	2 560,6
	Financement de travaux spéciaux	
	Intérêts de la dette des pouvoirs publics:	
21.02	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel	1 020,4

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 9 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
2,8 (0,1)	3,0	Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. — Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard.	12.28
1,6	0,9	Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.	12.31
1 457,4 (77,3)	1 395,8 (68,8)	Totalen voor § 2.	
		§ 4. Herstel en niet waardevermeerderend onderhoud van wegen en waterbouwkundige werken	
48,1	42,9 (0,3)	Gewoon onderhoud van de beplantingen, parken, squares, enz., door de Dienst van het Groenplan. — Allerhande kosten betreffende het onderhoud der beplantingen, parken en squares, met inbegrip van de uitrusting van het personeel en de verwezenlijking van proefaanplantingen ⁽¹⁾ .	14.02
2 478,4 (40,4)	2 253,4 (18,5)	Gewoon onderhoud der kust, havens, waterlopen en hun aanhorigheden, polders en parken. — Allerhande kosten betreffende het onderhoud der waterwegen, met inbegrip van de uitrusting van het personeel van de waterwegen ⁽¹⁾ .	14.03
234,3 (1,3)	206,7 (0,6)	Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica : Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat op de waterwegen aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. — Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties, met inbegrip van de uitrusting van het personeel ⁽¹⁾ .	14.04
24,0 16,0	58,2 16,5	Aanleg en verbetering van openbare parken en plantsoenen op het rijksofgebied in het raam van het « Groenplan » (met inbegrip van daartoe strekkende proefaanplantingen): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	14.05
2 760,8 (41,7) 24,0 16,0	2 503,0 (19,4) 58,2 16,5	Totalen voor § 4. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
10 564,6 (119,0) 24,0 16,0	10 036,2 (99,3) 58,2 16,5	Totalen voor hoofdstuk I. Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
		HOOFDSTUK II — RENTE EN VERLIEZEN VAN BEDRIJVEN	
		Lasten van vóór 1 januari 1980 met betrekking tot de materies overgedragen tengevolge van de hervorming der instellingen	
		Rente van overheidsschuld :	
3 119,0	1 061,4	Intrestlasten van de leningen aangegaan in 1975 en 1976 door de Huisvestingsmaatschappijen tot dekking van de lasten van het verleden.	21.01
		Financiering van bijzondere werken	
		Rente van overheidsschuld :	
988,6	622,4	Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	21.02

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 9 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Contributions à la charge d'intérêts et aux pertes d'exploitation d'entreprises publiques :	
22.01	Prise en charge par l'Etat du déficit d'exploitation du port sur le territoire de la rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers	25,1
	Totaux pour le chapitre II	3 606,1
	CHAPITRE III — TRANSFERTS DE REVENUS A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS	
	Subventions réduisant le loyer et les intérêts :	
31.01	Intérêts et frais des emprunts contractés par les intercommunales I.D.F.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels	30,0
31.60	Intervention de l'Etat dans les charges d'intérêt de l'emprunt de 27 987 000 francs contracté par la Société nationale terrienne en vue de consentir des prêts à taux réduit ou sans intérêt aux victimes de la tornade qui a sévi dans nos régions le 25 juin 1967	2,0
	Autres subventions aux entreprises :	
32.01	Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut (<i>pour mémoire</i>).	—
32.02	Subside à l'Institut géotechnique de l'Etat pour l'établissement de cartes géotechniques en collaboration avec divers centres universitaires :	
	Crédits d'engagement	8,0
	Crédits d'ordonnancement	8,0
32.04	Subvention au « Dienst voor de Scheepvaart » pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation... ..	205,9
32.05	Avance récupérable à l'Institut géotechnique de l'Etat pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation (<i>pour mémoire</i>)	—
32.06	Subvention à l'Office de la Navigation pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation	264,5
32.07	Avance récupérable à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation (<i>pour mémoire</i>).	—
	Transferts de revenus aux ménages :	
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat ⁽¹⁾ :	
	a) à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés	—
	b) pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou des bâtiments dont il est propriétaire	80,0
33.02	Affiliation à des organismes belges	0,3
33.04	Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des Matériaux	0,2
33.05	Subvention pour l'organisation d'expositions, de conférences et pour des travaux et concours	0,1
33.06	Subvention à l'A.S.B.L. Service social du Ministère des Travaux publics afin de lui permettre d'exécuter sa mission	21,4
33.07	Subvention destinée à couvrir une partie des frais de l'A.S.B.L. Belcotec	0,1
33.08	Subvention pour l'organisation du 26 ^e Congrès mondial de la Navigation — Bruxelles 1985 (<i>pour mémoire</i>)	—
33.09	Subvention pour l'organisation du 18 ^e Congrès mondial de la Route — Bruxelles 1987 ...	5,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

(1) Voir également l'article 9 du texte de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
25,1	—	Bijdragen in rentelasten en exploitatieverliezen van openbare bedrijven :	
		Tenlasteneming door de Staat van het exploitatieverlies van de haven op het gebied van de Linkerscheldeoever ter hoogte van Antwerpen.	22.01
4 132,7	1 683,8	Totalen voor hoofdstuk II.	
		HOOFDSTUK III — INKOMENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Huur- en renteverlagende subsidies :	
37,0 (2,4)	46,6 (4,8)	Rente en kosten van de door de Intercommunale Verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegeven leningen.	31.01
2,0	2,0	Staatstrussenkomst in de intrestlast van de lening van 27 987 000 frank die door de Nationale Landmaatschappij werd aangegeven met het oog op het verstrekken van leningen tegen verlaagde rentevoet of zonder intrest aan de slachtoffers van de windhoos die onze streken teisterde op 25 juni 1967.	31.60
		Overige subsidies aan bedrijven :	
121,6 (3,9)	110,2 (4,3)	Subsidie bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren (<i>pro memorie</i>).	32.01
6,0 6,0	— 14,0	Subsidies aan het Rijksinstituut voor Grondmechanica voor het opmaken van grondmechanische kaarten in samenwerking met diverse universitaire centra : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	32.02
205,9	181,0	Subsidie aan de Dienst voor de Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten.	32.04
—	—	Terugvorderbaar voorschot aan het Rijksinstituut voor Grondmechanica om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten (<i>pro memorie</i>).	32.05
264,5	232,3	Subsidie aan de « Office de la Navigation » om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten.	32.06
—	—	Terugvorderbaar voorschot aan de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel om te voorzien in de ontoereikendheid van haar bedrijfsontvangsten (<i>pro memorie</i>).	32.07
		Inkomensoverdrachten aan gezinnen :	
100,0	77,7	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ⁽¹⁾ : a) ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden ; b) voor de schade ontstaan tengevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is.	33.01
0,3	0,3	Toetreding tot Belgische organismen	33.02
0,2	0,2	Subsidie bestemd tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische Vereniging tot de Studie, de Beproeving en het Gebruik der Materialen.	33.04
0,1	0,1	Subsidie voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen.	33.05
21,4	20,1	Subsidie aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Openbare Werken om haar in staat te stellen haar opdracht uit te voeren.	33.06
0,1	0,1	Subsidie bestemd tot dekking van een deel van de kosten van de V.Z.W. Belcotec	33.07
11,0	—	Subsidie voor het houden van het 26e Wereldcongres van de Scheepvaart — Brussel 1985 (<i>pro memorie</i>).	33.08
—	—	Subsidie voor het houden van het 18e Wereldcongres van de Weg — Brussel 1987	33.09

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

(1) Zie ook artikel 9 in de wettekst.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Transferts de revenus à l'étranger :	
34.02	Affiliation à des organismes internationaux	0,5
	Impôts indirects et prélèvements :	
36.01	Remboursement de taxes perçues à l'occasion de travaux et de fournitures exécutés pour le compte de l'OTAN dans le cadre de son installation en Belgique	6,8
	Totaux pour le chapitre III	616,8
	Crédits d'engagement	8,0
	Crédits d'ordonnancement	8,0
	CHAPITRE IV — TRANSFERTS DE REVENUS A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise :	
41.01	Transfert au Fonds des Routes	63 180,8
41.60	Subside à l'Institut national du Logement pour lui permettre de couvrir ses frais de fonctionnement (<i>pour mémoire</i>)	—
41.61	Transfert au « Fonds national du Logement » en vue d'allouer des subsides à la Société nationale du Logement et à la société nationale terrienne pour couvrir d'une part la différence entre le total des intérêts dus par elles sur leurs emprunts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge et, d'autre part, les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs et la charge supplémentaire résultant pour elles de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée sur le prix de la construction ; des primes pour la démolition et l'assainissement de logements insalubres, des allocations de déménagements ; des subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis, ou par des personnes âgées évacuées de logements inadaptés à leur condition physique et les frais d'installation dans le nouveau logement ainsi que différentes autres interventions. Voir article 60.21 à 60.27, titre IV, du budget	312,1
41.62	Transfert au « Fonds national du Logement » en vue du paiement aux organismes de financement de l'intérêt qui leur est dû sur les sommes qu'ils ont payées pour le compte de l'Etat, à titre de primes accordées par celui-ci, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux. Voir article 60.28, titre IV, du budget (<i>pour mémoire</i>)	—
41.64	Subvention à verser à la Régie des Bâtiments en vue de couvrir les frais généraux exposés par celle-ci	15,5
41.65	Remboursement à la Régie des Bâtiments de loyers et charges communes qui, par suite de certaines circonstances, s'avèrent irrécupérables auprès d'un département ministériel (<i>pour mémoire</i>)	—
41.66	Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.	61,8
	Transferts de revenus aux provinces, communes et organismes assimilés :	
43.01	Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959). (Le Trésor est autorisé à verser au Crédit communal de Belgique à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)	1 576,1
	Totaux pour le chapitre IV	65 146,3

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland :	
0,6	0,5 (0,1)	Toetreding tot internationale organismen	34.02
		Indirecte belastingen en heffingen :	
11,7	4,6	Terugbetaling van belastingen geïnd naar aanleiding van werken en leveranties voor rekening van de NAVO uitgevoerd in het kader van de vestiging ervan in België.	36.01
776,4 (6,3)	675,7 (9,2)	Totalen voor hoofdstuk III.	
6,0	—	Vastleggingskredieten.	
6,0	14,0	Ordonnanceringskredieten.	
		HOOFDSTUK IV — INKOMENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
		Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :	
50 192,8	46 564,5	Transfert naar het Wegenfonds	41.01
102,0	12,1	Toelage aan het Nationaal Instituut voor de Huisvesting om het in de mogelijkheid te stellen zijn werkingskosten te dekken (<i>pro memorie</i>).	41.60
313,7	562,8	Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op het verlenen van subsidies aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij voor het dekken, eenszins, van het verschil tussen de totale door hen op hun leningen verschuldigde interesten en het te hunnen laste gelegde jaarlijkse intrestenaandeel en, anderszins, van de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan en van de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwprizen ; van premies voor de sloping en de gezondmaking van ongezonde woningen ; van verhuizingstoelagen en van toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die aan hun fysische toestand onaangepaste woningen ontruimen en van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning, alsmede van verscheidene andere tussenkomsten. Zie artikel 60.21 tot 60.27, titel IV, van de begroting.	41.61
14,0	63,0	Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen van de intrest hun verschuldigd op de sommen die ze als premies, toegekend door de Staat, voor diens rekening betaald hebben aan de bouwers en de copers van volkswoningen. Zie artikel 60.28, titel IV van de begroting (<i>pro memorie</i>).	41.62
26,7	26,8	Aan de Regie der Gebouwen te storten subsidie tot dekking van de door deze instelling gedragen algemene kosten.	41.64
— (6,2)	2,5 (40,1)	Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van huurgelden en gemeenschappelijke lasten die tengevolge van bepaalde omstandigheden niet van een ministerieel departement kunnen worden teruggevorderd (<i>pro memorie</i>).	41.65
64,2	53,9	Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut	41.66
		Inkomensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :	
1 693,0 (0,8)	1 819,0	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisijs om de uitbetaling van de Staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisijs later te regulariseren.)	43.01
52 406,4 (7,0)	49 104,6 (40,1)	Totalen voor hoofdstuk IV.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE I — DEPENSES COURANTES

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
CHAPITRE 01 — DIVERS		
Non réparti économiquement :		
01.02	Réparation des dégâts de toute nature occasionnés par le raz de marée des 2 et 3 janvier 1976 aux ouvrages de défense de la côte, aux digues des cours d'eau, et aux ouvrages annexes, situés sur les domaines de l'Etat, des provinces, des communes, des polders, des établissements publics et des organismes d'intérêt public, y compris les digues en bordure des cours d'eau, appartenant à des particuliers ; prestations, travaux et fournitures des administrations publiques et de l'armée (<i>pour mémoire</i>)	—
03.01	Remboursement au Fonds des Routes des traitements, indemnités et allocations des agents mis à la disposition d'autres administrations du Département que l'Administration des Routes	356,5
Totaux pour le chapitre 01		356,5
Totaux B. — Dépenses courantes (ensemble du Département)		80 127,8
Crédits d'engagement		32,0
Crédits d'ordonnancement		22,1
Totaux pour le Titre I (A + B)		80 193,8
Crédits d'engagement		32,0
Crédits d'ordonnancement		22,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL I — LOPENDE UITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
		Niet economisch verdeeld :	
		Herstel van de schade van alle aard berokkend door de stormvloed van 2 en 3 januari 1976 aan de zeeweringen, rivierdijken en erbijhorende waterkeringen van de domeinen van de Staat, de provincies, de gemeenten, de polders, openbare instellingen en instellingen van openbaar nut, met inbegrip van de rivierdijken die toebehoren aan particulieren ; prestaties, werken en leveringen van de overheidsbesturen en van het leger (<i>pro memorie</i>).	01.02
—	15,0		
345,4	200,5	Terugbetaling aan het Wegenfonds van de wedden, vergoedingen en toelagen van de ambtenaren, ter beschikking gesteld van andere besturen van het Departement dan het Bestuur der Wegen.	03.01
345,4	215,5	Totalen voor hoofdstuk 01.	
68 225,5 (132,3)	61 715,8 (148,6)	Totalen B. — Lopende uitgaven (geheel van het Departement).	
30,0	58,2	Vastleggingskredieten.	
22,0	30,5	Ordonnanceringskredieten.	
68 292,9 (135,0)	61 773,9 (154,8)	Totalen voor Titel I (A + B).	
30,0	58,2	Vastleggingskredieten.	
22,0	30,5	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DÉPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
A. — CABINET MINISTERIEL		
PARTIE II		
Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements		
01. Cabinet du Ministre des Travaux publics		
CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
Achats de biens meubles durables		
74.01	Dépenses patrimoniales du Cabinet... ..	1,3
	Totaux pour le chapitre VII	1,3
	Totaux A. — Dépenses de capital Cabinet	1,3
B. — ENSEMBLE DU DEPARTEMENT		
PARTIE I		
Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements		
CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
51.02	Travaux de plantation, plantations d'essai et aménagement d'espaces verts sur les biens privés prévus aux 6° et 7° de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 octobre 1960: Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	8,0 4,0
Transferts de capitaux aux entreprises :		
51.03	Enlèvement en raison du bon aménagement et de la restauration du site, des ouvrages militaires, des bunkers en particulier, sis sur la propriété de personnes physiques ou morales privées: Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	4,0 4,0
51.04	Répartition des dommages de guerre aux hôpitaux privés, en exécution de la loi du 6 juillet 1948 (pour mémoire): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
51.06	Exécution de l'article 33 du Code du Logement joint à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, confirmé par la loi du 2 juillet 1971 et modifié par la loi du 2 août 1973. — Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (pour mémoire): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	0,5 —

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		A. — MINISTERIEEL KABINET	
		DEEL II	
		Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
		01. Kabinet van de Minister van Openbare Werken	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIEL)	
		Aankoop van duurzame roerende goederen	
1,3 (0,1)	0,2	Vermogensuitgaven van het Kabinet	74.01
1,3 (0,1)	0,2	Totalen voor hoofdstuk VII.	
1,3 (0,1)	0,2	Totalen A. — Kapitaaluitgaven Kabinet.	
		B. — GEHEEL VAN HET DEPARTEMENT	
		DEEL I	
		Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
		HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
7,0 5,0	— —	Beplantingswerken, proefaanplantingen en aanleg van groene ruimten op private eigendommen als bedoeld in 6° en 7° van het artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 oktober 1960: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	51.02
		Vermogensoverdrachten aan bedrijven:	
3,8 4,0	4,3 4,1	Opruiming ten behoeve van de goede ruimtelijke ordening en de restauratie van het landschap, van militaire bouwwerken met name bunkers, op het eigendom van particulieren en privaatrechtelijke rechtspersonen: Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	51.03
— —	— —	Herstel van de oorlogsschade aan private ziekenhuizen in uitvoering van de wet van 6 juli 1948 (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	51.04
0,2 —	1,1 2,6	Uitvoering van artikel 33 van de Huisvestingscode gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971 en gewijzigd door de wet van 2 augustus 1973. — Kosten in verband met het opmaken van de ontwerpen, uitvoering van en toezicht over de werken (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	51.06

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Transferts de capitaux aux ménages :	
52.01	Subside à l'A.S.B.L. « Comité national d'Hommage à S.M. la Reine Elisabeth » pour l'érection d'un monument à la mémoire de la reine Elisabeth (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Transferts de capitaux à l'étranger :	
53.01	Canal Gand-Terneuzen, y compris les dépenses relatives aux adaptations de l'écluse de Terneuzen et de ses accès. — Escaut maritime. — Liaison Escaut-Rhin:	
	Crédits d'engagement	95,0
	Crédits d'ordonnancement	97,0
	Totaux pour le chapitre V	—
	Crédits d'engagement	107,5
	Crédits d'ordonnancement	105,0
	CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC	
	Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise :	
61.01	Transfert à la Section particulière en vue du financement des travaux de construction d'une base navale OTAN à Zeebrugge (voir l'art. 60.03, titre IV du budget) (<i>pour mémoire</i>) ...	—
61.03	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments, créée par la loi du 1 ^{er} avril 1971	8 943,8
	Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :	
63.02	Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle du Ministère de la Justice (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
63.03	Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921, y compris le remboursement des pertes subies sur la négociation des obligations de la Dette publique reçues en paiement d'indemnités pour la réparation des dommages de guerre. — Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck : travaux restant à exécuter en remploi ordinaire, travaux et fournitures complémentaires à imputer sur le montant de la transaction relative aux éléments fixes de décoration et d'ameublement non encore indemnisés:	
	Crédits d'engagement	36,0
	Crédits d'ordonnancement	36,0
63.04	Déménagement:	
	Crédits d'engagement	300,0
	Crédits d'ordonnancement	300,0
63.07	Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948:	
	Crédits d'engagement	9,5
	Crédits d'ordonnancement	8,0
63.08	Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires (décomptes et soldes) pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par les arrêtés royaux du 1 ^{er} février 1960 et 2 juin 1961 ou de la loi du 6 juillet 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre:	
	Crédits d'engagement	0,9
	Crédits d'ordonnancement	—
63.14	Intervention de l'Etat dans le coût des travaux à exécuter aux ports gérés par les administrations publiques subordonnées:	
	Crédits d'engagement	320,0
	Crédits d'ordonnancement	515,0
63.15	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics:	
	Crédits d'engagement	120,0
	Crédits d'ordonnancement	127,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		Vermogenoverdrachten aan gezinnen :	
—	—	Toelage aan de V.Z.W. « Nationaal Comité voor Huldebetoon aan H.M. Koningin Elisabeth » voor de oprichting van een monument ter nagedachtenis van Koningin Elisabeth (<i>pro memorie</i>):	52.01
—	—	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
		Vermogenoverdrachten aan het buitenland :	
		Kanaal Gent-Terneuzen, met inbegrip van de uitgaven betreffende de aanpassingen aan de sluis te Terneuzen en haar toegangswegen. — Zeeschelde. — Schelde-Rijnverbinding:	53.01
100,0	15,5	Vastleggingskredieten.	
96,0	18,9	Ordonnanceringskredieten.	
111,0	20,9	Totalen voor het hoofdstuk V.	
105,0	25,6	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
		Vermogenoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :	
134,0	176,0	Transfer naar de Afzonderlijke Sectie ter financiering van de aanleg van een NAVO-marinebasis te Zeebrugge (zie art. 60.03, titel IV van de begroting) (<i>pro memorie</i>).	61.01
9 647,0	8 180,0	Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 1 april 1971.	61.03
		Vermogenoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :	
—	—	Subsidies aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het Ministerie van Justitie (<i>pro memorie</i>):	63.02
—	0,3	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
		Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921, inclusief de terugbetaling van de verliezen ondergaan bij de verhandeling van obligaties der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade. — Oorlogsschade-regeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck: overblijvende werken uit te voeren als gewone wederbelegging, bijkomende werken en leveringen aan te rekenen op het bedrag van de transactionele regeling betreffende de nog niet vergoede vaste versierings- en meubilerings-elementen :	63.03
32,0	20,7	Vastleggingskredieten.	
32,0	20,7	Ordonnanceringskredieten.	
		Ontwatering :	63.04
—	—	Vastleggingskredieten.	
—	106,2	Ordonnanceringskredieten.	
		Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948:	63.07
3,0	18,3	Vastleggingskredieten.	
8,0	10,2	Ordonnanceringskredieten.	
		Toelagen of tegemoetkomingen van 250 000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen (verrekeningen en saldo's) voor de uitvoering, door de ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade:	63.08
1,0	0,3	Vastleggingskredieten.	
1,0	0,4	Ordonnanceringskredieten.	
		Rijkstegemoetkoming in de kosten van de werken die worden uitgevoerd in de door de lagere openbare besturen beheerde havens:	63.14
1 200,0	1 354,3	Vastleggingskredieten.	
1 546,0	1 356,0	Ordonnanceringskredieten.	
		Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen:	63.15
163,0	264,6	Vastleggingskredieten.	
130,0	130,5	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
63.16	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables concédés et autonomes ainsi qu'aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
63.19	Subsides à la ville d'Anvers pour la construction d'un complexe d'entrepôts (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
63.21	Subsides aux administrations publiques subordonnées pour la rénovation urbaine (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
	Totaux pour le chapitre VI Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	8 943,8 786,4 986,0
CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)		
Achat de terrains et bâtiments dans le pays :		
71.02	Acquisition de biens immeubles en vue de l'établissement des Ecoles européennes à Uccle, Mol et Woluwe-Saint-Lambert (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits d'ordonnancement	— —
71.04	Acquisition de biens immeubles en vue de la construction de la Cité administrative des Communautés européennes et du bâtiment pour le Conseil des Ministres desdites Communautés :	
	Crédits d'engagement	199,0
	Crédits d'ordonnancement	193,0
71.05	Achat de terrains en vue de travaux aux cours d'eau, à la côte, aux ports maritimes et à leurs voies d'accès et aux barrages-réservoirs et adductions:	
	Crédits d'engagement	185,0
	Crédits d'ordonnancement	165,0
Constructions de bâtiments dans le pays :		
72.02	Construction, transformation et aménagement des bâtiments de l'Etat, y compris honoraires d'architectes :	
	Crédits d'engagement	5,0
	Crédits d'ordonnancement	6,0
72.03	Construction de la Cité administrative des Communautés européennes, y compris honoraires d'architectes.	
	Crédits d'engagement	213,0
	Crédits d'ordonnancement	45,0
72.04	Etablissement des Ecoles européennes à Uccle, Mol et Woluwe-Saint-Lambert (y compris honoraires d'architectes):	
	Crédits d'engagement	150,0
	Crédits d'ordonnancement	125,0
72.07	Construction et aménagement de bâtiments pour l'installation du personnel occupé par les services des Communautés européennes (centres d'agrément, locaux de rencontres, etc.) (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	1,0
	Crédits d'ordonnancement	1,0
72.10	Construction d'un bâtiment pour le Conseil des Ministres des Communautés européennes à Bruxelles :	
	Crédits d'engagement	87,0
	Crédits d'ordonnancement	87,0
Construction de routes et travaux hydrauliques :		
73.03	Cours d'eau :	
	Crédits d'engagement	3 300,3
	Crédits d'ordonnancement	3 385,0
73.04	Côte, ports maritimes et leurs voies d'accès :	
	Crédits d'engagement	3 995,0
	Crédits d'ordonnancement	5 200,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
—	—	Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de in concessie gegeven en autonome havens en scheepvaartwegen alsmede aan de havens en waterwegen afhangende van de ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	63.16
—	—	Toelage aan de stad Antwerpen voor de bouw van een pakhuizencomplex (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	63.19
—	—	Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor stadskernvernieuwingen (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	63.21
9 781,0	8 356,0	Totalen voor het hoofdstuk VI.	
1 399,0	1 658,2	Vastleggingskredieten.	
1 717,0	1 624,3	Ordonnanceringskredieten.	
HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)			
Aankoop van grond en gebouwen in het binnenland :			
—	1,3	Aankoop van onroerende goederen met het oog op de vestiging van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	71.02
—	2,0		
80,0	11,6	Aankoop van onroerende goederen met het oog op het bouwen van de Administratieve Wijk der Europese Gemeenschappen en van het gebouw van de Ministerraad van voornoemde Gemeenschappen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	71.04
67,0	2,1		
400,0	306,1	Aankoop van gronden met het oog op werken aan de waterlopen, aan de kust, aan de zeehavens en aan hun toegangswegen en aan de stuwdammen en toevoerleidingen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	71.05
400,0	280,0		
Nieuwbouw van gebouwen in het binnenland :			
Bouwen, verbouwen en geschiktmaken van rijksgebouwen, architectenhonoraria inbegrepen :			
5,0	5,1	Vastleggingskredieten.	72.02
4,0	4,4	Ordonnanceringskredieten.	
Bouwen van de Administratieve Wijk der Europese Gemeenschappen, met inbegrip van de architectenhonoraria.			
280,0	312,1	Vastleggingskredieten.	72.03
280,0	314,8	Ordonnanceringskredieten.	
Vestiging van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe (architectenhonoraria inbegrepen) :			
85,0	45,9	Vastleggingskredieten.	72.04
47,0	27,2	Ordonnanceringskredieten.	
Bouw en inrichting van gebouwen, ten gerieve van het personeel werkzaam bij de diensten van de Europese Gemeenschappen (recreatiecentra, ontmoetingslokalen, enz.) (<i>pro memorie</i>):			
—	1,3	Vastleggingskredieten.	72.07
—	0,3	Ordonnanceringskredieten.	
Oprichting van een gebouw voor de Ministerraad van de Europese Gemeenschappen te Brussel :			
—	0,2	Vastleggingskredieten.	72.10
2,0	2,0	Ordonnanceringskredieten.	
Aanleg van wegen en waterbouwkundige werken :			
Waterlopen :			
4 903,6	5 113,8	Vastleggingskredieten.	73.03
4 799,0	4 341,6	Ordonnanceringskredieten.	
Kust, zeehavens en hun toegangswegen :			
4 600,0	4 647,4	Vastleggingskredieten.	73.04
4 784,0	4 543,5	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
73.05	Barrages-réservoirs et adductions. — Bassins-réservoirs :	
	Crédits d'engagement	290,0
	Crédits d'ordonnancement	460,0
73.06	Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte, aux voies de navigation intérieure et d'écoulement, aux ports et aux voies de navigation maritime ainsi que les dépenses à résulter du chef de la démolition totale ou partielle, en vue de la restauration du site ou à l'occasion de l'exécution de travaux intéressant le domaine de l'Etat, d'ouvrages militaires désaffectés. bunkers, murs antichars, etc. (avec ensevelissement éventuel) érigés sur le domaine public ou privé des provinces, communes et toutes autres administrations subordonnées :	
	Crédits d'engagement	5,0
	Crédits d'ordonnancement	16,0
73.07	Ports maritimes et port autonome de Liège (<i>pour mémoire</i>) :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
73.08	Travaux en vue de l'extension, la modernisation et l'équipement du port de Zeebrugge :	
	Crédits d'engagement	4 115,0
	Crédits d'ordonnancement	6 030,0
73.12	Equipement touristique :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	1,0
73.15	Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la solution des problèmes d'information et d'automatisation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes, au réseau de distribution d'énergie :	
	Crédits d'engagement	160,0
	Crédits d'ordonnancement	320,0
73.16	Infrastructure touristique pour l'extension des ports de plaisance de la côte et pour les barrages :	
	Crédits d'engagement	33,0
	Crédits d'ordonnancement	15,0
73.17	Installations à réaliser par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique sur les routes ordinaires de l'Etat (<i>pour mémoire</i>) :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
73.19	Travaux d'entretien extraordinaire à effectuer par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique aux installations sur les voies navigables (renouvellement et aménagement des installations existantes) :	
	Crédits d'engagement	164,0
	Crédits d'ordonnancement	155,0
73.20	Programme supplémentaire de travaux. — Travaux d'amélioration aux voies hydrauliques :	
	Crédits d'engagement	125,0
	Crédits d'ordonnancement	100,0
73.21	Travaux d'entretien extraordinaire à effectuer par l'Administration des Voies hydrauliques, y compris les travaux de réparation des dommages causés par les tempêtes et inondations :	
	Crédits d'engagement	500,0
	Crédits d'ordonnancement	560,0
	Achat de biens meubles durables	
74.01	Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre	190,0
74.10	Programme supplémentaire bureautique relatif au système intégré de gestion des chantiers :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
74.11	Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984. — Projet Sigma (<i>pour mémoire</i>) :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
74.12	Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984. — Intégration des développements software (<i>pour mémoire</i>) :	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
430,0 565,0	457,1 317,8	Stuwdammen en toeverleidingen. — Spaarbekkens : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.05
30,0 19,0	34,0 8,3	Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust, aan de binnenscheepvaartwegen en de waterafvoerwegen, aan de havens en zeescheepvaartwegen alsmede de uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betreffende het staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz. (met eventuele bedelving), opgericht op het openbaar of privaat domein van de provinciën, gemeenten en alle andere ondergeschikte besturen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.06
— —	2,8 2,8	Zeehavens en autonome haven van Luik (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.07
6 400,0 7 955,0	8 400,0 9 510,3	Werken tot uitbreiding, modernisering en uitrusting van de haven van Zeebrugge : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.08
— 8,0	13,2 16,9	Toeristische uitrusting : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.12
300,0 356,0	248,4 333,8	Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatieproblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnets : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.15
5,0 5,0	2,5 50,2	Toeristische infrastructuur voor het uitbouwen van de jachthavens aan de kust en voor de stuwdammen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.16
— —	— 0,9	Installaties te verwezenlijken door het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica op gewone rijkswegen (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.17
240,0 139,0	102,7 120,0	Buitengewone onderhoudswerken uit te voeren door het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica aan installaties op de waterwegen (vernieuwing en aanpassing van de bestaande installaties): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.19
150,0 171,0	200,4 236,8	Bijkomend programma voor werken. — Verbeteringswerken aan de waterwegen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.20
750,0 707,0	669,0 631,6	Buitengewone onderhoudswerken uit te voeren door het Bestuur der Waterwegen, met inbegrip van de werken voor het herstel der schade veroorzaakt door stormen en overstromingen : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	73.21
180,2 (1,9)	206,1 (9,3)	Aankoop van duurzame roerende goederen Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land	74.01
— 44,0	— —	Bijkomend programma voor bureautica in verband met een geïntegreerd systeem voor het beheer der werven : Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	74.10
— 94,0	— —	Aanvullend programma bureautica-software voor 1984. — Sigmaproject (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	74.11
— —	— —	Aanvullend programma bureautica-software voor 1984. — Integratie van software ontwikkelingen (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	74.12

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
74.13	Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984. — Lecteur de caractère (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnement	—
74.14	Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1985. — Automatisation de l'Administration des Routes. Projet AGAR:	
	Crédits d'engagement	3,7
	Crédits d'ordonnement	50,0
	Totaux pour le chapitre VII	190,0
	Crédits d'engagement	13 531,0
	Crédits d'ordonnement	16 914,0
	CHAPITRE 01 — DIVERS	
	Non réparti économiquement:	
01.01	Dépenses se rapportant à des zonings industriels en Wallonie (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnement	—
01.04	Dépenses se rapportant à la création, l'amélioration et l'entretien des routes touristiques provinciales et communales ainsi que des zonings touristiques (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnement	—
01.06	Acquisitions d'immeubles et de terrains, nus ou bâtis (y compris les terrains à vocation résidentielle), équipement et aménagement des terrains en vue de la construction de logements ou de l'aménagement des sites, démolition et construction d'immeubles, aide aux expropriés, alimentation du fonds de construction de logements, prise en charge d'intérêts relatifs à des emprunts pour construction de logements et autres dépenses à réaliser dans le cadre des crédits parallèles octroyés à la Wallonie pour 1972 (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnement	—
01.07	Renforcement de digues et travaux de maîtrise de l'eau:	
	Crédits d'engagement	695,0
	Crédits d'ordonnement	775,0
01.08	Travaux de la rubrique « Divers » du Programme d'infrastructure prioritaire:	
	Crédits d'engagement	200,0
	Crédits d'ordonnement	325,0
01.09	Annuités pour travaux d'aménagement réalisés dans un bâtiment loué (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnement	—
	Totaux pour le chapitre 01	—
	Crédits d'engagement	895,0
	Crédits d'ordonnement	1 100,0
	Totaux pour le Titre II — Partie I	9 133,8
	Crédits d'engagement	15 319,9
	Crédits d'ordonnement	19 105,0

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
—	—	Aanvullend programma bureautica-software voor 1984. — Karakterlezer (<i>pro memorie</i>):	74.13
—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
119,0	—	Aanvullend programma bureautica-software voor 1985. — Automatisering van het Bestuur der Wegen. Project AGAR:	74.14
—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
180,2 (1,9)	206,1 (9,3)	Totalen voor hoofdstuk VII.	
18 777,6	20 574,9	Vastleggingskredieten.	
20 446,0	20 747,3	Ordonnanceringskredieten.	
		HOOFDSTUK 01 — DIVERSEN	
		Niet economisch verdeeld:	
—	—	Uitgaven in verband met industriële zonings in Wallonië (<i>pro memorie</i>):	01.01
—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Uitgaven betreffende de aanleg, de verbetering en het onderhoud van provinciale en gemeentelijke toeristische wegen, alsmede van toeristische gebieden (<i>pro memorie</i>):	01.04
—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Aankoop van gebouwen en onbebouwde of bebouwde terreinen (daaronder begrepen de voor wonen bestemde terreinen), uitrusting en geschiktmaking van gronden voor woningbouw of terreinaanleg, slopen en bouwen van gebouwen, hulp aan onteigenden, stijving van het woningbouwfonds, dragen van de rentelast van woningbouwleningen en andere uitgaven in het raam van de voor 1972 aan Wallonië toegekende compensatiekredieten (<i>pro memo- rie</i>):	01.06
—	—	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
950,0	1 031,7	Versterking van dijken en waterbeheersingswerken:	01.07
1 182,0	840,0	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
280,0	79,3	Werken van de rubriek « Diverse » van het Prioritair Infrastructuurprogramma:	01.08
218,0	199,5	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Annuïteiten voor inrichtingswerken uitgevoerd in een gehuurd gebouw (<i>pro memorie</i>):	01.09
—	0,1	Vastleggingskredieten. Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Totalen voor hoofdstuk 01.	
1 230,0	1 111,0	Vastleggingskredieten.	
1 400,0	1 039,6	Ordonnanceringskredieten.	
9 961,2 (1,9)	8 562,1 (9,3)	Totalen voor Titel II. — Deel I.	
21 517,6	23 365,0	Vastleggingskredieten.	
23 668,0	23 436,8	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
PARTIE II		
Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements		
CHAPITRE V — TRANSFERTS DE CAPITAUX A DESTINATION D'AUTRES SECTEURS		
Transferts de capitaux aux entreprises :		
51.01	Amortissement des emprunts contractés par les intercommunales I.D.E.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels	100,0
51.99	Participation de l'Etat dans l'achat et/ou les travaux de remise en état par la Société nationale du Logement, des logements construits à l'intention du SHAPE et garantis par l'Etat (domaine d'Epinlieu) (pour mémoire)	—
Totaux pour le chapitre V		100,0
CHAPITRE VI — TRANSFERTS DE CAPITAUX A L'INTERIEUR DU SECTEUR PUBLIC		
Financement de travaux spéciaux :		
61.21	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal de Bruxelles-Rupel.	1 626,1
Transferts de capitaux aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise :		
61.61	Transfert au « Fonds national du Logement » en vue du paiement de l'amortissement compris dans l'annuité constante de 10 009 000 francs due à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite et dans l'annuité due en application de l'article 8 de la loi du 7 décembre 1953 (voir art. 60.27, titre IV, du budget) (pour mémoire)	—
61.62	Transfert au « Fonds national du Logement » en vue du paiement aux organismes de financement de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux, à titre de primes accordées par l'Etat (voir art. 60.30, titre IV du budget)	1,5
61.90	Allocation au « Fonds national du Logement » en vue de permettre à la Société nationale du Logement et à la Société nationale terrienne de rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance et de couvrir la différence entre les amortissements dus par elles à leurs prêteurs sur leurs emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissements qu'elles ont à supporter elles-mêmes (voir art. 60.31 et 60.32, titre IV du budget) ...	1 417,7
61.91	Allocation au « Fonds national du Logement » en vue du paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (voir art. 60.33, titre IV du budget) (pour mémoire)	—
Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés :		
63.01	Subvention aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959) (Le Trésor est autorisé à verser au Crédit Communal de Belgique, à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)	907,2

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
		DEEL II	
		Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma	
		HOOFDSTUK V — VERMOGENSOVERDRACHTEN AAN ANDERE SECTOREN	
		Vermogensoverdrachten aan bedrijven :	
100,0	110,9	Aflossing van de door de Intercommunale Verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegeane leningen.	51.01
—	—	Deelneming van de Staat in de aankoop en/of het in behoorlijke staat herstellen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting van de voor de SHAPE gebouwde en door de Staat gegarandeerde woningen (domein van Epinlieu) (<i>pro memorie</i>).	51.99
100,0	110,9	Totaal voor hoofdstuk V.	
		HOOFDSTUK VI — VERMOGENSOVERDRACHTEN BINNEN DE SECTOR OVERHEID	
		Financiering van bijzondere werken :	
363,1	179,0	Aflossingen van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	61.21
		Vermogensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :	
4,1	13,6	Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van het aflossingsgedeelte dat begrepen is in de vaste annuïteit van 10 009 000 frank verschuldigd aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, en in de annuïteit die verschuldigd is bij toepassing van artikel 8 van de wet van 7 december 1953 (zie art. 60.27, titel IV, van de begroting) (<i>pro memorie</i>).	61.61
138,0	554,6	Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze voor rekening van de Staat hebben betaald als premies, toegekend door de Staat aan de bouwers en kopers van volkswoningen (zie art. 60.30, titel IV van de begroting).	61.62
2 307,8	1 600,9	Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » om de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in de mogelijkheid te stellen hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen en het verschil te dekken tussen de aflossingen die ze aan hun leners, op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen, verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben (zie art. 60.31 en 60.32, titel IV van de begroting).	61.90
—	—	Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidies ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (zie art. 60.33, titel IV van de begroting) (<i>pro memorie</i>).	61.91
		Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen :	
1 012,0	1 001,4	Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegeane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959). (De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisie om de uitbetaling van de Staatstussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren.)	63.01

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE II — DEPENSES DE CAPITAL

(En millions de francs)

Art.	LIBELLES	1986 (*)
	Charges antérieures au 1 ^{er} janvier 1980 relatives aux matières transférées dans le cadre de la réforme des institutions :	
65.34	Charges d'amortissement d'emprunts contractés par la Société nationale du Logement et la Société nationale terrienne entre le 1 ^{er} janvier 1975 et le 31 décembre 1979.	15 603,0
	Totaux pour le chapitre VI	19 555,5
	CHAPITRE VII — INVESTISSEMENTS (CIVILS)	
	Construction de routes et travaux hydrauliques :	
73.18	Travaux supplémentaires à réaliser en Wallonie (<i>pour mémoire</i>):	
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux pour le chapitre VII	—
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	CHAPITRE VIII — OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS	
	Octrois de crédits et participations aux entreprises :	
81.01	Octrois de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Charleroi » (<i>pour mémoire</i>)	—
81.02	Octrois de crédits et participations à l'entreprise « Port autonome de Namur » (<i>pour mémoire</i>)	—
81.03	Octrois de crédits et participations à l'entreprise « Maatschappij voor Grond- en Industrialisatie-beleid » (<i>pour mémoire</i>)	—
	Totaux pour le chapitre VIII	—
	Totaux pour le Titre II — Partie II	19 655,5
	Crédits d'engagement	—
	Crédits d'ordonnancement	—
	Totaux B — Dépenses de capital, ensemble des Parties I et II	28 789,3
	Crédits d'engagement	15 319,9
	Crédits d'ordonnancement	19 105,0
	Totaux pour le Titre II (A + B)	28 790,6
	Crédits d'engagement	15 319,9
	Crédits d'ordonnancement	19 105,0
	Totaux généraux pour le budget du Ministère des Travaux publics	108 984,4
	Crédits d'engagement	15 351,9
	Crédits d'ordonnancement	19 127,1

(*) Le texte des renvois figure en bas de la première page du tableau de la loi.

TITEL II — KAPITAALUITGAVEN

(In miljoenen frank)

1985 (*)	1984 (*)	TEKSTEN	Art.
18 329,1	1 370,8 (2 776,5)	Lasten van vóór 1 januari 1980 met betrekking tot de materies overgedragen tengevolge van de hervorming der instellingen :	
		Delgingslasten van de leningen aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij tussen 1 januari 1975 en 31 december 1979.	65.34
22 154,1	4 720,3 (2 776,5)	Totalen voor hoofdstuk VI.	
		HOOFDSTUK VII — INVESTERINGEN (CIVIELE)	
		Aanleg van wegen en waterbouwkundige werken :	
—	—	Bijkomende werken uit te voeren in Wallonië (<i>pro memorie</i>):	73.18
—	—	Vastleggingskredieten.	
		Ordonnanceringskredieten.	
—	—	Totaal voor hoofdstuk VII.	
—	—	Vastleggingskredieten.	
—	—	Ordonnanceringskredieten.	
		HOOFDSTUK VIII — KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN	
		Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven :	
—	—	Kredietverleningen aan en deelnemingen in het bedrijf « Port autonome de Charleroi » (<i>pro memorie</i>).	81.01
—	—	Kredietverleningen aan en deelnemingen in het bedrijf « Port autonome de Namur » (<i>pro memorie</i>).	81.02
—	0,2 (1,9)	Kredietverleningen aan en deelnemingen in het bedrijf « Maatschappij voor Grond en Industrialisatiebeleid » (<i>pro memorie</i>).	81.03
—	0,2 (1,9)	Totalen voor hoofdstuk VIII.	
22 254,1	4 831,4 (2 778,4)	Totalen voor Titel II — Deel II.	
—	—	Vastleggingskredieten.	
—	—	Ordonnanceringskredieten.	
32 215,3 (1,9)	13 393,5 (2 787,7)	Totalen B — Kapitaaluitgaven, geheel van Deel I en II.	
21 517,6	23 365,0	Vastleggingskredieten.	
23 668,0	23 436,8	Ordonnanceringskredieten.	
32 216,6 (2,0)	13 393,7 (2 787,7)	Totalen voor Titel II (A + B).	
21 517,6	23 365,0	Vastleggingskredieten.	
23 668,0	23 436,8	Ordonnanceringskredieten.	
100 509,5 (137,0)	75 167,6 (2 942,5)	Algemene totalen voor de begroting van het Ministerie van Openbare Werken.	
21 547,6	23 423,2	Vastleggingskredieten.	
23 690,0	23 467,3	Ordonnanceringskredieten.	

(*) De tekst van de verwijzingen bevindt zich onderaan de eerste bladzijde van de wetstabel.

TITRE IV -- SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
Section I					
Dépenses de l'Etat sur ressources affectées					
CHAPITRE I					
FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES					
60	01 (90)	A	Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967). Sommes mises à la disposition du Ministre des Travaux publics (<i>pour mémoire</i>) (Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes.)	—	—
60	02 (93)	A	Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessaires pour l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées	176,8	0,3
60	03 (34)	A	Fonds spécial destiné au financement des travaux de construction d'une base navale OTAN à Zeebrugge	195,4	—
60	21 (53)	A	Fonds national du Logement (art. 60.21.A à 60.34.A): Subside à la Société nationale du Logement et à la Société nationale terrienne pour leur permettre de couvrir les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge, ainsi que les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs et la charge supplémentaire résultant pour elles de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée sur le prix de la construction (art. 38 du Code du Logement). Voir article 41.61, Titre I ...	6,0	289,1
60	22 (56)	A	Primes pour la démolition et l'assainissement de logements insalubres (arrêtés royaux du 10 août 1967). Voir article 41.61, Titre I (<i>pour mémoire</i>)	—	—
60	23 (59)	A	Subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ou par des personnes âgées qui ont quitté un logement inadapté à leur condition physique en vue d'occuper un logement spécifique (arrêtés royaux des 10 janvier 1966 et 10 juillet 1970). Voir article 41.61, Titre I	17,3	—
60	24 (62)	A	Paiement de l'intérêt mis à charge de l'Etat conformément aux arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique (art. 38 du Code du Logement). Voir article 41.61, Titre I	2,1	115,9
60	25 (65)	A	Paiement des remises d'intérêts accordées aux ouvriers mineurs, ainsi que des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédits intervenantes (art. 59 du Code du Logement). Voir article 41.61, Titre I	7,6	20,0
60	26 (68)	A	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la Société nationale du Logement, des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de familles nombreuses (arrêté royal du 2 juillet 1973). Voir article 41.61, Titre I (<i>pour mémoire</i>)	—	—
60	27 (71)	A	Divers (art. 38 et 66 du Code du Logement). Voir article 41.61, 31, Titre I et article 61.61, Titre II, 2 ^e partie	16,1	—

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
Sectie I					
Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming					
HOOFDSTUK I					
FONDSEN VOORNAMELIJK GESTIJD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN					
—	—	Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967). Ter beschikking van de Minister van Openbare Werken gestelde sommen (<i>pro memorie</i>). (De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven.)	60	01 (90)	A
0,1	177,0	Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946 bestemd tot de aankopen en onteigeningen noodzakelijk voor de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.	60	02 (93)	A
195,4	—	Speciaal fonds bestemd voor de financiering van de aanleg van een NAVO-marinebasis te Zeebrugge.	60	03 (34)	A
176,2	118,9	Nationaal Fonds voor de Huisvesting (art. 60.21.A tot 60.34.A): Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen tot de betaling over te gaan van de intresten die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze intresten en het jaarlijks intrestenaandeel dat te hunnen laste is gelegd alsmede van de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan en van de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwprijzen (art. 38 van de Huisvestingscode). Zie artikel 41.61, Titel I.	60	21 (53)	A
—	—	Premies voor de slooping en de gezondmaking van ongezonde woningen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967). Zie artikel 41.61, Titel I (<i>pro memorie</i>).	60	22 (56)	A
0,1	17,2	Toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysische toestand onaangepaste woning ontruimen ten einde een specifieke woning te betrekken (koninklijke besluiten van 10 januari 1966 en 10 juli 1970). Zie artikel 41.61, Titel I.	60	23 (59)	A
117,9	0,1	Betaling van de intrest die voor de leningen die door het Woningfonds van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen van België werden aangegaan, overeenkomstig de ter zake geldende besluiten ten laste van de Staat valt (art. 38 van de Huisvestingscode). Zie artikel 41.61, Titel I.	60	24 (62)	A
20,0	7,6	Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomenende kredietvennootschappen verschuldigd zijn (art. 59 van de Huisvestingscode). Zie artikel 41.61, Titel I.	60	25 (65)	A
—	—	Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen (koninklijk besluit van 2 juli 1973). Zie artikel 41.61, Titel I (<i>pro memorie</i>).	60	26 (68)	A
7,9	8,2	Verscheidene (art. 38 en 66 van de Huisvestingscode). Zie artikel 41.61, Titel I en artikel 61.61, Titel II, 2de deel.	60	27 (71)	A

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
60	28 (74)	A	Paiement aux organismes de financement de l'intérêt qui leur est dû sur les sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat à titre de primes accordées par celui-ci, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux (arrêtés royaux du 10 août 1967). Voir article 41.62, Titre I	1,8	—
60	29 (77)	A	Paiement des primes entières et fractionnées allouées aux constructeurs et aux acheteurs d'habitations sociales et de petites propriétés terriennes (arrêtés royaux des 10 août 1967 et 4 février 1968). Voir article 61.60, Titre II, 2 ^e partie	42,0	—
60	30 (80)	A	Paiement aux organismes de financement, de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux, à titre de primes accordées par l'Etat (arrêté royal du 10 août 1967). Voir article 61.62, Titre II, 2 ^e partie	0,3	1,5
60	31 (83)	A	Interventions destinées à permettre le remboursement par la Société nationale du Logement et par la Société nationale terrienne de leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance (art. 38 du Code du Logement). Voir article 61.90, Titre II, 2 ^e partie	—	1 251,7
60	32 (86)	A	Interventions destinées à permettre le paiement des différences d'amortissement positives dues par l'Etat soit à la Société nationale du Logement, soit à la Société nationale terrienne, au moyen du crédit transféré du budget des dépenses de capital et du versement éventuel par l'une ou l'autre desdites Sociétés nationales des différences d'amortissement négatives dues par elles (art. 38 du Code du Logement). Voir article 61.90, Titre II, 2 ^{ème} partie	1 779,1	653,6
60	33 (89)	A	Paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (art. 69 du Code du Logement). Voir article 61.91, Titre II, 2 ^e partie	182,8	—
60	34 (92)	A	Paiement d'études et d'expériences pour l'amélioration de l'habitat et de l'environnement des quartiers anciens (<i>pour mémoire</i>)	—	—
60	50 (43)	A	Fonds spécial créé en vue de fournir à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite les capitaux nécessaires aux avances récupérables à faire, pour compte de l'Etat, aux sinistrés immobiliers de Moulins-sous-Fléron (Jupille) (loi du 15 juin 1961)	5,1	—
Totaux pour le chapitre I				2 432,4	2 332,1
CHAPITRE II					
FONDS DE EMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES					
63	01 (20)	A	Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobiliers, effets d'habillement, etc. les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950)	- 1 810,2	5 300,0
63	03 (26)	A	Cession à charge de emploi de biens immeubles gérés par le Département des Travaux publics	97,6	5,0
Totaux pour le chapitre II				- 1 712,6	5 305,0

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
1,8	—	Betaling aan de financieringsorganismen van de intrest hun verschuldigd op de sommen die ze als premies toegekend door de Staat, voor diens rekening betaald hebben aan de bouwers en de kopers van volkswoningen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967). Zie artikel 41.62, Titel I.	60	28 (74)	A
—	42,0	Betaling van de gehele en gesplitste premies verleend aan de bouwers en kopers van sociale woningen en van kleine landeigendommen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967 en 4 februari 1968). Zie artikel 61.60, Titel II, 2de deel.	60	29 (77)	A
1,5	0,3	Betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze voor rekening van de Staat hebben betaald als premies, toegekend door de Staat, aan de bouwers en kopers van volkswoningen (koninklijk besluit van 10 augustus 1967). Zie artikel 61.62, Titel II, 2de deel.	60	30 (80)	A
1 251,7	—	Tussenkomen bestemd voor het terugbetalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij van hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben (art. 38 van de Huisvestingscode). Zie artikel 61.90, Titel II, 2de deel.	60	31 (83)	A
166,0	2 266,7	Tussenkomen bestemd voor het betalen van de positieve aflossingsverschillen die door het Rijk verschuldigd zijn, hetzij aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, hetzij aan de Nationale Landmaatschappij, door middel van het van de begroting der kapitaaluitgaven overgedragen krediet en van de eventuele storting door één van de even genoemde Nationale Maatschappijen van door hen verschuldigde negatieve aflossingsverschillen (art. 38 van de Huisvestingscode). Zie artikel 61.90, Titel II, 2de deel.	60	32 (86)	A
30,0	152,8	Betaling van de subsidies, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (art. 69 van de Huisvestingscode). Zie artikel 61.91, Titel II, 2de deel.	60	33 (89)	A
—	—	Betaling van studies en van experimenten ter verbetering van de woningen en van de omgeving van oude wijken (<i>pro memoria</i>).	60	34 (92)	A
—	5,1	Bijzonder fonds opgericht ten einde aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de nodige kapitalen te bezorgen om voor rekening van de Staat terugvorderbare voorschotten toe te kennen aan de geteisterden van onroerende goederen, te Moulins-sous-Fléron (Jupille) (wet van 15 juni 1961).	60	50 (43)	A
1 968,6	2 795,9	Totale voor hoofdstuk I.			
HOOFDSTUK II WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN					
5 300,0	- 1 810,2	Speciaal fonds bestemd tot bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigdheden met het oog op de bevoorradingsdrukwerken, bureaubenodigdheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buitengewone begroting van 1950).	63	01 (20)	A
5,0	97,6	Afstand onder beding van wederbelegging van de door het Departement van Openbare Werken beheerde onroerende goederen.	63	03 (26)	A
5 305,0	- 1 712,6	Totale voor hoofdstuk II.			

TITRE IV — SECTION PARTICULIERE

(En millions de francs)

Art.	Littera	Mode de disposition	LIBELLES	Solde au 1 ^{er} janvier 1986 — Saldo op 1 januari 1986	Recettes de l'année — Ontvangsten van het jaar
CHAPITRE III					
FONDS ALIMENTS PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES					
66	01 (47)	A	Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques en vue des études qui lui sont confiées	0,1	3,0
66	02 (50)	A	Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire de Recherches hydrauliques de l'Etat à Borgerhout en vue des études qui lui sont confiées	4,0	7,5
66	03 (53)	A	Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire de Recherches hydrauliques de l'Etat, section de Châtelet, en vue des études qui lui sont confiées	3,7	3,0
66	04 (56)	C	Fonds spéciaux destinés à couvrir le paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux	0,1	2,0
66	05 (59)	B	Recettes affectées au Fonds des Routes (<i>pour mémoire</i>)... ..	—	—
66	06 (62)	A	Fonds spécial pour le financement des études et travaux de constructions de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles	—	—
Totaux pour le chapitre III				7,9	15,5
Totaux pour le Titre IV. — Section particulière.				727,7	7 652,6

TITEL IV — AFZONDERLIJKE SECTIE

(In miljoenen frank)

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1986 — Saldo op 31 december 1986	TEKSTEN	Art.	Littera	Wijze van beschikking
HOOFDSTUK III					
FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN					
		Fonds tot dekking van de uitgaven van de Studiedienst voor hydrologisch onderzoek en waterbouwwerken ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.	66	01 (47)	A
3,0	0,1				
		Fonds tot dekking van de uitgaven van het Rijkswaterbouwkundig Laboratorium te Borgerhout ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.	66	02 (50)	A
7,5	4,0				
		Fonds tot dekking van de uitgaven van het Rijkswaterbouwkundig laboratorium, afdeling Châtelet, ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.	66	03 (53)	A
3,0	3,7				
		Speciale fondsen tot dekking van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.	66	04 (56)	C
2,0	0,1				
—	—	Ontvangsten toegewezen aan het Wegenfonds (<i>pro memorie</i>)	66	05 (59)	B
—	—	Speciaal fonds tot dekking van de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel.	66	06 (62)	A
15,5	7,9	Totalen voor hoofdstuk III.			
7 289,1	1 091,2	Totalen voor Titel IV. — Afzonderlijke sectie.			

TITRE VII
ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

1. Fonds des Routes

TITEL VII
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

1. Wegenfonds

4. RECETTES

(En milliers de francs — *In duizendtallen frank*)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — <i>per artikel</i>	1985 présümées — <i>vermoedelijke</i>	1984 effectuées — <i>gedane</i>	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
	Produit résultant de l'exercice de la mission statutaire				Opbrengsten voortspruitend uit de uitoefening van statutaire opdracht	
411.01	Produit de la vente d'immeubles non incorporés dans le domaine public	141 000	140 000	128 037	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen die niet in het openbaar domein worden opgenomen.	411.01
02	Produit de démolitions	100	100	160	Opbrengst van afbraken	02
05	Récupération de paiements indus	1 100	—	10 553	Terugvordering van niet verschuldigde uitbetalingen.	05
06	Produit des locations	12 000	12 000	19 360	Opbrengst van verhuringen	06
07	Produit des cotisations, des redevances ...	162 000	162 000	213 259	Opbrengst van bijdragen, retributies	07
08	Recettes de transferts	63 180 800	50 192 741	46 564 500	Opbrengsten van overdrachten	08
09	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers	407 500	436 000	414 902	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden.	09
10	Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires	67 000	67 000	—	Opbrengst en kortingen der boeten wegens te late oplevering aan de aannemers toegepast.	10
11	Produit des mesures d'office	100	100	2 757	Opbrengst der maatregelen van ambtswege.	11
12	Récupérations de toutes natures résultant d'expropriations par voie judiciaire	1 000	1 000	18 848	Recuperaties van alle aard voortvloeiend uit gerechtelijke onteigeningen.	12
13	Récupérations de toutes natures résultant de dégâts causés par des tiers	150 000	150 000	202 813	Recuperaties van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden.	13
14	Récupération du coût de travaux et expropriations exposé pour compte de tiers ...	1 700	1 700	39 642	Recuperatie der kosten van werken en onteigeningen aangegaan voor rekening van derden.	14
15	Récupération des charges relatives aux prêts accordés aux Associations intercommunales d'Autoroutes (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Recuperatie van lasten met betrekking tot leningen toegestaan aan de Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen (<i>pro memoria</i>).	15
16	Produit résultant de la mise hors service de matériel affecté à l'exploitation et l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat (<i>pour mémoire</i>)	—	1 100	1 532	Opbrengst voortvloeiend uit het buiten gebruik stellen van materieel voor het exploiteren en onderhouden van de autosnelwegen en rijkswegen (<i>pro memoria</i>).	16
17	Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'investissement et d'entretien résultant de la mission statutaire du Fonds des Routes (<i>pour mémoire</i>)	—	—	62 459	Recuperatie van niet verschuldigde investerings- en onderhoudsuitgaven voor werken voortvloeiend uit de statutaire opdracht van het Wegenfonds (<i>pro memoria</i>).	17
412.01	Produit de la vente de publications	1 000	2 000	139	Opbrengst van de verkoop van publikaties.	412.01
413.01	Intérêts sur placements	5 000	—	484	Interest op beleggingen	413.01
03	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour l'autoroute E3 (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autoweg E3 (<i>pro memoria</i>).	03
04	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour l'autoroute E5 (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autoweg E5 (<i>pro memoria</i>).	04

4. RECETTES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 présumées — vermoedelijke	1984 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
05	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour l'autoroute E39 (pour mémoire)	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autoweg E39 (pro memorie).	05
06	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour les autoroutes des Ardennes (pour mémoire)	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autosnelwegen der Ardennen (pro memorie).	06
07	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour les autoroutes de la périphérie de Charleroi (pour mémoire) ...	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autosnelwegen van de periferie van Charleroi (pro memorie).	07
08	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour les autoroutes de la périphérie de Bruxelles (pour mémoire) ...	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autosnelwegen van de Brusselse periferie (pro memorie).	08
09	Revenus résultant de la participation à l'Intercommunale pour les autoroutes de la Flandre occidentale (pour mémoire)	—	—	—	Opbrengsten voortvloeiend uit de participatie in de Intercommunale voor de autosnelwegen van West-Vlaanderen (pro memorie).	09
414.03	Ristournes	400	380	2 513	Ristorno's	414.03
05	Recettes accidentelles	100	—	6 044	Toevallige ontvangsten	05
	Totaux pour le chapitre 41.	64 130 800	51 166 121	47 688 002	Totalen voor hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 43				HOOFDSTUK 43	
	Produits de la vente d'objets patrimoniaux				Opbrengst van de verkoop van patrimoniale goederen	
430.01	Terrains et bâtiments	100	—	—	Terreinen en gebouwen	430.01
02	Mobilier	10	—	—	Meubilair	02
03	Machines	10	—	—	Machines	03
04	Matériel	10	—	—	Materieel	04
05	Véhicules	10	—	—	Autovoertuigen	05
06	Installations téléphoniques	10	—	—	Telefooninstallaties	06
07	Bibliothèque	10	—	—	Bibliotheek	07
08	Matériel informatique	10	—	—	Informatiematerieel	08
09	Divers	100	—	—	Diversen	09
10	Garanties	10	—	—	Waarborgen	10
	Totaux pour le chapitre 43.	280	—	—	Totalen voor hoofdstuk 43.	
	CHAPITRE 44				HOOFDSTUK 44	
	Recettes financières patrimoniales				Financiële patrimoniale inkomsten	
442.00	Produits des emprunts	70 000 000	99 000 000	51 000 000	Opbrengst der leningen	442.00
444.04	Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel	300	300	230	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten verleend aan het personeel.	444.04
05	Remboursement sur avances récupérables consenties à ou pour compte de tiers ...	60 000	60 000	37 187	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.	05
	Totaux pour le chapitre 44.	70 060 300	99 060 300	51 037 417	Totalen voor hoofdstuk 44.	

4. RECETTES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 présümées — vermoedelijke	1984 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45	
450.01	Intervention de l'Etat :				Tussenkost van de Staat :	450.01
	a) A fonds perdus	—	—	—	a) Niet terugvorderbaar;	
	b) A titre d'avances récupérables	—	—	—	b) Ten titel van terugvorderbare voor- schotten.	
	Totaux pour le chapitre 45.	—	—	—	Totalen voor hoofdstuk 45.	
	CHAPITRE 49				HOOFDSTUK 49	
490.01	Versement d'arrhes... ..	100	100	—	Storting van voorschotten	490.01
03	Fonds en souffrance	24 900	24 900	3 958	Liggende gelden	03
04	Produit résultant de la mise hors service du matériel affecté à l'exploitation et l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat (art. 533.04) ainsi que les produits de consommation achetés sur les articles 536.01 et 536.02 et propriété de l'Etat et de la vente des produits de démolition récupérés provenant de l'infrastructure routière ...	1 100	—	—	Opbrengst voortvloeiend uit het buiten gebruik stellen van materieel voor het exploiteren en onderhouden van de autosnelwegen en rijkswegen (art. 533.04) evenals van verbruiksgoederen aangekocht op artikel 536.01 en 536.02 en eigendom van de Staat en uit de verkoop van gerecupereerd afbraakmateriaal afkomstig van de wegeninfrastructuur.	04
	Totaux pour le chapitre 49.	26 100	25 000	3 958	Totalen voor hoofdstuk 49.	
	Totaux pour les recettes.	134 217 480	150 251 421	98 729 377	Totalen voor de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 51				HOOFDSTUK 51	
511.01	Rémunérations du personnel statutaire ...	2 180 800	2 266 240	1 912 278	Bezoldigingen van het personeel in statutair rechtsverband.	511.01
02	Rémunérations du personnel de complément.	45 317	45 588	40 379	Bezoldigingen van het aanvullend personeel.	02
04	Charges sociales dérivant de la législation sociale — Part patronale	275 498	255 808	173 838	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving — Patroonsaandeel.	04
06	Service social (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Sociale dienst (<i>pro memorie</i>)	06
07	Formation professionnelle	650	555	439	Beroepsvorming	07
08	Indemnités couvrant des charges réelles ...	5 610	5 500	2 372	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	08
09	Indemnités ne couvrant pas de charges réelles	37 485	36 750	28 322	Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.	09
10	Honoraires forfaitaires	1 412	1 325	1 266	Forfaitaire erelonen	10
11	Allocation spéciale de productivité aux ingénieurs civils et autre personnel technique	20 400	20 000	20 296	Bijzondere productiviteitstoelage aan de burgerlijke ingenieurs en ander technisch personeel.	11
512.03	Organes de contrôle de l'Etat	167	160	50	Controleorganen van de Staat	512.03
513.01	Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature	1 071	1 050	846	Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.	513.01
02	Déplacements	46 365	42 000	58 309	Verplaatsingen... ..	02
	Totaux pour le chapitre 51.	2 614 775	2 674 976	2 238 395	Totalen voor hoofdstuk 51.	
	CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52	
521.01	Loyer des locaux et charges complémentaires	174 500	152 000	141 785	Huur van lokalen en bijkomende lasten ...	521.01
02	a) Location de matériel et de mobilier ... b) Location de voitures automobiles ...	6 640 20	6 404 10	2 888 —	a) Huur van materieel en meubilair; b) Huren van autorijtuigen.	02
03	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien et de réparation de locaux	28 220	27 546	8 716	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor het herstellen en het onderhouden van de lokalen.	03
04	a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier b) Dépenses relatives à l'utilisation des véhicules automoteurs propriété de l'organisme	6 893 978	6 628 940	5 601 —	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair; b) Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de instelling.	04
05	Assurances	42 400	40 500	34 724	Verzekeringen	05
06	Impôts, taxes communales et provinciales...	1 500	750	1 071	Belastingen, gemeente- en provincietaksen.	06
07	Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon ...	16 805	23 848	14 075	Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.	07
08	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables	1 630	1 567	828	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.	08
09	Habillement du personnel	603	542	334	Kleding van personeel	09
522.01	Frais de bureau généralement quelconques.	21 800	20 991	14 968	Allerhande bureaunkosten	522.01
02	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques, notamment de la banque des données routières	40 000	14 000	—	Uitgaven van alle aard met betrekking op de werking van de informaticainstallaties, namelijk van de gegevensbank van de wegen.	02

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
523.01	Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité, participations à des expositions et manifestations diverses	5 000	5 574	7 387	Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit, deelneming aan diverse exposities en manifestaties.	523.01
524.01	Honoraires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages et intérêts, intérêts de retard, amendes, etc.	10 000	10 000	312 717	Honoraria van advocaten, experten, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en interesten, nalatigheidsinteresten, boeten, enz.	524.01
525.01	Intérêts sur emprunts	52 822 902	40 715 060	36 071 987	Intresten op leningen	525.01
02	Courtages et frais	1 000 000	1 000 000	189 634	Makelaarslonen en kosten	02
03	Intérêts et charges sur avances remboursables	22 000	22 000	114	Interesten en lasten op terugbetaalbare voorschotten.	03
05	Intérêts débiteurs — Banques (pour mémoire)	—	—	—	Debetintresten — Banken (pro memoria) ...	05
526.03	Frais de transport	100	100	—	Vervoerkosten	526.03
05	Autres dépenses pour prestations, travaux et services divers par tiers	5 000	5 000	6 254	Andere uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden.	05
06	Recensement de la circulation (pour mémoire)	—	24 100	—	Verkeerstelling (pro memoria)	06
	Totaux pour le chapitre 52.	54 206 991	42 077 560	36 813 083	Totalen voor hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
533.01	Construction, aménagement et équipement des autoroutes et routes de l'Etat (y compris les acquisitions et expropriations nécessaires à la réalisation des ouvrages): Crédits d'engagement Crédits de liquidation	11 329 000 13 450 000	16 300 000 18 655 680	19 463 906 19 925 429	Aanleg, inrichting en uitrusting der autosnelwegen en Rijkswegen (met inbegrip der aankopen en onteigeningen nodig voor de uitvoering der werken): Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	533.01
03	Etablissement d'installations électriques et électromécaniques sur les autoroutes et routes de l'Etat: Crédits d'engagement Crédits de liquidation	1 104 000 1 700 000	1 800 000 1 502 000	1 959 957 2 037 259	Oprichting van elektrische en elektromechanische inrichtingen op de autosnelwegen en wegen van de Staat: Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	03
04	Achat de l'équipement affecté à l'exploitation et l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat	264 000	264 000	183 732	Aankoop van de nodige uitrusting voor het exploiteren en onderhouden van de autosnelwegen en rijkswegen.	04
05	Construction, acquisition, transformation et aménagement de bâtiments à affecter à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat ainsi qu'aux postes de gendarmerie situés le long des autoroutes (y compris l'achat de terrains); kiosques et bureaux de douane: Crédits d'engagement Crédits de liquidation	200 000 280 000	300 000 320 000	351 947 286 122	Oprichting, verwerving, verbouwing en geschiktmaking van gebouwen nodig voor het exploiteren en onderhouden van autosnelwegen en rijkswegen alsook voor de langs de autosnelwegen gelegen rijkswachtposten (met inbegrip van de aankoop van gronden); kiosken en douanebureaus: Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	05
06	Programme supplémentaire de travaux: Crédits d'engagement Crédits de liquidation	— 20 000	— 50 000	7 931 33 776	Bijkomend programma van werken: Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	06
533.07	Programme complémentaire « Utilisation rationnelle de l'énergie ». Régulation des usages spécifiques de l'électricité par systèmes à microprocesseurs pour l'éclairage des tunnels: Crédits d'engagement Crédits de liquidation	190 000 60 000	— 100 000	179 878 —	Aanvullend programma « Rationele energieverbruik ». Regulatie van de specifieke toepassingen van elektriciteit door microprocessorsystemen voor de verlichting van de tunnels: Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	533.07

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
08	Travaux d'aménagement et d'amélioration des endroits du réseau routier réputés dangereux par le C.A.R. : Crédits d'engagement Crédits de liquidation	672 000 240 000	900 000 270 000	— —	Aanpassings- en moderniseringswerken van de door de C.O.V. aangeduide gevaarlijke punten van het wegennet : Vastleggingskredieten. Vereffeningskredieten.	08
534.01	Remboursement de trop-perçu (non limitatif)	100	100	—	Terugbetaling van te veel geïnde gelden (niet-limitatief).	534.01
02	Remise de retenues pour retard et pénalités.	100	100	2 183	Kwijtschelding van kortingen, wegens te late oplevering en boeten.	02
03	Apurement de créances irrécouvrables et non-valeurs	10	10	—	Vereffening van oninbare schuldvorderingen en kwade posten.	03
535.02	Charges des intérêts des emprunts des Associations intercommunales pour Autoroutes supprimées	394 488	754 275	2 439 997	Intrestlasten van de leveringen van de afgeschafte Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen.	535.02
03	Charges afférentes au capital des Associations intercommunales pour Autoroutes supprimées (pour mémoire)	—	—	—	Lasten in verband met het kapitaal der afgeschafte Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen (pro memorie).	03
04	Charges des crédits transitoires levés par les Associations intercommunales pour Autoroutes supprimées (pour mémoire)	—	—	—	Lasten van de opgenomen overgangskredieten door de afgeschafte Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen (pro memorie).	04
05	Charges d'amortissements des emprunts des Associations intercommunales pour Autoroutes supprimées	2 644 900	5 012 200	20 130 470	Aflossingslasten van de leningen van de afgeschafte Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen.	05
07	Remboursement par les Associations intercommunales d'Autoroutes, du capital social versé par les associés aux dites intercommunales (pour mémoire)	—	—	—	Terugbetaling door de Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen van het door de vennoten aan de betrokken intercommunales gestorte sociaal kapitaal (pro memorie).	07
536.01	Entretien et gestion du réseau autoroutier et routier de l'Etat : a) Crédits d'engagement b) Crédits de liquidation	4 812 000 5 662 000	4 900 000 4 000 000	4 951 594 3 847 998	Onderhoud en beheer van het autosnelwegen-wegennet van de Staat : a) Vastleggingskredieten. b) Vereffeningskredieten.	536.01
02	Frais d'exploitation, d'entretien et de gestion des installations électriques et électromécaniques établies par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique sur les autoroutes et routes de l'Etat : a) Crédits d'engagement b) Crédits de liquidation	2 162 000 3 162 000	1 900 000 1 712 000	2 763 008 2 427 373	Exploitatie-, onderhouds- en beheerskosten van de elektrische en elektromechanische inrichtingen door het Bestuur voor Electriciteit en Elektromechanica aangelegd op het autosnelwegen- en wegennet van de Staat : a) Vastleggingskredieten. b) Vereffeningskredieten.	02
03	Entretien, réparation et autres charges généralement quelconques, relatives aux immeubles non encore incorporés dans le domaine public	100	100	—	Onderhoud, herstelling en andere lasten betreffende de onroerende goederen die nog niet in het openbaar domein opgenomen zijn.	03
	Totaux pour le chapitre 53 : a) Crédits d'engagement b) Crédits de liquidation	20 469 000 27 877 698	26 100 000 32 640 465	29 678 221 51 314 339	Totalen voor hoofdstuk 53 : a) Vastleggingskredieten. b) Vereffeningskredieten.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.01	Immeubles (pour mémoire)	—	—	—	Onroerende goederen (pro memorie)	550.01
02	Mobilier	4 500	4 500	3 590	Roerende goederen	02
03	Machines	2 000	2 000	16 872	Machines	03
04	Matériel	100	100	—	Materieel	04
05	Véhicules automobiles (pour mémoire)	—	—	6	Autovoertuigen (pro memorie)	05
06	Installations téléphoniques privées	100	100	—	Privé-telefoon	06

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
07	Bibliothèque	278	278	257	Bibliotheek	07
08	Acquisition de matériel informatique, notamment pour la banque des données routières	10 000	10 000	—	Aankoop van informaticamaterieel, namelijk voor de gegevensbank van de wegen.	08
09	Divers (pour mémoire)	—	—	—	Diversen (pro memorie)... ..	09
10	Garanties déposées (pour mémoire)	—	—	—	Neergelegde waarborgen (pro memorie) ...	10
	Totaux pour le chapitre 55.	16 978	16 978	20 725	Totalen voor hoofdstuk 55.	
	CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
560.01	Amortissements d'emprunts	49 399 265	72 034 224	31 085 559	Delgingen van leningen	560.01
03	Remboursement d'avances (pour mémoire).	—	—	—	Terugbetaling van voorschotten (pro memorie).	03
07	Avances consenties au personnel	500	500	508	Voorschotten toegestaan aan het personeel	07
08	Avances consenties à ou pour compte de tiers	70 000	70 000	123 919	Voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.	08
17	Prêts accordés aux Associations intercommunales d'Autoroutes (non limitatif) (pour mémoire)	—	—	—	Leningen toegestaan aan de Intercommunale Verenigingen voor Autosnelwegen (niet-limitatief) (pro memorie).	17
	Totaux pour le chapitre 56.	49 469 765	72 104 724	31 209 986	Totalen voor hoofdstuk 56.	
	CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59	
590.01	Affectation d'arrhes (non limitatif)	100	100	—	Aanwendungen van voorschotten (niet-limitatief).	590.01
03	Affectation des Fonds en souffrance (non limitatif)	24 900	24 900	3 953	Aanwendungen van liggende gelden (niet-limitatief).	03
04	Affectation de produits résultant de la mise hors service du matériel affecté à l'exploitation et l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat (art. 533.04) ainsi que les produits de consommation achetés sur les articles 536.01 et 536.02 et propriété de l'Etat, et de la vente des matériaux de récupération provenant de l'infrastructure routière (non limitatif)	1 100	—	—	Aanwendung van de opbrengsten voortvloeiend uit het buiten gebruik stellen van materieel voor het exploiteren en onderhouden van de autosnelwegen en rijkswegen (art. 533.04) evenals van verbruiksgoederen aangekocht op artikels 536.01 en 536.02 en eigendom van de Staat, uit de verkoop van gerecupereerd afbraakmateriaal afkomstig van de wegeninfrastructuur (niet limitatief).	04
	Totaux pour le chapitre 59.	26 100	25 000	3 953	Totalen voor hoofdstuk 59.	
	Totaux pour les dépenses :				Totalen voor de uitgaven :	
	a) Crédits d'engagement	20 469 000	26 100 000	29 678 221	a) Vastleggingskredieten.	
	b) Crédits de liquidation	134 212 307	149 539 703	121 600 481	b) Vereffeningskredieten.	

2. Régie des Bâtiments

2. Regie der Gebouwen

4. RECETTES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 présumées — vermoedelijke	1984 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
	A. Frais de fonctionnement				A. Administratieve werking	
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
411.03	Produit des prestations pour travaux d'entretien	150	300	—	Opbrengst van de prestaties voor onderhoudswerken.	411.03
04	Récupération des frais de gestion	60 000	70 000	56 436	Terugvordering van de beheerskosten... ..	04
10	Majoration sur le prix des locations	62 807	60 643	56 990	Opslag op de inhuringsprijzen	10
11	Remboursement de travaux effectués pour compte de tiers	100	500	—	Terugbetaling van werken uitgevoerd voor rekening van derden.	11
12	Redevance couvrant les frais de fonctionnement	1 321 571	1 318 603	1 195 893	Huurvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten.	12
412.01	Vente de documents	5 500	5 000	5 339	Verkoop van documenten	412.01
414.04	Pénalités et retenues pour retard	4 000	4 000	3 645	Boeten en kortingen wegens te late oplevering.	414.04
05	Produits des mesures d'office	6 000	5 000	6 526	Opbrengsten van maatregelen van ambtswege.	05
07	Récupération à charge des responsables de dommages	4 000	4 000	3 614	Terugvordering ten laste van de aansprakelijken voor schade	07
08	Indemnité pour rupture de contrat	5	5	—	Vergoeding wegens contractbreuk	08
	Totaux pour le chapitre 41.	1 464 133	1 468 051	1 328 443	Totalen voor hoofdstuk 41.	
	CHAPITRE 45				HOOFDSTUK 45	
450.15	Dotation pour assurer le service financier des emprunts :				Dotatie om te voorzien in de financiële dienst der leningen :	450.15
	a) Article 41.64	15 474	26 614	29 376	a) Artikel 41.64;	
	b) Tiers	12 366	13 894	—	b) Derden.	
	Totaux pour le chapitre 45.	27 840	40 508	29 376	Totalen voor hoofdstuk 45.	
	Totaux pour A. — Frais de fonctionnement.	1 491 973	1 508 559	1 357 819	Totalen voor A. — Administratieve werking.	
	B. Mission statutaire				B. Statutaire opdracht	
	CHAPITRE 41				HOOFDSTUK 41	
411.01	Produit de ventes diverses	200	180	484	Opbrengst van diverse verkopen	411.01
02	Perception des locations à payer pour compte de l'Etat	4 187 162	4 042 874	3 799 329	Inning van de voor rekening van de Staat te betalen huurgelden.	02
07	Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat	750	750	644	Opbrengst van de exploitatie van rijksdomeinen.	07
08	Produit de la location d'immeubles de l'Etat non occupés par les services de l'Etat ...	50 000	50 000	45 320	Huuropbrengst van de rijksgebouwen niet bezet door rijksdiensten.	08
13	Redevances couvrant les frais d'entretien ...	1 132 000	1 040 600	931 273	Huurvergoedingen tot dekking van de onderhoudskosten.	13
413.01	Intérêts de placements : Intérêts du compte à vue : Crédit communal.	3 000	2 800	3 129	Intresten van beleggingen : Intresten van dadelijk opvraagbare rekening : Gemeentekrediet.	413.01
	Totaux pour le chapitre 41.	5 373 112	5 137 204	4 780 179	Totalen voor hoofdstuk 41.	

4. RECETTES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

4. ONTVANGSTEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 présümées — vermoedelijke	1984 effectuées — gedane	TEKSTEN	Art.
450.17	<p>CHAPITRE 45</p> <p>Dotation pour immobilisations : a) Travaux publics (art. 61.03, Titre II).</p> <p>Totaux pour le chapitre 45.</p> <p>Totaux pour B. — Mission statutaire.</p>	<p>8 943 800</p> <p>8 943 800</p> <p>14 316 912</p>	<p>9 647 000</p> <p>9 647 000</p> <p>14 784 204</p>	<p>8 180 000</p> <p>8 180 000</p> <p>12 960 179</p>	<p>HOOFDSTUK 45</p> <p>Dotatie voor investeringen : a) Openbare Werken (art. 61.03, Titel II).</p> <p>Totalen voor hoofdstuk 45.</p> <p>Totalen voor B. — Statutaire opdracht.</p>	450.17
	<p>C. Comptes pour ordre</p> <p>CHAPITRE 49</p>				<p>C. Orderekeningen</p> <p>HOOFDSTUK 49</p>	
490.01	Versement de garanties	250	200	276	Storting van waarborgen	490.01
02	Fonds en souffrance : Administration centrale (pour mémoire)	—	—	3 983	Liggende gelden : Centraal Bestuur (pro me- morie).	02
04	Régie des Postes : Investissements	608 296	584 900	335 983	Regie der Posterijen : Investeringen	04
08	Recettes pour compte de tiers (pour mémoire)	—	—	36 139	Ontvangsten voor rekening van derden (pro memorie).	08
09	Ventes d'immeubles (pour mémoire)	—	—	221 967	Verkoop van gebouwen (pro memorie)	09
14	Régie des Postes : Entretien	52 000	55 000	68 024	Regie der Posterijen : Onderhoud	14
491.00	Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers	360 383	346 522	307 581	Terugbetaling van uitgaven uitgevoerd voor rekening van derden.	491.00
	Totaux pour le chapitre 49.	1 020 929	986 622	973 953	Totalen voor hoofdstuk 49.	
	Totaux pour C. — Comptes pour ordre.	1 020 929	986 622	973 953	Totalen voor C. — Orderekeningen.	
	Totaux généraux pour les recettes.	16 829 814	17 279 385	15 291 951	Algemene totalen voor de ontvangsten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
	A. Frais de fonctionnement				A. Administratieve werking	
	CHAPITRE 51				HOOFDSTUK 51	
511.01	Rémunérations du personnel mis à la disposition de la Régie par le Département des Travaux publics :				Bezoldigingen van het personeel ter beschikking van de Regie gesteld door het Departement van Openbare Werken :	511.01
	a) Administration centrale	156 000	150 676	150 000	a) Centraal bestuur.	
	b) Services extérieurs	920 545	926 650	819 960	b) Buitendiensten.	
	c) Personnel d'autres administrations ...	23 000	25 460	25 000	c) Personeel van andere besturen.	
02	Rémunérations du personnel de complément.	267 000	275 300	191 923	Bezoldigingen van het aanvullend personeel.	02
03	Charges de pension	8 000	3 750	7 764	Pensioenlasten	03
05	Allocation spéciale de productivité au personnel	700	535	954	Speciale productiviteitstoelage aan het personeel.	05
07	Formation professionnelle	275	270	295	Vakopleiding	07
08	Indemnités couvrant des charges réelles ...	530	610	308	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken.	08
09	Heures supplémentaires	100	100	—	Overuren	09
11	Accidents de travail	450	450	386	Arbeidsongevallen	11
12	Allocation pour absence d'accident	5	25	6	Vergoeding voor het uitblijven van ongevallen	12
13	Fonds pour primes syndicales	270	300	251	Fonds voor vakbondspremies	13
14	Indemnités pour travaux dangereux	10	20	—	Vergoeding voor gevaarlijk werk... ..	14
512.03	Organes de contrôle de l'Etat	200	210	—	Controleorganen van de Staat	512.03
513.01	Représentation, receptions et autres dépenses de même nature	200	350	78	Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.	513.01
02	Déplacements	16 500	16 500	14 835	Verplaatsingen... ..	02
03	Indemnités kilométriques	6 070	5 950	4 597	Kilometervergoeding	03
04	Missions à l'étranger	400	400	333	Opdrachten naar het buitenland	04
	Totaux pour le chapitre 51.	1 400 255	1 407 556	1 216 690	Totalen voor hoofdstuk 51.	
	CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52	
521.08	Achat de petit outillage portatif	90	75	73	Aankoop van klein draagbaar gereedschap.	521.08
10	Loyers des locaux, contributions et charges.	6 000	20 891	9 123	Huur van lokalen, belastingen en lasten ...	10
21	Location de matériel et mobilier	3 510	2 496	2 840	Huren van materieel en meubilair	21
30	Entretien et réparation des locaux	6 050	5 690	4 893	Onderhoud en herstelling van de lokalen ...	30
40	Entretien matériel et mobilier	2 340	1 957	1 895	Onderhoud materieel en meubilair	40
41	Entretien des véhicules automobiles	2 330	1 858	1 882	Onderhoud motorvoertuigen	41
42	Essences, huiles	4 140	3 675	3 354	Benzine, olie	42
50	Assurances	1 360	1 170	1 099	Verzekeringen	50
60	Impôts et taxes	4 050	4 260	3 675	Belastingen en taksen	60
71	Combustibles	4 180	3 585	3 387	Brandstoffen	71
72	Electricité et gaz	12 343	9 020	9 465	Elektriciteit en gas	72
73	Eau	370	270	300	Water	73
80	Equipement du personnel	770	388	630	Personeelsuitrusting	80

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
522.01	Frais de téléphone et de télex	8 830	7 590	7 142	Telefoon- en telexkosten	522.01
02	Frais de bureau généralement quelconques.	13 000	11 780	10 538	Allerhande bureauekosten	02
03	Affranchissement postal et timbres fiscaux.	4 370	3 340	3 537	Postfrankeerkosten en fiscale zegels	03
04	Livres et périodiques	380	335	313	Boeken en tijdschriften	04
523.01	Frais de publication, propagande et publicité... ..	330	1 160	270	Publikatie-, propaganda- en publiciteitskosten.	523.01
02	Prise en charge des cotisations des architectes.	1 100	997	919	Overneming van de bijdragen der architecten.	02
524.01	Frais de justice et règlements à l'amiable ...	11 240	9 000	9 098	Gerechtskosten en minnelijke schikkingen.	524.01
02	Intérêts pour retard de paiement	1 010	470	823	Verwijlntresten	02
526.01	Indemnités diverses à des tiers pour prestations et travaux	16 394	11 030	14 139	Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken.	526.01
03	Frais de transport	500	110	752	Transportkosten	03
	Totaux pour le chapitre 52.	104 687	101 147	90 147	Totalen voor hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
534.02	Remises de retenues pour retard et pénalités	1 631	1 568	88	Kwijtscheldingen van kortingen wegens te late oplevering en boeten.	534.02
	Totaux pour le chapitre 53.	1 631	1 568	88	Totalen voor hoofdstuk 53.	
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.02	Mobilier	4 600	4 600	3 946	Meubilair	550.02
03	Machines	2 500	2 500	2 482	Machines	03
04	Matériel	2 000	2 000	1 346	Materieel	04
05	Moyens de transport	2 410	2 410	2 261	Vervoermiddelen	05
	Totaux pour le chapitre 55.	11 510	11 510	10 035	Totalen voor hoofdstuk 55.	
	Totaux pour A. — Frais de fonctionnement.	1 518 083	1 521 781	1 316 960	Totalen voor A. — Administratieve werking.	
	B. Mission statutaire				B. Statutaire opdracht	
	CHAPITRE 52				HOOFDSTUK 52	
525.01	Intérêts sur emprunts	27 840	40 508	44 692	Intresten op leningen	525.01
	Totaux pour le chapitre 52.	27 840	40 508	44 692	Totalen voor hoofdstuk 52.	
	CHAPITRE 53				HOOFDSTUK 53	
536.01	Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat : Crédits d'engagement Crédits de paiement	1 132 000 1 132 000	1 224 000 1 040 600	1 171 196 1 488 752	Gewoon onderhoud van de rijksgebouwen : Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	536.01
537.01	Location d'immeubles par la Régie pour compte de l'Etat	4 187 162	4 042 874	3 799 329	Huur van gebouwen door de Regie voor rekening van de Staat.	537.01
	Totaux pour le chapitre 53 : Crédits d'engagement Crédits de paiement	1 132 000 5 319 162	1 214 150 5 073 624	1 171 196 5 288 081	Totalen voor hoofdstuk 53 : Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
	CHAPITRE 55				HOOFDSTUK 55	
550.01	Immeubles (dotation): Crédits d'engagement Crédits de paiement	7 634 000 8 601 900	7 600 200 8 537 886	7 893 670 6 625 436	Gebouwen (dotatie): Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	550.01
07	Programme supplémentaire de travaux: Tra- vaux d'amélioration des bâtiments: Crédits d'engagement Crédits de paiement (dotation)... ..	20 000 20 000	50 000 50 000	90 532 309 443	Bijkomend programma voor werken: Verbe- teringswerken aan gebouwen: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten (dotatie).	07
08	Entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat: Crédits d'engagement Crédits de paiement (dotation)... ..	194 000 230 000	500 000 500 000	577 615 308 410	Buitengewoon onderhoud van de rijksgebou- wen: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	08
09	Rénovation énergétique: Crédits d'engagement Crédits de paiement	233 265 —	— —	3 457 532	Energetische vernieuwing: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	09
10	Sélectivité industrielle: Crédits d'engagement Crédits de paiement	76 532 —	— —	22 023 21 537	Industriële selectiviteit: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	10
11	Cadastre énergétique: Crédits d'engagement Crédits de paiement	51 000 —	— —	844 827	Energetische kadaster: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	11
550.12	Programme complémentaire « Utilisation rati- onnelle de l'Energie ». Régulation des usa- ges spécifiques de l'électricité par systèmes à microprocesseurs par l'éclairage BEE dans les bâtiments: Crédits d'engagement Crédits de paiement	40 000 —	— —	22 208 —	Aanvullend programma « Rationeel energie- verbruik ». Regulatie van de specifieke aan- wendungen van elektriciteit door micropro- cessorsysteem BEE voor de verlichting in gebouwen: Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	550.12
13	Programme complémentaire « Utilisation rati- onnelle de l'Energie ». Rénovation énergé- tique de bâtiments existants (<i>pour mémoi- re</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	— —	— —	Aanvullend programma « Rationeel energie- verbruik ». Energetische vernieuwing van bestaande gebouwen (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	13
14	Programme complémentaire « Utilisation rati- onnelle de l'Energie ». Investissements de sélectivité industrielle. Isolation de murs et de toitures (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	— —	— —	Aanvullend programma « Rationeel energie- verbruik ». Industriële selectieve investerin- gen. Isolatie van muren en daken (<i>pro me- morie</i>): Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	14
15	Programme complémentaire « Utilisation rati- onnelle de l'Energie ». Investissements de sélectivité industrielle. Renouvellement de systèmes de chauffage par l'installation de chaudières de condensation et autres chau- dières à rendement élevé (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	— —	— —	Aanvullend programma « Rationeel energie- verbruik ». Industriële selectieve investerin- gen. Vernieuwing van verwarmingssyste- men met gebruik van condensatieketels en andere ketels met hoog rendement (<i>pro me- morie</i>): Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	15
16	Programme complémentaire « Utilisation rati- onnelle de l'Energie ». Investissements de sélectivité industrielle. Installations d'un système de récupération au musée Centra- frique à Tervuren (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	— —	— —	Aanvullend programma « Rationeel energie- verbruik ». Industriële selectieve investerin- gen. Installatie van een recuperatiesysteem in het museum van Midden-Afrika te Ter- vuren (<i>pro memorie</i>): Vastleggingskredieten. Betalingenkredieten.	16

5. DEPENSES

(En milliers de francs — In duizendtallen frank)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article — per artikel	1985 prévues — voorzien	1984 réelles — werkelijke	TEKSTEN	Art.
550.17	Programme complémentaire « Utilisation rationnelle de l'Énergie ». Investissements de sélectivité industrielle. Régulation du chauffage par systèmes de microprocesseurs (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	7 550 55 224	1 728 —	Aanvullend programma « Rationeel energie-verbruik ». Industriële selectieve investeringen. Regulatie van het verwarmingssysteem door microprocessors (<i>pro memoria</i>): Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	550.17
	Totaux pour le chapitre 55: Crédits d'engagement Crédits de paiement	8 248 797 8 851 900	8 467 386 9 508 700	8 612 077 7 266 185	Totalen voor hoofdstuk 55: Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	
	CHAPITRE 56				HOOFDSTUK 56	
560.01	Amortissement d'emprunts	91 900	138 300	121 800	Delging van leningen	560.01
560.03	Remboursement d'avances	—	—	—	Terugbetaling van voorschotten	560.03
	Totaux pour le chapitre 56.	91 900	138 300	121 800	Totalen voor hoofdstuk 56.	
	Totaux pour B. — Mission statutaire: Crédits d'engagement Crédits de paiement	9 380 797 14 290 802	9 691 386 14 770 982	9 783 273 12 720 758	Totalen voor B. — Statutaire opdracht: Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	
	C. Comptes pour ordre				C. Orderekeningen	
	CHAPITRE 59				HOOFDSTUK 59	
590.01	Remboursement de garanties	250	200	158	Terugbetaling van waarborgen	590.01
02	Affectation des fonds en souffrance. — Administration centrale (<i>pour mémoire</i>)	—	—	—	Besteming van de liggende gelden. — Centraal Bestuur (<i>pro memoria</i>).	02
04	Régie des Postes ⁽¹⁾ : Crédits d'engagement Crédits de paiement	685 822 608 296	659 444 584 900	324 743 335 984	Regie der Posterijen ⁽¹⁾ : Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	04
08	Dépenses pour compte de tiers (<i>pour mémoire</i>)	—	—	36 139	Uitgaven voor rekening van derden (<i>pro memoria</i>).	08
09	Bâtiments (Fonds de réemploi) (<i>pour mémoire</i>): Crédits d'engagement Crédits de paiement	— —	— —	— 150 604	Gebouwen (Wederbeleggingsfonds) (<i>pro memoria</i>): Vastleggingskredieten. Betalingskredieten.	09
14	Régie des Postes: Entretien ⁽¹⁾	52 000	55 000	68 024	Regie der Posterijen: Onderhoud ⁽¹⁾ .	14
	Totaux pour l'article 590.	660 546	640 100	590 909	Totalen voor artikel 590.	
591.01	Cités administratives de l'État: Entretien et réparation des locaux	122 413	120 000	112 640	Rijksadministratieve Centra van de Staat: Onderhoud en herstelling van de lokalen.	591.01
02	Entretien matériel et mobilier	500	282	447	Onderhoud materieel en meubilair	02
03	Combustibles	38 000	32 950	34 102	Brandstoffen	03
04	Electricité et gaz	160 000	155 778	145 035	Elektriciteit en gas	04
05	Eau	8 000	5 986	7 267	Water	05
591.06	Équipement du personnel	1 800	1 057	1 538	Personeelsuitrusting	591.06

⁽¹⁾ Les engagements imputables à charge de cet article ne peuvent dépasser le montant délégué par la Régie des Postes sur le crédit d'engagement inscrit à son budget; les ordonnancements (liquidations) ne peuvent dépasser le montant des ressources effectivement mises à la disposition de la Régie des Bâtiments par la Régie des Postes en exécution de l'article 4 de la loi du 6 juillet 1971 portant création de la Régie des Postes.

⁽¹⁾ De vastleggingen aan te rekenen op dit artikel, mogen het bedrag niet overschrijden dat, door de Regie der Posterijen, ter beschikking wordt gesteld op het vastleggingskrediet ingeschreven op haar begroting, de ordonnancements (vereffeningen) mogen het bedrag van de inkomsten niet overschrijden welke, door de Regie der Posterijen, effectief ter beschikking worden gesteld van de Regie der Gebouwen in uitvoering van het artikel 4 van de wet van 6 juli 1971 houdende oprichting van de Regie der Posterijen.

5. DEPENSES

(En milliers de francs — *In duizendtallen frank*)

5. UITGAVEN

Art.	LIBELLES	1986 par article <i>per artikel</i>	1985 prévues <i>voorzien</i>	1984 réelles <i>werkelijke</i>	TEKSTEN	Art.
07	Frais de téléphone	23 300	24 952	21 049	Telefoonkosten	07
08	Frais de bureau généralement quelconques.	1 200	1 326	1 034	Allerhande bureaunkosten	08
09	Affranchissement postal et timbres fiscaux.	250	168	206	Postfrankeerkosten en fiscale zegels	09
10	Abonnements sociaux. — Déplacements ...	2 600	2 260	2 228	Sociale abonnementen. — Verplaatsingen.	10
11	Entretien des moyens de transport	150	10	120	Onderhoud der motorvoertuigen	11
12	Frais d'études	70	105	62	Studiekosten	12
13	Achat de petit outillage portatif	450	340	384	Aankoop van klein draagbaar gereedschap.	13
14	Indemnité kilométrique	150	150	96	Kilometervergoeding	14
16	Indemnités à des tiers pour prestations et travaux	130	130	—	Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken.	16
17	Essence. — Huile	100	65	59	Benzine. — Olie	17
18	Assurances	25	20	—	Verzekeringen	18
19	Prestations irrégulières et prestations supplémentaires	430	300	386	Onregelmatig werk en overuren	19
20	Location de matériel et mobilier	800	630	677	Huur materieel en meubilair	20
21	Réceptions et autres dépenses de même nature	15	13	10	Recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.	21
	Totaux pour l'article 591.	360 383	346 522	327 340	Totalen voor artikel 591.	
	Totaux pour C. — Comptes pour ordre et chapitre 59 :				Totalen voor C. — Orderekeningen en hoofdstuk 59 :	
	Crédits d'engagement	685 822	659 444	324 743	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de paiement	1 020 929	986 622	918 249	Betalingskredieten.	
	Totaux généraux pour les dépenses :				Algemene totalen voor de uitgaven :	
	Crédits d'engagement	10 066 619	10 350 830	10 108 016	Vastleggingskredieten.	
	Crédits de paiement	16 829 814	17 279 385	14 955 967	Betalingskredieten.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 3 décembre 1986.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre du Budget,

G. VERHOFSTADT.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Le Ministre des Travaux publics,

L. OLIVIER.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 3 december 1986.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Begroting,

G. VERHOFSTADT.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

De Minister van Openbare Werken,

L. OLIVIER.

**REPARTITION DES ARTICLES BUDGETAIRES
ENTRE LES DIVISIONS ORGANIQUES**
(Crédits non dissociés et crédits d'ordonnancement)

(En millions de francs)

**VERDELING VAN DE BEGROTINGSARTIKELEN
OVER DE ORGANISATIE-AFDELINGEN**
(Niet-gesplitste kredieten en ordonnanceringskredieten)

(In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal	Sections — Secties						
			01 Cabinet — Kabinet	40 Secrétariat général et services généraux — Algemeen secretariaat en algemene diensten	51 Voies hydrauliques et Bureau des Ponts — Waterwegen en Bruggen- bureau	52 Routes — Wegen	53 Bâtiments — Gebouwen	54 A.E.E. — B.E.E.	55 Intervention financière et gestion — Financiële bijdragen en beheer
Titre I Titel I	A. — CABINET A. — KABINET								
11.01	Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	2,0	2,0	—	—	—	—	—	—
11.02	Traitement personnel Cabinet. — <i>Jaarwedde personeel Kabinet</i>	50,0	50,0	—	—	—	—	—	—
12.06	Loyers biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	2,0	2,0	—	—	—	—	—	—
12.07	Frais premier établissement. — <i>Kosten eerste instelling</i>	p.m.	p.m.	—	—	—	—	—	—
12.19	Frais de fonctionnement. — <i>Cabinets. — Werkingskosten. — Kabinetten ...</i>	12,0	12,0	—	—	—	—	—	—
	B. — ENSEMBLE DEPARTEMENT B. — GEHEEL DEPARTEMENT								
11.03	Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijkspersoneel</i>	5 998,4	—	1 756,6	1 446,6	1 608,2	842,8	344,2	—
11.04	Allocations au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan het rijkspersoneel... ..</i>	177,5	—	176,1	1,4	—	—	—	—
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. — <i>Erelonen van advokaten en geneesheren</i>	65,2	—	65,2	p.m.	—	—	—	—
12.02	Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	325,2	—	315,4	6,2	—	—	3,6	—
12.03	Dépenses énergétiques. — <i>Energieuitgaven... ..</i>	152,2	—	144,4	7,8	—	—	—	—
12.04	Location installations mécanographiques. — <i>Huur mecano installaties</i>	37,7	—	37,7	—	—	—	—	—
12.05	Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen rijkspersoneel</i>	114,4	—	112,2	2,2	—	—	—	—
12.06	Loyer biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	548,4	—	539,7	8,7	—	—	—	—
12.07	Frais exceptionnels. — <i>Uitzonderingsuitgaven</i>	5,5	—	5,5	—	—	—	—	—
12.20	Entretien bâtiments. — <i>Onderhoud gebouwen... ..</i>	80,1	—	—	—	—	80,1	—	—
12.21	Palais et domaines royaux. — <i>Koninklijke paleizen en Domeinen</i>	18,6	—	—	—	—	18,6	—	—
12.22	Laboratoire Recherches hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige Laboratoria ...</i>	41,4	—	—	41,4	—	—	—	—
12.23	Etude matériaux construction. — <i>Studie van bouwmaterialen</i>	4,0	—	1,4	2,1	—	—	0,5	—
12.24	Location d'avions photogram. — <i>Huur vliegtuigen fotogram.</i>	2,7	—	2,7	—	—	—	—	—

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal	Sections — Secties						
			01	40	51	52	53	54	55
			Cabinet — Kabinet	Secrétariat général et services généraux — Algemeen secretariaat en algemene diensten	Voies hydrauliques et Bureau des Ponts — Waterwegen en Bruggen- bureau	Routes — Wegen	Bâtiments — Gebouwen	A.E.E. — B.E.E.	Intervention financière et gestion — Financiële bijdragen en beheer
12.25	Congrès portuaire international. — <i>Internationale Havencongres</i>	p.m.	—	—	p.m.	—	—	—	—
12.26	Fonction service études hydrauliques. — <i>Werking dienst hydraulische studie</i>	9,0	—	—	9,0	—	—	—	—
12.28	Participation expositions. — <i>Deelneming tentoonstellingen</i>	3,2	—	3,2	—	—	—	—	—
12.31	Propagande du département. — <i>Propagande van het departement</i>	1,6	—	1,6	—	—	—	—	—
14.02	Entretien plantations. — <i>Gewoon onderhoud beplantingen</i>	48,1	—	48,1	—	—	—	—	—
14.03	Entretien ports, côte, cours d'eau. — <i>Onderhoud havens, kust, enz.</i>	2 536,8	—	—	2 536,8	—	—	—	—
14.04	Installations électriques et électromécaniques. — <i>Elektrische en elektromechanische installaties</i>	232,1	—	—	—	—	—	232,1	—
14.05	Aménagement parcs publics. — <i>Aanleg openbare parken</i>	14,1	—	14,1	—	—	—	—	—
21.01	Intérêts logement après 1975. — <i>Intrestlasten huisvesting na 1975</i>	2 560,6	—	—	—	—	—	—	1 020,4
21.02	Intérêts emprunts port de Bruxelles. — <i>Intrestlasten leningen zeehaven Brussel</i>	1 020,4	—	—	1 020,4	—	—	—	—
22.01	Déficit port rive gauche Escaut. — <i>Exploitatieverlies LSO</i>	25,1	—	—	25,1	—	—	—	—
31.01	Intérêts emprunts IDEA et SPI. — <i>Intrestleningen IDEA en SPI</i>	30,0	—	—	—	—	—	—	30,0
31.60	Intérêt emprunt SNT tornade. — <i>Intrestlening NLM windhoos</i>	2,0	—	—	—	—	—	—	2,0
32.01	Subvention tunnel Escaut. — <i>Subsidie Scheldetunnel</i>	p.m.	—	—	—	p.m.	—	—	—
32.02	Cartes géotechniques. — <i>Grondmechanische kaarten</i>	8,0	—	—	8,0	—	—	—	—
32.04	Subvention au Dienst Scheepvaart. — <i>Subsidie Dienst Scheepvaart</i>	205,9	—	—	205,9	—	—	—	—
32.06	Subvention à l'Office Navigation. — <i>Subsidie Office Navigation</i>	264,5	—	—	264,5	—	—	—	—
32.07	Avance S.A. du Canal Bruxelles. — <i>Vorschot N.V. Zeekanaal Brussel</i>	p.m.	—	—	p.m.	—	—	—	—
33.01	Indemnités aux tiers. — <i>Vergoedingen aan derden</i>	80,0	—	80,0	—	—	—	—	—
33.02	Affiliation organismes belges. — <i>Toetreding Belgische organismen</i>	0,3	—	0,3	—	—	—	—	—
33.04	Subvention Association Etude matériel. — <i>Subsidie Vereniging studie materiaal</i>	0,2	—	0,2	—	—	—	—	—
33.05	Organisation d'expositions. — <i>Houden van tentoonstellingen</i>	0,1	—	0,1	—	—	—	—	—
33.06	Subvention Service social. — <i>Subsidie Sociale Dienst</i>	21,4	—	21,4	—	—	—	—	—
33.07	Subvention BELGOTEC. — <i>Subsidie BELGOTEC</i>	0,1	—	0,1	—	—	—	—	—
33.08	Subvention 26 ^e Congrès Navigation. — <i>Subsidie 26ste Congres Scheepvaart</i>	p.m.	—	—	p.m.	—	—	—	—

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal	Sections — Secties						
			01 Cabinet — Kabinet	40 Secrétariat général et services généraux — Algemeen secretariaat en algemene diensten	51 Voies hydrauliques et Bureau des Ponts — Waterwegen en Bruggen- bureau	52 Routes — Wegen	53 Bâtiments — Gebouwen	54 A.E.E. — B.E.E.	55 Intervention financière et gestion — Financiële bijdragen en beheer
73.07	Ports maritimes et Liège. — <i>Zeehavens en haven van Luik</i>	p.m.	—	—	p.m.	—	—	—	—
73.08	Port de Zeebrugge. — <i>Haven van Zeebrugge</i>	6 030,0	—	—	6 030,0	—	—	—	—
73.12	Equipement touristique. — <i>Toeristische uitrusting</i>	1,0	—	—	1,0	—	—	—	—
73.15	Automation voies navigables. — <i>Automatisering waterwegen</i>	320,0	—	—	—	—	—	320,0	—
73.16	Infrastructure touristique. — <i>Toeristische infrastructuur</i>	15,0	—	—	15,0	—	—	—	—
73.17	Instal. sur routes ordinaires. — <i>Instal. op gewone rijkswegen</i>	p.m.	—	—	—	—	—	p.m.	—
73.19	Entretien AEE-voies navigables. — <i>Onderhoud BEE-waterwegen</i>	155,0	—	—	—	—	—	155,0	—
73.20	Programme suppl. voies hydraul. — <i>Bijkomende programma waterwegen</i>	100,0	—	—	100,0	—	—	—	—
73.21	Entretien voies navigables. — <i>Onderhoud waterwegen</i>	560,0	—	—	560,0	—	—	—	—
74.01	Equipement. — <i>Uitrusting</i>	190,0	—	122,3	557,7	—	—	10,0	—
74.10	Bureautique-gestion chantiers. — <i>Bureautica-beheer der werven</i>	p.m.	—	p.m.	—	—	—	—	—
74.11	Bureautique-projet Sigma. — <i>Bureautica-project Sigma</i>	p.m.	—	p.m.	—	—	—	—	—
74.12	Intégration software. — <i>Integratie software</i>	p.m.	—	p.m.	—	—	—	—	—
74.13	Bureautique-lecteur caractères. — <i>Bureautica-karakterlezer</i>	p.m.	—	p.m.	—	—	—	—	—
74.14	Bureautique-gestion routes. — <i>Bureautica-beheer der wegen</i>	50,0	—	50,0	—	—	—	—	—
01.01	Zonings industriels Wallonie. — <i>Industriële zonings Wallonië</i>	p.m.	—	—	—	—	—	—	p.m.
01.04	Entretien routes touristiques. — <i>Onderhoud toeristische wegen</i>	p.m.	—	—	—	p.m.	—	—	—
01.06	Acquisition d'immeubles. — <i>Aankoop gebouwen</i>	p.m.	—	—	—	—	p.m.	—	—
01.07	Renforcement des digues. — <i>Versterking van dijken</i>	775,0	—	—	775,0	—	—	—	—
01.08	Program. infra. prioritaire. — <i>Prioritair infra. Programma</i>	325,0	—	—	325,0	—	—	—	—
01.09	Annuit. travaux dans bâtim. loué. — <i>Annuit. werken in gehuurd gebouw</i>	p.m.	—	—	—	—	p.m.	—	—
	Totaux première partie. — <i>Totalen eerste deel</i>	28 238,8	—	303,3	17 985,7	—	9 400,8	485,0	64,0
	Deuxième partie <i>Tweede deel</i>								
51.01	Amortis. emprunt IDEA et SPI. — <i>Aflossing. lening IDEA en SPI</i>	100,0	—	—	—	—	—	—	100,0
61.21	Amort. emprunt Port Bruxelles. — <i>Aflossing. lening Haven Brussel</i>	1 626,1	—	—	1 626,1	—	—	—	—

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art.	LIBELLES — TEKSTEN	Total — Totaal	Sections — Secties						
			01 Cabinet — Kabinet	40 Secrétariat général et services généraux — Algemeen secretariaat en algemene diensten	51 Voies hydrauliques et Bureau des Ponts — Waterwegen en Bruggen- bureau	52 Routes — Wegen	53 Bâtiments — Gebouwen	54 A.E.E. — B.E.E.	55 Intervention financière et gestion — Financiële bijdragen en beheer
61.61	Amortis. annuit. constante CGER. — Aflossing vast annuit. ASLK	p.m.	—	—	—	—	—	—	p.m.
61.62	Primes construct. achat. log. soc. — <i>Premies bouwers: aankoop. soc. geb.</i>	1,5	—	—	—	—	—	—	1,5
61.90	Remboursement emprunt SNT/SNL. — <i>Terugbetaling lening NMH/NLM</i>	1 417,7	—	—	—	—	—	—	1 417,7
61.91	Alloc. immeubles insalubres. — <i>Allocat. ongezonde woningen</i>	p.m.	—	—	—	—	—	—	p.m.
63.01	Subvention emprunt Crédit Comm. — <i>Subs. leningen Gemeentekrediet</i>	907,2	—	—	—	—	—	—	907,2
65.34	Amort. emprunts logement. — <i>Aflos. leningen huisvesting</i>	15 603,0	—	—	—	—	—	—	15 603,0
73.18	Travaux supplémentaires Wallonie. — <i>Bijkomende werken Wallonië.</i>	p.m.	—	—	—	—	—	—	p.m.
Totaux deuxième partie. — <i>Totalen tweede deel</i>		19 655,5	—	—	1 626,1	—	—	—	18 029,4
Totaux titre II. — <i>Totalen titel II</i>		47 895,6	1,3	303,3	19 611,8	p.m.	9 400,8	485,0	18 093,4
Totaux pour le budget. — <i>Totalen voor de begroting</i>		128 111,5	67,3	4 054,9	25 197,9	64 794,0	10 357,8	1 065,4	22 574,2

PROGRAMME JUSTIFICATIF

A. — LIGNE POLITIQUE GENERALE POURSUIVIE

1. Les dépenses courantes du budget du département des Travaux publics peuvent se répartir dans les grandes rubriques suivantes :

- charges d'intérêt : 85,2% (68 694,4 millions);
- dépenses de personnel : 8,4% (6 777 millions);
- dépenses d'entretien normal des voies hydrauliques, d'installations électriques sur les voies navigables, entretien ordinaire des plantations : 3,6% (2 842,1 millions);
- autres frais de fonctionnement : 2,8% (2 282,2 millions).

Par rapport à l'année précédente, la part relative des charges d'intérêt dans le budget des Travaux publics augmente de 15,3% en 1986. Cette augmentation est due à un double phénomène : d'une part, le Fonds des Routes fait moins appel aux avances de trésorerie en émettant davantage d'emprunts lui-même et, d'autre part, conformément à la loi du 5 mars 1984, l'Etat couvre certaines charges d'intérêt du logement social.

2. Les dépenses de capital peuvent se répartir dans les grandes rubriques suivantes :

1° Crédits destinés à la réalisation du programme d'investissements (crédits d'ordonnancement et crédits non dissociés) :

	En millions de francs
— Voies hydrauliques	17 619
— Transfert à la Régie des Bâtiments	8 944
— Bâtiments	457
— Divers	1 029
Total	28 239

2° Crédits non destinés à la réalisation du programme d'investissements :

— Logement social (notamment des charges d'amortissement)	17 022,2
— Amortissements des emprunts de la S.A. du Canal de Bruxelles	1 626,1
— Subsidés aux pouvoirs publics subordonnés (travaux subsidiés)	907,2
— Divers	100,0
Total	19 655,5

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA

A. — ALGEMENE BELEIDSLIJN

1. De lopende uitgaven van de begroting van het Departement van Openbare Werken zijn onder te verdelen in de volgende rubrieken :

- intrestlasten : 85,2% (68 694,4 miljoen);
- personeelsuitgaven : 8,4% (6 777 miljoen);
- gewone onderhoudsuitgaven van de waterwegen, de elektrische inrichtingen op de waterwegen, gewoon onderhoud van de beplantingen : 3,6% (2 842,1 miljoen);
- andere werkingsuitgaven : 2,8% (2 282,2 miljoen).

Het relatief aandeel van de intrestlasten in de begroting van Openbare Werken neemt in 1986 t.o.v. vorig jaar toe met 15,3%. Deze stijging is te verklaren door een dubbel fenomeen : enerzijds de bedoeling om het Wegenfonds onafhankelijk te maken van het beroep op schatkistvoorschotten door voldoende leningen uit te geven, anderzijds de wet van 5 maart 1984 die bepaalde intrestlasten van de sociale huisvesting ten laste van de Staat legt.

2. De kapitaaluitgaven kunnen onderverdeeld worden in de volgende rubrieken :

1° Kredieten bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma (ordonnanceringskrediet en niet-gesplitste kredieten) :

	In miljoenen frank
— Waterwegen	1 7619
— Overdracht aan de Regie der Gebouwen	8 944
— Gebouwen	457
— Diversen	1 029
Totaal	28 239

2° Kredieten niet bestemd voor de verwezenlijking van het investeringsprogramma :

— Sociale huisvesting (voornamelijk delgingslasten)	17 022,2
— Aflossing leningen N.V. Zeekanaal	1 626,1
— Subsidies aan ondergeschikte besturen (gesubsidieerde werken)	907,2
— Diversen	100,0
Totaal	19 655,5

**B. — JUSTIFICATION PAR DIVISION ORGANIQUE
ET PROGRAMME D'ACTIVITES**
**RECAPITULATION POUR LE BUDGET
DES TRAVAUX PUBLICS**

(En millions de francs)

**B. — VERANTWOORDING PER ORGANISATIE-AFDELING
EN ACTIVITEITENPROGRAMMA**
**SAMENVATTING VOOR DE BEGROTING
VAN OPENBARE WERKEN**

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. (1) — N.G.K. + O.K. (1)			C.E. — V.K. (2)			Organisatie-afdelingen en programma's (8)
	1986 (3) (2)	1985 (4) (3)	1984 (5) (4)	1986 (3) (5)	1985 (4) (6)	1984 (5) (7)	
Division 01. Cabinet du Ministre :							Afdeling 01. Kabinet van de Minister :
0 Fonctionnement du Cabinet ...	67,3	68,7 (2,8)	58,3 (6,2)	—	—	—	0 Werking van het Kabinet.
Totaux pour la division 01.	67,3	68,7 (2,8)	58,3 (6,2)	—	—	—	Totalen voor de afdeling 01.
Division 40. Secrétariat général, Services administratifs généraux et Services techniques généraux :							Afdeling 40. Secretariaat-generaal, Algemene administratieve diensten en Algemene technische diensten :
0 Subsistance	3 740,4	3 839,8 (64,4)	(*)	120,0	163,0	264,6	0 Bestaansmiddelen.
1 Etudes et documentation	67,0	69,5	(*)	—	—	—	1 Studie en documentatie.
2 Plan Vert	70,0	71,1	(*)	32,0	31,0	58,2	2 Groenplan.
3 Projet « Programmation, Information et Statistiques »	127,5	238,5	p.m.	3,7	119,0	p.m.	3 Project « Programmatie, Informatie en Statistieken ».
Totaux pour la division 40.	4 054,9	4 218,9 (64,4)	(*)	155,7	313,0	322,8	Totalen voor de afdeling 40.
Division 51. Administration des voies hydrauliques et Bureau des Ponts :							Afdeling 51. Bestuur der waterwegen en Bruggenbureau :
0 Subsistance	1 369,9	1 432,1	(*)	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Cours d'eau, y compris renforcement des digues	7 698,9	8 117,1	6 614,7	4 290,3	6 233,6	6 240,3	1 Waterlopen met inbegrip versterking van de dijken.
2 Ports maritimes. — Voies d'accès.	11 770,1	14 444,1	15 588,6	8 430,0	12 200,0	14 404,5	2 Kusthavens. — Toegangswegen.
3 Barrages-réservoirs et adduction (d'intérêt national)	476,0	578,0	384,9	323,0	435,0	472,8	3 Stuwdammen en toevoerleidingen (nationaal belang).
4 Assèchement et démergement ...	300,0	p.m.	106,2	300,0	p.m.	p.m.	4 Ontwatering.
5 Entretien	3 196,8	3 356,4 (40,4)	3 121,8 (18,5)	625,0	900,0	869,4	5 Onderhoud.
6 Acquisition de terrains	165,0	400,0	280,0	185,0	400,0	306,1	6 Aankoop van gronden.
7 Etudes et documentation	221,2	227,0	(*)	8,0	6,0	p.m.	7 Studie en documentatie.
Totaux pour la division 51.	25 197,9	28 554,7 (40,4)	(*) (19,5)	14 161,3	20 174,6	22 293,1	Totalen voor de afdeling 51.

Voir les notes à la fin du tableau.

Zie nota's op het einde van de tabel.

(En millions de francs)				(In miljoenen frank)			
Divisions organiques et programmes (1)	C.N.D. + C.O. ⁽¹⁾ — N.G.K. + O.K. ⁽¹⁾			C.E. — V.K. ⁽²⁾			Organisatie-afdelingen en programma's (8)
	1986 ⁽³⁾ (2)	1985 ⁽⁴⁾ (3)	1984 ⁽⁵⁾ (4)	1986 ⁽³⁾ (5)	1985 ⁽⁴⁾ (6)	1984 ⁽⁵⁾ (7)	
Division 52. Administration des routes :							Afdeling 52. Bestuur der wegen :
0 Subsistance	1 613,2	1 635,5	(*)	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Routes	63 180,8	50 314,4 (3,9)	46 674,7 (4,3)	—	—	—	1 Wegen.
Totaux pour la division 52.	64 794,0	51 949,9 (3,9)	(*) (4,3)	—	—	—	Totaal voor de afdeling 52.
Division 53. Administration des bâtiments :							Afdeling 53. Bestuur der gebouwen :
0 Subsistance	858,3	874,7	(*)	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Bâtiments de l'Etat	9 048,5	9 781,5 (21,0)	8 243,3 (53,2)	5,0	5,0	5,1	1 Rijksgebouwen.
2 Bâtiments C.E.E.	451,0	396,0	348,4	650,0	445,0	372,4	2 Gebouwen E.E.G.
Totaux pour la division 53.	10 357,8	11 052,2 (21,0)	(*) (53,2)	655,0	450,0	377,5	Totaal voor de afdeling 53.
Division 54. Administration de l'électricité et de l'électromécanique :							Afdeling 54. Bestuur van de electriciteit en de electromechanica :
0 Subsistance	358,3	390,1	(*)	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Voies navigables	707,1	729,3 (1,3)	660,5 (0,6)	324,0	540,0	351,1	1 Waterwegen.
2 Routes	p.m.	p.m.	0,9	p.m.	p.m.	p.m.	2 Wegen.
3 Bâtiments	—	—	—	—	—	—	3 Gebouwen.
4 Bureautique	—	—	—	—	—	—	4 Bureautiek.
Totaux pour la division 54.	1 065,4	1 119,4 (1,3)	(*) (0,6)	324,0	540,0	351,1	Totaal voor de afdeling 54.
Division 55. Administration de l'intervention financière et de la gestion :							Afdeling 55. Bestuur van de financiële bijdragen en beheer :
0 Subsistance	—	—	—	—	—	—	0 Bestaansmiddelen.
1 Pouvoirs subordonnés (charges du passé)	2 613,3	2 842,0 (3,2)	2 978,2 (4,8)	p.m.	p.m.	p.m.	1 Ondergeschikte besturen (lasten van het verleden).
2 Enlèvement d'ouvrages militaires.	4,0	4,0	4,1	4,0	3,8	4,3	2 Opruiming van militaire bouwwerken.
3 Politique du logement (charges du passé)	19 894,9	24 327,7	5 241,8 (2 776,5)	0,5	0,2	1,1	3 Huisvestingspolitiek (lasten van het verleden).
4 Intervention en matière de calamités	2,0	2,0	17,0	—	—	—	4 Tussenkost in geval van rampen.
5 Dommages de guerre	60,0	60,0	39,6	51,4	66,0	73,3	5 Oorlogsschade.
Totaux pour la division 55.	22 574,2	27 235,7 (3,2)	8 280,7 (2 781,3)	55,9	70,0	78,7	Totaal voor de afdeling 55.
Totaux pour le budget.	128 111,5	124 199,5 (137,0)	(*)	15 351,9	21 586,9	23 423,2	Totaal voor de begroting.

(1) C.N.D. + C.O. = crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.

(2) C.E. = crédits d'engagement.

(3) 1986 = crédits sollicités.

(4) 1985 = crédits ajustés (entre parenthèses : crédits pour années antérieures).

(5) 1984 = réalisations.

(*) Totaux non disponibles.

(1) N.G.K. + O.K. = niet gesplitste kredieten + ordonnanceringkredieten.

(2) V.K. = vastleggingskredieten.

(3) 1986 = aangevraagde kredieten.

(4) 1985 = aangepaste kredieten (tussen haakjes : bijkredieten vorige jaren).

(5) 1984 = verwezenlijkingen.

(*) Totalen niet beschikbaar.

01. Cabinet du Ministre des Travaux publics

01. Kabinet van de Minister van Openbare Werken

01/0 — FONCTIONNEMENT DU CABINET

01/0 — WERKING VAN HET KABINET

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	87	80	83	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Total	87	80	83	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
01. Personnel : — Personeel :													
Traitement du Ministre. — <i>Jaarwedde van de Minister</i>	1	01	11.01	01	24	—	2,0	2,0	1,7	—	—	—	
Rémunérations personnel Cabinet. — <i>Jaarwedde personeel van het Kabinet</i>	1	01	11.02	01	27	—	50,0	50,2 (1,7)	44,2 (1,6)	—	—	—	
02. Biens et services : — Goederen en diensten :													
Frais premier établissement. — <i>Kosten eerste instelling</i>	1	01	12.07	02	52	—	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—	
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	01	12.19	02	88	—	12,0	13,1 (1,0)	12,0	—	—	—	
03. Installations. Loyers : — Installaties. Huur :													
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	01	12.06	03	50	—	2,0	2,1	0,2	—	—	—	
06. Equipement : — Uitrusting :													
Achat de petits matériels. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	01	74.01	06	95	—	1,3	1,3	0,2	—	—	—	
Total. — Totaal.								67,3	68,7 (2,7)	58,3 (6,2)	—	—	—

Légende :

C.D. = Check digit.
 C.N.D. + C.O. = Crédits non dissociés + crédits d'ordonnement.
 C.E. = Crédits d'engagement.
 R = Crédit totalement pris en considération pour la recherche scientifique.
 I = Crédit totalement pris en considération en tant qu'investissement public.
 F = Crédit transféré (en tout ou partie) à un fonds du titre IV.
 P = Crédit transféré (en tout ou partie) à un « parastatal ».
 1986 = Crédits sollicités.
 1985 = Crédits ajustés (entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures).
 1984 = Réalisations.

Legende :

C.D. = Check digit.
 N.G.K. + O.K. = Niet-gesplitste kredieten + ordonnanceringskredieten.
 V.K. = Vastleggingskredieten.
 R = Krediet volledig als « Research » in aanmerking genomen.
 I = Krediet volledig als « Openbare investering » in aanmerking genomen.
 F = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een fonds van titel IV.
 P = Transfer (voor het geheel of gedeeltelijk) naar een « parastatalE ».
 1986 = Aangevraagde kredieten.
 1985 = Aangepaste kredieten (tussen haakjes : bijkredieten vorige jaren).
 1984 = Verwezenlijkingen.

COMMENTAIRES

Art. 11.02. — Traitements et indemnités
du personnel du Cabinet du Ministre.

COMMENTAAR

Art. 11.02. — Jaarweden en vergoedingen
van het personeel van het Kabinet van de Minister.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen	Secteur d'origine — Sector van oorsprong								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Private sector		1.5.85	1986
	1.5.85	1986	1.5.85	1986	1.5.85	1986	1.5.85	1986		
Chef de Cabinet. — Kabinetschef	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. — Adjunkt-Kabinetschef.	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chargé de mission. — Opdrachthouder	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Conseillers. — Adviseurs	2	2	1	1	—	—	1	1	4	4
Attachés. — Attachés	2	2	1	1	—	—	2	2	5	5
Personnel administratif. — Administratief personeel.	20	20	26	26	3	3	16	16	65	65
Personnel ouvrier. — Werkliedenpersoneel	5	5	3	3	—	—	3	3	11	11
Totaux. — Totalen	30	30	32	32	3	3	22	22	87	87

Le crédit 1986 se décompose comme suit :

(En milliers de francs)

Het krediet 1986 is als volgt onderverdeeld :

(In duizendtallen frank)

Désignation des grades	Indemnités de Cabinet — Kabinets- toelagen	Indemnité tenant lieu de traitement — Als wedde geldende toelage	Aanduiding der graden
Chef de cabinet	125	—	Kabinetschef.
Chef de Cabinet adjoint	95	—	Adjunkt-Kabinetschef.
Chargé de mission	—	—	Opdrachthouder.
Conseillers	255	450	Adviseurs.
Attachés	150	514	Attachés.
Personnel administratif	2 647	2 946	Administratief personeel.
Personnel ouvrier	193	146	Werkliedenpersoneel.
Sous-totaux	3 465	4 056	Subtotalen.
Augmentation index	4 627	6 549	Verhoging index.
Allocations familiales	—	6 542	Kinderbijslagen.
Pécule de vacances	—	447	Vakantiegeld.
Allocations de foyer et de résidence	—	187	Haard- en standplaatsstoelagen.
Cotisations de l'Etat-employeur	—	1 682	Bijdragen van de Staat-werkgever.
Remboursement de traitements à différents servi- ces publics (détachements)	—	25 957	Terugbetaling van wedden aan verschillende openbare diensten (detacheringen).
Allocations de fin d'année	—	460	Eindejaarstoelagen.
Totaux	8 092	41 880	Totalen.
Total général	49 972		Algemeen totaal.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers, occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Art. 12.19. — *Frais de fonctionnement du Cabinet.*Art. 12.19. — *Werkingskosten van het Kabinet.*

Décomposition du crédit :

Onderverdeling van het krediet :

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	1986	1985	1984		Aard van de uitgaven
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
1. Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. — Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant pas partie du Cabinet	—	—	—	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. — Bezoldigingen, vergoedingen, presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot het Kabinet behorende personen.
2. a) Eau, vapeur, gaz et électricité. — Combustibles solides et liquides (O.C.F.). — Autres dépenses de consommation	100	105	100	100	2. a) Water, stoom, gas en elektriciteit. — Vaste en vloeibare brandstoffen (C.B.B.). — Andere verbruiksuitgaven.
b) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. — Produits d'entretien et petit matériel d'entretien (O.C.F.)	500	528	500	500	b) Onderhoudsuitgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. — Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel (C.B.B.).
3. a) Affranchissement de correspondance ...	500	528	500	500	3. a) Frankering van brieven.
b) Télégrammes, téléphone	500	528	500	500	b) Telegrammen, telefoon.
c) Acquisition d'ouvrages, publications et journaux	380	422	400	400	c) Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen.
d) Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures (O.C.F.). — Location de biens mobiliers à l'exclusion d'installations mécanographiques	2 900	3 168	3 000 (900)	2 900 (1 000)	d) Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbinding (C.B.B.). — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties.
e) Transports	3 200	3 590	3 400 (2 100)	3 200 (2 200)	e) Vervoer.
f) Impositions. — Redevances. — Menues dépenses d'administration. — Publications du Cabinet. — Formation professionnelle. — Habillement (O.C.F.). — Frais de réception... ..	2 300	2 534	2 400	2 300	f) Belastingen. — Retributies. — Kleine bestuursuitgaven. — Publicaties van het Kabinet. — Beroepsscholing. — Kleding (C.B.B.). — Receptiekosten.
4. Location d'installations mécanographiques (O.C.F.)	—	—	—	—	4. Huur van mechanografische installaties (C.B.B.).
5. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)	1 620	1 697 (1 000)	1 600 (1 000)	1 524 (1 100)	5. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).
Totaux	12 000	13 100 (1 000)	12 400 (4 000)	12 024 (4 600)	Totalen.

Art. 74.01. — *Dépenses patrimoniales de Cabinet.*

Décomposition du crédit :

(En milliers de francs)

Art. 74.01. — *Vermogensuitgaven van het Kabinet.*

Onderverdeling van het krediet :

(In duizendtallen frank)

Rubrique	1986	1985	1984 Engage- ments — Vastleg- gingen	Rubriek
1. Achat de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	100	100	10	1. Aankoop van machines, meubilair en allerhande materieel door bemiddeling van het C.B.B.
2. Achat de machines non livrables par l'O.C.F.	100	100	10	2. Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.
3. Achat de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	500	500	12	3. Aankoop van meubilair en van allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.
4. Achat de moyens de transport terrestre ...	600	600	768	4. Aankoop van vervoermiddelen te land.
Total pour l'article 74.01.	1 300	1 300	800	Totaal voor het artikel 74.01.

**40. Secrétariat général
Services administratifs généraux
Services techniques généraux**

MISSIONS

a) *Le Secrétariat général* assure la haute direction administrative et technique du Département.

Il est le représentant suprême des administrations et services du Département envers le Ministre et son Cabinet.

b) *Les Services administratifs généraux* regroupent les services nécessaires pour assurer :

- la gestion du personnel;
- les tâches administratives en rapport avec l'établissement du budget ainsi que les opérations relatives à l'engagement et à la liquidation des dépenses;
- les missions d'intérêt général telles que : établissement des instructions, expédition et triage du courrier, traductions, gestion du parc automobile du Département, etc.

c) *Les Services techniques généraux* ont pour mission de conseiller et d'aider les divers services du Département dans les domaines :

- de la gestion du personnel;
- de la législation des marchés de l'Etat;
- du contentieux;
- de la documentation et des études techniques;
- de la topographie et de la photogrammétrie ainsi que de la photographie.

40/0 — SUBSISTANCE

**40. Algemeen secretariaat
Algemene administratieve diensten
Algemene technische diensten**

OPDRACHTEN

a) *Het Algemeen secretariaat* neemt de hoge bestuurlijke en technische leiding van het Departement waar.

Het is de hoogste vertegenwoordiger van de besturen en diensten van het Departement ten opzichte van de Minister en diens Cabinet.

b) *De Algemene administratieve diensten* omvatten de diensten die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van de volgende taken :

- personeelsbeheer;
- administratieve taken in verband met het opmaken van de begroting alsmede met de vastlegging en de vereffening van de uitgaven;
- opdrachten van algemeen belang zoals: het opstellen van de instructies, verzending en sortering van de briefwisseling, vertalingen, beheer van het wagenpark van het Departement, enz.

c) *De Algemene technische diensten* hebben tot taak om de verschillende diensten van het Departement met raad en daad bij te staan op het vlak van :

- het personeelsbeheer;
- de wetgeving inzake de overheidsopdrachten;
- de geschillen;
- de documentatie en technische studies;
- de topografie en fotogrammetrie alsmede de fotografie.

40/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique — Administration centrale ...	2 081	2 159	2 360	Organiek — Centraal Bestuur.
Non organique — Administration centrale	497	372	123	Niet-organiek — Centraal Bestuur.
Total	2 578	2 531	2 483	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
01. Personnel: — Personeel:													
Rémunération personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijkspersoneel</i>	1	40	11.03	01	16	—	1 756,6	1 817,2	(*)	—	—	—	—
Allocation au personnel d'Etat. — <i>Toelage aan rijks-personeel</i>	1	40	11.04	01	19	—	91,6	84,1	(*)	—	—	—	—
Remboursement traitements Fonds Routes. — <i>Terugbetaling wedden Wegenfonds</i>	1	40	03.01	01	35	—	356,5	345,4	200,5	—	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:													
Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	1	40	12.01	02	20	—	65,2	65,2	54,1	—	—	—	—
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	40	12.02	02	23	—	293,9	303,5 (2,7)	(*)	—	—	—	—
Indemnités au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen rijkspersoneel</i>	1	40	12.05	02	32	—	112,2	112,2 (0,1)	94,6 (0,1)	—	—	—	—
Fournitures exceptionnelles. — <i>Buitengewone leveringen</i>	1	40	12.07	02	38	—	5,5	12,0 (0,1)	6,2 (0,2)	—	—	—	—

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
03. Installations : — Installaties :													
Energie. — Energie	1	40	12.03	03	27	—	144,4	108,9 (59,5)	(*)	—	—	—	—
Loyers de biens immobiliers. — Huur van onroerende goederen	1	40	12.06	03	36	—	539,7	548,4	652,4	—	—	—	—
04. Informatique : — Informatica :													
Informatique. — Informatica	1	40	12.04	04	31	—	6,7	6,3	(*)	—	—	—	—
05. Action sociale : — Sociale actie :													
Service Social A.S.B.L. — Sociale Dienst V.Z.W...	1	40	33.06	05	33	—	21,4	21,4	20,1	—	—	—	—
06. Equipement : — Uitrusting :													
Achat de petit matériel. — Aankoop van klein materieel	2	40	74.01	06	81	I	93,5	82,0 (1,9)	(*)	—	—	—	—
07. Relations publiques : — Public relations :													
Expositions diverses. — Allerhande tentoonstellingen	1	40	12.28	07	09	—	3,2	2,8 (0,1)	3,0	—	—	—	—
Propagande du Département. — Propaganda van het Departement	1	40	12.31	07	18	—	1,6	1,6	0,9	—	—	—	—
Organisation d'expositions. — Houden van tentoonstelling	1	40	33.05	07	32	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—	—
08. Indemnités aux tiers : — Vergoedingen aan derden :													
Responsabilité de l'Etat. — Verantwoordelijkheid van de Staat	1	40	33.01	08	21	—	80,0	100,0	77,7	—	—	—	—
09. Divers : — Diverse :													
Prime productivité aux ingénieurs. — Productiviteitspremie voor ingenieurs	1	40	11.04	09	27	—	84,5	87,0	(*)	—	—	—	—
Remboursement taxes à l'OTAN. — Terugbetaling taksen NAVO	1	40	36.01	09	49	—	6,8	11,7	4,6	—	—	—	—
Déplacement instal. gaz électricité. — Verplaatsing gas elektr. instal.	2	40	63.15	09	27	I	127,0	130,0	130,5	120,0	163,0	264,6	264,6
Total. — Totaal.							3 790,4	3 839,8 (64,4)	(*)	120,0	163,0	264,6	264,6

(*) Montant non disponible.

COMMENTAIRES

a) Justification des allocations de base

Art. 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.

La décomposition du crédit est donnée dans les justifications globales afférentes aux articles communs.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAAR

a) Verantwoording van de basisallocaties

Art. 11.03. — Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel.

De verdeling van het krediet wordt gegeven bij de globale verantwoordingen over de gemeenschappelijke artikelen.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*

(En milliers de francs)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijksperoneel.*

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	Aard der uitgaven
1. Allocations pour travaux extraordinaires du personnel de bureau et de maîtrise	9 471	1 230	1. Toelagen voor buitengewoon werk van het kantoorpersoneel en van het meesterpersoneel.
2. Travaux de plongée	—	100	2. Duikwerk.
3. Allocations de danger et pour manœuvre électrique aux agents des voies navigables et aux électriciens chargés de l'entretien de l'appareillage des barrages de la Meuse	—	100	3. Toelagen voor gevaar en voor elektrische bediening, toegekend aan de agenten der waterwegen en aan de elektriciens die met het onderhoud van de elektrische apparatuur der Maasstuwen belast zijn.
4. Allocations de vol aux agents chargés d'effectuer des prises de vues à bord d'un aéronef pour les levés photogrammétriques	100	—	4. Vliegtoelagen aan de ambtenaren belast met het nemen van foto's uit een vliegtuig voor de fotogrammetrische opnamen.
5. Allocations pour privation de logement aux agents non logés dans un bâtiment de l'Etat	—	11 575	5. Huisvestingstoelagen voor het personeel dat niet ondergebracht is in een Staatsgebouw.
6. Allocations pour prestations irrégulières ...	3 370	19 020	6. Toelagen voor onregelmatig werk.
7. Allocations pour observations pluviométriques, limnigraphiques et marégraphiques par des agents de l'Administration	—	30	7. Toelagen voor regen-, peil- en tijwarnemingen door ambtenaren van het Bestuur.
8. Allocation de promotion sociale	5	5	8. Toelage voor sociale promotie.
9. Remboursement à la S.N.C.B. des titres de transport du personnel de l'ex-Office d'électricité de l'Office central des Fournitures transféré au Département	780	—	9. Terugbetaling aan de N.M.B.S. van de vervoerbewijzen van het personeel van de gewezen Dienst der Elektriciteit van het Centraal Bureau voor Benodigheden overgeheveld naar het Departement.
10. Allocations pour travaux insalubres, remplacement de concierge et absence d'accident.	600	6 400	10. Toelagen voor ongezond werk, vervanging huisbewaarder en voor uitblijven ongevalen.
11. Allocation spéciale service d'hiver	—	38 814	11. Speciale toelage winterdienst.
Totaux	14 326	77 274	Totalen.
Total général	91 600		Algemeen totaal.

Art. 03.01. — *Remboursement au Fonds des Routes des traitements, indemnités et allocations des agents mis à la disposition d'autres administrations du Département que l'Administration des Routes.*

Art. 03.01. — *Terugbetaling aan het Wegenfonds van de wedden, vergoedingen en toelagen van de ambtenaren, ter beschikking gesteld van andere besturen van het Departement dan het Bestuur der Wegen.*

Art. 12.01. — Honoraires des avocats et des médecins. — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. — Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers.

(En milliers de francs)

Art. 12.01. — Erelonen van advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de rijksdiensten behorende personen. — Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden.

(In duizendtallen franken)

Nature des dépenses	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	Aard der uitgaven
1. Honoraires des avocats et des médecins.	24 106	—	1. Erelonen van advocaten en geneesheren.
2. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	12 430	110	2. Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot rijksdiensten behorende personen.
3. Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris dommages Zaïre)	15 567	260	3. Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip der schade Zaïre).
4. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales	8 929	—	4. Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken.
5. Paiement à la R.T.T. des prestations des téléphonistes mises par elle à la disposition du Département	3 798	—	5. Terugbetaling aan de R.T.T. van de prestaties van de telefonisten door haar ter beschikking van het Departement gesteld.
Totaux	64 830	370	Totalen.
Total général	65 200		Algemeen totaal.

Art. 12.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses énergétiques et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de consommation.

Art. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau des dépenses énergétiques.

Art. 12.04. — Location d'installations mécanographiques.

Le crédit est destiné à la location de l'ordinateur de la direction de la Comptabilité.

Art. 12.05. — Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des indemnités.

Art. 12.06. — Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

1. Biens immobiliers en gestion propre loués à l'intervention de l'Administration des Bâtiments ou par le Département même, conformément à des dispositions légales ou réglementaires. F	—
2. Biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location à l'exclusion de la majoration de 1,5%	355 719 821
3. Majoration de 1,5% sur le loyer des biens immobiliers dont la Régie des Bâtiments a repris la location	5 511 397
4. Biens immobiliers appartenant à l'Etat et gérés par la Régie des Bâtiments	178 468 782

Art. 12.02. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.

De verdeling van de basisallocatie is gegeven in de samenvattende tabel der verbruiksuitgaven.

Art. 12.03. — Uitgaven voor energiebruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de tabel der energieuitgaven.

Art. 12.04. — Huur van mechanografische installaties.

Het krediet is bestemd voor de huur van de computer van de directie Comptabilité.

Art. 12.05. — Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der vergoedingen.

Art. 12.06. — Huur van onroerende goederen van de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Régie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Régie der Gebouwen.

1. Onroerende goederen in eigen beheer, gehuurd door bemiddeling van het Bestuur der Gebouwen of door het Departement overeenkomstig de wets- of reglementsbepalingen	F	—
2. Onroerende goederen waarvoor de Régie der Gebouwen de huur heeft overgenomen met uitsluiting van de opslag van 1,5%		355 719 821
3. Opslag van 1,5% op de huur van onroerende goederen waarvoor de Régie der Gebouwen de huur heeft overgenomen		5 511 397
4. Onroerende goederen toebehorend aan de Staat en onder beheer van de Régie der Gebouwen		178 468 782

Art. 12.07. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).*

Aménagement de nouveaux locaux	F	1 500 000
Voiles, rideaux, rideaux pare-soleil. Première installation ...		1 000 000
Adaptation d'installations téléphoniques existantes		1 000 000
Matériel et équipement de protection contre l'incendie		1 000 000
Frais de déménagement		1 000 000
Total	F	5 500 000

Art. 33.06. — *Subvention à l'A.S.B.L. Service social du Ministère des Travaux publics afin de lui permettre d'exécuter sa mission.*

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Service de Topographie et de Photogrammétrie: acquisition de matériel spécial pour géodésie, photogrammétrie et imprimerie... ..	F	15 000 000
2. Office Central des Fournitures: achats de machines, de matériel spécial pour le laboratoire et les ateliers et de moyens de transport terrestre	F	1 500 000
3. Service de l'Economat: acquisition de mobilier et de matériel divers non standardisé	F	24 000 000
4. Services automobiles: acquisition de matériel et de moyens de transport terrestre	F	53 000 000

Art. 12.28. — *Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. — Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. — Organisation d'expositions, de conférences et de concours. — Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques. — Films, matériel de propagande. — Autres dépenses de même nature.*

Art. 12.31. — *Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande, relatifs à l'activité du Département.*

Art. 33.05. — *Subvention pour l'organisation d'expositions, de conférences et pour des travaux et concours.*

Art. 33.01. — *Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat:*

- a) à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;
- b) pour des dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou des bâtiments dont il est propriétaire.

D'importants procès ont été intentés au Département concernant les affaires pouvant donner lieu au paiement d'indemnités atteignant 80 millions de francs.

Art. 11.04. — *Allocations spéciales de productivité octroyées aux ingénieurs civils.*

(En milliers de francs)

Art. 12.07. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).*

Aanpassingswerken in nieuwe lokalen... ..	F	1 500 000
Gordijnen, overgordijnen, zonnewering. Eerste installatie ...		1 000 000
Aanpassing van bestaande telefooninstallaties		1 000 000
Materieel en uitrusting voor brandbeveiliging		1 000 000
Verhuizingskosten		1 000 000
Totaal	F	5 500 000

Art. 33.06. — *Subsidie aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Openbare Werken om haar in staat te stellen haar opdracht uit te voeren.*

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Dienst voor Topografie en Fotogrammetrie: aankoop van speciaal materieel voor geodesie, fotogrammetrie en drukkerij	F	15 000 000
2. Centraal Bureau voor Benodigdheden: aankoop van machines, speciaal materieel voor het laboratorium en de werkhuizen en van vervoermiddelen te land	F	1 500 000
3. Huishoudelijke Dienst: aankoop van meubilair en van allerhande niet-gestandaardiseerd materieel	F	24 000 000
4. Automobiëldienst: aankoop van materieel en vervoermiddelen te land	F	53 000 000

Art. 12.28. — *Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. — Verteenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. — Inrichtingen van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. — Staatsstussenkomst in de kosten voor het inrichten van vaderlandslievende plechtigheden. — Films, propagandamaterieel. — Andere uitgaven van dezelfde aard.*

Art. 12.31. — *Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.*

Art. 33.05. — *Subsidie voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen.*

Art. 33.01. — *Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid:*

- a) ten aanzien van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;
- b) voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegnen of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is.

Belangrijke rechtsgedingen werden tegen het Departement ingesteld betreffende zaken die aanleiding kunnen geven tot betaling van vergoedingen voor een bedrag van 80 miljoen frank.

Art. 11.04. — *Bijzondere productiviteitstoelagen toegekend aan burgerlijke ingenieurs.*

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	Aard der uitgaven
Allocations spéciales de productivité octroyées aux ingénieurs civils	43 713	40 787	Bijzondere productiviteitstoelagen toegekend aan burgerlijke ingenieurs.
Totaux	84 500		Totaal.

Art. 36.01. — *Remboursements de taxes perçues à l'occasion de travaux et de fournitures effectués pour le compte de l'O.T.A.N. dans le cadre de son installation en Belgique.*

L'article 10 de la loi du 1^{er} février 1955 relative à la Convention sur le Statut de l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord, signée à Ottawa le 20 septembre 1951, prévoit l'exonération des droits et des taxes entrant dans le prix de vente des biens mobiliers ou immobiliers à l'O.T.A.N.

Art. 36.01. — *Terugbetaling van belastingen geïnd naar aanleiding van werken en leveranties voor rekening van de N.A.V.O. uitgevoerd in het kader van de vestiging ervan in België.*

Artikel 10 van de wet van 1 februari 1955 betreffende het Verdrag getekend in Ottawa op 20 september 1951 nopens de Rechtspositie van de Noordatlantische Verdragsorganisatie bepaalt dat vrijstelling wordt verleend aan accijnzen en belastingen op de verkoopprijs van roerende en onroerende goederen aan de N.A.V.O.

Le Ministère des Travaux publics a été chargé de l'exécution des travaux de l'installation des services de l'O. T. A. N. et devra supporter, lors du règlement des dépenses de cet organisme, la charge desdites taxes.

Art. 63.15. — *Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	1 477 112 000
Engagements 1984		264 538 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		192 250 000
Crédits ajustés 1985		163 000 000
Autorisations nouvelles 1986		120 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 2 216 900 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	951 650 000
Ordonnancements 1984		121 614 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		236 432 000
Crédits ajustés 1985		130 000 000
Autorisations nouvelles 1986		127 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 1 566 696 000

L'Etat a décidé d'intervenir à concurrence de 65 % dans les frais résultant de déplacements des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposés en vue de l'exécution de travaux publics lorsque lesdits frais tombent à charge des provinces, communes et associations de communes.

40/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

Het Ministerie van Openbare Werken, belast met de uitvoering van de vestigingswerken van de N.A.V.O.-diensten, moet bij de afrekening der uitgaven met die organisatie de last van de kwestieuze taksen dragen.

Art. 63.15. — *Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	1 477 112 000
Vastleggingen 1984		264 538 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		192 250 000
Aangepaste kredieten 1985		163 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		120 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 2 216 900 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	951 650 000
Ordonnanceringen 1984		121 614 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		236 432 000
Aangepaste kredieten 1985		130 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		127 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 1 566 696 000

Het Rijk heeft besloten tot een bedrag van 65 % tegemoet te komen in de kosten van openbare werken voor bevolen verplaatsingen van gas- en elektriciteitsinstallaties en rioleringen, voor zover die kosten door de provincies, de gemeenten en de verenigingen van gemeenten moeten worden gedragen.

40/1 — STUDIE EN DOCUMENTATIE

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)								
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.					
							1986	1985	1984	1986	1985	1984			
10. Etudes et documentation : — Studie en documentatie :															
Etude matériaux construction. — <i>Studie van bouwmaterialen</i>	1	40	12.23	10	94	—	1,4	1,4	(*)	—	—	—			
Location avions photogrammétriques. — <i>Huur vliegtuigen fotogrammetrie</i>	1	40	12.24	10	97	—	2,7	2,7	1,7	—	—	—			
Affiliation organismes belges. — <i>Toetreding Belgische organismen</i>	1	40	33.02	10	26	—	0,3	0,3	0,3	—	—	—			
Association belge étude matériaux. — <i>Belgische vereniging studie materialen</i>	1	40	33.04	10	32	—	0,2	0,2	0,2	—	—	—			
Belcotec A.S.B.L. — <i>Belcotec V.Z.W.</i>	1	40	33.07	10	41	—	0,1	0,1	0,1	—	—	—			
Affiliation organismes internationaux. — <i>Toetreding internationale organismen</i>	1	40	34.02	10	35	—	0,5	0,6	0,5 (0,1)	—	—	—			
11. Subside I.G.N. : — Subsidie N.G.I. :															
Fonctionnement I.G.N. — <i>Werking N.G.I.</i>	1	40	41.66	11	97	P	61,8	64,2	53,9	—	—	—			
Total. — <i>Totaal.</i>								67,0	69,5	(*)	—	—	—		

(*) Montant non disponible.

(*) Niet-beschikbaar bedrag.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme.*

- Réaliser les études nécessaires aux besoins des différentes Administrations et Services du Département, soit par des moyens propres, soit en accordant des subventions à divers organismes belges ou étrangers, soit encore en organisant des journées d'études ou des congrès.
- Mettre à la disposition des agents du Département la documentation nécessaire (livres - banques de données) à la réalisation de leur mission.

b) *Justification des allocations de base.*

Art. 12.23. — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

L'allocation est destinée à la Commission d'écologie.

Art. 12.24. — *Location et aménagement d'avions effectuant des vols photogrammétriques et fournitures d'essence pour ces avions (service de topographie et de photogrammétrie).*

Art. 33.02. — *Affiliation à des organismes belges.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Association belge pour l'étude, l'essai et l'emploi de matériaux	22
2. Centre belge d'étude et de documentation des eaux	24
3. Société belge de photogrammétrie	4
4. Association belge de l'éclairage public (A.B.E.P.)	50
5. Centre belge d'étude de la corrosion (Cebelcor)	12
6. Cotisations dues à divers organismes par des fonctionnaires du Département et droits d'inscription à des congrès	65
7. Fédération belge pour l'urbanisme et l'habitation, le développement et l'aménagement du territoire	—
8. Union des villes et communes belges	—
9. Association permanente des congrès belges de la route	10
10. Secrétariat permanent de coordination entre la Société internationale de mécanique des roches, des sols et des travaux de fondation, l'Association internationale de l'ingénieur-géologue et la Commission internationale des grands barrages	100
Total	287

Art. 33.04. — *Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'étude, l'essai et l'emploi des matériaux.*

Art. 33.07. — *Subvention destinée à couvrir une partie des frais de l'A.S.B.L. Belcotec.*

Le Ministère des Travaux publics est membre de ladite A.S.B.L. qui a pour raison sociale la promotion de la participation des connaissances scientifiques belges aux problèmes dans le domaine du génie civil qui se posent à l'étranger.

Le crédit représente une participation aux frais de gestion de l'A.S.B.L. en cause.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma.*

- Uitvoering van de nodige studies ten behoeve van de verschillende Besturen en Diensten van het Departement, hetzij met eigen financiële middelen, hetzij door toekenning van subsidies aan verschillende Belgische of buitenlandse instellingen, hetzij door de organisatie van studiedagen of congressen.
- Het beschikbaar stellen van de nodige documentatie (boeken - gegevensbank) voor de personeelsleden van het Departement voor de uitvoering van hun taak.

b) *Verantwoording van de basisallocaties.*

Art. 12.23. — *Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmetodes, vervoer, enz.*

De allocatie is bestemd voor de Commissie ecologie.

Art. 12.24. — *Huur en geschiktmaking van vliegtuigen die fotogrammetrische vluchten uitvoeren en leveren van benzine voor die vliegtuigen (dienst voor topografie en fotogrammetrie).*

Art. 33.02. — *Toetreding tot Belgische organismen.*

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

	In duizend- tallen frank
1. Belgische Vereniging voor de studie, de beproeving en het gebruik van materialen	22
2. Belgische Centrum voor studie en documentatie inzake watervoorraden	24
3. Belgische Vereniging voor fotogrammetrie	4
4. Belgische Vereniging voor de openbare verlichting (A.B.E.P.)	50
5. Belgisch Centrum voor de studie van de invreting (Cebelcor)	12
6. Bijdragen door ambtenaren van het Departement verschuldigd aan verschillende instellingen en inschrijvingsgelden voor congressen	65
7. Belgische Federatie voor stedenbouw en huisvesting, ontwikkeling en ruimtelijke ordening	—
8. Vereniging van Belgische steden en gemeenten	—
9. Vaste Vereniging der Belgische wegcongressen	10
10. Permanent coördinatie-secretariaat voor de Internationale Maatschappij voor rotsmechanica, grondmechanica en funderingswerken, de Internationale Vereniging voor ingenieursaardkunde en de Internationale Commissie der grote stuwdammen	100
Totaal	287

Art. 33.04. — *Subsidie bestemd tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische Vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik der materialen.*

Art. 33.07. — *Subsidie bestemd tot dekking van een deel van de kosten van de V.Z.W. Belcotec.*

Het Ministerie van Openbare Werken is lid van de genoemde V.Z.W. die tot doel heeft de deelneming van de Belgische wetenschappelijke kennis aan de problemen inzake burgerlijke bouwkunde in het buitenland te bevorderen.

Het krediet vertegenwoordigt een participatie in de beheerskosten van de V.Z.W.

Art. 34.02. — *Affiliation à des organismes internationaux.*

Ce crédit se décompose comme suit :

	En milliers de francs
1. Association permanente internationale des congrès de navigation	109
2. Association permanente internationale des congrès de la route	200
3. Commission internationale des grands barrages	74
4. Association internationale de recherches pour travaux hydrauliques	11
5. Affiliation à divers organismes par des fonctionnaires du Département	41
6. Conférence des régions de l'Europe du Nord-Ouest	—
7. « International Federation for Housing and Planning »	—
8. Association internationale des ponts et charpentes	33
9. « International Hydrographic Organisation »	—
Total	468

Art. 41.66. — *Quote-part dans les frais de fonctionnement de l'Institut géographique national.*

Application de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national. La dépense sera limitée à 61 800 000 francs représentant la part du Département dans les dépenses de l'Institut.

40/2 — PLAN VERT

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

Art. 34.02. — *Toetreding tot internationale organismen.*

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

	In duizent-tallen frank
1. Internationale Permanente Vereniging voor scheepvaartcongressen	109
2. Internationale Permanente Vereniging voor wegencongressen	200
3. Internationale Commissie voor de grote stuwdammen	74
4. Internationale Vereniging voor de studie inzake waterbouwwerken	11
5. Toetreding van ambtenaren van het Departement tot verschillende instellingen	41
6. Conferentie van de streken Noord-West-Europa	—
7. « International Federation for Housing and Planning »	—
8. Internationale Vereniging voor bruggen- en geraamtebouw	33
9. « International Hydrographic Organisation »	—
Totaal	468

Art. 41.66. — *Aandeel in de werkingskosten van het Nationaal Geografisch Instituut.*

Toepassing van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut. De uitgave zal tot 61 800 000 frank beperkt worden, d.i. het gedeelte van het Departement in de uitgaven van het Instituut.

40/2 — GROENPLAN

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
20. Entretien : — Onderhoud :														
Entretien ordinaire — parcs. — <i>Gewoon onderhoud — parken</i>	1	40	14.02	20	59	—	48,1	48,1	42,9 (0,3)	—	—	—		
21. Nouvelles réalisations : — Nieuwe verwezenlijkingen :														
Aménagement de parcs publics. — <i>Aanleg van openbare parken</i>	1	40	14.05	21	69	—	4,1	16,0	16,5	24,0	24,0	58,2		
22. Investissements sur biens privés : — Investerings op private eigendommen :														
Espaces verts sur biens privés. — <i>Groene ruimte private eigendommen</i>	2	40	51.02	22	87	1	4,0	5,0	p.m.	8,0	7,0	p.m.		
23. Achat matériel : — Aankoop van materieel :														
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	40	74.01	23	01	1	3,8	2,0	(*)	—	—	—		
Total. — Totaal.							70,0	71,1	(*)	32,0	31,0	58,2		

(*) Montant non disponible.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme.*

Le Plan Vert établit des avant-projets de plantations à la demande des différentes administrations du Département, il donne son avis sur les avant-projets de tout genre mettant en cause des plantations établies par ces administrations et leur propose toute mesure de préservation des plantations existantes sur les domaines qu'elles gèrent.

Il conseille en outre les administrations subordonnées dans l'élaboration de leurs projets de plantation et coordonne les programmes de plantation de l'État

(*) Niet-beschikbaar bedrag.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma.*

Het Groenplan maakt voorontwerpen op van beplantingswerken voor de verschillende besturen van het Departement, geeft advies over diverse voorontwerpen van de besturen waarbij beplantingen betrokken zijn en doet voorstellen voor het behoud van de bestaande beplantingen op de door die besturen beheerde domeinen.

De Dienst geeft raad aan de ondergeschikte besturen bij de uitwerking van hun beplantingsontwerpen en coördineert de beplantingsprogramma's van de Staat en

et des pouvoirs subordonnés. Il gère enfin plus de 300 ha de parcs, jardins et pépinières.

b) *Justification des allocations de base.*

Art. 14.02. — *Entretien ordinaire des plantations, parcs, squares, etc., par le service du Plan Vert. Frais de toute nature relatifs à l'entretien des plantations, parcs et squares, y compris l'équipement du personnel et la réalisation de plantations à des fins expérimentales.*

Le crédit demandé se répartit comme suit :

1. Entretien des plantations de parcs, squares, avenues, jardins et pépinières de l'Etat; essais F	16 612 000
2. Elagage d'arbres de parcs, squares et avenues ... F	2 080 000
3. Petites entreprises de moins de 50 000 francs ... F	—
4. Fournitures diverses: fumier, amendements, engrais, plantes, matériaux, etc. F	9 800 000
5. Eau, gaz, électricité, téléphone, combustibles, livrés ou non à l'intervention de l'O.C.F., etc. F	10 400 000
6. Dépenses sur avances de fonds... .. F	3 120 000
7. Réparation et entretien du matériel... .. F	2 180 000
8. Carburants, lubrifiants F	3 238 000
9. Outillage divers F	620 000

Art. 14.05. — *Aménagement et amélioration de parcs publics et squares sur le domaine de l'Etat dans le cadre du « Plan Vert » (y compris les plantations à des fins expérimentales en vue de leur réalisation).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs F	177 724 000
Engagements 1984 F	58 213 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	18 263 000

Crédits ajustés 1985	24 000 000
Autorisations nouvelles 1986	24 000 000

Nouveau plafond d'engagement F	302 200 000
---------------------------------------	-------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs F	166 444 000
Ordonnancements 1984	16 473 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	42 388 000

Crédits ajustés 1985	16 000 000
Autorisations nouvelles 1986	14 100 000

Nouveau plafond d'ordonnement F	255 405 000
--	-------------

Art. 51.02. — *Travaux de plantation, plantations d'essai et aménagement d'espaces verts sur les biens privés prévus aux 6° et 7° de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 octobre 1960.*

Il s'agit de l'exécution de travaux sur les biens privés prévus aux 6° et 7° de l'article 2 de l'arrêté royal du 28 octobre 1960 (Plan Vert).

Engagements :

Crédits ajustés 1985 F	7 000 000
Autorisations nouvelles 1986	8 000 000

Nouveau plafond d'engagement F	15 000 000
---------------------------------------	------------

Ordonnancements :

Crédits ajustés 1985 F	5 000 000
Autorisations nouvelles 1986	4 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F	9 000 000
--	-----------

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Achat de moyens de transport terrestre et matériels divers : 3 800 000 francs.

de ondergeschikte besturen. Tevens worden 300 ha parken, tuinen en boomkwekerijen door deze dienst beheerd.

b) *Verantwoording van de basisallocaties.*

Art. 14.02. — *Gewoon onderhoud van de beplantingen, parken, squares, enz. door de dienst van het Groenplan. Allerhande kosten betreffende het onderhoud der beplantingen, parken en squares, met inbegrip van de uitrusting van het personeel en de verwezenlijking van proefaanplantingen.*

Het aangevraagde krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Onderhoud van de beplantingen van parken, squares, lanen, tuinen en boomkwekerijen van de Staat; proeven ... F	16 612 000
2. Snoeien van bomen van parken, squares en lanen ... F	2 080 000
3. Kleine aannemingen van minder dan 50 000 frank ... F	—
4. Allerlei leveringen : stalmest, grondverbeteringsmiddelen, meststoffen, planten, materialen, enz. F	9 800 000
5. Water, gas, elektriciteit, telefoon, brandstoffen, al dan niet geleverd door bemiddeling van het C.B.B., enz. ... F	10 400 000
6. Uitgaven op geldvoorschotten F	3 120 000
7. Herstellen en onderhouden van materiaal F	2 180 000
8. Brandstoffen, smeermiddelen F	3 238 000
9. Diverse gereedschappen F	620 000

Art. 14.05. — *Aanleg en verbetering van openbare parken en plantsoenen op het rijkdomein in het raam van het « Groenplan » (met inbegrip van daartoe strekkende proefaanplantingen).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige F	177 724 000
Vastleggingen 1984	58 213 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	18 263 000

Aangepaste kredieten 1985	24 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	24 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F	302 200 000
------------------------------------	-------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige F	166 444 000
Ordonnanceringen 1984	16 473 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	42 388 000

Aangepaste kredieten 1985	16 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	14 100 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F	255 405 000
---------------------------------------	-------------

Art. 51.02. — *Beplantingswerken, proefaanplantingen en aanleg van groene ruimten op private eigendommen als bedoeld in 6° en 7° van het artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 oktober 1960.*

Het betreft de uitvoering van werken op particuliere eigendommen als bedoeld in de punten 6° en 7°, van artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 oktober 1960 (Groenplan).

Vastleggingen :

Aangepaste kredieten 1985 F	7 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	8 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F	15 000 000
------------------------------------	------------

Ordonnanceringen :

Aangepaste kredieten 1985 F	5 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	4 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F	9 000 000
---------------------------------------	-----------

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Aankoop van vervoermiddelen te land en van diverse materialen : 3 800 000 frank.

40/3 — PROGRAMMATION — INFORMATION — STATISTIQUES

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

40/3 — PROGRAMMATIE — INFORMATIE — STATISTIEK

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
30. Entretien : — Onderhoud :														
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	40	12.02	30	51	—	21,5	18,1	(*)	—	—	—		
31. Projet Delta : — Project Delta :														
Système bureautique gestion chantiers. — <i>Bureauticebeheer der werven</i>	2	40	74.10	31	36	I	p.m.	44,0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
32. Projet Sigma : — Project Sigma :														
Bureautique-logiciel, projet Sigma. — <i>Bureautica- software Sigmaproject</i>	2	40	74.11	32	40	I	p.m.	94,0	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
33. Achat de matériel : — Aankoop van materieel :														
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	40	74.01	33	11	I	25,0	9,4	(*)	—	—	—		
34. Location matériel mécanographique : — Huur van mechanografisch materieel :														
Informatique. — <i>Informatica</i>	1	40	12.04	34	61	—	31,0	73,0	(*)	—	—	—		
35. Bureautique-logiciel. — Bureautica-software :														
Intégration développement software. — <i>Integratie softwareontwikkeling</i>	2	40	74.12	35	46	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Lecteur de caractères. — <i>Karakterlezer</i>	2	40	74.13	35	49	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	
Projet Agar. — <i>Agar project</i>	2	40	74.14	35	52	I	50,0	p.m.	p.m.	3,7	119,0	p.m.	p.m.	
Total. — <i>Totaal.</i>								127,5	238,5	(*)	3,7	119,0	p.m.	

(*) Montant non disponible.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme.*

a) Etablissement et mise à jour du plan informatique pour le Département, coordination de l'informatisation et relations avec les autres départements, entre autres la Fonction publique.

b) Acquisition par propre développement, achat ou location du software pour la gestion des banques de données en rapport avec les compétences du Département et traitement de ces informations à l'usage des administrations.

c) Assistance en matière d'acquisition et de formation lors de l'introduction de l'informatique dans les procédures administratives.

d) Acquisition et installation de processeurs, pour les problèmes d'ordre administratif et de calcul, d'appareils périphériques et de terminaux, à l'exclusion de l'appareillage de transmission.

b) *Justification des allocations de base.*

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.*

Pour la répartition de l'allocation de base, voir tableau récapitulatif des dépenses de consommation.

(*) Niet-beschikbaar bedrag.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma.*

a) Het opstellen en bijhouden van het informatieplan voor het Departement, coördinatie en de informatisering en van de samenwerking met de andere departementen, onder meer het Openbaar Ambt.

b) Verwerving door eigen ontwikkeling, aankoop of huur van software met het oog op het beheer van gegevensbanken in verband met de bevoegdheden van het Departement en verwerking van deze gegevens ten behoeve van de besturen.

c) Hulpverlening op het vlak van de aanschaffing en de opleiding bij de invoering van de informatica in de administratieve procedures.

d) Aanschaffing en installatie van processoren, voor de verwerking van administratieve en rekenkundige problemen van randapparatuur en terminals, met uitzondering van de transmissieapparatuur.

b) *Verantwoording van de basisallocaties.*

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.*

Voor de verdeling van de basisallocatie, zie samenvattende tabel der verbruiksuitgaven.

Art. 74.10. — Programme supplémentaire bureautique
relatif au système intégré de gestion des chantiers (pour mémoire).

<i>Engagements :</i>		
Crédits 1984	F	119 000 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'engagement	F	119 000 000
<i>Ordonnancements :</i>		
Crédits 1984	F	75 000 000
Crédits ajustés 1985		44 000 000
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'ordonnement	F	119 000 000

Art. 74.11. — Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984.
Projet Sigma (pour mémoire).

<i>Engagements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	194 000 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'engagement	F	194 000 000
<i>Ordonnancements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	100 000 000
Crédits ajustés 1985		94 000 000
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'ordonnement	F	194 000 000

Art. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel
et moyens de transport terrestre.

Acquisition d'un système graphique interactif pour le Service pour la Programmation, l'Information et la Statistique : 9 000 000 de francs.

Projet Delta : 16 000 000 de francs.

Art. 12.04. — Location d'installations mécanographiques.

Un montant de 31 000 000 francs est destiné à la location d'installations mécanographiques du Service pour la Programmation, l'Information et la Statistique.

Art. 74.12. — Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984.
Intégration des développements software (pour mémoire).

<i>Engagements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	46 400 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'engagement	F	46 400 000
<i>Ordonnancements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	46 400 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'ordonnement	F	46 400 000

Art. 74.13. — Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1984.
Lecteur de caractères (pour mémoire).

<i>Engagements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	23 800 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
<hr/>		
Plafond d'engagement	F	23 800 000

Art. 74.10. — Bijkomend programma voor bureautica in verband
met een geïntegreerd systeem voor het beheer der werken (pro memorie).

<i>Vastleggingen :</i>		
Kredieten 1984	F	119 000 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Vastleggingsplafond	F	119 000 000
<i>Ordonnanceringen :</i>		
Kredieten 1984	F	75 000 000
Aangepaste kredieten 1985		44 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Ordonnanceringsplafond	F	119 000 000

Art. 74.11. — Aanvullend programma bureautica-software voor 1984.
Sigmaproject (pro memorie).

<i>Vastleggingen :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	194 000 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Vastleggingsplafond	F	194 000 000
<i>Ordonnanceringen :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	100 000 000
Aangepaste kredieten 1985		94 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Ordonnanceringsplafond	F	194 000 000

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel
en vervoermiddelen te land.

Aankoop van een grafisch interactief systeem voor de Dienst voor Programmatie, Informatie en Statistiek : 9 000 000 frank.

Deltaprojekt : 16 000 000 frank.

Art. 12.04. — Huur van mechanografische installaties.

Een bedrag van 31 000 000 frank is bestemd voor de huur van mechanografische installaties van de Dienst voor Programmatie, Informatie en Statistiek.

Art. 74.12. — Aanvullend programma bureautica-software voor 1984.
Integratie van softwareontwikkelingen (pro memorie).

<i>Vastleggingen :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	46 400 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Vastleggingsplafond	F	46 400 000
<i>Ordonnanceringen :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	46 400 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Ordonnanceringsplafond	F	46 400 000

Art. 74.13. — Aanvullend programma bureautica-software voor 1984.
Karakterlezer (pro memorie).

<i>Vastleggingen :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	23 800 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
<hr/>		
Vastleggingsplafond	F	23 800 000

<i>Ordonnancements :</i>		
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...	F	23 800 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond d'ordonnement	F	23 800 000

Art. 74.14. — *Programme complémentaire bureautique-logiciel pour 1985. Automatisation de l'Administration des Routes. Projet Agard.*

<i>Engagements :</i>		
Crédits ajustés 1985	F	119 000 000
Autorisations nouvelles 1986		3 700 000
Plafond d'engagement	F	122 700 000

<i>Ordonnancements :</i>		
Crédits ajustés 1985	F	—
Autorisations nouvelles 1986		50 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	50 000 000

<i>Ordonnancerings :</i>		
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	F	23 800 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Ordonnanceringsplafond	F	23 800 000

Art. 74.14. — *Aanvullend programma bureautica-software voor 1985. Automatisering van het Bestuur der Wegen. Project Agard.*

<i>Vastleggingen :</i>		
Aangepaste kredieten 1985	F	119 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		3 700 000
Vastleggingsplafond	F	122 700 000

<i>Ordonnancerings :</i>		
Aangepaste kredieten 1985	F	—
Nieuwe machtigingen 1986		50 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	50 000 000

51. Administration des Voies hydrauliques et Bureau des Ponts

MISSIONS

a) Administration des Voies hydrauliques :

Dans le domaine de l'infrastructure maritime et fluviale, cette Administration assure la bonne réalisation des nouveaux investissements décidés ainsi que l'entretien et la gestion des installations existantes. Dans ce but, l'organisme est constitué d'une Administration centrale chargée des études, des projets, de la supervision et du contrôle des services d'exécution, de l'exploitation des voies navigables et des services extérieurs chargés de l'exécution des tâches.

b) Bureau des Ponts :

Administration chargée des études techniques et architecturales et des réceptions relatives aux ponts, viaducs et tunnels ainsi que de la gestion et de la surveillance des ouvrages existants.

51/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique — Administration centrale ...	—	—	—	Organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs... ..	1 951	1 947	1 947	
Non organique — Administration centrale	—	—	—	Niet-organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs... ..	78	134	46	
Total	2 029	2 081	1 993	Totaal.

51/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
01. Personnel: — Personeel:													
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijksperoneel</i>	1	51	11.03	01	22	—	1 333,7	1 393,2	(*)	—	—	—	—
02. Biens et services: — Goederen en diensten:													
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	51	12.02	02	29	—	3,6	3,3	(*)	—	—	—	—
03. Installations. — Installaties.													
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	03	33	—	0,6	0,5	(*)	—	—	—	—
06. Equipement: — Uitrusting:													
Achat de petits matériels. — <i>Aankoop van klein materieel</i>	2	51	74.01	06	87	I	32,0	35,1	(*)	—	—	—	—
07. Relations publiques: — Public relations:													
VIII ^{ème} Congrès portuaire international. — <i>VIIIste internationale Havencongres</i>	1	51	12.25	07	06	—	p.m.	p.m.	0,7	—	—	—	—
Total. — <i>Totaal.</i>								1 369,9	1 432,1	(*)	—	—	—

(*) Montant non disponible.

COMMENTAIRES

Justification des allocations de base

Art. 11.03. — Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.

La décomposition de l'allocation de base est reprise au tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

51. Bestuur der Waterwegen en Bruggenbureau

OPDRACHTEN

a) Bestuur der Waterwegen :

Op het gebied van de zee- en rivierinfrastructuur staat dit Bestuur in voor de goede uitvoering van de geplande nieuwe investeringen alsmede voor het onderhoud en het beheer van de bestaande installaties. Daartoe bestaat het uit een Hoofdbestuur belast met de studies, de ontwerpen, het toezicht en de controle van de uitvoeringsdiensten, met de exploitatie van de waterwegen en uit buitendiensten belast met de uitvoering van de taken.

b) Bruggenbureau :

Bestuur belast met de technische en architecturale studies en opleveringen van bruggen, viaducten en tunnels alsmede met het beheer van en het toezicht op de bestaande kunstwerken.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAAR

Verantwoording van de basisallocaties

Art. 11.03. — Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel.

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der personeelsuitgaven.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de consommation.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée au tableau des dépenses énergétiques.

Art. 74.01. — *Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.*

Ce crédit se décompose comme suit :

1. Administration des Voies hydrauliques : instruments de mesure, embarcations, engins divers, matériel et outillage, matériel de plongée, fournitures, aiguilles et autres articles pour barrages et réservoirs, moyens de transport terrestre ... F	28 000 000
2. Bureau des Ponts : acquisition d'appareils de contrôle et de mesure, équipement des laboratoires F	2 000 000
3. Service d'exploitation des Voies navigables : acquisition de matériel et de moyens de transport terrestre F	2 000 000

Art. 12.25. — *Intervention de l'Etat dans les frais relatifs au VIIIe Congrès portuaire international, organisé par la « Koninklijke Vlaamse Ingenieursvereniging » (pour mémoire).*

51/1 — COURS D'EAU,
Y COMPRIS LE RENFORCEMENT DES DIGUES

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 51/0.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten : bureaustkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publicaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.*

De verdeling van de basisallocatie is gegeven in de samenvattende tabel der verbruiksuitgaven.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

De verdeling van de basisallocatie is gegeven in de tabel der energieuitgaven.

Art. 74.01. — *Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.*

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

1. Bestuur der Waterwegen : meetinstrumenten, vaartuigen, allerhande werktuigen, materieel en benodigheden, duikmaterieel, leveringen, naalden en andere benodigheden voor stuwen en stuwdammen, vervoermiddelen te land F	28 000 000
2. Bruggenbureau : aankoop van controle- en meetapparaten, uitrusting van laboratoria F	2 000 000
3. Exploitatiedienst der scheepvaartwegen : aankoop van materieel en vervoermiddelen te land F	2 000 000

Art. 12.25. — *Bijdrage van de Staat in de kosten betreffende het VIIIste Internationale Havencongres georganiseerd door de Koninklijke Vlaamse Ingenieursvereniging (pro memorie).*

51/1 — WATERLOPEN
MET INBEGRIIP VAN DE VERSTERKING VAN DE DIJKEN

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 51/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
10. Cours d'eau : — Waterlopen :													
Cours d'eau. — <i>Waterlopen</i>	2	51	73.03	10	88	I	3 385,0	4 799,0	4 341,6	3 300,3	4 903,6	5 113,8	
11. Digue-maîtrise eau : — Dijk-waterbeheersing :													
Renforcement des digues. — <i>Versterking van de dijken</i>	2	51	01.07	11	35	I	775,0	1 182,0	840,0	695,0	950,0	1 031,7	
12. Programme Infrastructure prioritaire : — Programma prioritaire Infrastructuur :													
Programme Infrastructure prioritaire. — <i>Programma prioritaire Infrastructuur</i>	2	51	01.08	12	39	I	325,0	218,0	199,5	200,0	280,0	79,3	
15. Canal Gand-Terneuzen : — Kanaal Gent-Terneuzen :													
Gand-Terneuzen/Escaut-Rhin. — <i>Gent-Terneuzen/Schelde-Rijn</i>	2	51	53.01	15	04	I	97,0	96,0	18,9	95,0	100,0	15,5	
16. Canal Bruxelles-Rupel : — Kanaal Brussel-Rupel :													
Intérêts emprunts port Bxl. — <i>Renten leningen zeehaven Brussel</i>	1	51	21.02	16	27	P	1 020,4	988,6	622,4	—	—	—	
Amort. emprunts port Bxl. — <i>Afl. leningen zeehaven Brussel</i>	2	51	61.21	16	40	P	1 626,1	363,1	179,0	—	—	—	
S.A. du Canal de Bruxelles. — <i>N.V. Zeekanaal Brussel</i>	1	51	32.07	16	44	P	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—	

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
17. «Dienst Scheepvaart»: — «Dienst Scheepvaart»:														
«Dienst Scheepvaart». — «Dienst Scheepvaart» ...	1	51	32.04	17	36	P	205,9	205,9	181,0	—	—	—		
18. Office de la Navigation: — «Office de la Navigation»:														
Office de la Navigation — «Office de la Navigation»	1	51	32.06	18	43	P	264,5	264,5	232,3	—	—	—		
Total. — Totaal.							7 698,9	8 117,1	6 614,7	4 290,3	6 233,6	6 240,3		

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme et contenu physique*

En matière de cours d'eau et de renforcement des digues, réaliser les travaux décidés dans le cadre de la modernisation et de l'augmentation du gabarit des voies navigables et dans celui de la maîtrise de l'eau. En outre, il s'agit d'assurer la gestion et l'exploitation des voies navigables ainsi que des installations de maîtrise de l'eau.

Le programme de modernisation du réseau navigable belge a été lancé il y a plusieurs années déjà. L'objectif est de permettre la navigation d'unités de 1350 T sur les principales voies navigables et d'adapter l'axe Anvers-Liège-Namur et l'axe Anvers-Bruxelles pour permettre la navigation de bateaux de 9000 T.

En 1986 et 1987 ce programme sera poursuivi. La priorité sera donnée aux travaux du canal Albert, du canal Bruxelles-Rupel, du canal du Centre, de la Lys et du canal Bocholt-Herentals.

En ce qui concerne l'activité «Renforcement des digues», les moyens disponibles seront surtout utilisés pour la remise en état de l'infrastructure existante, en particulier les barrages de la Meuse supérieure. La lutte contre les inondations sera continuée par la poursuite du projet «Sigma»: protection des rives de l'Escaut contre les effets des tempêtes en mer du Nord.

b) *Justification des allocations de base*

Art. 73.03 — Cours d'eau.

Engagements:

Engagements 1983 et antérieurs ...	F	67 666 193 000
Engagements 1984 ...		5 113 829 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...		4 568 000
Crédits ajustés 1985 ...		4 903 600 000
Autorisations nouvelles 1986 ...		3 300 300 000
Nouveau plafond d'engagement ...	F	80 988 490 000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1983 et antérieurs ...	F	58 797 954 000
Ordonnancements 1984 ...		4 322 370 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...		636 203 000
Crédits ajustés 1985 ...		4 799 000 000
Autorisations nouvelles 1986 ...		3 385 000 000
Nouveau plafond d'ordonnancement ...	F	71 940 527 000

En millions de francs

Escaut supérieur:

Pont chemin de fer à Oudenaarde. (Ename) — 5 ^e phase ...	40
Canal de l'Escaut à Gand. Adaptation ...	30

Lys:

Modernisation de la Lys mitoyenne ...	105
Modernisation de la section Menin-Courtrai ...	105
Deinze. Défense de berge ...	50

Canal Bossuit-Courtrai:

Construction écluse Zwevegem. 2 ^e phase ...	230
--	-----

COMMENTAAR

a) *Doel en inhoud van het programma*

Op het vlak van de waterwegen en de versterking van de dijken, de uitvoering van de geplande werken in het kader van de modernisering en de verruiming van de bevaarbare waterwegen alsmede van de waterbeheersing. Bovendien moet er worden ingestaan voor het beheer en de exploitatie van de bevaarbare waterwegen en van de installaties voor waterbeheersing.

Sedert verscheidene decennia wordt gewerkt aan de modernisering van het Belgisch vaarwegnet. Het objectief is het bevaarbaar maken van het hoofdvaarwegnet voor schepen van 1350 T en het aanpassen van de as Antwerpen-Luik-Namen en Antwerpen-Brussel voor scheepvaart tot 9000 T.

In 1986 en 1987 voorzien de huidige programma's het voortzetten van deze projecten, in hoofdzaak op het Albertkanaal, het kanaal Brussel-Rupel, het Centrumkanaal, de Leie en het kanaal Bocholt-Herentals.

Daarnaast wordt eveneens de nodige aandacht besteed aan het vernieuwen van de bestaande infrastructuur voor de waterbeheersing, inzonderheid de stuwen op de Boven-Maas. In de strijd tegen de overstromingen wordt voornamelijk het accent gelegd op de realisatie van het Sigma-plan, ten einde het Zeescheldebekken te beschermen tegen de nadelige effecten van de stormvloed op de Noordzee.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 73.03. — Waterlopen.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1983 en vorige ...	F	67 666 193 000
Vastleggingen 1984 ...		5 113 829 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985 ...		4 568 000
Aangepaste kredieten 1985 ...		4 903 600 000
Nieuwe machtigingen 1986 ...		3 300 300 000
Nieuw vastleggingsplafond ...	F	80 988 490 000

Ordonnanceringsplafond:

Ordonnanceringsplafond 1983 en vorige ...	F	58 797 954 000
Ordonnanceringsplafond 1984 ...		4 322 370 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985 ...		636 203 000
Aangepaste kredieten 1985 ...		4 799 000 000
Nieuwe machtigingen 1986 ...		3 385 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond ...	F	71 940 527 000

In miljoenen frank

Boven-Schelde:

Spoorwegbrug te Oudenaarde. (Ename) — 5 ^e fase ...	40
Scheldekanaal te Gent. Aanpassing ...	30

Leie:

Modernisering van Grensleie ...	105
Modernisering vak Menen-Kortrijk ...	105
Deinze. Oeververdediging ...	50

Kanaal Bossuit-Kortrijk:

Bouwen sluis te Zwevegem. 2 ^e fase ...	230
---	-----

Canal Gand-Bruges :	
Achèvement de la coupure à Beernem	40
Construction d'un second pont dit « Kruispoortbrug » à Bruges... ..	20
Canal de Louvain à la Dyle :	
Modernisation et remboursement des dettes	75
Meuse mitoyenne :	
Exhaussement des digues et consolidation des berges ...	50
Canal Plassendale-Nieuport :	
Construction nouveau pont de Slijpe à Middelkerke ...	20
Yser :	
Construction d'un nouveau complexe de barrages à Nieuwport	
1 ^e phase-Pont sur l'Yser	40
Canal du Centre :	
Franchissement de la chute de Strépy-Thieu	
Contrat-cadre	1 410
Haute-Meuse :	
Construction d'un nouveau barrage à Anseremme et à Dinant	600
Construction nouvelle berge en aval du barrage de Hun ...	70
Meuse moyenne :	
Mise à gabarit de la Meuse entre le pont d'Ougrée et le pont de Fragnée à Liège	95
Ourthe :	
Travaux divers. — Lutte contre les inondations	140
Divers	180
Total	3 300

Art. 01.07. — *Renforcement de digues et travaux de maîtrise de l'eau.*

Protection du bassin de l'Escaut contre les marées tempêtes en mer du Nord.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	7 016 780 000
Engagements 1984		1 031 746 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		28 974 000
Crédits ajustés 1985		950 000 000
Autorisations nouvelles 1986		695 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 9 722 500 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	5 730 600 000
Ordonnancements 1984		839 320 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		509 080 000
Crédits ajustés 1985		1 182 000 000
Autorisations nouvelles 1986		775 000 000

Nouveau plafond d'ordonnancement F 9 036 000 000

En millions
de francs

Exécution du plan Sigma.

Escaut maritime et maîtrise de l'eau dans la région gantoise	465
Durme... ..	20
Rupel	30
Nethe inférieure, Grande et Petite Nethe	90
Divers	90
Total	695

Art. 01.08. — *Travaux de la rubrique « Divers » du programme d'infrastructure prioritaire.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	911 513 000
Engagements 1984		79 319 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		227 868 000
Crédits ajustés 1985		280 000 000
Autorisations nouvelles 1986		200 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 1 698 700 000

Kanaal Gent-Brugge :	
Afwerking doorsteek te Beernem	40
Bouwen van een tweede Kruispoortbrug te Brugge	20
Kanaal Leuven-Dijle :	
Modernisering en terugbetaling schuldenlast	75
Gemeenschappelijke Maas :	
Dijkverhoging en oeverbescherming	50
Kanaal Plassendale-Nieuwpoort :	
Bouwen nieuwe Slijpebrug te Middelkerke	20
Rivier de IJzer :	
Bouwen van nieuw stuwcomplex te Nieuwpoort	
1 ^e fase-Brug over de IJzer	40
Centrumkanaal :	
Overwinning van het verval te Strépy-Thieu	
Raamcontract	1 410
Boven-Maas :	
Bouwen van een nieuwe stuw te Anseremme en te Dinant	600
Aanleg van een nieuwe oever stoomafwaarts van de stuw te Hun	70
Midden-Maas :	
Op de vereiste diepte brengen van de Maas tussen de brug te Ougrée en de brug te Fragnée in Luik	95
Ourthe :	
Diverse werken. — Bestrijding van de overstromingen ...	140
Diversen	180
Totaal	3 300

Art. 01.07. — *Versterking van dijken en waterbeheersingswerken.*

Beveiliging van het Scheldebekken tegen stormvloed en de Noordzee.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	7 016 780 000
Vastleggingen 1984		1 031 746 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		28 974 000
Aangepaste kredieten 1985		950 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		695 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 9 722 500 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	5 730 600 000
Ordonnanceringen 1984	839 320 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	509 080 000
Aangepaste kredieten 1985	1 182 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	775 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 9 036 000 000

In miljoenen
frank

Uitvoering van het Sigmaplan.

Zeeschelde en waterbeheersingswerken in de streek van Gent	465
Durme... ..	20
Rupel	30
Beneden-Nete, Grote en Kleine Nete	90
Diversen	90
Totaal	695

Art. 01.08. — *Werken van de rubriek « Diversen » van het prioritaair infrastructuurprogramma.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	911 513 000
Vastleggingen 1984		79 319 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		227 868 000
Aangepaste kredieten 1985		280 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		200 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 1 698 700 000

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 663 674 000
Ordonnancements 1984	199 508 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	355 218 000
Crédits ajustés 1985	218 000 000
Autorisations nouvelles 1986	325 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F 1 761 400 000

Art. 53.01. — *Canal Gand-Terneuzen, y compris les dépenses relatives aux adaptations de l'écluse de Terneuzen et de son accès. — Escaut maritime. — Liaison Escaut-Rhin.*

Engagements :	
Engagements 1983 et antérieurs	F 12 240 601 000
Engagements 1984	15 504 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	337 884 000
Crédits ajustés 1985	100 000 000
Autorisations nouvelles 1986	95 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F 12 788 989 000

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 12 202 899 000
Ordonnancements 1984	18 891 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	373 447 000
Crédits ajustés 1985	96 000 000
Autorisations nouvelles 1986	97 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F 12 788 237 000

	En millions de francs
Canal Gand-Terneuzen	40
Liaison Escaut-Rhin	50
Escaut occidental	4
Canal de Baalhoek — Frais d'étude	1
Total	95

Art. 21.02. — *Intérêt des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Cette société anonyme a été créée en vertu de l'article 9 de la loi du 11 septembre 1895 et classée dans la catégorie B des organismes énumérés dans la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

En vue du financement des travaux de modernisation du canal maritime de Bruxelles et des installations portuaires y afférentes, la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles a souscrit des emprunts à court terme auprès du Crédit communal de Belgique.

L'Etat se doit de verser les dotations nécessaires à la S.A. du Canal et des Installations maritimes en vue d'assurer le service financier desdits emprunts garantis par l'Etat.

Le crédit proposé représente la partie d'intérêts relative aux emprunts dont question ci-dessus, payable en 1986.

Art. 61.21. — *Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.*

Le crédit proposé comprend les amortissements des emprunts de :	
1 000 millions émis en 1970	F 110 000 000
578 millions émis en 1971	23 120 000
500 millions émis en 1974	16 500 000
1 300 millions émis en 1978	52 000 000
500 millions émis en 1980	18 000 000
600 millions émis en 1981	12 000 000
2 370 millions émis en 1982	1 277 000 000
1 368 millions émis en 1983	49 248 000
1 728 millions émis en 1984	50 985 000
395 millions émis en 1985	6 715 000
480 millions émis en 1985	10 000 000
Total	F 1 626 068 000

Art. 32.04. — *Subvention au « Dienst voor de Scheepvaart » pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation.*

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et vorige	F 663 674 000
Ordonnancements 1984	199 508 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	355 218 000
Aangepaste kredieten 1985	218 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	325 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F 1 761 400 000

Art. 53.01. — *Kanaal Gent-Terneuzen met inbegrip van de uitgaven betreffende de aanpassing van de sluis van Terneuzen en haar toegangswegen. — Zeeschelde. — Schelde-Rijnverbinding.*

Vastleggingen :	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 12 240 601 000
Vastleggingen 1984	15 504 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	337 884 000
Aangepaste kredieten 1985	100 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	95 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F 12 788 989 000

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et vorige	F 12 202 899 000
Ordonnancements 1984	18 891 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	373 447 000
Aangepaste kredieten 1985	96 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	97 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F 12 788 237 000

	In miljoenen frank
Kanaal Gent-Terneuzen	40
Schelde-Rijnverbinding	50
Westerschelde	4
Baalhoekkanaal — studiekosten	1
Totaal	95

Art. 21.02. — *Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

Deze vennootschap werd opgericht krachtens artikel 9 van de wet van 11 september 1895 en behoort tot categorie B van de instellingen opgesomd in de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

Ten behoeve van de financiering van de werken tot modernisering van het Zeekanaal naar Brussel en van de bijkomende haveninstallaties heeft de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel kortlopende leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België.

De Staat is gehouden de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen de nodige dotaties te verstrekken om in de financiële last van genoemde — door de Staat gewaarborgde — leningen te voorzien.

Het voorgestelde krediet is het gedeelte van de intrest van de hierboven bedoelde leningen, te betalen in 1986.

Art. 61.21. — *Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.*

Het voorgestelde krediet bevat de afschrijvingen van de leningen van :	
1 000 miljoen uitgegeven in 1970	F 110 000 000
578 miljoen uitgegeven in 1971	23 120 000
500 miljoen uitgegeven in 1974	16 500 000
1 300 miljoen uitgegeven in 1978	52 000 000
500 miljoen uitgegeven in 1980	18 000 000
600 miljoen uitgegeven in 1981	12 000 000
2 370 miljoen uitgegeven in 1982	1 277 000 000
1 368 miljoen uitgegeven in 1983	49 248 000
1 728 miljoen uitgegeven in 1984	50 985 000
395 miljoen uitgegeven in 1985	6 715 000
480 miljoen uitgegeven in 1985	10 000 000
Totaal	F 1 626 068 000

Art. 32.04. — *Subsidie aan de Dienst voor de Scheepvaart om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten.*

Art. 32.06. — *Subvention à l'Office de la Navigation pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation.*

Office de la Navigation et « Dienst voor de Scheepvaart ».

L'Office de la Navigation et le « Dienst voor de Scheepvaart » sont des établissements publics créés par la loi du 17 mai 1976. Ils figurent dans le texte de l'article 1B de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

Les missions de ces organismes sont les suivantes :

1° L'Office de la Navigation est chargé de l'entretien et de l'exploitation des voies navigables et de leurs dépendances situées en Région wallonne.

2° Le « Dienst voor de Scheepvaart » est chargé de l'entretien et de l'exploitation des voies navigables et de leurs dépendances situées en Région flamande.

Art. 32.07. — *Avance récupérable à la S.A. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles pour faire face à l'insuffisance de ses recettes d'exploitation (pour mémoire).*

51/2 — PORTS MARITIMES — VOIES D'ACCES

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 51/0

Art. 32.06. — *Subsidie aan de « Office de la Navigation » om te voorzien in de ontoereikendheid van zijn bedrijfsontvangsten.*

« Office de la Navigation » en Dienst voor de Scheepvaart

Het « Office de la Navigation » en de Dienst voor de Scheepvaart zijn openbare instellingen die werden opgericht bij wet van 17 mei 1976. Zij komen voor in de tekst van het artikel 1B van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De opdrachten van deze organismen zijn de volgende :

1° Het « Office de la Navigation » is belast met het onderhoud en de exploitatie van de bevaarbare waterwegen en hun aanhorigheden in het Waalse Gewest.

2° De Dienst voor de Scheepvaart is belast met het onderhoud en de exploitatie van de bevaarbare waterwegen en hun aanhorigheden in het Vlaamse Gewest.

Art. 32.07. — *Terugvorderbaar voorschot aan de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel om te voorzien in de ontoereikendheid van haar bedrijfsontvangsten (pro memorie).*

51/2 — KUST HAVENS — TOEGANGSWEGEN

Bezetting in personeel: Inbegrepen in het programma 51/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)									
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.						
							1986	1985	1984	1986	1985	1984				
21. Port rive gauche Escaut: — Haven Linkerscheldeover:																
Déficit exploitation R.G.E. — <i>Exploitatieverlies L.S.O.</i>	1	51	22.01	21	38	P	25,1	25,1	p.m.	—	—	—				
22. Port OTAN-Zeebrugge: — NAVO-marinebasis Zeebrugge:																
Transfert fonds base navale OTAN — <i>Transfer fonds NAVO-marinebasis</i>	2	51	61.01	22	83	F	p.m.	134,0	176,0	—	—	—				
23. Ports-Investissements: — Havens-Investeringen:																
Interventions de l'Etat-Ports. — <i>Rijkstegemoetkoming-Havens</i>	2	51	63.14	23	44	I	515,0	1 546,0	1 356,0	320,0	1 200,0	1 354,3				
Côtes, ports marit., voies d'accès. — <i>Kust, zeehavens, toegangswegen</i>	2	51	73.04	23	07	I	5 200,0	4 784,0	4 543,5	3 995,0	4 600,0	4 647,4				
24. Zeebrugge:																
Extension port de Zeebrugge. — <i>Uitbreiding haven van Zeebrugge</i>	2	51	73.08	24	20	I	6 030,0	7 955,0	9 510,3	4 115,0	6 400,0	8 400,0				
25. Liège:																
Ports maritimes et port de Liège. — <i>Zeehavens en haven van Luik</i>	2	51	73.07	25	18	I	p.m.	p.m.	2,8	p.m.	p.m.	2,8				
29. Divers: — Diverse:																
Subside Anvers complexe entrepôts. — <i>Toelagen Antwerpen pakhuizencomplex</i>	2	51	63.19	29	65	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				
Total. — <i>Totaal.</i>								11 770,1	14 444,1	15 588,6	8 430,0	12 200,0	14 404,5			

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

En matière de ports maritimes et de leurs voies d'accès vers la mer, réaliser les travaux décidés dans le cadre de l'extension et de la modernisation de cette infrastructure et assurer la gestion et l'exploitation de ces installations. Les ports de Zeebrugge et d'Anvers (rive droite et rive gauche) ainsi que leurs accès maritimes, sont les principales composantes de ce programme.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

Wat de zeehavens en hun maritieme toegangswegen naar de zee betreft, de werken uitvoeren die werden gepland in het kader van de uitbouw en de modernisering van deze infrastructuur en zorgen voor het beheer en de exploitatie van deze installaties. De havens van Zeebrugge en Antwerpen (linker- en rechteroever) alsmede hun maritieme toegangswegen, zijn de belangrijkste componenten van dit programma.

b) Justification des allocations de base

Art. 22.01. — *Prise en charge par l'Etat du déficit d'exploitation du port sur le territoire de la rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers.*

La loi du 19 juin 1978 relative à la gestion du territoire de la rive gauche de l'Escaut à hauteur d'Anvers décrit dans son article 14 que la Ville d'Anvers est chargée de la gestion et de l'exploitation portuaire de ce territoire.

En outre, dans son article 21, la même loi déclare que les résultats d'exploitation du port de la rive gauche de l'Escaut sont au profit ou à charge de l'Etat au cours de la période de mise en route et de la première période de dix ans, le Roi fixant le début de cette période de 10 ans.

L'article 22.01 prend en charge le déficit d'exploitation de ce port. Les recettes d'exploitation sont prises en compte à l'article 27.02 du budget des Voies et Moyens du Ministère des Finances.

Art. 61.01. — *Transfert au Fonds spécial pour le financement des travaux de construction d'une base navale OTAN à Zeebrugge (voir article 60.03, titre IV du budget).*

Fonds 60.03.A.: Fonds spécial destiné au financement des travaux de construction d'une base navale OTAN à Zeebrugge.

Mission statutaire du fonds:

Couvrir les frais de construction de la base navale OTAN de Zeebrugge.

(En millions de francs)

b) Verantwoording van de basisallocaties

Art. 22.01. — *Tenlasteneming door de Staat van het exploitatieverlies van de haven op het gebied van de Linker scheldeoever ter hoogte van Antwerpen.*

De wet van 19 juni 1978 betreffende het beheer van het linkerscheldeoevergebied ter hoogte van Antwerpen beschrijft in artikel 14 dat de stad Antwerpen belast is met het beheer en exploitatie van de haven in dat gebied.

Daarenboven bepaalt dezelfde wet in artikel 21 dat de exploitatieresultaten van de haven op de Linkerscheldeoever ten gunste of ten laste van de Staat zijn gedurende de aanloopperiode en de eerste tien jaar, waarbij de Koning bepaalt wanneer deze periode van tien jaar een aanvang neemt.

Het artikel 22.01 neemt het exploitatieverlies van deze haven ten laste. De exploitatieontvangsten zijn in rekening gebracht onder artikel 27.02 van de Rijksmiddelenbegroting van het Ministerie van Financiën.

Art. 61.01. — *Transfer naar het speciale Fonds voor de financiering van de aanleg van een NAVO-marinebasis te Zeebrugge (zie artikel 60.03, titel IV van de begroting).*

Fonds 60.03.A.: Speciaal fonds bestemd voor de financiering van de aanleg van een NAVO-marinebasis te Zeebrugge.

Statutaire opdracht van het fonds:

De bouwkosten van de NAVO-marinebasis van Zeebrugge te dekken.

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985: dépenses totales	134,0	Jaar 1985: totale uitgaven.
Recettes 1986:		Ontvangsten 1986:
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	195,4	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.01	p.m.	Begrotingsontvangsten, artikel 61.01.
Total recettes	195,4	Totale ontvangsten.
Dépenses 1986:		Uitgaven 1986:
Statutaire	195,4	Statutaire.
Total dépenses	195,4	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses).	—	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Art. 63.14. — *Intervention de l'Etat dans le coût des travaux à exécuter aux ports gérés par les administrations publiques subordonnées.*

Engagements:

Engagements 1983 et antérieurs	F	13 794 733 000
Engagements 1984		1 354 320 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		46 382 000
Crédits ajustés 1985		1 200 000 000
Autorisations nouvelles 1986		320 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 16 715 435 000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	10 909 138 000
Ordonnancements 1984		1 355 580 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		1 485 707 000
Crédits ajustés 1985		1 546 000 000
Autorisations nouvelles 1986		515 000 000

Nouveau plafond d'ordonnancement F 15 811 425 000

Continuation du programme en cours:

Art. 63.14. — *Rijkstegemoetkoming in de kosten van de werken die worden uitgevoerd in de door de lagere besturen beheerde havens.*

Vastleggingen:

Vastleggingen 1983 en vorige	F	13 794 733 000
Vastleggingen 1984		1 354 320 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		46 382 000
Aangepaste kredieten 1985		1 200 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		320 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 16 715 435 000

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	10 909 138 000
Ordonnanceringen 1984		1 355 580 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		1 485 707 000
Aangepaste kredieten 1985		1 546 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		515 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 15 811 425 000

Voortzetting van het lopend programma:

	En millions de francs
Travaux d'infrastructure et de superstructure :	
— Port de Liège	24
— Port de Charleroi	30
— Port de Namur	1
— Port de d'Anvers	110
— Port de Gand	110
— Port d'Ostende	15
— Port de Zeebrugge	30
Total	320

Art. 73.04. — Côte, ports maritimes et leurs voies d'accès.

Engagements :	
Engagements 1983 et antérieurs	F 40 479 398 000
Engagements 1984	4 647 435 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	2 565 000
Crédits ajustés 1985	4 600 000 000
Autorisations nouvelles 1986	3 995 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 53 724 398 000

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 36 077 921 000
Ordonnancements 1984	4 520 546 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	453 559 000
Crédits ajustés 1985	4 784 000 000
Autorisations nouvelles 1986	5 200 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 51 036 026 000

En millions de francs

Voies d'accès maritimes :

Travaux d'amélioration et dragages d'approfondissement dans l'Escaut maritime, en aval d'Anvers	550
Approfondissement et élargissement de la passe de Scheur	400
Approfondissement et élargissement de la passe de Zand/Ribzand	200
Etude de l'amélioration du rendement des travaux de dragage	50
Enlèvement d'épaves: Orm Yarl 5 en 6	100
Placement d'un dispositif hydrométéorologique à l'embouchure de l'Escaut occidental	75

Port d'Anvers :

Constructions de l'écluse de Berendrecht (continuation)	2 000
Aménagement de bassins portuaires (continuation)	250

Port de Gand :

Prolongement du mur de quai Ghent Coal, 1 ^e phase	125
Construction d'un mur de quai à hauteur de la fabrique de papier à Langerbrugge	80
Équipement électromécanique du barrage de Tolhuis	20

Port d'Ostende :

Consolidation des vieux murs du quai du bassin Montgomery	30
--	----

Port de Nieuport :

Aménagement de chemins d'exploitation	30
--	----

Défense de la côte :

Construction d'épis à Lombardsijde	60
Renouvellement du pavage de la digue, des chaussées et des garde-fous sur la digue	25

Total 3 995

Art. 73.08. — Travaux en vue de l'extension, la modernisation et l'équipement du port de Zeebrugge.

Engagements :	
Engagements 1983 et antérieurs	F 58 953 647 000
Engagements 1984	8 400 000 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—
Crédits ajustés 1985	6 400 000 000
Autorisations nouvelles 1986	4 115 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 77 868 647 000

	In miljoenen frank
Infrastructuur- en superstructuurwerken :	
— Haven van Luik	24
— Haven van Charleroi	30
— Haven van Namen	1
— Haven van Antwerpen	110
— Haven van Gent	110
— Haven van Oostende	15
— Haven van Zeebrugge	30
Totaal	320

Art. 73.04. — Kust, zeehavens en hun toegangswegen.

Vastleggingen :	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 40 479 398 000
Vastleggingen 1984	4 647 435 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	2 565 000
Aangepaste kredieten 1985	4 600 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	3 995 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 53 724 398 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F 36 077 921 000
Ordonnanceringen 1984	4 520 546 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	453 559 000
Aangepaste kredieten 1985	4 784 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	5 200 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 51 036 026 000

In miljoenen frank

Maritieme toegangswegen :

Verbeterings- en verdiepingsbaggerwerken in de Zeeschelde afwaarts Antwerpen	550
Verdieping en verbetering van de Scheurpas	400
Verdieping en verbetering van de Pas van het Zand/Ribzand	200
Studie rendementsverbetering baggerwerken	50
Ruimen van wrakken: Orm Yarl 5 en 6	100
Aanleg van hydrometeosysteem Westerscheldemonding	75

Haven van Antwerpen :

Bouwen van de Berendrechtsluis (voortzetting)	2 000
Aanleggen van havendokken (voortzetting)	250

Haven van Gent :

Verlengen van de kaaimuur Ghent Coal, 1 ^{ste} fase	125
Bouw van kaaimuur ter hoogte van papierfabriek te Langerbrugge	80
Electromechanische uitrusting Tolhuisstuw	20

Haven van Oostende :

Versterken oude kaaimuur Montgomerydok	30
---	----

Haven van Nieuwpoort :

Aanleggen van dienstwegen	30
----------------------------------	----

Kustverdediging :

Bouwen van strandhoofden te Lombardsijde	60
Vernieuwing zeedijkbevoering, rijwegen en leuningen op de zeedijken	25

Totaal 3 995

Art. 73.08. — Werken tot uitbreiding, modernisering en uitrusting van de haven van Zeebrugge.

Vastleggingen :	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 58 953 647 000
Vastleggingen 1984	8 400 000 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—
Aangepaste kredieten 1985	6 400 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	4 115 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 77 868 647 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	...	...	F	52 945 601 000
Ordonnancements 1984	...	...		9 502 782 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	...	...		52 687 000
Crédits ajustés 1985	...	...		7 955 000 000
Autorisations nouvelles 1986	...	...		6 030 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 76 486 070 000

Travaux hydrauliques, liaisons routières et ferroviaires, construction de ponts, équipement électromécanique des ouvrages d'art, bâtiments de service, dragages y compris dragages en mer pour approfondissement des passes en mer.

En millions
de francs

Avant-port :

Etude. Contrat partiel 1 et suivi des travaux	...	...		70
Contrat partiel 5.B.2. : môles (2 ^e phase)	...	...	1 500	
Contrat partiel 6.B. : dragages Scheur-West (3 ^e phase)	...	...		450
Dragages passe de Zand/Ribzand et dans les chenaux d'accès vers Zeebrugge	...	...	1 400	
Enlèvement d'épaves (Fiorentino, 3A et 3B)	...	...		200
Révisions et divers	...	...		100

Arrière-port et port existant :

Aménagement de la darse sud, exhaussement de terrains et aménagement de l'arrière-port (1 ^e phase)	...	...		150
Révisions et divers	...	...		50

Vieux port :

Construction d'un troisième poste roll-on/roll-off le long de la jetée Léopold II		195
---	-----	-----	--	-----

Total 4 115

Art. 73.07. — *Port maritime et port autonome de Liège (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	...	...	F	12 346 217 000
Engagements 1984	...	...		2 818 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	...	...		125 000
Crédits ajustés 1985	...	...		—
Autorisations nouvelles 1986	...	...		—

Plafond d'engagement F 12 349 160 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	...	...	F	12 276 330 000
Ordonnancements 1984	...	...		2 819 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	...	...		46 421 000
Crédits ajustés 1985	...	...		—
Autorisations nouvelles 1986	...	...		—

Plafond d'ordonnement F 12 325 570 000

Art. 63.19. — *Subside à la ville d'Anvers pour la construction d'un complexe d'entrepôts (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	...	...	F	435 123 000
Engagements 1984	...	...		—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	...	...		8 900 000
Crédits ajustés 1985	...	...		—
Autorisations nouvelles 1986	...	...		—

Plafond d'engagement F 444 023 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	...	...	F	373 395 000
Ordonnancements 1984	...	...		—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	...	...		70 268 000
Crédits ajustés 1985	...	...		—
Autorisations nouvelles 1986	...	...		—

Plafond d'ordonnement F 443 663 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et vorige	...	...	F	52 945 601 000
Ordonnancements 1984	...	...		9 502 782 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	...	...		52 687 000
Aangepaste kredieten 1985	...	...		7 955 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	...	...		6 030 000 000

Nieuw ordonnancementsplafond F 76 486 070 000

Waterbouwkundige werken, weg- en spoorverbindingen, bouwen van bruggen, elektromechanische uitrusting van de kunstwerken, dienstgebouwen, baggerwerken inbegrepen de baggerwerken in zee ter verdieping van de zeepassen.

In miljoenen
frank

Voorhaven :

Studie. Deelcontract 1 en begeleiding der werken	...	...		70
Deelcontract 5.B.2. : havenhoofden (2de fase)	...	...		1 500
Deelcontract 6.B. : baggerwerken Scheur-West (3de fase)	...	...		450
Baggerwerken Pas van het Zand/Ribzand en in de toegangsgeulen naar Zeebrugge	...	...		1 400
Ruimen van wrakken (Fiorentino 3A en 3B)	...	...		200
Herzieningen en diversen	...	...		100

Achterhaven en bestaande haven :

Aanleg zuidelijk insteeddok, ophogen van terreinen en inrichting achterhaven (1ste fase)	...	...		150
Herzieningen en diversen	...	...		50

Oude haven :

Bouwen van een derde landingsinrichting voor roll-on/roll-off schepen langs de Leopold-II-dam		195
---	-----	-----	--	-----

Totaal 4 115

Art. 73.07. — *Zeehavens en autonome haven van Luik (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	...	...	F	12 346 217 000
Vastleggingen 1984	...	...		2 818 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	...	...		125 000
Aangepaste kredieten 1985	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1986	...	...		—

Vastleggingsplafond F 12 349 160 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	...	...	F	12 276 330 000
Ordonnancements 1984	...	...		2 819 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	...	...		46 421 000
Aangepaste kredieten 1985	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1986	...	...		—

Ordonnancementsplafond F 12 325 570 000

Art. 63.19. — *Toelage aan de stad Antwerpen voor de bouw van een pakhuizencomplex (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	...	...	F	435 123 000
Vastleggingen 1984	...	...		—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	...	...		8 900 000
Aangepaste kredieten 1985	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1986	...	...		—

Vastleggingsplafond F 444 023 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	...	...	F	373 395 000
Ordonnancements 1984	...	...		—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	...	...		70 268 000
Aangepaste kredieten 1985	...	...		—
Nieuwe machtigingen 1986	...	...		—

Ordonnancementsplafond F 443 663 000

51/3 — BARRAGES-RESERVOIRS ET ADDUCTION

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 51/0

51/3 — STUWDAMMEN EN TOEVOERLEIDINGEN

Bezetting in personeel: Inbegrepen in het programma 51/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
30. Barrages-réservoirs: — Stuwdammen:														
Barrages et bassins-réservoirs. — <i>Stuwdammen/spaarbekkens</i>	2	51	73.05	30	17	I	460,0	565,0	317,8	290,0	430,0	457,1		
31. Tourisme: — Toerisme:														
Équipement touristique. — <i>Toeristische uitrusting</i>	2	51	73.12	31	39	I	1,0	8,0	16,9	p.m.	p.m.	13,2		
Ports de plaisance. — <i>Jachthavens</i>	2	51	73.16	31	51	I	15,0	5,0	50,2	33,0	5,0	2,5		
Total. — Totaal.							476,0	578,0	384,9	323,0	435,0	472,8		

COMMENTAIRES:

a) *Objet du programme et contenu physique*

Vise à l'achèvement des réalisations décidées antérieurement pour autant que celles-ci soient d'intérêt national comme défini dans la loi du 8 août 1980. Ce programme concerne les barrages et réservoirs de la Vesdre, de la Gileppe et de l'Ourthe ainsi que le barrage du Ry de Rome et ceux de l'Eau d'Heure.

b) *Contenu physique*

Les crédits demandés en 1986 et 1987 visent l'achèvement des projets entamés. A noter que seuls les investissements à caractère national sont retenus.

c) *Justification des allocations de base*

Art. 73.05. — *Barrages réservoirs et adductions. — Bassins réservoirs.*

Engagements:

Engagements 1983 et antérieurs	F	12 682 170 000
Engagements 1984		457 147 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		167 000
Crédits ajustés 1985		430 000 000
Autorisations nouvelles 1986		290 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 13 859 484 000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	11 944 740 000
Ordonnancements 1984		317 848 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		283 080 000
Crédits ajustés 1985		565 000 000
Autorisations nouvelles 1986		460 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 13 570 668 000

En millions
de francs

Direction de Verviers:

Équipement électromécanique. Télécommande de l'adduction Eupen-Seraing	F	22
Adduction Eupen-Seraing. Génie civil (2 ^e phase)		67

Direction de Couvin:

Centrale hydroélectrique, Règlement d'un litige		177
Divers		24

Total 290

COMMENTAAR:

a) *Doel en inhoud van het programma*

Het beoogt de voltooiing van de vroeger besliste werken in zoverre die van nationaal belang zijn, zoals bepaald in de wet van 8 augustus 1980. Dit programma heeft betrekking op de stuwdammen en spaarbekkens van de Vesder, de Gileppe en van de Ourthe alsmede op de stuwdam in de Ry de Rome en in de Eau d'Heure.

b) *Inhoud*

In 1986 en 1987 beoogt het programma de afronding van de jaren geleden aangevatte projecten. Enkel de investeringen die een zuiver nationaal karakter bezitten worden hier weerhouden.

c) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 73.05. — *Stuwdammen en toevoerleidingen. — Spaarbekkens*

Vastleggingen:

Vastleggingen 1983 en vorige	F	12 682 170 000
Vastleggingen 1984		457 147 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.		167 000
Aangepaste kredieten 1985		430 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		290 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 13 859 484 000

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	11 944 740 000
Ordonnanceringen 1984		317 848 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.		283 080 000
Aangepaste kredieten 1985		565 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		460 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 13 570 668 000

In miljoenen
frank

Directie Verviers:

Electromechanische installaties. Afstandsbesturing van de toevoerleiding Eupen-Seraing	F	22
Toevoerleiding Eupen-Seraing. Civiele techniek (2 fase)		67

Directie Couvin:

Waterkrachtcentrale. Bijlegging van een geschil		177
Diversen		24

Totaal 290

Art. 73.12. — *Équipement touristique.*

<i>Engagements :</i>	
Engagements 1983 et antérieurs	F 754 107 000
Engagements 1984	13 189 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	30 070 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	—
<hr/>	
Plafond d'engagement	F 797 366 000
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 721 362 000
Ordonnancements 1984	16 910 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	48 728 000
Crédits ajustés 1985	8 000 000
Autorisations nouvelles 1986	1 000 000
<hr/>	
Nouveau plafond d'ordonnement	F 796 000 000

Art. 73.16. — *Infrastructure touristique pour l'extension des ports de plaisance de la côte et pour les barrages.*

<i>Engagements :</i>	
Engagements 1983 et antérieurs	F 706 974 000
Engagements 1984	2 486 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	10 822 000
Crédits ajustés 1985	5 000 000
Autorisations nouvelles 1986	33 000 000
<hr/>	
Nouveau plafond d'engagement	F 758 282 000
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 653 202 000
Ordonnancements 1984	46 352 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	20 666 000
Crédits ajustés 1985	5 000 000
Autorisations nouvelles 1986	15 000 000
<hr/>	
Nouveau plafond d'ordonnement	F 740 220 000

En millions
de francs

Passerelle à la tour panoramique de la Gileppe à Jalhay ... 33

51/4 — ASSECHÈMENT ET DEMERGEMENT

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 51/0

Art. 73.12. — *Toeristische uitrusting.*

<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 754 107 000
Vastleggingen 1984	13 189 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	30 070 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	—
<hr/>	
Vastleggingsplafond	F 797 366 000
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige	F 721 362 000
Ordonnanceringen 1984	16 910 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	48 728 000
Aangepaste kredieten 1985	8 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	1 000 000
<hr/>	
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 796 000 000

Art. 73.16. — *Toeristische infrastructuur voor het uitbouwen van de jachthavens aan de kust en voor de stuwdammen.*

<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 706 974 000
Vastleggingen 1984	2 486 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	10 822 000
Aangepaste kredieten 1985	5 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	33 000 000
<hr/>	
Nieuw vastleggingsplafond	F 758 282 000
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige	F 653 202 000
Ordonnanceringen 1984	46 352 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	20 666 000
Aangepaste kredieten 1985	5 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	15 000 000
<hr/>	
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 740 220 000

In miljoenen
frank

Voetbrug naar de uitkijktoren aan de Gileppe te Jalhay ... 33

51/4 — ONTWATERING

Bezetting in personeel: Inbegrepen in het programma 51/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
40. Démergement : — Ontwatering :	2	51	63.04	40	31	I	300,0	p.m.	106,2	300,0	p.m.	p.m.

COMMENTAIRES :

*Justification de l'allocation de base*Art. 63.04. — *Démérgement.*

<i>Engagements :</i>	
Engagements 1983 et antérieurs	F 4 262 803 000
Engagements 1984	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	944 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	300 000 000
<hr/>	
Nouveau plafond d'engagement	F 4 563 747 000
<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 4 015 095 000
Ordonnancements 1984	106 173 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	142 332 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	300 000 000
<hr/>	
Nouveau plafond d'ordonnement	F 4 563 600 000

COMMENTAAR :

*Verantwoording van de basisallocaties*Art. 63 04. — *Ontwatering.*

<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1983 en vorige	F 4 262 803 000
Vastleggingen 1984	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	944 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	300 000 000
<hr/>	
Nieuw vastleggingsplafond	F 4 563 747 000
<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige	F 4 015 095 000
Ordonnanceringen 1984	106 173 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985.	142 332 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	300 000 000
<hr/>	
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 4 563 600 000

Art. 73.20. — Programme supplémentaire de travaux.
Travaux d'amélioration aux voies hydrauliques.

Dans le cadre de la politique de relance de l'emploi, le présent article représente l'effort supplémentaire réalisé pour l'exécution de travaux d'importance moyenne nécessitant une main-d'œuvre nombreuse.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	1 637 554 000
Engagements 1984		200 396 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		2 050 000
Crédits ajustés 1985		150 000 000
Autorisations nouvelles 1986		125 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	2 115 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	1 397 291 000
Ordonnancements 1984		233 285 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		188 424 000
Crédits ajustés 1985		171 000 000
Autorisations nouvelles 1986		100 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	2 090 000 000

Art. 73.21. — Travaux d'entretien extraordinaire à effectuer par l'Administration des Voies hydrauliques, y compris les travaux de réparation des dommages causés par les tempêtes et inondations.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	1 147 838 000
Engagements 1984		668 984 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		33 178 000
Crédits ajustés 1985		750 000 000
Autorisations nouvelles 1986		500 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	3 100 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	949 066 000
Ordonnancements 1984		631 601 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		5 333 000
Crédits ajustés 1985		707 000 000
Autorisations nouvelles 1986		560 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	2 853 000 000

51/6 — ACQUISITIONS DE TERRAINS

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 51/0

Art. 73.20. — Bijkomend programma voor werken.
Verbeteringswerken aan de waterwegen.

In het raam van het tewerkstellingsbeleid vertegenwoordigt het artikel de bijkomende inspanning die wordt gedaan inzake de uitvoering van middelgrote werken waarvoor een groot aantal arbeidskrachten vereist is.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	1 637 554 000
Vastleggingen 1984		200 396 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		2 050 000
Aangepaste kredieten 1985		150 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		125 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	2 115 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	1 397 291 000
Ordonnanceringen 1984		233 285 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		188 424 000
Aangepaste kredieten 1985		171 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		100 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	2 090 000 000

Art. 73.21. — Buitengewone onderhoudswerken uit te voeren door het Bestuur der Waterwegen, met inbegrip van de werken voor het herstel der schade veroorzaakt door stormen en overstromingen.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	1 147 838 000
Vastleggingen 1984		668 984 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		33 178 000
Aangepaste kredieten 1985		750 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		500 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	3 100 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	949 066 000
Ordonnanceringen 1984		631 601 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		5 333 000
Aangepaste kredieten 1985		707 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		560 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	2 853 000 000

51/6 — AANKOOP GRONDEN

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 51/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
60. Achat de terrains — Aankoop gronden														
Achat terrains trav. cours d'eau. — Aankoop gronden werken waterlopen	2	51	71.05	60	29	I	165,0	400,0	280,0	185,0	400,0	306,1		

COMMENTAIRES

a) Objet du programme

Achat des terrains nécessaires à la réalisation des travaux programmés.

COMMENTAAR

a) Doel van het programma

Aankoop van de gronden nodig voor de uitvoering van de geplande werken.

b) Justification des allocations de base

Art. 71.05. — Acquisition de terrains en vue de travaux aux cours d'eau, à la côte, aux ports maritimes et à leurs voies d'accès et aux barrages, réservoirs et adductions.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	14 422 383 000
Engagements 1984		306 099 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		45 837 000
Crédits ajustés 1985		400 000 000
Autorisations nouvelles 1986		185 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 15 359 319 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	14 398 873 000
Ordonnancements 1984		280 012 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		95 433 000
Crédits ajustés 1985		400 000 000
Autorisations nouvelles 1986		165 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 15 339 318 000

51/7 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Moyens en personnel :

- a) Inclus dans le programme 51/0 en ce qui concerne l'activité 70.
b) Laboratoire de recherches hydrauliques de Borgerhout.

b) Verantwoording van de basisallocaties

Art. 71.05. — Aankoop van gronden met het oog op werken aan de waterlopen, aan de kust, aan de zeehavens, aan hun toegangswegen en aan de stuwdammen en toevoerleidingen.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	14 422 383 000
Vastleggingen 1984		306 099 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		45 837 000
Aangepaste kredieten 1985		400 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		185 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 15 359 319 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	14 398 873 000
Ordonnanceringen 1984		280 012 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		95 433 000
Aangepaste kredieten 1985		400 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		165 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 15 339 318 000

51/7 — STUDIE EN DOCUMENTATIE

Bezetting in personeel :

- a) Inbegrepen in het programma 51/0 voor wat betreft activiteit 70.
b) Waterbouwkundig Laboratorium te Borgerhout.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	71	77	80	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Total	71	77	80	Totaal.

- c) Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques.

- c) Dienst voor Hydrologisch Onderzoek en Studiedienst voor Waterbouwwerken.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	32	28	30	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Total	32	28	30	Totaal.

- d) Laboratoire de recherches hydrauliques de Châtelet.

- d) Waterbouwkundig Laboratorium te Châtelet.

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique	28	28	26	Organiek.
Non organique	—	—	—	Niet-organiek.
Total	28	28	26	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)									
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.						
							1986	1985	1984	1986	1985	1984				
70. Etudes et documentation : — Studie en documentatie :																
Loyers de biens immobiliers. — <i>Huur van onroerende goederen</i>	1	51	12.06	70	12	R	8,7	p.m.	p.m.	—	—	—				
Etudes matériaux construction. — <i>Studie bouwmaterialen</i>	1	51	12.23	70	63		2,1	2,1	(*)	—	—	—				
Congrès A.I.P.C.N. — <i>Congres A.I.P.C.N.</i>	1	51	33.08	70	13		p.m.	11,0	p.m.	—	—	—				
71. Labo Borgerhout																
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijkspersoneel</i>	1	51	11.03	71	92	R	63,7	68,0	63,5	—	—	—				
Allocat. au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan rijkspersoneel</i>	1	51	11.04	71	95	R	0,3	0,3	0,1	—	—	—				
Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	1	51	12.01	71	95	R	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—				
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	51	12.02	71	01	R	2,0	2,0	1,2	—	—	—				
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	71	04	R	4,6	4,6	3,9	—	—	—				
Indemnités au personnel de l'Etat. — <i>Vergoedingen rijkspersoneel</i>	1	51	12.05	71	10	R	0,5	0,5	0,2	—	—	—				
Frais fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	51	12.22	71	61	R	26,1	26,1	23,7	—	—	—				
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	51	74.01	71	55	R	8,0	8,0	5,1	—	—	—				
72. Etudes hydrologiques. — Hydrologisch onderzoek																
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijkspersoneel</i>	1	51	11.03	72	93	R	25,5	24,8	21,6	—	—	—				
Allocat. au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan rijkspersoneel</i>	1	51	11.04	72	96	R	0,8	0,7	0,5 (0,1)	—	—	—				
Honoraires avocats, médecins. — <i>Erelonen advocaten, geneesheren</i>	1	51	12.01	72	96	R	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—				
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	51	12.02	72	02	R	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—				
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	72	05	R	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—				
Indemn. au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen aan rijkspersoneel</i>	1	51	12.05	72	11	R	1,3	1,3	0,9	—	—	—				
Frais fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	1	51	12.26	72	74	R	9,0	10,0	5,0	—	—	—				
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	51	74.01	72	56	R	8,0	9,0	6,0 (0,9)	—	—	—				
73. Labo Châtelet																
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen rijkspersoneel</i>	1	51	11.03	73	94	R	23,7	23,7	19,1	—	—	—				
Alloc. au personnel d'Etat. — <i>Toelagen aan rijkspersoneel</i>	1	51	11.04	73	97	R	0,3	0,3	0,1	—	—	—				
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i> ...	1	51	12.02	73	03	R	0,6	0,6	0,2	—	—	—				
Energie. — <i>Energie</i>	1	51	12.03	73	06	R	2,6	2,6	0,8	—	—	—				
Indemn. au personnel d'Etat. — <i>Vergoedingen aan rijkspersoneel</i>	1	51	12.05	73	12	R	0,4	0,4	0,3	—	—	—				
Frais de fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i> ...	1	51	12.22	73	63	R	15,3	15,3	5,1	—	—	—				
Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	51	74.01	73	57	R	9,7	9,7	9,3	—	—	—				
74. Institut géotechnique. — Grondmecha. Instituut																
Cartes géotechniques. — <i>Grondmechanische kaarten</i>	1	51	32.02	74	87	RP	8,0	6,0	14,0	8,0	6,0	p.m.				
Total. — Totaal.								221,2	227,0	(*)	8,0	6,0	p.m.			

(*) Montant non disponible.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme :*

Réaliser les études nécessaires aux besoins de l'Administration des Voies hydrauliques et du Bureau des Ponts et mettre à leur disposition la documentation nécessaire.

Cette mission est réalisée principalement par les laboratoires et services détaillés ci-après.

1° Laboratoires de recherches hydrauliques de Châtelet et d'Anvers.

Organismes chargés des essais sur modèles physiques des ouvrages et travaux hydrauliques que l'Administration des Voies hydrauliques se propose d'exécuter ainsi que des études théoriques qui s'y rattachent.

Ils exécutent des missions analogues pour le compte d'autres administrations ou organismes privés.

2° Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques.

Cet organisme réalise :

- l'observation hydrologique permanente du réseau hydrique, les études de régimes, l'aide à la gestion et à l'information.
- les études hydrologiques relatives aux ouvrages hydrauliques, à l'alimentation des canaux, à l'environnement et aux relations internationales.
- les études d'ouvrages d'art relatifs aux voies hydrauliques.

3° L'Institut géotechnique de l'Etat.

L'Institut géotechnique de l'Etat a été créé par arrêté ministériel du 17 avril 1941, création confirmée ultérieurement par l'arrêté-loi du Régent en date du 28 février 1947. Cet organisme figure dans le texte de l'article 1.B de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

L'Institut a pour mission de procéder sur place et en laboratoire à tous essais géotechniques intéressant les problèmes de sols et de fondations et de formuler les conclusions. L'Institut répond aux demandes des services de l'Etat, des provinces, des communes, des organismes d'intérêt public, des entreprises privées et des particuliers.

Ces quatre établissements bénéficient de crédits de « Recherche scientifique ».

b) *Justification des allocations de base*

1° Justification de l'activité 70

Art. 12.06. — *Loyer des biens immobiliers, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. — Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.*

Art. 12.23. — *Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.*

Art. 33.08. — *Subvention pour l'organisation du 26^e Congrès mondial de la Navigation. — Bruxelles 1985. (pour mémoire)*

2° Justification commune aux activités 71, 72 et 73

Art. 11.03 — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma :*

Uitvoering van de nodige studies ten behoeve van het Bestuur der Waterwegen en het Bruggenbureau en de nodige documentatie te hunner beschikking stellen.

Deze opdracht wordt voornamelijk uitgevoerd door de hierna beschreven laboratoria en diensten.

1° Waterbouwkundige Laboratoria te Antwerpen en te Châtelet.

Instellingen belast met proeven op fysische modellen van de kunstwerken en waterbouwkundige werken die het Bestuur der Waterwegen van plan is uit te voeren, en met de eraan verbonden theoretische studies.

Zij voeren analoge opdrachten uit voor rekening van andere besturen of particuliere instellingen.

2° Dienst voor Hydrologisch Onderzoek en Studiedienst voor Waterbouwwerken.

Deze dienst is belast met :

- een permanent hydrologisch toezicht op het hydrografisch net, studies van de regimes, hulp bij het beheer en de informatieverstrekking;
- hydrologische studies betreffende de waterbouwkundige werken, de voeding van de kanalen, het leefmilieu en internationale betrekkingen;
- de studie van kunstwerken betreffende de waterwegen.

3° Het Rijksinstituut voor Grondmechanica.

Het Rijksinstituut voor Grondmechanica werd opgericht bij ministerieel besluit van 17 april 1941, oprichting die later werd bevestigd bij de besluitwet van de Regent van 28 februari 1947. Deze instelling komt voor in de tekst van artikel 1.B van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

De opdracht van het Instituut bestaat erin ter plaatse en in het laboratorium diverse grondmechanische proeven uit te voeren met betrekking tot problemen inzake grond- en funderingswerken en hieruit de nodige gevolgtrekking te formuleren. Het Instituut gaat in op de verzoeken van de rijksdiensten, de provincies, de gemeenten, de instellingen van openbaar nut, de particuliere ondernemingen en de private personen.

Deze vier instellingen genieten van kredieten van « Wetenschappelijk onderzoek ».

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

1° Verantwoording van activiteit 70

Art. 12.06. — *Huur van onroerende goederen met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.*

Art. 12.23. — *Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz...*

Art. 33.08. — *Subsidie voor het houden van het 26^e Wereldcongres van de Scheepvaart. — Brussel 1985. (pro memorie)*

2° Gemeenschappelijke verantwoording activiteiten 71, 72 en 73

Art. 11.03 — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der personeelsuitgaven.

Art. 11.04. — *Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.*
(En milliers de francs)

Art. 11.04. — *Allerhande toelagen aan het rijkspersoneel.*
(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses	Littera 71 Laboratoire de recherches hydrauliques d'Anvers — Waterbouwkundig Laboratorium van Antwerpen	Littera 72 Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques — Studiedienst voor Hydrologisch Onderzoek en Waterbouwwerken	Littera 73 Laboratoire de recherches hydrauliques de Châtelet — Waterbouwkundig Laboratorium van Châtelet	Aard der uitgaven
1. Allocations pour travaux extraordinaires du personnel de bureau et du personnel de maîtrise, absence d'accidents et travaux insalubres ...	240	20	150	1. Toelagen voor buitengewoon werk van het kantoorpersoneel en van het meesterspersoneel, uitblijven van ongevallen en ongezond werk.
2. Allocations pour prestations irrégulières ...	60	—	150	2. Toelagen voor onregelmatig werk.
3. Allocations pour observations pluviométriques, limnigraphiques et marégraphiques par des agents de l'Administration ...	—	780	—	3. Toelagen voor regen-, peil- en tijwaarnemingen door agenten van het Bestuur.
Total par littera ...	300	800	300	Totaal per littera.

Art. 12.01. — *Honoraires des avocats et des médecins. Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (pour mémoire).*

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux à l'exclusion des dépenses énergétiques et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de consommation.

Art. 12.03. — *Dépenses de consommation énergétique: mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau des dépenses énergétiques.

Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux).*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des indemnités.

Art. 12.22. — *Dépenses de fonctionnement des Laboratoires de recherches hydrauliques (y compris l'utilisation de main-d'œuvre et de techniciens du secteur privé).*

Dépenses nécessaires au fonctionnement des Laboratoires, des salaires d'ouvriers et de techniciens du secteur privé mis à la disposition des Laboratoires par leur entreprise ainsi que les frais de réparation et d'entretien des bâtiments occupés par cet organisme.

Art. 12.01. — *Erelonen van de advocaten en geneesheren. — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de rijksdiensten behorende personen. — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (pro memorie).*

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaukosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der verbruiksuitgaven.

Art. 12.03. — *Uitgaven voor energieverbruik: stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de tabel der energieuitgaven.

Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der vergoedingen.

Art. 12.22. — *Werkingskosten van de Waterbouwkundige Laboratoria (inbegrepen arbeidsprestaties van werklieden en van technici uit de privé-sector).*

Uitgaven nodig voor de werking van de Laboratoria, voor de lonen van de werklieden en van de technici uit de particuliere sector die door hun werkgever ter beschikking van de Laboratoria worden gesteld, alsmede voor het dekken van de kosten van herstelling en onderhoud van de door de instelling gebruikte gebouwen.

(En millions de francs)			1984		(In miljoenen frank)	
	1986	1985	Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen		
12.22.71 Laboratoire de recherches hydrauliques d'Anvers	26,1	26,1	28,0	23,7	12.22.71 Waterbouwkundig Laboratorium van Antwerpen.	
12.22.73 Laboratoire de recherches hydrauliques de Châtelet	15,3	15,3	9,0 (0,3)	5,1	12.22.73 Waterbouwkundig Laboratorium van Châtelet.	

Art. 12.26. — Achat de petit matériel divers pour le Service d'études hydrologiques et le Service d'études d'ouvrages d'art hydrauliques. — Frais d'installation et d'entretien de matériel hydrologique.

Ce crédit doit permettre de couvrir les menues dépenses de ce service ainsi que les frais d'installation, de réparation et d'entretien du matériel hydrologique et servir à l'achat des fournitures nécessaires pour réaliser ces objectifs.

Art. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

74.01.71. Laboratoire de recherches hydrauliques d'Anvers.

Nature des dépenses :

1. Machines et mobilier de bureau F 300 000
2. Matériel et instruments F 7 700 000

74.01.72. Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques.

Achat d'équipement et de matériel F 8 000 000

Le service doit étudier le régime des cours d'eau et procéder à des études intéressantes les ouvrages d'art hydrauliques.

74.01.73. Laboratoire de recherches hydrauliques de Châtelet.

Achat d'équipement et de matériel F 9 700 000

3° Justification activité 74

Art. 32.02. — Subside à l'Institut géotechnique de l'Etat pour l'établissement des cartes géotechniques en collaboration avec divers centres universitaires.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs F 63 000 000
Engagements 1984 —
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 6 000 000
Crédits ajustés 1985 6 000 000
Autorisations nouvelles 1986 8 000 000

Nouveau plafond d'engagement F 83 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs F 49 000 000
Ordonnancements 1984 14 000 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 6 000 000
Crédits ajustés 1985 6 000 000
Autorisations nouvelles 1986 8 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement F 83 000 000

Etablissement de cartes géotechniques des noyaux urbains et industriels les plus importants du pays pour lesquels l'Institut géotechnique de l'Etat fera appel à l'aide de centres universitaires.

Art. 12.26. — Aankoop van allerhande klein materieel voor de Dienst voor Hydrologisch Onderzoek en de Studiedienst voor Waterbouwkundige Werken. — Uitgaven voor het plaatsen en het onderhouden van hydrologisch materieel.

Dit krediet moet dienen voor het dekken van de kleine uitgaven van bedoelde diensten alsmede voor de bestrijding van de kosten voor het plaatsen, herstellen en onderhouden van hydrologisch materieel en voor de aankoop van benodigdheden om die oogmerken te verwezenlijken.

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

74.01.71. Waterbouwkundig Laboratorium van Antwerpen.

Aard der uitgaven :

1. Bureau machines en meubilair F 300 000
2. Materieel en instrumenten F 7 700 000

74.01.72. Studiedienst voor Hydrologisch Onderzoek en Waterbouwwerken.

Aankoop van uitrusting en materieel F 8 000 000

De dienst moet het regime van de waterwegen bestuderen en studies in verband met waterbouwkundige kunstwerken uitvoeren.

74.01.73. Waterbouwkundig Laboratorium van Châtelet.

Aankoop van uitrusting en materieel F 9 700 000

3° Verantwoording activiteit 74

Art. 32.02. — Subsidie aan het Rijksinstituut voor Grondmechanica voor het opmaken van grondmechanische kaarten in samenwerking met diverse universitaire centra.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige F 63 000 000
Vastleggingen 1984 —
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985 6 000 000
Aangepaste kredieten 1985 6 000 000
Nieuwe machtigingen 1986 8 000 000

Nieuw vastleggingsplafond F 83 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige F 49 000 000
Ordonnanceringen 1984 14 000 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985 6 000 000
Aangepaste kredieten 1985 6 000 000
Nieuwe machtigingen 1986 8 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond F 83 000 000

Opmaken van grondmechanische kaarten van de meest belangrijke woon- en industriegebieden van ons land waarvoor het Rijksinstituut voor Grondmechanica zich door de gespecialiseerde universitaire centra zal laten bijstaan.

52. Administration des routes

MISSIONS

- L'Administration des routes a pour mission la construction, l'équipement, la modernisation, l'entretien et la gestion des réseaux routier et autoroutier de l'Etat.
- Afin de remplir efficacement sa mission, l'Administration des routes dispose d'un instrument privilégié: le Fonds des Routes.

52/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique — Administration centrale ...	—	—	—	Organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs... ..	2 354	2 431	2 630	
Non organique — Administration centrale	—	—	—	Niet-organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs... ..	204	214	44	
Total	2 558	2 645	2 674	Totaal.

52. Bestuur der wegen

OPDRACHTEN

- Het Bestuur van de wegen is belast met de aanleg, de inrichting, de modernisering, het onderhoud en het beheer van de autosnelwegen en wegen van het Rijk.
- Om zijn taak doeltreffend uit te kunnen voeren, beschikt het Bestuur der wegen over een bevoorrecht instrument: het Wegenfonds.

52/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
01. Personnel: — <i>Personeel</i> :	1	52	11.03	01	49	—	1 608,2	1 635,5	(*)	—	—	—
07. Relations publiques: — <i>Public relations</i> :												
Congrès mondial de la Route 1987. — <i>Wereld Wegencongres 1987</i>	1	52	33.09	07	77	—	5,0	p.m.	p.m.	—	—	—
Total. — <i>Totaal</i> .							1 613,2	1 635,5	(*)	—	—	—

(*) Montant non disponible.

COMMENTAIRES

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Art. 33.09. — *Subside pour l'organisation du 18^e Congrès Mondial de la Route. — Bruxelles 1987.*

Le montant total du subside nécessaire pour l'organisation du 18^e Congrès mondial de la Route est de 10 000 000 de francs.

Un crédit de 5 000 000 de francs sera demandé au budget 1987.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAAR

Art. 11.03. — *Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der personeelsuitgaven.

Art. 33.09. — *Subsidie voor het organiseren van het 18de Wereldcongres van de Weg. — Brussel 1987.*

De totale subsidie nodig voor het organiseren van het 18de Wereldcongres van de Weg bedraagt 10 000 000 frank.

Een krediet van 5 000 000 frank zal gevraagd worden in 1987.

52/1 — ROUTES

52/1 — WEGEN

Moyens en personnel: Inclus dans le programme 52/0.

Bezetting in personeel: Inbegrepen in het programma 52/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
10. Routes: — Wegen:														
Transfert au Fonds des Routes. — <i>Transfer naar het Wegenfonds</i>	1	52	41.01	10	31	P	63 180,8	50 192,8	46 564,5	—	—	—		
11. IMALSO:														
Passage gratuit tunnel Escaut. — <i>Kosteloze doorgang Scheldetunnel</i>	1	52	32.01	11	48	P	p.m.	121,6 (3,9)	110,2 (4,3)	—	—	—		
12. Routes, zonings touristiques: — Wegen en toeristische zonings:														
Entretien routes touristiques. — <i>Onderhoud toeristische wegen</i>	2	52	01.04	12	54	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
13. Entretien extraordinaire: — Buitengewoon onderhoud:														
Entretien extra. des routes. — <i>Buitengewoon onderhoud wegen</i>	1	52	14.06	13	97	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Total. — <i>Totaal.</i>							63 180,8	50 314,4 (3,9)	46 674,7 (4,3)	p.m.	p.m.	p.m.		

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

Couvrir partiellement les dépenses courantes du Fonds des Routes.

b) *Le Fonds des Routes*

Le Fonds des Routes a été créé par la loi du 9 août 1955. Il s'agit d'un organisme d'intérêt public figurant dans le texte de l'article 1.A de la loi du 16 mars 1954.

1° *Mission du Fonds des Routes.*

Le Fonds des Routes est chargé de financer pour compte de l'Etat et d'exécuter en collaboration avec les services de celui-ci les travaux de construction, d'aménagement, de modernisation et d'entretien des autoroutes non concédées et des routes de l'Etat.

Le Fonds prend également en charge :

- la construction et l'acquisition de bâtiments ainsi que l'achat de l'équipement nécessaire à l'exploitation et à l'entretien de ces routes et autoroutes;
- la construction des postes de gendarmerie situés le long des autoroutes;
- des participations dans le financement des associations intercommunales chargées de la construction des autoroutes concédées;
- la construction, l'aménagement, la modernisation, l'entretien et le financement des installations électriques ainsi que les frais d'exploitation y afférents;
- il effectue au nom de l'Etat les acquisitions et les expropriations nécessaires à cet effet.

De plus le Fonds des Routes est autorisé à la demande ou avec l'accord de la province ou de la commune, à financer et à exécuter des travaux de construction de pistes cyclables situées sur le domaine de la voirie provinciale ou communale.

2° Pour accomplir ces missions l'Etat met gratuitement à la disposition du Fonds les services, équipement et installations nécessaires. Le Fonds peut en outre, acquérir ou louer de l'équipement et des installations et s'assurer tous autres concours nécessaires.

Pour accomplir les missions qui lui sont confiées, le Fonds des Routes dispose des ressources suivantes :

- tout ou partie des produits des droits, taxes et impôts se rapportant au secteur des véhicules à moteur et à la circulation routière (entre autres les droits d'accises sur les huiles minérales, la taxe sur la valeur ajoutée et la taxe de circulation sur les véhicules automobiles), le budget des Voies et Moyens fixe la quote-part des droits, taxes et impôts qui est attribuée au Fonds;
- le produit des droits, taxes et impôts spéciaux établis au profit du Fonds;

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

Het gedeeltelijk dekken van de lopende uitgaven van het Wegenfonds.

b) *Het Wegenfonds*

Het Wegenfonds werd opgericht bij de wet van 9 augustus 1955. Het betreft een instelling van openbaar nut die opgenomen is in het artikel 1.A van de wet van 16 maart 1954.

1° *Opdracht van het Wegenfonds.*

Het Fonds heeft tot opdracht de werken tot aanleg, verbetering, modernisering en onderhoud van de niet geconcessioneerde autosnelwegen en van de rijkswegen voor rekening van het Rijk te financieren en in samenwerking met de rijksdiensten uit te voeren.

Het Fonds neemt ook te zijne laste :

- het optrekken en het aankopen van gebouwen alsook het aankopen van uitrusting die nodig is voor de exploitatie en het onderhoud van deze wegen en autosnelwegen;
- het optrekken van rijkswachtposten langs de autosnelwegen;
- de participatie in de financiering van de intercommunale verenigingen die belast zijn met de bouw van in concessie gegeven autosnelwegen;
- de oprichting, de verbetering, de modernisering, het onderhoud en de financiering van de elektrische installaties en de daarbij horende exploitatiekosten;
- de hiertoe nodige aankopen en onteigeningen, in naam van de Staat.

Daarenboven is het Fonds gemachtigd om, op verzoek of met goedvinden van de provincie of de gemeente op het domein van provincie- of gemeentewegen werken tot aanleg van fietspaden te financieren en uit te voeren.

2° Voor het uitvoeren van die opdrachten, stelt de Staat kosteloos de nodige diensten, uitrusting en installaties ter beschikking van het Fonds. Het Fonds mag daarenboven de nodige uitrusting en installaties aankopen of huren en zich alle andere nodige medewerking verzekeren.

Om de hem toevertrouwde opdrachten te vervullen kan het Wegenfonds putten uit de volgende bronnen :

- de gehele of gedeeltelijke opbrengst van de rechten, taksen en belastingen betreffende de sector motorvoertuigen en wegverkeer (onder andere de accijsrechten op de minerale olie, de belasting op de toegevoegde waarde en de verkeersbelasting op autovoertuigen), de rijksmiddelenbegroting stelt het aandeel vast van rechten, taksen en belastingen dat aan het Fonds wordt toegekend;
- de opbrengst van de rechten, taksen en speciale belastingen ingesteld ten gunste van het Fonds;

- le produit des redevances dues pour la concession des services au profit des usagers;
- le produit des emprunts à long, court et moyen terme moyennant l'accord du Ministre des Finances;
- les avances et dotations éventuelles du Trésor;
- les revenus propres au Fonds.

c) *Justification des allocations de base*

Art. 41.01. — *Transfert au Fonds des Routes.*

Crédits destinés à couvrir partiellement les dépenses courantes du Fonds des Routes.

Le crédit inscrit sera transféré au compte 80.09.00.B de la section « Opération d'ordre de Trésorerie » — Compte courant du Fonds des Routes.

Art. 32.01. — *Subvention destinée à assurer la gratuité de passage par les tunnels de l'Escaut.*

« Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » (IMALSO).

Cette intercommunale a financé la construction du tunnel sous l'Escaut et pouvait conformément à l'article 8 de ses statuts réclamer un droit de passage, ce qui fut le cas jusqu'au 31 juillet 1958. A cette date, une convention passée entre l'Etat belge et l'« Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever » (IMALSO) stipulait la suppression du péage et son remplacement par une subvention forfaitaire dont le montant est lié à l'index des prix à la consommation.

Art. 01.04. — *Dépenses se rapportant à la création, l'amélioration et l'entretien des routes touristiques provinciales et communales ainsi que des zonings touristiques (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	59 500 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	—
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'engagement F 59 500 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	53 948 000
Ordonnancements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	5 552 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'ordonnement F 59 500 000

- de opbrengst van de vergoedingen afkomstig van de geconcessioneerde diensten ten behoeve van de gebruikers;
- de opbrengst van de leningen op lange, middellange en korte termijn die werden uitgeschreven met toestemming van het Ministerie van Financiën;
- de voorschotten en eventuele dotaties van de Schatkist;
- de eigen inkomsten van het Fonds.

c) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 41.01. — *Transfer naar het Wegenfonds.*

Kredieten bestemd om gedeeltelijk de lopende uitgaven van het Wegenfonds te dekken.

Het uitgetrokken krediet zal worden overgedragen op de rekening 80.09.00.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » — Rekeningcourant van het Wegenfonds.

Art. 32.01. — *Subsidie bestemd om de kosteloze doorgang door de Scheldetunnels te verzekeren.*

Intercommunale Maatschappij van de Linker Scheldeoever (IMALSO).

Deze intercommunale maatschappij heeft de aanleg van de tunnel onder de Schelde gefinancierd en kon in overeenstemming met artikel 8 van haar statuten een doorgangsrecht eisen, wat het geval was tot 31 juli 1958. Op deze datum bepaalde een overeenkomst afgesloten tussen de Belgische Staat en de IMALSO de opheffing van de tol en de vervanging ervan door de forfaitaire subsidie waarvan het bedrag gekoppeld is aan het indexcijfer van de consumptieprijs.

Art. 01.04. — *Uitgaven betreffende de aanleg, de verbetering, en het onaerhoud van provinciale en gemeentelijke toeristische wegen, alsmede van toeristische gebieden (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	59 500 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	—
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond F 59 500 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	53 948 000
Ordonnanceringen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	5 552 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond F 59 500 000

d) Budget de synthèse	Fonds des Routes Evolution des recettes et des dépenses courantes. (En milliers de francs)		d) Verkorte begroting	Wegenfonds Evolutie van de lopende ontvangsten en uitgaven. (In duizendtallen frank)	
	1986	1985 Adapté — Aangepast			
A. — Opérations courantes			A. — Lopende verrichtingen		
<i>Dépenses :</i>			<i>Uitgaven :</i>		
Personnel (chapitre 51)	2 614 775	2 674 976	Personeel (hoofdstuk 51).		
Prestations, fournitures, travaux, etc. ayant pour objet des services ou des biens non susceptibles d'être inventoriés (partie chapitre 52)	384 089	362 500	Prestaties, leveringen, werken, enz. die het voorwerp uitmaken van diensten of goederen die niet kunnen geïnventariseerd worden (deel hoofdstuk 52).		
Intérêts emprunts Fonds des Routes (partie chapitre 52)	52 822 902	40 715 060	Intresten leningen Wegenfonds (deel hoofdstuk 52).		
Courtages et frais (partie chapitre 52)	1 000 000	1 000 000	Makelaarslonen en kosten (deel hoofdstuk 53).		
Mission statutaire (partie chapitre 53):			Statutaire opdracht (deel hoofdstuk 53):		
— Entretien	8 824 000	5 712 000	— Onderhoud.		
— Charges d'intérêts des emprunts des Intercommunales	394 488	754 275	— Intrestlasten van de leningen der Intercommunalen.		
— Charges afférentes au capital des Intercommunales	—	—	— Lasten in verband met het kapitaal der Intercommunale Verenigingen.		
— Charges ouvertures de crédits des Intercommunales	—	—	— Lasten kredietopeningen van de Intercommunale Verenigingen.		
— Divers	310	310	— Diversen.		
Total des dépenses courantes	66 040 564	51 219 121	Totaal lopende uitgaven.		
<i>Recettes :</i>			<i>Ontvangsten :</i>		
Recettes diverses	603 080	597 760	Diverse ontvangsten.		
Revenus participation aux Intercommunales	—	—	Opbrengsten uit de participatie in de Intercommunale Verenigingen.		
Récupération charges relatives aux prêts accordés aux Intercommunales... ..	—	—	Recuperatie van de lasten in verband met de leningen toegestaan aan de Intercommunalen.		
Récupération rémunérations personnel mis à la disposition du Département et des Cabinets ministériels...	407 500	436 000	Recuperatie van de bezoldigingen van het personeel ter beschikking gesteld van het Departement en de ministeriële Kabinetten.		
Recettes de transfert... ..	63 180 800	50 192 741	Ontvangsten van de transfer.		
Total recettes courantes	64 191 380	51 226 501	Totaal lopende ontvangsten.		
B. — Opérations de capital			B. — Kapitaalverrichtingen		
<i>Dépenses :</i>			<i>Uitgaven :</i>		
Investissements (partie chapitre 53)	16 014 000	21 161 680	Investerings (deel hoofdstuk 53).		
Biens patrimoniaux (chapitre 55)	16 978	16 978	Patrimoniale goederen (hoofdstuk 55).		
Participations (partie chapitre 56)	70 500	70 500	Deelnemingen (deel hoofdstuk 56).		
Sous-totaux	16 101 478	21 249 158	Subtotalen.		
Amortissement de la dette:			Aflossing van de schuld:		
Emprunts intercommunales (partie chapitre 53)	2 644 900	5 012 200	Leningen intercommunales (deel hoofdstuk 53).		
Emprunts Fonds des Routes (partie chapitre 56)	49 399 265	72 034 224	Leningen Wegenfonds (deel hoofdstuk 56).		
Totaux dépenses de capital	68 145 643	98 295 582	Totalen kapitaaluitgaven.		
<i>Recettes :</i>			<i>Ontvangsten :</i>		
Emprunts	70 000 000	99 000 000	Leningen.		
Totaux recettes de capital	70 000 000	99 000 000	Totaal kapitaalontvangsten.		
Totaux A + B + chapitre 59 (dépenses).	134 212 307	149 539 703	Totalen A + B + hoofdstuk 59 (uitgaven).		
Totaux A + B + chapitre 59 (recettes).	134 217 480	150 251 421	Totalen A + B + hoofdstuk 59 (ontvangsten).		

53. Administration des Bâtiments

MISSIONS

Cette administration assure la construction et l'entretien des bâtiments nécessaires aux organismes internationaux (C.E.E., S.H.A.P.E., O.T.A.N. ...). Cette activité concerne non seulement les complexes administratifs, mais aussi des bâtiments scolaires et de délasserment. Elle assure également l'entretien des habitations royales et de leurs dépendances.

53/0 — SUBSISTANCE

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique — Administration centrale ...	—	—	—	Organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs	1 120	1 154	1 237	
Non organique — Administration centrale.	—	—	—	Niet-organiek — Centraal Bestuur. Buitendiensten.
Services extérieurs ...	103	133	57	
Total	1 123	1 287	1 294	Totaal.

53/0 — BESTAANSMIDDELEN

OPDRACHTEN

Dit bestuur zorgt voor de oprichting en het onderhoud van de voor de internationale instellingen (E.E.G., S.H.A.P.E., N.A.V.O.) nodige gebouwen. Het betreft niet alleen de administratieve complexen, maar ook de schoolgebouwen en de gebouwen voor vrijetijdsbesteding. Het zorgt tevens voor het onderhoud van de koninklijke verblijven en van hun aanhorigheden.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — <i>In miljoenen frank</i>)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
01. Personnel: — <i>Personeel</i>:														
Rémunérations personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen</i> <i>rijkspersoneel</i>	1	53	11.03	01	76	—	842,8	848,0	(*)	—	—	—		
09. Divers: — <i>Diverse</i>:														
Régie Bâtiments. Frais généraux. — <i>Regie Gebouwen. Algemene kosten</i>	1	53	41.64	09	52	P	15,5	26,7	26,8	—	—	—		
Total. — <i>Totaal.</i>							858,3	874,7	(*)	—	—	—		

(*) Montant non disponible.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAIRES

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Art. 41.64. — *Subvention à payer à la Régie des Bâtiments en vue de couvrir les frais généraux exposés par celle-ci.*

Les crédits sollicités doivent couvrir les dépenses d'intérêts et représentent des montants provisionnels en vue d'assurer en temps opportun les remboursements des dépenses en cause.

COMMENTAAR

Art. 11.03. — *Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel der personeelsuitgaven.

Art. 41.64. — *Aan de Regie der Gebouwen te storten subsidie tot dekking van de door deze instelling gedragen algemene kosten.*

De gevraagde kredieten zijn bestemd om de interesten te dekken en zijn provisionele bedragen om deze uitgaven te zijner tijd te kunnen terugbetalen.

53/1 — BATIMENTS DE L'ETAT

53/1 — RIJKSGEBOUWEN

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

Bezetting in personeel : inbegrepen in het programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
10. Entretien bâtiments Etat : — Onderhoud rijksgebouwen :														
Entretien à certains bâtiments. — <i>Onderhoud aan sommige gebouwen</i>	1	53	12.20	10	48	—	80,1	111,9 (14,8)	36,7 (13,1)	—	—	—	—	—
Annuités travaux dans bâtiments loués. — <i>Annuiteten werken in gehuurde gebouwen</i>	2	53	01.09	10	94	I	p.m.	p.m.	0,1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
11. Résidences royales : — Koninklijke domeinen :														
Palais et domaines royaux. — <i>Koninklijke paleizen en domeinen</i>	1	53	12.21	11	52	—	18,6	18,6	19,6	—	—	—	—	—
12. Crédit Régie Bâtiments. — Krediet Regie der Gebouwen	2	53	61.03	12	36	I	8 943,8	9 647,0	8 180,0	—	—	—	—	—
Régie des Bâtiments. Loyers irrécupérables. — <i>Regie der Gebouwen. Niet terugvorderbare huurgelden</i>	1	53	41.65	12	58	P	p.m.	p.m. (6,2)	2,5 (40,1)	—	—	—	—	—
13. Construction bâtiments Etat : — Bouwen rijksgebouwen :														
Construction, transformation bâtiments Etat. — <i>Bouwen, verbouwen rijksgebouwen</i>	2	53	72.02	13	36	I	6,0	4,0	4,4	5,0	5,0	5,1	5,1	5,1
14. Construction Wallonie : — Bouwen in Wallonië :														
Acquisition d'immeubles. — <i>Aankoop van gebouwen</i>	2	53	01.06	14	89	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
19. Divers : — Diverse :														
Subs. monument S.M. Reine Elisabeth. — <i>Monument H.M. Koningin Elisabeth</i>	2	53	52.01	19	53	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Total. — Totaal.							9 048,5	9 781,5 (21,0)	8 243,3 (53,2)	5,0	5,0	5,1	5,1	5,1

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

1° Le programme regroupe les activités suivantes :

- l'entretien des habitations royales et de leurs dépendances;
- les investissements à réaliser pour augmenter le patrimoine de l'Etat.

2° La Régie des Bâtiments.

La Régie des Bâtiments a été créée par la loi du 1^{er} avril 1971. Il s'agit d'un organisme d'intérêt public figurant dans le texte de l'article 1.A de la loi du 16 mars 1954.

La Régie des Bâtiments est chargée de mettre à la disposition de l'Etat, les terrains, les bâtiments et leurs dépendances nécessaires aux services de l'Etat, aux services publics gérés par lui, ainsi qu'au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat.

A cet effet, la Régie des Bâtiments construit, aménage et entretient les bâtiments; elle exproprie, vend, prend et donne en location les immeubles et fait toutes opérations se rapportant à son objet.

Son activité concerne principalement les immeubles de bureau. Cependant son champ d'action s'étend lui aussi à la construction, l'aménagement et l'entretien des logements pour les agents de postes, les éclusiers, les gendarmes,...

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

1° Het programma groepeert de volgende activiteiten :

- het onderhoud van de koninklijke verblijfplaatsen en hun aanhorigheden;
- de te verwezenlijken investeringen ter verhoging van het staatsbezit.

2° De Regie der Gebouwen.

De Regie der Gebouwen werd opgericht bij de wet van 1 april 1971. Het betreft een instelling van openbaar nut die opgenomen is in het artikel 1.A van de wet van 16 maart 1954.

De Regie der Gebouwen heeft als opdracht de terreinen, de gebouwen en de aanhorigheden die noodzakelijk zijn voor de diensten van de Staat, voor de door de Staat beheerde openbare diensten, alsmede voor de huisvesting van sommige categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, ter beschikking te stellen van de Staat.

Daartoe zorgt de Regie der Gebouwen voor de bouw, de inrichting en het onderhoud van de gebouwen; zij onteigent, verkoopt, neemt en geeft onroerende goederen in huur en verricht alle handelingen met betrekking tot het door haar nagestreefde doel.

Haar activiteiten hebben hoofdzakelijk betrekking op de kantoorgebouwen. Haar werkingsgebied strekt zich echter ook uit tot de bouw, de inrichting en het onderhoud van de gebouwen voor de postbeambten, de sluiswachters, de rijks-wacht,...

b) *Justification des allocations de base*

Art. 12.20. — *Dépenses se rapportant à des travaux d'entretien courant à certains bâtiments appartenant à l'Etat ou loués par lui dont le coût ne peut être supporté par la Régie des Bâtiments créée par la loi du 1^{er} avril 1971, en ce compris le maintien en bon état des habitations royales, de leurs parcs et dépendances.*

Entretien de bâtiments non gérés par la Régie des Bâtiments, notamment les écoles européennes et le complexe de Berlaymont à Bruxelles, etc.

Art. 12.21. — *Dépenses se rapportant à la consommation d'eau, d'électricité et au chauffage du domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames.*

Art. 61.03. — *Crédits à mettre à la disposition de la Régie des Bâtiments, créée par la loi du 1^{er} avril 1971.*

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	61 483 200 000
Ordonnancements 1984		8 180 000 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		—
Crédits ajustés 1985		9 647 000 000
Autorisations nouvelles 1986		8 943 800 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	88 254 000 000

Ce crédit est destiné à l'apurement, d'une part, des obligations contractées antérieurement tant par l'Etat (Ministère des Travaux publics — Administration des Bâtiments) que la Régie des Bâtiments et, d'autre part, des nouvelles obligations à contracter au cours de l'année budgétaire.

Le montant en francs représente l'effort proprement dit de l'Etat pour augmenter, au cours de l'année budgétaire considérée, son patrimoine immobilier, conformément à l'article 8, 2^o, de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création de la Régie des Bâtiments.

Art. 72.02. — *Construction, transformation et aménagement des bâtiments de l'Etat, y compris honoraires des architectes.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	13 847 000
Engagements 1984		5 093 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		3 860 000
Crédits ajustés 1985		5 000 000
Autorisations nouvelles 1986		5 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	32 800 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	12 530 000
Ordonnancements 1984		4 425 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		5 845 000
Crédits ajustés 1985		4 000 000
Autorisations nouvelles 1986		6 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	32 800 000

En millions
de francs

Argenteuil — Domaine royal :

Divers travaux 5

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 12.20. — *Uitgaven betreffende lopende onderhoudswerken aan sommige gebouwen toebehorende aan of gehuurd door het Rijk waarvan de kosten niet kunnen gedragen worden door de Regie der Gebouwen, opgericht bij de wet van 1 april 1971, hierin begrepen het in goede staat houden van de koninklijke woningen, hun parken en aanhorigheden.*

Onderhoud van gebouwen niet door de Regie der Gebouwen beheerd, inzonderheid de Europese scholen en het complex « Berlaymont » te Brussel, enz.

Art. 12.21. — *Uitgaven betreffende het water, elektriciteitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.*

Art. 61.03. — *Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen opgericht door de wet van 1 april 1971.*

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	61 483 200 000
Ordonnanceringen 1984		8 180 000 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		—
Aangepaste kredieten 1985		9 647 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		8 943 800 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F	88 254 000 000

Dit krediet is bestemd voor de aanzuivering, enerzijds, van de vroegere zowel door de Staat (Ministerie van Openbare Werken — Bestuur der Gebouwen) als door de Regie der Gebouwen aangegane verbintenissen en, anderzijds, de nieuwe aan te gane verbintenissen gedurende het begrotingsjaar.

Het bedrag in frank vertegenwoordigt de eigenlijke inspanning van de Staat tot vermeerdering van zijn onroerend bezit in voornoemd begrotingsjaar overeenkomstig artikel 8, 2^o, van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van de Regie der Gebouwen.

Art. 72.02. — *Bouwen, verbouwen en geschikt maken van rijksgebouwen, architectenhonoraria inbegrepen.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	13 847 000
Vastleggingen 1984		5 093 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		3 860 000
Aangepaste kredieten 1985		5 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		5 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	32 800 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	12 530 000
Ordonnanceringen 1984		4 425 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		5 845 000
Aangepaste kredieten 1985		4 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		6 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F	32 800 000

In miljoen
frank

Argenteuil — Koninklijk domein :

Diverse werken 5

Art. 01.06. — *Acquisitions d'immeubles et de terrains, nus ou bâtis (y compris les terrains à vocation résidentielle), équipement et aménagement des terrains en vue de la construction de logements ou de l'aménagement des sites, démolition et construction d'immeubles, aide aux expropriés, alimentation du fonds de construction de logements, prise en charge d'intérêts relatifs à des emprunts pour construction de logements et autres dépenses à réaliser dans le cadre des crédits parallèles octroyés à la Wallonie pour 1972 (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	545 400 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	—
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—
Plafond d'engagement	F	545 400 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	377 994 000
Ordonnancements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	167 406 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—
Plafond d'ordonnement	F	545 400 000

Art. 41.65. — *Remboursement à la Régie des Bâtiments de loyers et charges communes qui, par suite de certaines circonstances, s'avèrent irrécupérables auprès d'un département ministériel (pour mémoire).*

Art. 52.01. — *Subside à l'A.S.B.L. « Comité national d'Hommage à S.M. la Reine Elisabeth » pour l'érection d'un monument à la mémoire de la Reine Elisabeth (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	—
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	4 000 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—
Plafond d'engagement	F	4 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	—
Ordonnancements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	4 000 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—
Plafond d'ordonnement	F	4 000 000

Art. 01.06. — *Aankoop van gebouwen en onbebouwde of bebouwde terreinen (daaronder begrepen de voor wonen bestemde terreinen), uitrusting en geschiktmaking van gronden voor woningbouw of terremaanleg, slopen en bouwen van gebouwen, hulp aan onteigenden, stijving van het woningbouw-fonds, dragen van de rentelast van woningbouwleningen en andere uitgaven in het raam van de voor 1972 aan Wallonië toegekende compensatiekredieten (pro memoria).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	545 400 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	—
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond	F	545 400 000
-----------------------------------	----------	--------------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	377 994 000
Ordonnanceringen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	167 406 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond	F	545 400 000
--------------------------------------	----------	--------------------

Art. 41.65. — *Terugbetaling aan de Regie der Gebouwen van huurgelden en gemeenschappelijke lasten die tengevolge van bepaalde omstandigheden niet van een ministerieel departement kunnen worden teruggevorderd (pro memoria).*

Art. 52.01. — *Toelagen aan de V.Z.W. « Nationaal Comité voor Huldebetoon aan H.M. Koningin Elisabeth » voor de oprichting van een monument ter nagedachtenis van Koningin Elisabeth (pro memoria).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	—
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	4 000 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond	F	4 000 000
-----------------------------------	----------	------------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	—
Ordonnanceringen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	4 000 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond	F	4 000 000
--------------------------------------	----------	------------------

c) Budgets de synthèse des parastataux

c) Afgekorte begrotingen van de parastatalen

Régie des Bâtiments

Regie der Gebouwen

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	1986	
A. — RECETTES		A. — ONTVANGSTEN
<i>a) Recettes de fonctionnement :</i>		<i>a) Administratieve werking :</i>
— Recettes diverses	142,6	— Diverse ontvangsten.
— Redevance d'occupation payée par les occupants de bâtiments de l'Etat (partim)	1 321,6	— Bezettingsvergoeding betaald door de bezetters van rijksgebouwen (partim).
— Dotation (voir art. 41.64 + tiers)	27,8	— Dotatie (zie art. 41.64 + derden).
<i>b) Recettes statutaires :</i>		<i>b) Statutaire opdracht :</i>
— Recettes diverses	53,9	— Diverse ontvangsten.
— Loyers récupérés auprès des occupants de bâtiments loués ...	4 187,2	— Huurgelden gerecupereerd van de bezetters van gehuurde gebouwen.
— Redevance d'occupation (partim)	1 132,0	— Bezettingsvergoeding (partim).
— Dotation (voir art. 61.03)	8 943,8	— Dotatie (zie art. 61.03).
<i>c) Recettes pour ordre</i>	1 020,9	<i>c) Orderekeningen.</i>
Total des recettes	16 829,8	Totaal van ontvangsten.
B. — DEPENSES		B. — UITGAVEN
<i>a) Dépenses de fonctionnement :</i>		<i>a) Administratieve werking :</i>
— Personnel	1 400,3	— Personeel.
— Prestations, fournitures, travaux, etc. ayant pour objet des services ou de biens non susceptibles d'être inventoriés ...	104,7	— Prestaties, leveringen, werken, enz. die het voorwerp uitmaken van diensten of goederen die niet kunnen geïnventariseerd worden.
— Biens inventoriés	11,5	— Geïnventariseerde goederen.
— Divers	1,6	— Diversen
<i>b) Dépenses statutaires :</i>		<i>b) Statutaire opdracht :</i>
— Intérêts d'emprunts	27,8	— Intresten op leningen.
— Entretien de bâtiments de l'Etat	1 132,0	— Onderhoud van rijksgebouwen.
— Location de bâtiments	4 187,2	— Huur van gebouwen.
— Construction et aménagement de bâtiments	8 851,9	— Oprichting en inrichting van gebouwen.
— Amortissement d'emprunts	91,9	— Delging van leningen.
<i>c) Dépenses pour ordre :</i>		<i>c) Orderekeningen :</i>
— Entretien et réparations dans les cités administratives de l'Etat.	360,4	— Onderhoud en herstellingen in de rijksadministratieve centra van de Staat.
— Investissements	660,5	— Investerings.
Total des dépenses	16 829,8	Totaal van uitgaven.

53/2 -- BATIMENTS C.E.E.

53/2 -- GEBOUWEN E.E.G.

Moyens en personnel : inclus dans le programme 53/0.

Bezetting in personeel : inbegrepen in het programma 53/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
20. Ecoles européennes : — Europese scholen :													
Ecoles européennes — Achats. — <i>Europese scholen — Aankopen</i>	2	53	71.02	20	34	I	p.m.	p.m.	2,0	p.m.	p.m.	1,3	
Ecoles européennes — Construction. — <i>Europese scholen — Bouw</i>	2	53	72.04	20	49	I	125,0	47,0	27,2	150,0	85,0	45,9	
21. Cité administrative C.E.E. : — Administratieve wijk E.E.G. :													
Cité administrative. — <i>Administratieve wijk</i>	2	53	71.04	21	41	I	193,0	67,0	2,1	199,0	80,0	11,6	
Complexe Berlaymont. — <i>Berlaymont complex</i>	2	53	72.03	21	47	I	45,0	280,0	314,8	213,0	280,0	312,1	
22. Conseil Ministres C.E.E. : — Ministerraad E.E.G. :													
Construction bâtiments. — <i>Bouwen van gebouwen</i>	2	53	72.10	22	69	I	87,0	2,0	2,0	87,0	p.m.	0,2	
29. Divers : — Diverse :													
Aménagement bâtiments personnel C.E.E. — <i>Inrichting gebouwen personeel E.E.G.</i>	2	53	72.07	29	67	I	1,0	p.m.	0,3	1,0	p.m.	1,3	
Total. — Totaal.							451,0	396,0	348,4	650,0	445,0	372,4	

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

Acquérir les terrains, aménager et entretenir les bâtiments destinés au fonctionnement des organismes de la Communauté européenne, y compris les écoles supérieures et les centres de détente.

b) *Justification des allocations de base*

Art. 71.02. — *Acquisition de biens immeubles en vue de l'établissement des écoles européennes à Uccle, Mol et Woluwe-Saint-Lambert* (pour mémoire).

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	99 680 000
Engagements 1984		1 317 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		9 222 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond d'engagement	F	110 219 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	98 938 000
Ordonnancements 1984		1 954 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		9 327 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond d'ordonnement	F	110 219 000

Art. 72.04. — *Etablissement des écoles européennes à Uccle, Mol et Woluwe-Saint-Lambert* (y compris honoraires d'architectes).

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	1 439 808 000
Engagements 1984		45 873 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		106 275 000
Crédits ajustés 1985		85 000 000
Autorisations nouvelles 1986		150 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	1 826 956 000

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

Het verwerven van de terreinen, het inrichten en het onderhouden van de gebouwen bestemd voor de werking van de instellingen van de Europese Gemeenschap, inclusief de scholen en de centra voor vrijetijdsbesteding.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 71.02. — *Aankoop van onroerende goederen met het oog op de vestiging van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe* (pro memorie).

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	99 680 000
Vastleggingen 1984		1 317 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		9 222 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Vastleggingsplafond	F	110 219 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	98 938 000
Ordonnanceringen 1984		1 954 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		9 327 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Ordonnanceringsplafond	F	110 219 000

Art. 72.04. — *Vestiging van de Europese scholen te Ukkel, Mol en Sint-Lambrechts-Woluwe* (architectenhonoraria inbegrepen).

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	1 439 808 000
Vastleggingen 1984		45 873 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		106 275 000
Aangepaste kredieten 1985		85 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		150 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	1 826 956 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	1 287 319 000
Ordonnancements 1984		27 161 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		159 512 000
Crédits ajustés 1985		47 000 000
Autorisations nouvelles 1986		125 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	1 645 992 000

Ecoles européennes :

<i>Uccle :</i>		
Infrastructure	F	25 000 000

Woluwe-Saint-Lambert :

Extension		70 000 000
Infrastructure sportive		25 000 000

Mol :

Habitation gérant		6 000 000
Réfectoire, cafétéria et salle de réunion		17 000 000

Divers :

Décomptes, révisions, honoraires et petits travaux		8 000 000
---	--	-----------

Total F 150 000 000

Art. 71.04. — *Acquisition de biens immeubles en vue de la construction de la Cité administrative des Communautés européennes et du bâtiment pour le Conseil des Ministres desdites Communautés.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	974 013 000
Engagements 1984		11 613 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		429 627 000
Crédits ajustés 1985		80 000 000
Autorisations nouvelles 1986		199 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	1 694 253 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	973 976 000
Ordonnancements 1984		2 092 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		451 770 000
Crédits ajustés 1985		67 000 000
Autorisations nouvelles 1986		193 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	1 687 838 000

Acquisition îlot Froissart-Comines (Conseil des Ministres des Communautés européennes) F 199 000 000

Art. 72.03. — *Construction de la Cité administrative des Communautés européennes (y compris les honoraires d'architectes et le remboursement des sommes dues annuellement à l'Office de Sécurité sociale d'Outre-Mer (O.S.S.O.M.) en vertu de l'article 11 de la Convention du 5 avril 1962 passée entre l'Etat et cet organisme chargé de la construction du complexe « Berlaymont » destiné aux institutions européennes).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	3 296 391 000
Engagements 1984		312 052 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		169 303 000
Crédits ajustés 1985		280 000 000
Autorisations nouvelles 1986		213 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	4 270 746 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	3 221 942 000
Ordonnancements 1984		314 760 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		196 665 000
Crédits ajustés 1985		280 000 000
Autorisations nouvelles 1986		45 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	4 058 367 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	F	1 287 319 000
Ordonnancements 1984		27 161 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		159 512 000
Aangepaste kredieten 1985		47 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		125 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F	1 645 992 000

Europese scholen :

<i>Ukkel :</i>		
Infrastructuur	F	25 000 000

Sint-Lambrechts-Woluwe :

Uitbreiding		70 000 000
Sportinfrastructuur		25 000 000

Mol :

Woning beheerder		6 000 000
Eetgelegheid, cafetaria en vergaderzaal		17 000 000

Diverse :

Verrekening, herzieningen, erelonen en kleine werken		8 000 000
---	--	-----------

Totaal F 150 000 000

Art. 71.04. — *Aankoop van onroerende goederen met het oog op het bouwen van de Administratieve Wijk der Europese Gemeenschappen en van het gebouw van de Ministerraad van voornoemde Gemeenschappen.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	974 013 000
Vastleggingen 1984		11 613 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		429 627 000
Aangepaste kredieten 1985		80 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		199 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	1 694 253 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	F	973 976 000
Ordonnancements 1984		2 092 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		451 770 000
Aangepaste kredieten 1985		67 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		193 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F	1 687 838 000

Aankoop blok Froissart-Comines (Ministerraad van de Europese Gemeenschappen) F 199 000 000

Art. 72.03. — *Bouwen van de Administratieve Wijk der Europese Gemeenschappen (met inbegrip van de architectenhonoraria en van de terugbetaling der sommen die aan de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid (D.O.S.Z.) verschuldigd zijn krachtens artikel 11 van de Overeenkomst die op 5 april 1962 werd gesloten tussen het Rijk en de genoemde instelling belast met de bouw van het voor de Europese instellingen bestemde « Berlaymont »).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	3 296 391 000
Vastleggingen 1984		312 052 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		169 303 000
Aangepaste kredieten 1985		280 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		213 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	4 270 746 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	F	3 221 942 000
Ordonnancements 1984		314 760 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		196 665 000
Aangepaste kredieten 1985		280 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		45 000 000
Nieuw ordonnancingsplafond	F	4 058 367 000

	En millions de francs
<i>Complexe Berlaymont :</i>	
Isolation thermique	80
Transformation volets et pare-soleil	12
Entretien et garantie des installations techniques	50
Travaux divers	35
<i>Divers :</i>	
Décomptes, révisions prix et salaires, honoraires et travaux de moins de 5 millions de francs	36
Total	213

Art. 72.10. — *Construction d'un bâtiment pour le Conseil des Ministres des Communautés européennes à Bruxelles.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs F	52 336 000
Engagements 1984	184 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	4 980 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	87 000 000
Nouveau plafond d'engagement F	144 500 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs F	50 421 000
Ordonnancements 1984	1 978 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	3 101 000
Crédits ajustés 1985	2 000 000
Autorisations nouvelles 1986	87 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement F	144 500 000

En millions
de francs

Conseil des Ministres des Communautés européennes :

Démolitions diverses	40
Essais divers	2
Coordination des études pour la construction de l'immeuble. Volet financier : opération C.M.C.E. et paiement T.V.A.	5 40
Total	87

Art. 72.07. — *Construction et aménagement de bâtiments pour l'installation du personnel occupé par les services des Communautés européennes (centres d'agrément, locaux de rencontres, etc.) (pour mémoire) (voir aussi l'art. 14 du texte de la loi).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs F	57 475 000
Engagements 1984	1 312 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	213 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	1 000 000
Nouveau plafond d'engagement F	60 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs F	56 901 000
Ordonnancements 1984	332 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	1 167 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	1 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement F	59 400 000

Berlaymont-complex :

	In miljoenen frank
<i>Berlaymont-complex :</i>	
Thermische isolatie	80
Transformatie luiken en zonblindes	12
Onderhoud en waarborg van de technische installaties	50
Diverse werken	35
<i>Diverse :</i>	
Verrekeningen, herzieningen prijs en lonen, honoraria en werken van minder dan 5 miljoen frank	36
Totaal	213

Art. 72.10. — *Oprichting van een gebouw voor de Ministerraad van de Europese Gemeenschappen te Brussel.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige F	52 336 000
Vastleggingen 1984	184 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	4 980 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	87 000 000
Nieuw vastleggingsplafond F	144 500 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige F	50 421 000
Ordonnanceringen 1984	1 978 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	3 101 000
Aangepaste kredieten 1985	2 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	87 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond F	144 500 000

In miljoenen
frank

Ministerraad van de Europese Gemeenschappen :

Diverse afbraken	40
Verschillende proeven	2
Coördinatie van de studies voor de oprichting van het ge- bouw	5
Financieel luik : operatie C.M.C.E. en betaling B.T.W.	40
Totaal	87

Art. 72.07. — *Bouw en inrichting van gebouwen ten gerieve van het personeel werkzaam bij de diensten van de Europese Gemeenschappen (recreatiecentra, ontmoetingslokalen, enz.) (pro memoria) (zie ook het art. 14 in de wettekst).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige F	57 475 000
Vastleggingen 1984	1 312 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	213 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	1 000 000
Nieuw vastleggingsplafond F	60 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige F	56 901 000
Ordonnanceringen 1984	332 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	1 167 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	1 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond F	59 400 000

54. Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique.

MISSIONS

L'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique (A.E.E.) conçoit, étudie, réalise, entretient, maintient en parfait ordre de marche et même parfois exploite les installations électriques et électromécaniques des services publics de l'Etat.

Cette activité s'étend principalement à quatre domaines différents :

- les équipements électromécaniques d'ouvrages d'art (ponts mobiles, écluses maritimes ou de navigation intérieure, barrages, stations de pompage, plan incliné, tunnels, etc...);
- installations électriques, mécaniques et électroniques le long des routes nationales et des autoroutes (signalisations lumineuses, balisages lumineux, éclairage, téléphone, comptage de véhicules);
- équipements électriques et électroniques dans les bâtiments de l'Etat (éclairage, force motrice, ascenseurs, téléphonie, etc...);
- problèmes de transmission, d'automatisation, d'informatique.

L'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique participe aussi à la lutte contre la pollution de l'air, ainsi qu'à la recherche de la maîtrise des cours d'eau de surface.

54. Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica

OPDRACHTEN

Het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica (B.E.E.) ontwerpt, bestudeert, verwezenlijkt, onderhoudt, houdt gebruiksklaar en baat soms zelf de elektrische en elektromechanische installaties van de openbare diensten van de Staat uit.

Deze activiteit strekt zich hoofdzakelijk uit over vier verschillende gebieden :

- de elektromechanische uitrustingen van kunstwerken (beweegbare bruggen, zee- of binnenvaartsluizen, stuwdammen, pompstations, hellend vlak, tunnels, enz...);
- elektrische, mechanische en elektronische installaties langs de rijkswegen en autosnelwegen (verlichte verkeerstekens, lichtbakens, wegverlichting, telefoon, telling van voertuigen);
- elektrische en elektronische uitrustingen in de rijksgebouwen (verlichting, drijfkracht, liften, telefonie, enz...);
- transmissie-, automatie- en informatieproblemen.

Het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica neemt ook deel aan de strijd tegen luchtverontreiniging, alsmede aan het onderzoek naar de beheersing van de oppervlaktewateren.

54/0 — SUBSISTANCE

54/0 — BESTAANSMIDDELEN

Moyens en personnel	1986	1985	1984	Bezetting in personeel
Organique — Administration centrale ...	—	—	—	Organiek — Centraal Bestuur.
— Services extérieurs	444	437	452	— Buitendiensten.
Non organique — Administration centrale.	—	—	—	Niet-organiek — Centraal Bestuur.
— Services extérieurs	26	39	21	— Buitendiensten.
Total	470	476	473	Totaal.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
01. Personnel: — <i>Personeel</i> :														
Rémunérations du personnel d'Etat. — <i>Bezoldigingen Rijkspersoneel</i>	1	54	11.03	01	06	—	344,2	363,6	(*)	—	—	—		
02. Biens et services: — <i>Goederen en diensten</i> :														
Fournitures courantes. — <i>Lopende leveringen</i>	1	54	12.02	02	13	—	3,6	1,0	(*)	—	—	—		
06. Equipement. — <i>Uitrusting</i>	2	54	74.01	06	71	I	10,0	25,0	(*)	—	—	—		
09. Divers. — <i>Diverse</i>	1	54	12.23	09	83	—	0,5	0,5	(*)	—	—	—		
Total. — <i>Totaal</i> .							358,3	390,1	(*)	—	—	—		

(*) Montant non disponible.

(*) Niet beschikbaar bedrag.

COMMENTAIRES

Art. 11.03. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau récapitulatif des dépenses de personnel.

Art. 12.02. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.*

La décomposition de l'allocation de base est donnée dans le tableau des dépenses de consommation.

COMMENTAAR

Art. 11.03. — *Bezoldiging van het actief en ter beschikking gesteld personeel*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de samenvattende tabel personeelsuitgaven.

Art. 12.02. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.*

De verdeling van de basisallocatie wordt gegeven in de tabel der verbruiksuitgaven.

Art. 74.01. — Achat de machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

Ce crédit est destiné à l'achat de matériel, matériaux, compteurs électriques et d'appareils de mesure et de laboratoire.

Art. 12.23. — Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.

54/1 — VOIES NAVIGABLES

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 54/0.

Art. 74.01. — Aankoop van machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

Dit krediet is bestemd voor de aankoop van materieel, materialen, elektriciteitsmeters en van meet- en laboratoriumapparatuur.

Art. 12.23. — Kosten voor studies, onderzoeken, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.

54/1 — WATERWEGEN

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)								
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.					
							1986	1985	1984	1986	1985	1984			
11. Consommation d'énergie : — Energieverbruik :															
Fourniture de lampes. — <i>Leveren van lampen</i> ...	1	54	14.04	11	46	—	107,8	110,0	101,7	—	—	—			
12. Entretien ordinaire : — Gewoon onderhoud :															
Travaux d'entretien. — <i>Onderhoudswerken</i> ...	1	54	14.04	12	47	—	124,3	124,3 (1,3)	105,0 (0,6)	—	—	—			
13. Entretien extraordinaire : — Buitengewoon onderhoud :															
Entretien A.E.E. voies navigables. — <i>Onderhoud B.E.E. waterwegen</i> ...	2	54	73.19	13	26	I	155,0	139,0	120,0	164,0	240,0	102,7			
14. Automation : — Automatisatie :															
Information et automation. — <i>Informatie en automatisatie</i> ...	2	54	73.15	14	15	I	320,0	356,0	333,8	160,0	300,0	248,4			
Total. — <i>Totaal.</i>								707,1	729,3 (1,3)	660,5 (0,6)	324,0	540,0	351,1		

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

Concevoir, étudier, réaliser, entretenir et exploiter les équipements électromécaniques des ouvrages d'art : ponts mobiles, écluses maritimes ou de navigation intérieure, barrages, stations de pompage, ascenseurs pour bateaux, plan incliné, tunnels, etc.

b) *Justification des allocations de base*

Art. 14.04. — Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique : Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat sur les voies navigables. Frais de toute nature relatifs à l'entretien de ces installations, y compris l'équipement du personnel.

14.04.11. Fourniture de lampes et consommation d'énergie électrique.

14.04.12. Travaux d'entretien.

Art. 73.19. — Travaux d'entretien extraordinaire à effectuer par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique aux installations sur les voies navigables (renouvellement et aménagement des installations existantes).

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs ...	F	197 298 000
Engagements 1984 ...		102 701 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985 ...		1 000
Crédits ajustés 1985 ...		240 000 000
Autorisations nouvelles 1986 ...		164 000 000
Nouveau plafond d'engagement ...	F	704 000 000

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

Ontwerpen, bestuderen, verwezenlijken, onderhouden en uitbaten van de elektromechanische uitrustingen van kunstwerken : beweegbare bruggen, zee- of binnenvaartsluizen, stuwdammen, pompstations, scheepvaartliften, hellend vlak, tunnels, enz.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 14.04. — Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica : Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat op de waterwegen aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. — Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties, met inbegrip van de uitrusting van het personeel.

14.04.11. Leveren van lampen en elektriciteitsverbruik.

14.04.12. Onderhoudswerken.

Art. 73.19. — Buitengewone onderhoudswerken uit te voeren door het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica aan installaties op de waterwegen (vernieuwing en aanpassing van de bestaande installaties).

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige ...	F	197 298 000
Vastleggingen 1984 ...		102 701 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985 ...		1 000
Aangepaste kredieten 1985 ...		240 000 000
Nieuwe machtigingen 1986 ...		164 000 000
Nieuw vastleggingsplafond ...	F	704 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	159 769 000
Ordonnancements 1984		120 048 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		37 183 000
Crédits ajustés 1985		139 000 000
Autorisations nouvelles 1986		155 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	611 000 000

En millions
de francs

1. Décomptes et rajustements se rapportant à des marchés passés au cours des exercices précédents		8,2
2. Programme 1986 proprement dit :		
2.1. Canal circulaire de Gand - Ecluse de Evergem :		
Eclairage du chemin d'accès		1,2
Remplacement accouplement et rééquilibrage du réducteur central... ..		0,5
Remplacement des roues de guidage et d'appui		2,3
2.2. Lys - Ecluse de Harelbeke :		
Remplacement de l'équipement électromécanique		14,0
2.3. Dendre :		
Pont levant 2 de Ninove : remplacement équipement hydraulique		4,7
Ecluse de Denderbelle : adaptation pompes hydrauliques		0,5
2.4. Liaison Escaut-Rhin :		
Installation nautique ; peintures et réparations		1,4
2.5. Ecluse de Kallo :		
Livraison d'une sonde		0,6
Enregistrement des ordres et des avaries		5,0
2.6. Station de pompage de Zwijndrecht :		
Remplacement pompe hélicoïdale... ..		0,3
2.7. Canal Bruxelles-Rupel :		
Pont levant à Willebroek : remplacement de l'équipement électromécanique		6,5
Pont basculant à Willebroek : adaptation du système hydraulique		2,0
2.8. Canal Louvain-Dyle :		
Pont Coloma à Malines : adaptation de l'équipement électromécanique		1,8
2.9. Escaut - Pont levant à Oudenaarde :		
Remplacement conduites hydrauliques		18,0
2.10. Station de pompage St Onolfs :		
Remplacement de l'équipement électrique		8,0
2.11. Canal Charleroi-Bruxelles :		
2.11.1. Plan incliné de Ronquières :		
Aménagement circuits éclairage		2,0
Avarie au treuil (bac 1)		1,6
Remise à longueur de 8 câbles de traction		1,4
Achat de 4 câbles NUFFLEX... ..		14,0
Réparation suite à l'accident du 4.1.86 au bac 2		3,0
Fourniture et montage des ponts de dilatation		0,7
Contrôle des groupes d'amarrage		8,8
2.11.2. Ecluses 1, 3 et 5 :		
Ecluses 1 et 3 : modernisation des circuits d'éclairage des chemins de halage		3,0
Ecluse 5 : remplacement du groupe oléohydraulique de commande de la porte aval		4,0
2.12. Canal du Centre :		
2.12.1. Ecluse d'Havré :		
Modernisation et peinture des équipements électromécaniques		2,0
2.12.2. Ecluse d'Obourg :		
Modernisation et peinture des équipements électromécaniques		2,0
2.12.3. Ecluse d'Havré :		
Station de pompage; entretien		2,0
2.13. Canal Nimy-Blaton-Péronnes :		
Ecluses 1 et 2 : contrôle des motopompes		2,0
2.14. La Lys :		
Ecluse de Comines - Modernisation diverse des équipements		2,0

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 en vorige	F	159 769 000
Ordonnancements 1984		120 048 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		37 183 000
Aangepaste kredieten 1985		139 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		155 000 000
Nieuw ordonnancementsplafond	F	611 000 000

In miljoenen
frank

1. Verrekeningen en herzieningen die betrekking hebben op tijdens vorige dienstjaren gesloten overeenkomsten		8,2
2. Eigenlijk programma 1986 :		
2.1. Ringvaart om Gent - Sluis te Evergem :		
Verlichting toegangsweg		1,2
Vervangen koppeling en heruitlijnen centrale reductor		0,5
Vernieuwen geleidings- en steunwielen... ..		2,3
2.2. De Leie - Sluis te Harelbeke :		
Vernieuwen van de electromechanische uitrusting		14,0
2.3. Dender :		
Hefbrug 2 te Ninove : vernieuwing hydraulische uitrusting		4,7
Sluis te Denderbelle : aanpassing hydraulische pompen		0,5
2.4. Schelde-Rijn verbinding :		
Nautische inrichting; schilder- en herstellingswerken... ..		1,4
2.5. Sluis Kallo :		
Leveren peilmeter		0,6
Registratie bevelen en defecten		5,0
2.6. Pompstation te Zwijndrecht :		
Vernieuwen schroefpomp		0,3
2.7. Kanaal Brussel-Rupel :		
Hefbrug te Willebroek : vernieuwing van de electromechanische uitrusting		6,5
Basculebrug te Willebroek : aanpassen hydraulische uitrusting		2,0
2.8. Kanaal Leuven-Dijle :		
Colomabrug te Mechelen : aanpassen van de electromechanische uitrusting		1,8
2.9. Schelde - Hefbrug te Oudenaarde :		
Vernieuwen hydraulische leidingen		18,0
2.10. Pompstation St Onolfs :		
Vervangen van elektrische uitrusting		8,0
2.11. Kanaal Charleroi-Brussel :		
2.11.1. Hellend vlak te Ronquières :		
Aanpassen verlichting		2,0
Herstelling windas (bak 1)		1,6
Lengteaanpassing van 8 trekkabels		1,4
Aankoop van 4 NUFFLEX-kabels		14,0
Herstelling van bak 2 ingevolge ongeval van 4.1.86		3,0
Leveren en installatie van de overloopstukken		0,7
Controle van de meerinstallaties		8,8
2.11.2. Sluizen 1, 3 en 5 :		
Sluizen 1 en 3 : modernisering van de verlichting van de jaagpaden		3,0
Sluis 5 : vernieuwing van de oleohydraulische groep van de sluisdeur stroomafwaarts... ..		4,0
2.12. Centrumkanaal :		
2.12.1. Sluis te Havré :		
Modernisering en schilderen van de electromechanische uitrusting		2,0
2.12.2. Sluis te Obourg :		
Modernisering en schilderen van de electromechanische uitrusting		2,0
2.12.3. Sluis te Havré :		
Pompstation; onderhoud		2,0
2.13. Kanaal Nimy-Blaton-Péronnes :		
Sluizen 1 en 2 : nazicht van de pompen		2,0
2.14. Leie :		
Sluis te Komen - Diverse modernisering aan de uitrustingen		2,0

2.15. Liaison Pommereuil-Hensies frontière :	
Ecluse d'Hensies - Modernisation des équipements oléohydrauliques	1,0
Ecluse de Pommereuil - Modernisation des équipements oléohydrauliques	1,0
Station de pompage de Pommereuil - Remise en état d'un groupe motopompe	3,0
2.16. Haut Escaut :	
Ecluse d'Espierres - Remplacement des équipements oléohydrauliques de commande des portes	1,0
2.17. Complexe de l'Eau d'Heure et de la Platte Taille :	
Presse étoupe turbopompes	3,6
Équipement contrôlé trafic routier	1,7
Fourniture imprimante	0,5
Entretien deux transformateurs	1,8
Fourniture de deux limniètres	0,6
Remise en état du groupe 4	5,8
2.18. Canal Charleroi-Bruxelles :	
Ecluse d'Anderlecht	1,0
Ecluse de Molenbeek-Saint-Jean	0,6
3. Travaux et équipements divers	18,4
Total	164,0

2.15. Verbinding Pommereuil-Hensies-grens :	
Sluis te Hensies - Modernisering van de oleohydraulische uitrustingen	1,0
Sluis te Pommereuil - Modernisering van de oleohydraulische uitrustingen	1,0
Pompstation te Pommereuil - Herstelling van een motorpomp	3,0
2.16. Bovenshelde :	
Sluis te Espierres - Vervangen van de oleohydraulische uitrusting van de deuren	1,0
2.17. Stuwdammencomplex in de Eau d'Heure en Platte Taille :	
Pakkingbus turbo-pomp	3,6
Controleuitrusting van wegverkeer	1,7
Levering van een printer	0,5
Onderhoud van twee transformatoren	1,8
Levering van twee peilschalen	0,6
Herstelling van groep 4	5,8
2.18. Kanaal Charleroi-Brussel :	
Sluis te Anderlecht	1,0
Sluis te Sint-Jans-Molenbeek	0,6
3. Diverse werken en uitrusting... ..	18,4
Totaal... ..	164,0

Art. 73.15. — *Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la solution des problèmes d'information et d'automatisme en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes, au réseau de distribution d'énergie.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	3 103 354 000
Engagements 1984		248 361 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		49 193 000
Crédits ajustés 1985		300 000 000
Autorisations nouvelles 1986		160 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	3 860 908 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	2 166 608 000
Ordonnancements 1984		310 057 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		258 399 000
Crédits ajustés 1985		356 000 000
Autorisations nouvelles 1986		320 000 000
Nouveau plafond d'ordonnancement	F	3 411 064 000

	En millions de francs
1. Télécommande de l'éclairage et télécomptage sur autoroutes et routes nationales - Extensions	25
2. Télécontrôle des eaux de surface; Extension du réseau L.G.R.	20
3. Gestion du Centre de Télécontrôle de l'A.E.E. :	
3.1. Archivage des données du réseau de transmission. Acquisition et programmation du poste central	24
3.2. Extensions diverses	8
4. Télécommunications :	
4.1. Courrier électronique	6
4.2. Extensions des installations	11
5. Raccordement aux réseaux d'électricité et de communication	2
6. Extensions et adaptations d'équipements annexes aux installations de télécontrôle ou de transmission	4
7. Décomptes et rajustements relatifs aux marchés passés en cours d'exercices budgétaires antérieurs	60
Total	160

Art. 73.15. — *Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatisme problemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en wegen, op het energieverdeelnet.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	3 103 354 000
Vastleggingen 1984		248 361 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		49 193 000
Aangepaste kredieten 1985		300 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		160 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	3 860 908 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	2 166 608 000
Ordonnanceringen 1984		310 057 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		258 399 000
Aangepaste kredieten 1985		356 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		320 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	3 411 064 000

	In miljoenen franken
1. Afstandsbediening van de verlichting en afstandstelling op autosnelwegen en rijkswegen. Uitbreiding	25
2. Telecontrole van de oppervlaktewaters; Uitbreiding net L.G.R.	20
3. Beheer van Telecontrole Centrum van B.E.E. :	
3.1. Archivering van de gegevens van het transmissienet. Aankoop en programmering van de regelcentrale	24
3.2. Diverse uitbreidingen	8
4. Telecommunicatie :	
4.1. Electronische briefwisseling	6
4.2. Uitbreidingen installaties	11
5. Aansluiting op de elektrische en communicatienetten	2
6. Uitbreiding en aanpassingen van nevenuitrustingen voor telecontrole of telecommunicatie	4
7. Verrekeningen en herzieningen die betrekking hebben op tijdens vorige jaren gesloten overeenkomsten	60
Totaal... ..	160

54/2 — ROUTES

54/2 — WEGEN

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 54/0.

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 54/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)					
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.		
							1986	1985	1984	1986	1985	1984
20. Installations sur routes. — <i>Installaties op wegen</i>	2	54	73.17	20	27	I	p.m.	p.m.	0,9	p.m.	p.m.	p.m.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

Concevoir, étudier, réaliser, entretenir et exploiter les installations électriques, mécaniques et électroniques le long des routes de l'Etat et des autoroutes : feux de signalisation tricolore, signaux routiers éclairés intérieurement (signaux d'obligation et d'interdiction), signalisation de préavis et directionnelle éclairées, balisage éclairé, éclairage routier, postes téléphoniques de secours, détection de brouillard et de verglas, chauffage de revêtements de ponts, comptage de véhicules, etc...

b) *Justification des allocations de base*

Art. 73.17. — *Installations à réaliser par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique sur les routes ordinaires de l'Etat (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	607 240 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	760 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'engagement F 608 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	595 149 000
Ordonnancements 1984	—	900 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	11 292 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'ordonnement F 607 341 000

54/3 — BATIMENTS

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 54/0.

Moyens budgétaires : Inclus dans le budget de la Régie des Bâtiments

COMMENTAIRES

Objet du programme

Concevoir, étudier, réaliser, entretenir et exploiter les installations électriques, mécaniques et électroniques dans les bâtiments de l'Etat : éclairage, force motrice, éclairage de secours, ascenseurs, escaliers roulants, téléphonie, installations de sécurité contre l'incendie ou installations antiviol, paratonnerres, antennes, traductions simultanées, installation d'appel et de signalisation, installation de recherche de personnes.

54/4 — INFORMATION, AUTOMATION,
TELECOMMANDE ET TELECONTROLE

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 54/0.

Moyens budgétaires : Inclus dans les budgets de la Régie des Bâtiments et du Fonds des Routes.

COMMENTAIRES

Objet du programme

Concevoir, étudier, réaliser, entretenir les équipements de télétransmission, d'automation et d'information, surtout axés vers la maîtrise du processus (process-control) ou du traitement de l'information émanant de systèmes physiques ou physico-chimiques.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

Ontwerpen, bestuderen, verwezenlijken, onderhouden en uitbaten van de elektrische, mechanische en elektronische installaties langs de rijkswegen en de autosnelwegen : driekleurige verkeerslichten, inwendig verlichte verkeerstekens (gebods- en verbodstekens), verlichte voorwegwijzers en verlichte wegwijzers, lichtbakens, wegverlichting, praatpalen, mist- en ijzeldetectorie, brugdekverwarming; telling van de voertuigen, enz.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 73.17. — *Installaties te verwezenlijken door het Bestuur voor Elektriciteit en Elektromechanica op de gewone rijkswegen (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	607 240 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	760 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond F 608 000 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	595 149 000
Ordonnanceringen 1984	—	900 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	11 292 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond F 607 341 000

54/3 — GEBOUWEN

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 54/0.

Begrotingsmiddelen : Inbegrepen in de begroting van de Regie der Gebouwen.

COMMENTAAR

Doel van het programma

Ontwerpen, bestuderen, verwezenlijken, onderhouden en uitbaten van de elektrische, mechanische en elektronische installaties in de rijksgebouwen : verlichting, drijfkracht, noodverlichting, liften, roltrappen, telefonie, veiligheidsinstallaties tegen brand of diefstal, bliksemafleiders, antennes, simultaanvertaling, oproep- en signalisatie-installaties, personenzoekers.

54/4 — INFORMATIE, AUTOMATIE,
AFSTANDSBEDIENING EN AFSTANDSCONTROLE

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 54/0.

Begrotingsmiddelen : Inbegrepen in de begrotingen van de Regie der Gebouwen en van het Wegenfonds.

COMMENTAAR

Doel van het programma

Ontwerpen, bestuderen, verwezenlijken, onderhouden van de uitrustingen voor teletransmissie, automatie en informatie, die vooral gericht zijn op de beheersing van het verloop (process-control) of op de verwerking van de informatie, afkomstig van fysische of fysisch-chemische systemen.

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

1° Intervention de l'Etat dans les charges financières des emprunts contractés par les pouvoirs publics régionaux et locaux auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement des travaux (en vertu de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).

Paiement par l'Etat des charges financières des emprunts contractés par l'Intercommunale pour le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage (I.D.E.A.) et la Société provinciale d'Industrialisation (S.P.I.) en vue de l'équipement de parcs industriels.

2° Intercommunale pour le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage (I.D.E.A.) et la Société provinciale d'Industrialisation (S.P.I.)

Par diverses conventions conclues avec le Crédit communal de Belgique, l'Etat belge s'est engagé à supporter les charges financières des emprunts contractés par les intercommunales « Intercommunale pour le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage » (I.D.E.A.) à Mons et la « Société provinciale d'Industrialisation » (S.P.I.) à Liège auprès de la C.E.C.A. et du Crédit communal.

Jusque et y compris en 1974 ces charges financières ont été imputées sur le Fonds d'Expansion économique et de reconversion régionale repris au titre IV du budget des Travaux publics.

La régionalisation du Fonds en 1975 a laissé pendant la question du paiement de ces charges.

Ce n'est que depuis 1978 que ces charges (y compris les arriérés) sont reprises au budget des Travaux publics.

b) *Justification des allocations de base*

Art. 43.01. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêt des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement des travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit communal de Belgique, à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)

En application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959 et en vertu de la convention entre l'Etat belge et le Crédit communal de Belgique, l'Etat s'est engagé à prendre à sa charge aux échéances, l'intérêt d'emprunts contractés auprès de cet organisme par les pouvoirs publics régionaux et locaux pour l'exécution de travaux, au prorata de son intervention dans le coût de ces travaux.

Le crédit sollicité tient compte des charges réelles d'intérêts qui pèseront sur le budget de l'année budgétaire 1986 en raison des travaux exécutés dans le cadre de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} février 1960.

Art. 31.01. — *Intérêts et frais des emprunts contractés par les intercommunales I.D.E.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels.*

Art. 51.01. — *Amortissement des emprunts contractés par les intercommunales I.D.E.A. à Mons et S.P.I. à Liège en vue de l'équipement de parcs industriels.*

Art. 63.01. — *Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit communal de Belgique pour le financement des travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).*

(Le Trésor est autorisé à verser au Crédit communal de Belgique, à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement de l'intervention de l'Etat aux échéances convenues.)

Le crédit sollicité tient compte des charges réelles d'amortissement qui pèseront sur le budget de l'année budgétaire 1986 en raison des travaux exécutés dans le cadre de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} février 1960.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

1° Bijdrage van de Staat in de financiële lasten van de leningen aangegaan door de regionale en plaatselijke overheden bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van de werken (krachtens het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).

Betaling door de Staat van de financiële lasten van de leningen aangegaan door de intercommunale verenigingen voor « le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage » (I.D.E.A.) en voor « Société provinciale d'Industrialisation » (S.P.I.) voor de uitrusting van industrieterreinen.

2° « Intercommunale pour le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage » (I.D.E.A.) en « Société provinciale d'Industrialisation » (S.P.I.).

Door verschillende overeenkomsten afgesloten met het Gemeentekrediet van België, heeft de Belgische Staat zich verplicht de financiële lasten voor zijn rekening te nemen van leningen aangegaan door de intercommunale verenigingen « Intercommunale pour le Développement et l'Expansion économique des Régions du Centre et du Borinage » (I.D.E.A.) te Bergen en « Société provinciale d'Industrialisation » (S.P.I.) te Luik bij de E.G.K.S. en het Gemeentekrediet.

Tot en met 1974 werden deze financiële lasten aangerekend op het Fonds voor de Economische Expansie en de Regionale Reconvertie, opgenomen onder titel IV van de begroting van Openbare Werken.

De regionalisatie van het Fonds in 1975 heeft het probleem van de betaling van die lasten onopgelost gelaten.

Het is pas vanaf 1978 dat deze lasten (de achterstallende inbegrepen) opnieuw opgenomen werden in de begroting van Openbare Werken.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 43.01. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als staats tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisie, om de uitbetaling van de staats tussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren.)

In toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959 en krachtens de tussen de Belgische Staat en het Gemeentekrediet van België afgesloten overeenkomst heeft de Staat de last op zich genomen van de interest van leningen die door de gewestelijke en lokale openbare besturen bij deze laatste instelling aangegaan worden voor de uitvoering van werken naar verhouding van zijn tussenkomst in de prijs van deze werken.

Het aangevraagde krediet houdt rekening met de werkelijke interestlasten die de begroting van het begrotingsjaar 1986 zullen bezwaren ingevolge de werken uitgevoerd in het raam van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1960.

Art. 31.01. — *Renten en kosten van de door de Intercommunale Verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegane leningen.*

Art. 51.01. — *Aflossing van de door de intercommunale verenigingen I.D.E.A. te Bergen en S.P.I. te Luik voor de uitrusting van industrieterreinen aangegane leningen.*

Art. 63.01. — *Subsidies aan de gewestelijke en lokale besturen als staats tussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).*

(De Schatkist wordt gemachtigd tot het verstrekken aan het Gemeentekrediet van België van de nodige provisie om de uitbetaling van de staats tussenkomst op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisie later te regulariseren.)

Het aangevraagde krediet houdt rekening met de werkelijke delgingslasten die de begroting van het begrotingsjaar 1986 zullen bezwaren ingevolge werken uitgevoerd in het raam van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 1960.

Art. 63.02. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux soumis au haut contrôle du Ministère de la Justice (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	2 320 916 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	—
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'engagement F 2 320 916 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	2 263 702 000
Ordonnancements 1984	—	305 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	56 018 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'ordonnement F 2 320 025 000

L'allocation des subsides dont question ci-dessus est réglée par l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, complété et modifié par les arrêtés royaux des 26 septembre 1951, 1^{er} juillet 1952, 27 avril 1956, 27 mars 1957, 2 février 1959, 1^{er} février 1960 et 2 juin 1961.

Article repris par les budgets régionaux depuis le 1^{er} janvier 1976.

Art. 63.21. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées pour la rénovation urbaine (pour mémoire)*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	157 000 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	—
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'engagement F 157 000 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	143 181 000
Ordonnancements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	13 819 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'ordonnement F 157 000 000

Article repris par les budgets régionaux depuis le 1^{er} janvier 1975.

Art. 73.18. — *Travaux supplémentaires à réaliser en Wallonie (pour mémoire).*

Ce crédit peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, être transféré, soit à un autre article du même budget, soit au budget d'un autre département, pour autant qu'il reste affecté à la Région wallonne.

Le montant total des crédits représente la moitié du crédit destiné aux travaux de modernisation du port de Zeebrugge (voir art. 73.08) jusqu'à concurrence de 16 milliards de francs.

Art. 01.01. — *Dépenses se rapportant à des zonings industriels en Wallonie (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	234 047 000
Engagements 1984	—	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	—	7 953 000
Crédits ajustés 1985	—	—
Autorisations nouvelles 1986	—	—

Plafond d'engagement F 242 000 000

Art. 63.02. — *Subsides aan de ondergeschikte openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het hoog toezicht van het Ministerie van Justitie (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	2 320 916 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	—
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond F 2 320 916 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1983 en vorige	F	2 263 702 000
Ordonnancerings 1984	—	305 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	56 018 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond F 2 320 025 000

De verlening der hierboven bedoelde toelagen is geregeld door het besluit van de Regent van 2 juli 1949, aangevuld en gewijzigd door de koninklijke besluiten van 26 september 1951, 1 juli 1952, 27 april 1956, 27 maart 1957, 2 februari 1959, 1 februari 1960 en 2 juni 1961.

Artikel overgenomen door de gewestbegrotingen sinds 1 januari 1976.

Art. 63.21. — *Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor stadskernvernieuwing (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	157 000 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	—
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond F 157 000 000

Ordonnancerings :

Ordonnancerings 1983 en vorige	F	143 181 000
Ordonnancerings 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	13 819 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Ordonnanceringsplafond F 157 000 000

Artikel overgenomen door de gewestbegrotingen sinds 1 januari 1975.

Art. 73.18. — *Bijkomende werken uit te voeren in Wallonië (pro memorie).*

Dit krediet kan bij een in ministerraad overlegd koninklijk besluit worden overgeschreven hetzij op een ander artikel van dezelfde begroting, hetzij op de begroting van een ander departement, voor zover het voor het Waalse landsge-deelte bestemd blijft.

Het totaalbedrag van de parallelle kredieten vertegenwoordigt de helft van het krediet bestemd voor de moderniseringswerken van de haven van Zeebrugge (zie art. 73.08) beperkt tot 16 miljard frank.

Art. 01.01. — *Uitgaven in verband met industriële zonings in Wallonië (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	234 047 000
Vastleggingen 1984	—	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	—	7 953 000
Aangepaste kredieten 1985	—	—
Nieuwe machtigingen 1986	—	—

Vastleggingsplafond F 242 000 000

Ordonnancements :	
Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 231 992 000
Ordonnancements 1984	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	10 008 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond d'ordonnement	F 242 000 000

Ordonnanceringsplafond :	
Ordonnanceringsplafond 1983 en vorige	F 231 992 000
Ordonnanceringsplafond 1984	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	10 008 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	—
Ordonnanceringsplafond	F 242 000 000

55/2 — ENLEVEMENT D'OUVRAGES MILITAIRES

55/2 — OPRUIMING MILITAIRE BOUWWERKEN

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0.

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
20. Enlèvement d'ouvrages militaires — Opruiming van militaire bouwwerken :													
Enlèvement des bunkers. — Opruiming van bunkers	2	55	51.03	20	08	I	4,0	4,0	4,1	4,0	3,8	4,3	

COMMENTAIRES

Art. 51.03. — Enlèvement en raison du bon aménagement et de la restauration du site, des ouvrages militaires, des bunkers en particulier, sis sur la propriété de personnes physiques ou morales privées.

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F 81 932 000
Engagements 1984	4 269 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	5 398 000
Crédits ajustés 1985	3 800 000
Autorisations nouvelles 1986	4 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F 99 399 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F 73 495 000
Ordonnancements 1984	4 119 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	13 408 000
Crédits ajustés 1985	4 000 000
Autorisations nouvelles 1986	4 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F 99 022 000

55/3 — POLITIQUE DU LOGEMENT (charges du passé)

Moyens en personnel : Fournis par la Région flamande.

COMMENTAAR

Art. 51.03. — Opruiming ten behoeven van de goede ruimtelijke ordening en de restauratie van het landschap, van militaire bouwwerken, met name bunkers, op de eigendom van particulieren en privaatrechtelijke rechtspersonen.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F 81 932 000
Vastleggingen 1984	4 269 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	5 398 000
Aangepaste kredieten 1985	3 800 000
Nieuwe machtigingen 1986	4 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F 99 399 000

Ordonnanceringsplafond :

Ordonnanceringsplafond 1983 en vorige	F 73 495 000
Ordonnanceringsplafond 1984	4 119 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	13 408 000
Aangepaste kredieten 1985	4 000 000
Nieuwe machtigingen 1986	4 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F 99 022 000

55/3 — HUISVESTINGSPOLITIEK (lasten van het verleden)

Bezetting in personeel : Geleverd door het Vlaams Gewest.

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)						
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.			
							1986	1985	1984	1986	1985	1984	
30. Charges du passé (intérêts) : — Lasten van het verleden (intresten) :													
Charges d'intérêt logement. — Intrestlasten huisvesting	1	55	21.01	30	49	—	2 560,6	3 119,0	1 061,4	—	—	—	
31. Subsidies I.N.L. — Subsidies N.I.H. :													
Subvention I.N.L. — Toelage N.I.H.	1	55	41.60	31	19	P	p.m.	102,0	12,1	—	—	—	

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)									
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.						
							1986	1985	1984	1986	1985	1984				
32. Fonds Logement (intérêts): — Huisvestingsfonds (intresten):																
Transfert au Fonds du logement. — <i>Transfer aan Fonds huisvesting</i>	1	55	41.61	32	23	F	312,1	313,7	562,8	—	—	—				
Transfert au Fonds du logement. — <i>Transfer aan Fonds huisvesting</i>	1	55	41.62	32	26	F	p.m.	14,0	63,0	—	—	—				
33. Charges du passé (amortissements): — Lasten van het verleden (aflossingen):																
Amortis. emprunts logement. — <i>Aflos. leningen huisvesting</i>	2	55	65.34	33	46	—	15 603,0	18 329,1	1 370,8 (2 776,5)	—	—	—				
34. Fonds logement (amortissements): — Huisvestingsfonds (aflossingen):																
Amort. annuit. constante C.G.E.R. — <i>Aflos. vaste annuïteit A.S.L.K</i>	2	55	61.61	34	92	F	p.m.	4,1	13,6	—	—	—				
Primes construct. achat. log. soc. — <i>Premies bouwers/kopers volkswon.</i>	2	55	61.62	34	95	F	1,5	138,0	554,6	—	—	—				
Rembours. empunts S.N.L./S.N.T. — <i>Terugbetaling leningen N.M.H./N.L.M</i>	2	55	61.90	34	82	F	1 417,7	2 307,8	1 600,9	—	—	—				
Subsides achat d'immeubles insalubres. — <i>Subsidies aankoop ongezonde gebouwen</i>	2	55	61.91	34	85	F	p.m.	p.m.	p.m.	—	—	—				
35. Art. 33 Code du logement: — Art. 33 Huisvestingscode	2	55	51.06	35	32	I	p.m.	p.m.	2,6	0,5	0,2	1,1				
Total. — Totaal.								19 894,9	24 327,7	5 241,8 (2 776,5)	0,5	0,2				

COMMENTAIRES

a) *Objet du programme*

- Intervention de l'Etat dans les charges financières du passé des emprunts contractés par la Société nationale du logement et par la Société nationale terrienne.
- Intervention financière en application des réglementations des charges du passé en matière de logement (Code du logement).
- Subside à l'Institut national du logement (I.N.L.) pour lui permettre de couvrir ses frais de fonctionnement.

b) *Mode d'alimentation des différents articles du Fonds national du logement.*

Ce fonds fait l'objet de l'article 38 du Code du logement créé par l'arrêté royal du 10 décembre 1970 et confirmé par la loi du 2 juillet 1971.

Société nationale du logement (S.N.L.) et Société nationale terrienne (S.N.T.).

Ces organismes sont décrits respectivement aux articles 10 et 14 du Code du logement.

Alimentation des différents articles du Fonds national du logement.

Les articles 41.61 et 41.62 du titre I et les articles 61.62, 61.90 et 61.91 du titre II alimentent les articles du Fonds national du logement repris au titre IV.

COMMENTAAR

a) *Doel van het programma*

- Bijdragen van de Staat in de financiële lasten uit het verleden van de leningen aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij.
- Financiële bijdrage in toepassing van de reglementering van de lasten uit het verleden inzake huisvesting. (Huisvestingscode).
- Subsidie aan het Nationaal Instituut voor de Huisvesting om het toe te laten zijn werkingskosten te dekken.

b) *Stijvingswijze van de verschillende artikelen van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting.*

Dit fonds wordt bedoeld in artikel 38 van de Huisvestingscode, vastgesteld bij koninklijk besluit van 10 december 1970 en bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971.

Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en Nationale Landsmaatschappij.

Deze instellingen worden respectievelijk beschreven in de artikelen 10 en 14 van de Huisvestingscode.

Stijving van de verschillende artikelen van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting.

De artikelen 41.61 en 41.62 van titel I en de artikelen 61.62, 61.90 en 61.91 van titel II stijven de artikelen van het Nationaal Fonds voor de Huisvesting, opgenomen onder titel IV.

On trouvera ci-dessous la ventilation de ces crédits.

Hieronder vindt u een overzicht van de uitsplitsing van deze kredieten.

N° Article — Nr. Artikel	Utilisation du crédit	Aanwending van het krediet	N° Fonds — Nr. Fonds
41.61. .01	Subsides à la S.N.L. et S.N.T. pour couvrir : — les intérêts dûs; — les primes de remboursement; — les charges résultant de l'application de la T.V.A. sur le prix de la construction;	Toelage aan N.M.H. en N.M.L. voor de betaling van : — verschuldigde intresten; — de terugbetalingspremies; — de lasten voortvloeiend uit de toepassing van de B.T.W. op de bouwprijzen;	60.21.A
04.01	— l'intérêt des emprunts contractés par le Fonds du logement de la Ligue des Familles;	— de intrest van de leningen aangegaan door het Woningfonds van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen van België;	60.24.A
04.02	— les remises d'intérêt accordées aux ouvriers mineurs (article 59 du Code du logement).	— de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan (artikel 59 van de Huisvestingscode).	60.25.A
41.62	Couvrir l'intérêt des sommes payées par les organismes de financement pour compte de l'Etat à titre de primes accordées par celui-ci aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux.	Dekking van de intrest van de sommen die door de financieringsorganismen voor rekening van de Staat werden betaald als premies die door de Staat werden toegekend aan de bouwers en de kopers van volkswoningen.	60.28.A
61.61	Couvrir les amortissements des emprunts pour acquisition ou expropriation d'immeubles insalubres (article 66 du Code de logement).	Dekking van de aflossingen van de leningen voor aankoop of onteigening van ongezonde gebouwen (artikel 66 van de Huisvestingscode).	60.27.A
61.62	Couvrir l'intérêt des sommes payées par les organismes de financement pour compte de l'Etat à titre de primes accordées par celui-ci aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux (A.R. du 10 août 1967).	Dekking van de intrest van de sommen die door de financieringsorganismen voor rekening van de Staat werden betaald, als premies die door de Staat werden toegekend aan de bouwers en de kopers van volkswoningen (K.B. van 10 augustus 1967).	60.28.A
61.90. .01	Couvrir les amortissements des emprunts à terme fixe arrivés à échéance, contractés par la S.N.L. et S.N.T. (art. 38 du Code de logement).	Dekking van de aflossingen van leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, aangegaan door de N.M.H. en de N.M.L. (art. 38 van de Huisvestingscode).	60.31.A
.02	Couvrir la différence entre les amortissements dûs par la S.N.L. à ses prêteurs et l'amortissement mis à sa charge pour les mêmes emprunts.	Dekking van de aflossingsverschillen die door de N.M.H. verschuldigd zijn aan haar leners en de aflossing voor hun rekening van dezelfde leningen.	60.32.A
61.91	Paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (art. 69 du Code de logement).	Betalung van de subsidies, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (art. 69 van de Huisvestingscode).	60.33.A
REMARQUES		OPMERKINGEN	
1. Ces articles budgétaires concernent uniquement les charges du passé, c'est-à-dire la charge financière des emprunts contractés avant le 1 ^{er} janvier 1975.		1. Deze begrotingsartikelen hebben uitsluitend betrekking op de lasten uit het verleden, m.a.w. de financiële last van de leningen aangegaan vóór 1 januari 1975.	
2. Les charges d'intérêt des emprunts contractés en 1975 et en 1976 par les sociétés de logement pour couvrir les charges du passé sont prévues à l'article 21.01.		2. De intrestlasten van de leningen aangegaan in 1975 en in 1976 door de Huisvestingsmaatschappijen tot dekking van de lasten van het verleden worden opgenomen in het artikel 21.01.	
3. En ce qui concerne les amortissements des emprunts contractés entre le 1 ^{er} janvier 1975 et le 31 décembre 1979, ceux-ci sont couverts par les crédits prévus à l'article 65.34.		3. De aflossingen van de leningen aangegaan tussen 1 januari 1975 en 31 december 1979, worden gedekt door de kredieten opgenomen in artikel 65.34.	

c) Justification des allocations de base

Art. 21.01. — Charges d'intérêts des emprunts contractés en 1975 et 1976 par les sociétés de logement pour couvrir les charges du passé.

Dans le cadre du règlement des charges et des soldes du passé dans le secteur du logement social, l'Etat reprend les charges des emprunts contractés par les sociétés de logement de 1975 à 1977 pour couvrir des engagements antérieurs au 1^{er} janvier 1975.

Pour 1986 les charges d'intérêts liées à ces emprunts atteignent 2 560 600 000 francs.

c) Verantwoording van de basisallocaties

Art. 21.01. — Interestlasten van de leningen aangegaan in 1975 en 1976 door de huisvestingsmaatschappijen tot dekking van de lasten van het verleden.

In het kader van de regeling van de lasten en de saldi van het verleden in de sector sociale huisvesting neemt het Rijk de lasten over van de leningen die van 1975 tot 1977 door de huisvestingsmaatschappijen werden aangegaan om vastleggingen van vóór 1 januari 1975 te dekken.

Voor 1986 bedraagt de interestlast verbonden aan deze leningen 2 560 600 000 frank.

Art. 41.60. — *Subside à l'Institut national du logement pour lui permettre de couvrir ses frais de fonctionnement (pour mémoire).*

Art. 41.61. — *Transfert au « Fonds national du Logement » en vue d'allouer des subsides à la Société nationale du logement et à la Société nationale terrienne.*

Répartition :

01. Subside à la Société nationale du logement et à la Société nationale terrienne pour leur permettre de couvrir :	
— les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge;	
— les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs;	
— la charge supplémentaire résultant pour elles de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée sur le prix de la construction	116 000 000
— Décompte S.N.L. 1985	+ 60 200 000
02. Primes pour la démolition et l'assainissement des logements insalubres (<i>pour mémoire</i>)	—
03. Subsidés en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ou par des personnes âgées évacuées de logements inadaptes à leur condition physique (<i>pour mémoire</i>)	—
04. Autres interventions	135 900 000
Total F	312 100 000

Poste 01. (art. 38 du Code du logement).

L'article 60.21.A de la Section particulière du budget bénéficie du transfert.

Les dépenses sont estimées comme suit :

Le montant des intérêts et primes de remboursement à payer par la Société nationale du logement à ses prêteurs pour les capitaux qu'elle a été autorisée à emprunter avant le 1^{er} janvier 1975 est estimée à 1 148 000 000 de francs.

La quote-part, à taux social, à supporter par cet organisme s'élève à 1 032 000 000 de francs. Il s'y ajoute l'insuffisance de crédits pour l'année 1985 qui s'élève à 60 200 000 francs.

La différence à couvrir s'élève donc pour la S.N.L. à 116 000 000 de francs.

Par contre, en ce qui concerne la Société nationale terrienne, la différence sera positive en faveur de l'Etat pour l'exercice 1986. Cette différence s'élève à 101 545 716 francs et sera liquidée par la S.N.T. au cours de l'année budgétaire 1987. En 1986 sera comptabilisée la différence positive en faveur de l'Etat pour l'exercice 1985 s'élevant à 112 908 831 francs.

Poste 03. (arrêtés royaux des 10 janvier 1966 et 10 juillet 1970).

Voir l'article 60.23.A de la Section particulière du budget.

Poste 04. Autres interventions :

04.1. (art. 38 du Code du logement).

L'article 60.24 de la Section particulière du budget bénéficie du transfert d'un montant de 115 900 000 francs.

Les dépenses 1986 sont calculées comme suit :

Le montant des intérêts à payer aux prêteurs pour les emprunts contractés, avant le 1^{er} janvier 1975, par le Fonds du logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique, s'élève à 182 029 860 francs.

La quote-part, à taux social, à supporter par cet organisme s'élève à 64 148 034 francs.

La différence à couvrir par l'Etat s'élève donc à 117 881 826 francs. La différence entre le montant dû et le crédit à transférer sera payé sur le solde disponible de l'article 60.24.A de la section particulière.

04.2. (art. 59 du Code du logement).

Transfert de 20 000 000 de francs vers l'article 60.25.A de la Section particulière.

Paiement des remises d'intérêts accordées aux ouvriers mineurs, ainsi que des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes pour un montant de 20 000 000 de francs.

Art. 41.60. — *Toelage aan het Nationaal Instituut voor de Huisvesting om het in de mogelijkheid te stellen zijn werkingskosten te dekken (pro memorie).*

Art. 41.61. — *Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op het verlenen van subsidies aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij.*

Onderverdeling :

01. Subsidie aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen :	
— de interesten te dekken die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaalbedrag van deze intresten en het jaarlijks intrestenaandeel dat te hunnen laste is gelegd;	
— de terugbetalingspremies te dekken die ze aan hun leners hebben toegestaan;	
— de bijkomende last te dekken die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwrijzen F	116 000 000
— Verrekening N.M.H. 1985	+ 60 200 000
02. Premies voor de sloping en de gezondmaking van ongezonde woningen (<i>pro memorie</i>)	—
03. Toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysieke toestand onaangepaste woning ontruimen (<i>pro memorie</i>)	—
04. Andere tussenkomsten	135 900 000
Totaal F	312 100 000

Post 01. (art. 38 van de Huisvestingscode).

De overdracht wordt toegewezen aan het artikel 60.21.A van de Afzonderlijke Sectie van de begroting.

De uitgaven worden geraamd als volgt :

Het bedrag der intresten en der terugbetalingspremies door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aan haar leners te betalen vóór 1 januari 1975 wordt geraamd op 1 148 000 000 frank.

Het aandeel, sociaal berekend, door dit organisme ten laste te nemen bedraagt 1 032 000 000 frank. Hierbij komt het tekort voor het jaar 1985 dat 60 200 000 frank belooft.

Het te dekken verschil belooft dus voor de N.M.H. : 116 000 000 frank.

Daarentegen zal het verschil, wat de Nationale Landmaatschappij betreft, positief zijn ten voordele van de Staat voor het dienstjaar 1986. Dit verschil belooft 101 545 716 frank en zal in het begrotingsjaar 1987 door de N.L.M. vereffend worden. In 1986 zal het positieve verschil ten voordele van de Staat voor het dienstjaar 1985 worden geboekt. Het bedraagt 112 908 831 frank.

Post 03. (koninklijke besluiten van 10 januari 1966 en 10 juli 1970).

Zie artikel 60.23.A van de Afzonderlijke Sectie van de begroting.

Post 04. Andere tussenkomsten :

04.1. (art. 38 van de Huisvestingscode).

De overdracht, ten bedrage van 115 900 000 frank, wordt toegewezen aan het artikel 60.24 van de Afzonderlijke Sectie van de begroting.

De uitgaven 1986 worden als volgt berekend :

Het bedrag der intresten, die voor de leningen welke door het Woningfonds van de Bond van Grote en Jonge Gezinnen van België vóór 1 januari 1975 werden aangegaan, aan de leners dienen betaald te worden, belooft 182 029 860 frank.

Het aandeel, sociaal berekend, door deze instelling ten laste te nemen bedraagt 64 148 034 frank.

Het door de Staat te dekken verschil belooft derhalve 117 881 826 frank. Het verschil tussen het verschuldigd bedrag en het over te dragen krediet zal betaald worden op het beschikbare saldo van art. 60.24.A van de afzonderlijk sectie.

04.2 (art. 59 van de Huisvestingscode).

Overdracht van 20 000 000 frank aan artikel 60.25.A van de afzonderlijk sectie.

Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomende kredietvennootschappen verschuldigd zijn, ten bedrage van 20 000 000 frank.

04.4 Divers.

Le crédit disponible à l'article 60.27.A de la Section particulière, permettra la couverture du paiement des intérêts compris dans les annuités dues à la Société nationale du logement, à la Société nationale terrienne et à leurs sociétés agréées pour l'acquisition ou l'expropriation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 66 du Code du logement): 3 800 000 francs.

Le crédit destiné au paiement des amortissements relatifs aux annuités précitées est disponible à l'article 60.27.A de la Section particulière du budget.

Art. 41.62. — *Transfert au « Fonds nationale du logement » en vue de paiement aux organismes de financement de l'intérêt qui leur est dû sur les sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat, à titre de primes accordées par celui-ci, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux (voir article 60.28, Titre IV, du budget) (pour mémoire).*

Restent à charge du budget national, les annuités dues aux organismes financiers pour les sommes qu'ils ont payées, pour compte de l'Etat, aux bénéficiaires de primes à la construction et à l'achat pendant la période du 1^{er} août 1967 au 31 janvier 1975.

Ces primes ont été accordées en vertu des arrêtés royaux du 10 août 1967.

Le crédit de cet article budgétaire était transféré à l'article 60.28.A de la Section particulière du budget et permettait le paiement des intérêts compris dans les annuités précitées. Les amortissements des sommes avancées sont prévus à l'article 61.62. Fin du préfinancement.

Voir également article 60.28.A de la Section particulière.

Art. 65.34. — *Charges d'amortissement d'emprunts contractés par la Société nationale du logement et la Société nationale terrienne entre le 1^{er} janvier 1975 et le 31 décembre 1979.*

La loi du 5 mars 1984 relative aux soldes et aux charges du passé dispose dans son article 2, § 2 que l'Etat reprend les charges des emprunts contractés par les Sociétés de logement entre le 1^{er} janvier 1975 et le 31 décembre 1979.

Les charges d'amortissement liés à ces emprunts atteignent 15 603,0 millions de francs pour l'année 1986.

Art. 61.61. — *Transfert au Fonds national du logement en vue du paiement de l'amortissement compris dans l'annuité constante de 10 009 000 francs due à la Caisse générale d'Epargne et de Retraite et dans l'annuité due en application de l'article 8 de la loi du 7 décembre 1953 (pour mémoire).*

Le crédit disponible à l'article 60.27.A de la section particulière du budget, permettra la couverture des amortissements dus à la Société nationale du logement, à la Société nationale terrienne et à leurs sociétés agréées pour l'acquisition ou l'expropriation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 66 du Code du logement): 4 100 000 francs.

Le crédit destiné au paiement des intérêts relatifs aux annuités précitées est également disponible à l'article 60.27.A de la section particulière du budget.

Art. 61.62. — *Transfert au Fonds national du logement en vue du paiement aux organismes de financement de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat, aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux, à titre de primes accordées par l'Etat.*

Restent à charge du budget national, les annuités dues aux organismes financiers pour les sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat, aux bénéficiaires de primes à la construction et à l'achat pendant la période du 1^{er} août 1967 au 31 janvier 1975. Ces primes ont été accordées en vertu des arrêtés royaux du 10 août 1967.

Le crédit de cet article budgétaire (1 500 000 francs) est transféré à l'article 60.30.A de la section particulière du budget et permettra le paiement des amortissements compris dans les annuités précitées.

Les intérêts dus sur les sommes avancées sont prévus à l'article 41.62.

Les amortissements dus par l'Etat en 1986 aux organismes de financement pour les primes avancées pendant la période du 1^{er} août 1967 au 31 janvier 1975 s'élèvent à 1 500 000 francs.

04.4 Diversen.

Het beschikbare krediet op artikel 60.27.A van de Afzonderlijke Sectie zal de betaling toelaten van de interesten begrepen in de annuïteiten verschuldigd aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, aan de Nationale Landmaatschappij en aan hun erkende maatschappijen voor de aankoop of de onteigening van groepen ongezonder gebouwen (art. 66 van de Huisvestingscode): 3 800 000 frank.

Het krediet bestemd om de aflossingen met betrekking tot voormelde annuïteiten te betalen, is eveneens beschikbaar op artikel 60.27.A van de Afzonderlijke Sectie van de begroting.

Art. 41.62. — *Overdracht aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen van de interest hun verschuldigd op de sommen die ze als premies toegekend door de Staat, voor diens rekening betaald hebben aan de bouwers en de kopers van volkswoningen (zie art. 60.28, Titel IV, van de begroting).*

De nationale begroting draagt enkel nog de last van de annuïteiten verschuldigd aan de financiële instellingen voor de sommen die ze, tijdens de periode van 1 augustus 1967 tot 31 januari 1975, voor rekening van de Staat, betaald hebben aan de begunstigen van bouw- en aankooppremies.

Bedoelde premies werden toegekend krachtens de koninklijke besluiten van 10 augustus 1967.

Het krediet van dit begrotingsartikel werd overgedragen naar artikel 60.28.A van de Afzonderlijke Sectie van de begroting en liet de betaling toe van de interesten begrepen in bovenvermelde annuïteiten. De aflossingen van de voorgesloten sommen zijn voorzien op artikel 61.62. Einde van de prefinanciering.

Zie eveneens artikel 60.28.A van de Afzonderlijke Sectie.

Art. 65.34. — *Delgingslasten van de leningen aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij tussen 1 januari 1975 en 31 december 1979.*

De wet van 5 maart 1984 betreffende de saldi en de lasten van het verleden bepaalt in zijn art. 2, § 2 dat het Rijk de lasten overneemt van de leningen die door de Huisvestingsmaatschappijen werden aangegaan tussen 1 januari 1975 en 31 december 1979.

De delgingslasten verbonden aan deze leningen bedragen 15 603,0 miljoen frank voor het jaar 1986.

Art. 61.61. — *Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling van het aflossingsgedeelte dat begrepen is in de vaste annuïteit van 10 009 000 frank verschuldigd aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, en in de annuïteit die verschuldigd is bij toepassing van artikel 8 van de wet van 7 december 1953 (pro memorie).*

Het beschikbare krediet op artikel 60.27.A van de afzonderlijke sectie van de begroting zal de betaling toelaten van de aflossingen begrepen in de annuïteiten verschuldigd aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, aan de Nationale Landmaatschappij en aan hun erkende maatschappijen voor de aankoop of de onteigening van groepen ongezonder gebouwen (art. 66 van de Huisvestingscode): 4 100 000 frank.

Het krediet bestemd om de interesten m.b.t. voormelde annuïteiten te betalen is eveneens beschikbaar op artikel 60.27.A van de afzonderlijke sectie van de begroting.

Art. 61.62. — *Overdracht aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting met het oog op de betaling aan de financieringsorganismen, van de aflossing der sommen die ze voor rekening van de Staat hebben betaald als premies, toegekend door de Staat aan de bouwers en kopers van volkswoningen.*

De nationale begroting draagt enkel nog de last van de annuïteiten verschuldigd aan de financiële instellingen voor de sommen die ze, tijdens de periode van 1 augustus 1967 tot 31 januari 1975, voor rekening van de Staat betaald hebben aan de begunstigen van bouw- en aankooppremies. Bedoelde premies worden toegekend krachtens de koninklijke besluiten van 10 augustus 1967.

Het krediet van dit begrotingsartikel (1 500 000 frank) wordt overgedragen naar artikel 60.30.A van de afzonderlijke sectie van de begroting en zal de betalingen toelaten van de aflossingen begrepen in bovenvermelde annuïteiten.

De interesten verschuldigd op de voorgesloten sommen zijn voorzien bij artikel 41.62.

De aflossingen door de Staat in 1986 verschuldigd aan de financieringsorganismen voor de tijdens de periode van 1 augustus 1967 tot 31 januari 1975 voorgesloten premies bedragen: 1 500 000 frank.

Art. 61.90. — *Allocation au Fonds national du logement en vue de permettre à la Société nationale du Logement et à la Société nationale terrienne de rembourser leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance et de couvrir la différence entre les amortissements dus par elles à leur prêteurs sur les emprunts remboursables par annuités et la quote-part d'amortissement qu'elles ont à supporter elles-mêmes.*

1. Les sociétés nationales auront à rembourser des emprunts à terme fixe contractés avant le 1^{er} janvier 1975, se montant à 1 251 648 400 francs. Le remboursement est à effectuer par l'Etat; celui-ci en recevra la contre-partie des sociétés nationales sous forme d'annuités.

Le paiement de la charge de l'Etat exige le transfert d'un crédit de 1 251 648 400 francs à l'article 60.31.A de la section particulière du budget.

2. La différence entre, d'une part, les amortissements dus par la Société nationale du logement à ses prêteurs sur emprunts remboursables par annuités, contractés avant le 1^{er} janvier 1975 et, d'autre part, l'amortissement mis à sa charge pour ces mêmes emprunts s'élève à 166 000 000 de francs.

Par contre, l'Etat pourra disposer de la différence de 487 515 842 francs qui est due par la Société nationale terrienne pour l'exercice 1985.

Un crédit budgétaire d'un montant de 166 000 000 de francs et le paiement par la Société nationale terrienne des arriérés dus pour les années 1980 à 1986 permettront à l'Etat de faire face à ses obligations. Ce crédit est à transférer à l'article 60.32.A de la section particulière du budget.

Art. 61.91. — *Allocation au « Fonds national du logement » en vue du paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (pour mémoire).*

Art. 51.06. — *Exécution de l'article 33 du Code du logement joint à l'arrêté royal du 10 décembre 1970, confirmé par la loi du 2 juillet 1971 et modifié par la loi du 2 août 1973. — Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	16 360 698 000
Engagements 1984		1 116 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		1 084 000
Crédits ajustés 1985		200 000
Autorisations nouvelles 1986		500 000

Plafond d'engagement F 16 363 598 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	16 101 879 000
Ordonnancements 1984		2 615 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		253 756 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—

Plafond d'ordonnement F 16 358 250 000

Article repris par les budgets régionaux depuis le 1^{er} janvier 1975.

Art. 61.90. — *Toelage aan het Nationaal Fonds voor de Huisvesting ten einde de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en de Nationale Landmaatschappij in de mogelijkheid te stellen hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben, terug te betalen en het verschil te dekken tussen de aflossingen die ze aan hun leners, op hun bij annuïteiten terugbetaalbare leningen, verschuldigd zijn en het aflossingsaandeel dat ze zelf te dragen hebben.*

1. De nationale maatschappijen zullen leningen op vaste termijn, aangegaan vóór 1 januari 1975, moeten terugbetalen voor een bedrag van 1 251 648 400 frank. De terugbetaling dient door het Rijk gedaan, terwijl het de tegenwaarde ervan van de Nationale Maatschappijen terugkrijgt onder de vorm van annuïteiten.

Voor de betaling van de door het Rijk te dragen last dient een krediet van 1 251 648 400 frank overgedragen te worden naar artikel 60.31.A van de afzonderlijke sectie van de begroting.

2. Het verschil tussen enerzijds de aflossingen verschuldigd door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aan haar leners op per annuïteiten terugbetaalbare leningen, aangegaan vóór 1 januari 1975, en anderzijds de aflossingen die ten hare laste worden gelegd voor deze zelfde leningen, bedraagt 166 000 000 frank.

Daarentegen zal het Rijk kunnen beschikken over het verschil, zijnde 487 515 842 frank, dat voor het dienstjaar 1985 door de Nationale Landmaatschappij, verschuldigd is.

Een begrotingskrediet ten bedrage van 166 000 000 frank en de betaling door de Nationale Landmaatschappij van de verschuldigde bedragen voor de jaren 1980 tot 1986 zullen het Rijk in staat stellen zijn verplichtingen na te komen. Dit krediet moet overgedragen worden naar het artikel 60.32.A van de afzonderlijke sectie van de begroting.

Art. 61.91. — *Toelage aan het « Nationaal Fonds voor de Huisvesting » met het oog op de betaling van de subsidies ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (pro memorie).*

Art. 51.06. — *Uitvoering van artikel 33 van de Huisvestingscode gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 december 1970, bekrachtigd door de wet van 2 juli 1971 en gewijzigd door de wet van 2 augustus 1973. — Kosten in verband met opmaken van de ontwerpen, uitvoering van een toezicht over de werken (pro memorie).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	16 360 698 000
Vastleggingen 1984		1 116 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		1 084 000
Aangepaste kredieten 1985		200 000
Nieuwe machtigingen 1986		500 000

Vastleggingsplafond F 16 363 598 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	16 101 879 000
Ordonnanceringen 1984		2 615 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		253 756 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—

Ordonnanceringsplafond F 16 358 250 000

Artikel overgenomen door de regionale begrotingen sinds 1 januari 1975.

d) Tableaux des fonds

Fonds 60.21.A. — Subside à la S.N.L. et à la S.N.T.

Mission statutaire du fonds:

Couvrir:

- les intérêts dus à leurs prêteurs;
- les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs;
- la charge résultant pour elles de l'application de la T.V.A. sur les prix de la construction (article 38 du Code du logement).

(En millions de francs)

d) Tabellen van de fondsen

Fonds 60.21.A. — Toelage aan de N.M.H. en aan de N.L.M.

Statutaire opdracht van het fonds:

Dekking van:

- de verschuldigde intresten aan hun leners;
- de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan;
- de last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de B.T.W. op de bouwprijzen (artikel 38 van de Huisvestingscode).

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985: Dépenses totales... ..	379,4	Jaar 1985: Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986:</i>		<i>Ontvangsten 1986:</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	5,9	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 41.61	176,2	Begrotingsontvangsten, artikel 41.61.
Recettes statutaires	112,9	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	295,0	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986:</i>		<i>Uitgaven 1986:</i>
Statutaires	176,2	Statutaire.
Total dépenses	176,2	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	118,8	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.23.A. — Subside pour loyers dus par personnes évacuées de taudis.

Mission statutaire du fonds:

Couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ou par des personnes âgées ayant quitté un logement inadapté à leur condition physique.

(En millions de francs)

Fonds 60.23.A. — Toelage voor huurgeld toegekend aan uit krotwoningen geëvacueerde personen.

Statutaire opdracht van het fonds:

Gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysische toestand onaanpaste woning ontruimen.

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985: Dépenses totales... ..	0,1	Jaar 1985: Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986:</i>		<i>Ontvangsten 1986:</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	17,3	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 41.61	—	Begrotingsontvangsten, artikel 41.61.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	17,3	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986:</i>		<i>Uitgaven 1986:</i>
Statutaires	0,1	Statutaire.
Total dépenses	0,1	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	17,2	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.24.A. — Paiement d'intérêts mis à charge de l'Etat.

Fonds 60.24.A. — Betaling van de intresten die ten laste van de Staat valt.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Couvrir les intérêts des emprunts contractés par le Fonds du Logement et la Ligue des Familles nombreuses de Belgique. (Article 38 du Code du Logement)

Dekking van de intrest voor de leningen aangegaan door het Woningfonds en de Bond van Grote en Jonge Gezinnen van België. (Artikel 38 van de Huisvestingscode)

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... .. .	131,8	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	2,0	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 41.61	115,9	Begrotingsontvangsten, artikel 41.61.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	117,9	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	117,9	Statutaire.
Total dépenses	117,9	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	—	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.25.A. — Remises d'intérêts aux ouvriers mineurs.

Fonds 60.25.A. — Renteverminderingen aan de mijnwerkers.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Couvrir :

Betaling van :

- les remises d'intérêts accordées aux ouvriers mineurs;
- les sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes (article 59 du Code du logement)

- de renteverminderingen aan de mijnwerkers;
- de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop verschuldigd zijn aan de tussenkomenende kredietvennootschappen (artikel 59 van de Huisvestingscode).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... .. .	20,0	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	7,6	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 41.61	20,0	Begrotingsontvangsten, artikel 41.61.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	27,6	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	20,0	Statutaire.
Total dépenses	20,0	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	7,6	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.29.A. — Primes aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux.

Fonds 60.29.A. — Premies verleend aan de bouwers en kopers van volkswoningen.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Paiement primes aux constructeurs et acheteurs d'habitations sociales et de petites propriétés terriennes (arrêtés royaux des 10 août 1967 et 4 février 1968).

Betaling van premies verleend aan de bouwers en de kopers van volkswoningen en van kleine landeigendommen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967 en van 4 februari 1968).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales	—	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	42,0	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.60	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.60.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	42,0	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986</i>	<i>—</i>	<i>Uitgaven 1986.</i>
Total dépenses	—	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	42,0	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.30.A. — Paiement d'amortissements mis à charge de l'Etat.

Fonds 60.30.A. — Betaling van aflossingen die ten laste van de Staat vallen.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Couvrir les amortissements des sommes payées par les organismes de financement pour compte de l'Etat à titre de primes accordées aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux (arrêté royal du 10 août 1967).

Dekking van de aflossingen van de sommen betaald door de financieringsorganismen voor rekening van de Staat als premie toegekend aan de bouwers en de kopers van volkswoningen (koninklijk besluit van 10 augustus 1967).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... ..	138,0	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	0,3	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.62	1,5	Begrotingsontvangsten, artikel 61.62.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	1,8	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	1,5	Statutaire.
Total dépenses	1,5	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	0,3	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.31.A. — Intervention pour le remboursement d'emprunts.

Fonds 60.31.A. — Tussenkomst voor de terugbetaling van leningen.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Couvrir l'amortissement des emprunts à terme fixe contractés par la Société Nationale du Logement et par la Société Nationale Terrienne (article 38 du Code du logement).

Dekking van de aflossing van de leningen op vaste termijn aangegaan door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij (artikel 38 van de Huisvestingscode).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... ..	1 735,2	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	—	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.90	1 251,7	Begrotingsontvangsten, artikel 61.90.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	1 251,7	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	1 251,6	Statutaire.
Total dépenses	1 251,6	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	0,1	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.32.A. — Intervention pour le remboursement d'emprunts.

Fonds 60.32.A. — Tussenkomst voor de terugbetaling van leningen.

Mission statutaire du fonds :

Statutaire opdracht van het fonds :

Couvrir les différences d'amortissement positives dues par l'Etat soit à la Société Nationale du Logement, soit à la Société Nationale Terrienne (article 38 du Code du logement).

Dekking van de positieve aflossingsverschillen die door het Rijk verschuldigd zijn, hetzij aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting, hetzij aan de Nationale Landmaatschappij (artikel 38 van de Huisvestingscode).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... ..	1 371,6	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	1 779,1	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.90	166,0	Begrotingsontvangsten, artikel 61.90.
Recettes statutaires	487,5	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	2 432,6	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	166,0	Statutaire.
Total dépenses	166,0	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	2 266,6	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

Fonds 60.33.A. — Paiement de subsides.

Fonds 60.33.A. — Betaling van subsidies.

Mission statutaire du fonds:

Statutaire opdracht van het fonds:

Paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (article 69 du Code du logement).

Betaling van subsidies ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (artikel 69 van de Huisvestingscode).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

	Montants — Bedragen	
Année 1985 : Dépenses totales... ..	30,0	Jaar 1985 : Totale uitgaven.
<i>Recettes 1986 :</i>		<i>Ontvangsten 1986 :</i>
Solde reporté au 1 ^{er} janvier 1986	182,8	Overgedragen saldo op 1 januari 1986.
Recettes budgétaires, article 61.91	—	Begrotingsontvangsten, artikel 61.91.
Recettes statutaires	—	Statutaire ontvangsten.
Total recettes	182,8	Totale ontvangsten.
<i>Dépenses 1986 :</i>		<i>Uitgaven 1986 :</i>
Statutaires	30,0	Statutaire.
Total dépenses	30,0	Totale uitgaven.
Solde à nouveau au 31 décembre 1986 (recettes moins dépenses)	152,8	Nieuw saldo op 31 december 1986 (ontvangsten min uitgaven).

55/4 — INTERVENTIONS EN MATIERE DE CALAMITES

55/4 — TUSSENKOMST IN GEVAL VAN NATIONALE RAMPEN

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
40. Calamités: — Rampen :														
Intérêt emprunt S.N.T. Tornade. — <i>Intrest lening N.L.M. Windhoos</i>	1	55	31.60	40	35	—	2,0	2,0	2,0	—	—	—		
Repar. dégats raz de marée 1976. — <i>Herstel. schade stormvloed 1976</i>	1	55	01.02	40	76	—	p.m.	p.m.	15,0	—	—	—		
Total. — <i>Totaal.</i>							2,0	2,0	17,0	—	—	—		

COMMENTAIRES

COMMENTAAR

a) *Objet du programme*a) *Doel van het programma*

1° Intervention de l'Etat dans les charges financières des emprunts contractés afin de consentir des prêts à taux réduit ou sans intérêts aux victimes de calamités naturelles.

1° Bijdrage van de Staat in de financiële lasten van de leningen, aangegaan om leningen met verminderde rentevoet of zonder rente toe te staan aan slachtoffers van natuurrampen.

2° Exécution de la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles et spécialement son article 42 ayant trait aux subventions accordées en vertu de cette loi aux provinces, agglomérations, communes, fédérations de communes, commissions d'assistance publique, fabriques d'église, séminaires diocésains, polders et wateringues et associations de polders et de wateringues, pour la reconstruction de leurs biens détruits ou endommagés par suite d'une calamité reconnue.

2° Uitvoering van de wet van 12 juli 1976 betreffende de vergoeding van bepaalde schade veroorzaakt door natuurrampen aan privé-bezit en meer bepaald artikel 42 betreffende toegekende toelagen krachtens deze wet aan provincies, agglomeraties, gemeenten, federaties van gemeenten, commissies van openbare onderstand, kerkfabrieken, bisschoppelijke seminaries, polders en wateringues en verenigingen van polders en wateringues, voor de wederopbouw van hun vernielde of beschadigde goederen ten gevolge van een erkende natuurramp.

b) Justification des allocations de base

Art. 31.60. — Intervention de l'Etat dans les charges d'intérêt de l'emprunt de 27 987 000 francs contracté par la Société nationale terrienne en vue de consentir des prêts à taux réduit ou sans intérêt aux victimes de la tornade qui a sévi dans nos régions le 25 juin 1967.

La Société nationale terrienne a été autorisée par le Gouvernement à contracter un emprunt en vue de lui permettre de secourir les victimes de la tornade qui a sévi dans nos régions le 25 juin 1967.

Elle prête aux sinistrés, à un taux d'intérêt social de 3,25 p.c. au maximum et, dans certains cas, sans intérêt ou à un taux intermédiaire, les capitaux nécessaires pour les réparations.

L'Etat prend à sa charge la différence entre la quote-part d'intérêt supportée par les bénéficiaires et les intérêts réels payés par la Société nationale.

Art. 01.02. — Réparation des dégâts de toute nature occasionnés par le raz de marée des 2 et 3 janvier 1976 aux ouvrages de défense de la côte, aux digues des cours d'eau, et aux ouvrages annexes, situés sur les domaines de l'Etat, des provinces, des communes, des polders, des établissements publics et des organismes d'intérêt public, y compris les digues en bordure des cours d'eau, appartenant à des particuliers; prestations, travaux et fournitures des administrations publiques et de l'armée (pour mémoire).

55/5 — DOMMAGES DE GUERRE

Moyens en personnel : Inclus dans le programme 40/0

b) Verantwoording van de basisallocaties

Art. 31.60. — Staatstussenkomst in de interestlast van de lening van 27 987 000 frank die door de Nationale Landmaatschappij werd aangegaan met het oog op het verstrekken van leningen tegen verlaagde rentevoet of zonder intrest aan de slachtoffers van de windhoos die onze streken teisterde op 25 juni 1967.

De Nationale Landmaatschappij werd door de Regering gemachtigd een lening aan te gaan ten einde ter hulp te kunnen komen aan de slachtoffers van de tornado die onze streken teisterde op 25 juni 1967.

Zij leent aan de geteisterden de voor herstellingen nodige kapitalen uit tegen een sociale rentevoet van 3,25 pct. maximum en in zekere gevallen tegen een nog lagere intrest of zelfs zonder intrest.

Het Rijk neemt het verschil te zijnen laste tussen het door de gerechtigden gedragen instretaandeel en de werkelijk door de Nationale Maatschappij betaalde intrest.

Art. 01.02. — Herstel van de schade van alle aard berokkend door de stormvloed van 2 en 3 januari 1976 aan de zeeuwingen, rivierdijken en erbij horende waterkeringen van de domeinen van de Staat, de provincies, de gemeenten, de polders, openbare instellingen en instellingen van openbaar nut, met inbegrip van de rivierdijken die toebehoren aan particulieren; prestaties, werken en leveringen van de overheidsbesturen en van het leger (pro memorie).

55/5 — OORLOGSSCHADE

Bezetting in personeel : Inbegrepen in het programma 40/0

Moyens budgétaires — Begrotingsmiddelen	Tit.	Sect.	Art.	Lit.	C.D.	R I F P	(En millions de francs — In miljoenen frank)							
							C.N.D. + C.O. — N.G.K. + O.K.			C.E. — V.K.				
							1986	1985	1984	1986	1985	1984		
50. Dommages de guerre : — Oorlogsschade :														
Indemnités pour dommages de guerre. — Vergoedingen voor oorlogsschade	2	55	63.03	50	49	I	36,0	32,0	20,7	36,0	32,0	20,7		
Répar. dommages guerre aux biens. — Herstel. oorlogsschade aan goed.	2	55	63.07	50	61	I	8,0	8,0	10,2	9,5	3,0	18,3		
Subs. F 250 000 - répar. dommages guerre. — Toel. F 250 000 - herstel. oorlogsschade	2	55	63.08	50	64	I	p.m.	1,0	0,4	0,9	1,0	0,3		
51. D.G. Voies hydrauliques : — O.S. Waterwegen :														
Dommage guerre à côte, ports. — Oorlogsschade aan kust, havens	2	55	73.06	51	52	I	16,0	19,0	8,3	5,0	30,0	34,0		
52. D.G. Hôpitaux : — O.S. Ziekenhuizen :														
Dommage guerre hôpitaux. — Oorlogsschade ziekenhuizen... ..	2	55	51.04	52	43	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
53. D.G. Ports : — O.S. Havens :														
Dommages guerre ports, voies navig. — Oorlogsschade havens, scheepv. wegen	2	55	63.16	53	91	I	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
Total. — Totaal.								60,0	60,0	39,6	51,4	66,0	73,3	

COMMENTAIRES

a) Objet du programme

- Dépenses de toute nature résultant de l'application des différentes réglementations relatives aux dommages causés par la guerre.
- Exécution des lois sur les dommages de la guerre 1914-1918 coordonnées par l'arrêté royal du 6 septembre 1921.
- Exécution de la loi du 6 juillet 1948 mettant à charge de l'Etat la réparation des dommages de guerre aux biens nécessaires à un service public ou à la poursuite d'une fin d'intérêt général.

COMMENTAAR

a) Doel van het programma

- Uitgaven van allerlei aard voortvloeiend uit de toepassing van de verschillende reglementeringen in verband met oorlogsschade.
- Uitvoering van de wetten betreffende de schade ingevolge de oorlog 1914-1918, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 6 september 1921.
- Uitvoering van de wet van 6 juli 1948 waarbij het herstel van de oorlogsschade aan de goederen, noodzakelijk voor een openbare dienst of voor het nastreven van een doel van algemeen nut ten laste van de Staat gelegd wordt.

- Exécution de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 et arrêtés modificatifs, uniquement en ce qui concerne les édifices culturels classés dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.
- Exécution des lois relatives à la réparation des dommages de guerre aux biens privés coordonnées par l'arrêté royal du 30 janvier 1954 et modifié par la loi du 21 novembre 1974.
- Exécution de la loi du 14 avril 1965 organisant l'intervention financière de l'Etat du chef de dommages causés aux biens privés en relation avec l'accession de la République démocratique du Congo à l'indépendance.

b) *Justification des allocations de base*

Art. 63.03. — *Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommages de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921, y compris le remboursement des pertes subies sur la négociation des obligations de la Dette publique reçues en paiement d'indemnités pour la réparation des dommages de guerre. — Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de Ville et le Nieuwerck: travaux restant à exécuter en emploi ordinaire, travaux et fournitures complémentaires à imputer sur le montant de la transaction relative aux éléments fixes de décoration et d'ameublement non encore indemnisés.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	83 450 000
Engagements 1984		20 700 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		4 650 000
Crédits ajustés 1985		32 000 000
Autorisations nouvelles 1986		36 000 000

Nouveau plafond d'engagement	F	176 800 000
-------------------------------------	---	-------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs... ..	F	83 450 000
Ordonnancements 1984		20 700 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		4 650 000
Crédits ajustés 1985		32 000 000
Autorisations nouvelles 1986		36 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement	F	176 800 000
--------------------------------------	---	-------------

Art. 63.07. — *Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes en exécution de la loi du 6 juillet 1948.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	1 634 169 000
Engagements 1984		18 255 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		57 932 000
Crédits ajustés 1985		3 000 000
Autorisations nouvelles 1986		9 500 000

Nouveau plafond d'engagement	F	1 722 856 000
-------------------------------------	---	---------------

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs... ..	F	1 630 531 000
Ordonnancements 1984		10 223 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		36 696 000
Crédits ajustés 1985		8 000 000
Autorisations nouvelles 1986		8 000 000

Nouveau plafond d'ordonnement	F	1 693 450 000
--------------------------------------	---	---------------

La loi du 6 juillet 1948 prévoit le financement intégral par le Crédit communal de Belgique des travaux de réparation des dommages de guerre exécutés par les pouvoirs publics subordonnés pouvant emprunter à cet organisme.

Les crédits sollicités au présent article doivent permettre de liquider les dossiers des dommages de guerre introduits par les pouvoirs qui ne sont pas autorisés à emprunter au Crédit communal de Belgique.

— Uitvoering van het besluit van de Regent van 2 juli 1949 en wijzigingsbesluiten, alleen wat betreft de beschermde culturele gebouwen in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

— Uitvoering van de wetten betreffende de herstelling van de oorlogsschade aan private goederen gecoördineerd door het koninklijke besluit van 30 januari 1954 en gewijzigd door de wet van 21 november 1974.

— Uitvoering van de wet van 14 april 1965 ter regeling van de financiële staatsusvenkomst wegens schade aan private goederen veroorzaakt in verband met de overgang van de Democratische Republiek Kongo tot de onafhankelijkheid.

b) *Verantwoording van de basisallocaties*

Art. 63.03. — *Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921, inclusief de terugbetaling van de verliezen ondergaan bij de verhandeling van obligaties der Rijksschuld ontvangen ter vergoeding van oorlogsschade. — Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Leper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck: overblijvende werken uit te voeren als gewone wederbelegging, bijkomende werken en leveringen aan te rekenen op het bedrag van de transactionele regeling betreffende de nog niet vergoede vaste versierings- en meubilerings-elementen.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	83 450 000
Vastleggingen 1984		20 700 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		4 650 000
Aangepaste kredieten 1985		32 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		36 000 000

Nieuw vastleggingsplafond	F	176 800 000
----------------------------------	---	-------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	83 450 000
Ordonnanceringen 1984		20 700 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		4 650 000
Aangepaste kredieten 1985		32 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		36 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond	F	176 800 000
-------------------------------------	---	-------------

Art. 63.07. — *Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	1 634 169 000
Vastleggingen 1984		18 255 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		57 932 000
Aangepaste kredieten 1985		3 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		9 500 000

Nieuw vastleggingsplafond	F	1 722 856 000
----------------------------------	---	---------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	1 630 531 000
Ordonnanceringen 1984		10 223 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		36 696 000
Aangepaste kredieten 1985		8 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		8 000 000

Nieuw ordonnanceringsplafond	F	1 693 450 000
-------------------------------------	---	---------------

De wet van 6 juli 1948 bepaalt dat de werken tot herstel van de oorlogsschade, uitgevoerd door de ondergeschikte openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen kunnen bekomen, integraal door laatstgenoemde instelling zullen worden gefinancierd.

De in dit artikel gevraagde kredieten moeten dienen voor de vereffening van de oorlogsschadedossiers ingediend door besturen die niet gemachtigd zijn bij het Gemeentekrediet van België leningen aan te gaan.

Art. 63.08. — *Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires (décomptes et soldes) pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949, modifié par les arrêtés royaux du 1^{er} février 1960 et 2 juin 1961 ou de la loi du 6 juillet 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	157 040 000
Engagements 1984		346 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		12 156 000
Crédits ajustés 1985		1 000 000
Autorisations nouvelles 1986		900 000
Nouveau plafond d'engagement	F	171 442 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	152 074 000
Ordonnancements 1984		406 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		16 767 000
Crédits ajustés 1985		1 000 000
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond d'ordonnement	F	170 247 000

Vu la disproportion qui existe entre le montant du prêt de faible importance et le coût d'établissement des dossiers par les pouvoirs centraux et locaux ainsi que par les services du Crédit Communal de Belgique, il s'avère plus logique de liquider en capital les subsides et interventions de l'Etat dont le montant ne dépasse pas 250 000 francs et d'abandonner le système de remboursement de tranches atteignant le vingtième ou le trentième de sommes minimales.

Art. 73.06. — *Dépenses résultant des dommages causés par la guerre à la côte, aux voies de navigation intérieure et d'écoulement, aux ports et aux voies de navigation maritime, ainsi que les dépenses à résulter du chef de la démolition totale ou partielle en vue de la restauration du site ou à l'occasion de l'exécution de travaux intéressant le domaine de l'Etat, d'ouvrages militaires désaffectés, bunkers, murs antichars, etc., (avec ensevelissement éventuel) érigés sur le domaine public ou privé des provinces, communes et toutes autres administrations subordonnées.*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	2 003 312 000
Engagements 1984		33 971 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		3 927 000
Crédits ajustés 1985		30 000 000
Autorisations nouvelles 1986		5 000 000
Nouveau plafond d'engagement	F	2 076 210 000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1983 et antérieurs	F	1 954 936 000
Ordonnancements 1984		8 272 000
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		43 621 000
Crédits ajustés 1985		19 000 000
Autorisations nouvelles 1986		16 000 000
Nouveau plafond d'ordonnement	F	2 041 829 000

Les crédits sollicités sont nécessaires pour couvrir les obligations qui résulteront de la décision tendant à ne pas mettre à charge du système de financement actuel avec le Crédit communal, la liquidation desdits subsides et interventions.

Art. 51.04. — *Réparation des dommages de guerre aux hôpitaux privés, en exécution de la loi du 6 juillet 1948 (pour mémoire).*

Engagements :

Engagements 1983 et antérieurs	F	100 453 000
Engagements 1984		—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985		1 324 000
Crédits ajustés 1985		—
Autorisations nouvelles 1986		—
Plafond d'engagement	F	101 777 000

Art. 63.08. — *Toelagen of tegemoetkomingen van 250 000 frank en minder, met inbegrip van de aanvullende toelagen (verrekeningen en saldo's) voor de uitvoering door de ondergeschikte openbare besturen van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949 gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961 of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	157 040 000
Vastleggingen 1984		346 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		12 156 000
Aangepaste kredieten 1985		1 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		900 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	171 442 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	152 074 000
Ordonnanceringen 1984		406 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		16 767 000
Aangepaste kredieten 1985		1 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		—
Ordonnanceringsplafond	F	170 247 000

Gelet op de wanverhouding die bestaat tussen het bedrag van de lening voor een klein bedrag en de kosten van het aanleggen der dossiers door de centrale en plaatselijke besturen evenals door de diensten van het Gemeentekrediet van België, blijkt het meer verantwoord te zijn de rijkstegemoetkomingen en bijdragen, waarvan het bedrag 250 000 frank niet overschrijdt, in hoofdsom te vereffenen en af te zien van het systeem van de terugbetaling bij gedeelten die een twintigste of een dertigste van zeer kleine sommen vertegenwoordigen.

Art. 73.06. — *Uitgaven voortvloeiend uit de door oorlogsfeiten berokkende schade aan de kust, aan de binnenscheepvaartwegen en de waterafvoerwegen, aan de havens en zeescheepvaartwegen, alsmede de uitgaven die het gevolg zijn van het geheel of gedeeltelijk afbreken met het oog op het herstellen van het natuur- en stedschoon of bij gelegenheid van het uitvoeren van werken betreffende het staatsdomein, van buiten dienst gestelde militaire werken, bunkers, antitankmuren, enz. (met eventuele bedekking), opgericht op het openbaar of privaat domein van de provincies, gemeenten en alle andere ondergeschikte besturen.*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	2 003 312 000
Vastleggingen 1984		33 971 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		3 927 000
Aangepaste kredieten 1985		30 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		5 000 000
Nieuw vastleggingsplafond	F	2 076 210 000

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1983 en vorige	F	1 954 936 000
Ordonnanceringen 1984		8 272 000
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		43 621 000
Aangepaste kredieten 1985		19 000 000
Nieuwe machtigingen 1986		16 000 000
Nieuw ordonnanceringsplafond	F	2 041 829 000

De aangevraagde kredieten zijn nodig voor het nakomen van de verbintenissen die zullen voortvloeien uit de beslissing om bedoelde tegemoetkomingen en bijdragen niet langer te vereffenen volgens het met het Gemeentekrediet overeengekomen speciaal financieringssysteem.

Art. 51.04. — *Herstel van de oorlogsschade aan private ziekenhuizen in uitvoering van de wet van 6 juli 1948 (pro memoria).*

Vastleggingen :

Vastleggingen 1983 en vorige	F	100 453 000
Vastleggingen 1984		—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985		1 324 000
Aangepaste kredieten 1985		—
Nieuwe machtigingen 1986		—
Vastleggingsplafond	F	101 777 000

<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs F	99 103 000
Ordonnancements 1984	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	1 000 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond d'ordonnement F	100 103 000

Art. 63.16. — *Dépenses résultant des dommages causés par la guerre aux ports et voies navigables concédés et autonomes ainsi qu'aux ports et voies navigables dépendant des administrations publiques subordonnées et d'institutions similaires (pour mémoire).*

<i>Engagements :</i>	
Engagements 1983 et antérieurs F	644 598 000
Engagements 1984	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	2 247 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond d'engagement F	646 845 000

<i>Ordonnancements :</i>	
Ordonnancements 1983 et antérieurs F	637 598 000
Ordonnancements 1984	—
Crédits 1984 reportés à l'année budgétaire 1985	7 339 000
Crédits ajustés 1985	—
Autorisations nouvelles 1986	—
Plafond d'ordonnement F	644 937 000

<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige F	99 103 000
Ordonnanceringen 1984	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	1 000 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	—
Ordonnanceringsplafond F	100 103 000

Art. 63.16. — *Uitgaven voortvloeiend uit door de oorlogsfeiten berokkende schade aan de in concessie gegeven en autonome havens en scheepvaartwegen alsmede aan de havens en waterwegen afhangende van de ondergeschikte openbare besturen en gelijkaardige instellingen (pro memorie).*

<i>Vastleggingen :</i>	
Vastleggingen 1983 en vorige F	644 598 000
Vastleggingen 1984	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	2 247 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	—
Vastleggingsplafond F	646 845 000

<i>Ordonnanceringen :</i>	
Ordonnanceringen 1983 en vorige F	637 598 000
Ordonnanceringen 1984	—
Kredieten 1984 overgedragen naar het begrotingsjaar 1985	7 339 000
Aangepaste kredieten 1985	—
Nieuwe machtigingen 1986	—
Ordonnanceringsplafond F	644 937 000

C. — JUSTIFICATIONS GLOBALES AFFERENTES
A DES ARTICLES COMMUNS

a) Art. 11.03. — Rémunérations du personnel de l'Etat.

Tableau récapitulatif des dépenses de personnel

(En milliers de francs)

C. — GLOBALE VERANTWOORDING
DER GEMEENSCHAPPELIJKE ARTIKELEN

a) Art. 11.03. — Bezoldigingen van het Rijkspersoneel.

Samenvattende tabel der personeelsuitgaven

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984		Economische classificatie
			Engagements — Vastleg- gingen	Ordonnan- cements — Ordonnan- ceringen	
A. Salaire proprement dit	5 240 466	5 392 478	5 263 961	5 267 877	A. Eigenlijk loon.
Dont :					Waarvan :
— retenue veuves et orphelins	326 723	324 291	324 186	324 186	— afhouding weduwen en wezen.
— retenue sécurité sociale	37 752	37 467	37 668	37 668	— werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Traitements barémiques	4 856 427	4 864 267	1 852 162	1 871 178	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémi- ques	53 623	96 548	63 228	63 228	Bevorderingen in grad et weddeverhogingen.
Recrutements dans les limites des cadres :					Aanwervingen binnen de perken van de kaders :
— remplacements... ..	—	—	—	—	— vervangingen.
— autres recrutements autorisés	—	—	—	—	— andere toegelaten aanwervingen.
Remboursements à divers services publics (déta- chements)	—	—	—	—	Terugbetalingen aan verschillende openbare diensten (detacheringen).
Réduction pour départs, mises à la pension et absences	-263 943	-370 787	-192 551	-192 551	Vermindering wegens uitdiensttredingen, oppen- sioenstellingen en afwezigheden.
Création de services ou d'emplois nouveaux ...	—	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Majoration index	211 697	389 649	2 839 507	2 828 407	Verhoging index.
Mobilité (indexé)	14 811	29 114	30 650	30 650	Mobiliteit (geïndexeerd).
Chômage (indexé)... ..	5 420	15 485	13 904	13 904	Werkloosheid (geïndexeerd).
Allocations pour fonctions supérieures	29 310	38 175	33 084	33 084	Toelagen voor de uitoefening van hogere func- ties.
Allocations pour fonctions spéciales	846	699	699	699	Toelagen voor speciale functies.
Allocations de foyer et de résidence	116 881	121 940	53 463	54 463	Haard- en standplaatstoelagen.
Allocations de fin d'année	203 231	196 802	444 808	439 808	Eindejaarstoelagen.
Majoration index	12 163	10 586	125 007	125 007	Verhoging index.
Totaux	5 240 466	5 392 478	5 263 961	5 267 877	Totalen.
B. Allocations directes	520 765	520 976	493 450	493 450	B. Directe toelagen.
<i>Décomposition :</i>					<i>Samenstelling :</i>
Pécule de vacances	208 352	230 298	209 212	209 212	Vakantiegeld.
Allocations familiales	198 919	178 131	185 390	185 390	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	2 768	3 364	3 364	3 364	Geboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	1 854	1 854	1 049	1 049	Vergoedingen voor laatste ziekte- en begrafenis- kosten.
Indemnités pour accidents du travail	1 616	1 616	1 616	1 616	Vergoeding voor arbeidsongevallen.
Majoration index	107 256	106 045	92 819	92 819	Verhoging index.
Retenue 375 francs	—	-332	—	—	Afhouding 375 frank.
Totaux	520 765	520 976	493 450	493 450	Totalen.
C. Contributions patronales :					C. Werkgeversbijdragen :
— aux assurances sociales	237 169	260 514	216 689	211 389	— aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux	5 998 400	6 173 968	5 974 100	5 972 716	Algemene totalen.

b) Art. 12.02. — Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux — à l'exclusion des dépenses énergétiques — et dépenses d'entretien. — Fournitures de biens et services: frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publications du Département, formation professionnelle, habillement et autres dépenses d'administration.

b) Art. 12.02. — Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor onderhoud. — Leveringen van goederen en diensten: bureaunkosten, vervoer, belastingen, vergoedingen, publikaties van het Departement, beroepsopleiding, kledij en andere administratieve uitgaven.

Tableau récapitulatif des dépenses de consommation

Samenvattende tabel der verbruiksuitgaven

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Administrations ou services — Besturen of diensten	Frais de bureau — Bureaunkosten	Entretien (+ eau et vapeur) — Onderhoud (+ water en stoom)	Impôts, rétributions et autres petites dépenses d'administration — Belastingen, retributies en andere kleine bestuursuitgaven	Publications du Département — Publikaties van het Departement	Habillement O.C.F. — Kleding C.B.B.	Formation professionnelle — Beroepsopleiding	Totaux — Totalen
Programme 40/0 Programma 40/0							
1. Services automobiles. — Automobieldiensten	—	22 132	—	—	168	—	22 300
2. Economat. — Economaat... ..	26 045	101 343	23 250	—	11 662	—	162 300
3. O.C.F. — C.B.B.	2 070	900	—	230	100	—	3 300
4. Topographie. — Topografie	5 970	3 000	—	—	830	—	9 800
5. Service adjudications. — Dienst aanbestedingen	—	—	—	900	—	—	900
6. Annales T.P. — Tijdschrift O.W.	—	—	—	1 800	—	—	1 800
7. Affaires générales. — Algemene zaken... ..	83 100	—	—	—	—	—	83 100
8. Documentation technique. — Technische documentatie	9 100	—	—	—	—	—	9 100
9. Personnel sixième bureau. — Personeel zesde bureau	—	—	—	—	—	1 300	1 300
Programme 40/3 Programma 40/3							
Service P.I.S. — P.I.S. dienst	2 812	18 688	—	—	—	—	21 500
Programme 51/0 Programma 51/0							
1. Bureau des Ponts. — Bruggenbureau	—	950	—	—	250	—	1 200
2. S.E.V.N. — E.D.S.W.	—	1 500	—	900	—	—	2 400
Programme 51/7 Programma 51/7							
71. Labo Borgerhout. — Labo Borgerhout	360	1 585	—	—	40	15	2 000
73. Labo Châtelet. — Labo Châtelet	315	213	—	—	36	36	600
Programme 54/0 Programma 54/0							
A.E.E. — B.E.E.	100	3 500	—	—	—	—	3 600
Totaux. — Totalen	129 872	153 811	23 250	3 830	13 086	1 351	325 200

Tableau récapitulatif des frais de bureau

(En milliers de francs)

Samenvattende tabel der bureaukosten

(In duizendtallen frank)

Administrations ou services — Besturen of diensten	Affranchissement de correspondance — Frankering van briefwisseling	Télégrammes et téléphones — Telegrammen en telefoon	Acquisitions d'ouvrages, de publications et de journaux — Aanschaffen van werken, publikaties en dagbladen	Matériel, fournitures de bureau, papier, impressions, reliures — Materieel, bureaubenodigheden, papier, drukwerk, inbindingen		Locations de biens meubles à l'exclusion d'installations mécanographiques — Huur van roerende goederen met uitsluiting van mechanografische installaties		Totaux — Totalen
				O.C.F. — C.B.B.	Petites dépenses — Kleine uitgaven	O.C.F. — C.B.B.	Autres — Andere	
				Programme 40/0 Programma 40/0				
1. Economat. — <i>Economaat</i> ...	—	—	—	17 493	8 552	—	—	26 045
2. O.C.F. — C.B.B. ...	—	—	150	1 733	—	187	—	2 070
3. Topographie. — <i>Topografie</i>	—	—	—	5 970	—	—	—	5 970
4. Affaires générales. — <i>Algemene zaken</i> ...	36 600	46 500	—	—	—	—	—	83 100
5. Documentation technique. — <i>Technische documentatie</i> .	—	—	9 100	—	—	—	—	9 100
Programme 40/3 Programma 40/3								
Service P.I.S. — <i>P.I.S. dienst</i> ...	—	—	250	2 562	—	—	—	2 812
Programme 51/7 Programma 51/7								
71. Labo Borgerhout. — <i>Labo Borgerhout</i> ...	50	310	—	—	—	—	—	360
72. Labo Châtelet. — <i>Labo Châtelet</i> ...	65	250	—	—	—	—	—	315
Programme 54/0 Programma 54/0								
A.E.E. — <i>B.E.E.</i> ...	—	—	100	—	—	—	—	100
Totaux. — <i>Totalen</i> ...	36 715	47 060	9 600	27 758	8 552	187	—	129 872

c) Art. 12.03. — Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.

c) Art. 12.03. — Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.

Tableau récapitulatif des dépenses d'énergie

(En milliers de francs)

Samenvattende tabel der energieuitgaven

(In duizendtallen frank)

	1986	1985 Ajusté — Aangepast	1985 Initial — Oorspronkelijk	1984 Réalizations — Verwezenlijkingen
Mazout. — Stookolie :				
L	2 400 000	1 378 386	1 546 931	1 143 526
P.U. — E.P.	11,0	15,50	16,05	15,61
Crédits. — Kredieten	26 400	21 365	24 828	17 856
Gaz. — Gas :				
M ³	3 500 000	2 196 836	1 995 347	2 959 530
P.U. — E.P.	13,6	11,33	11,40	9,50
Crédits. — Kredieten	47 600	24 902	22 755	28 121
Essence. — Benzine :				
L	1 500 000	1 027 119	1 072 267	1 101 900
P.U. — E.P.	23,50	31,0	30,0	30,0
Crédits. — Kredieten	37 500	31 841	32 168	33 057
Electricité. — Elektriciteit :				
kWh	10 458 000	9 967 261	6 630 484	11 456 415
P.U. — E.P.	3,5	3,59	5,18	3,35
Crédits. — Kredieten	36 603	35 788	34 367	38 454
Mazout routier. — Dieselbrandstof :				
L	200 000	103 874	111 903	4 500
P.U. — E.P.	19,00	22,66	22,18	22,60
Crédits. — Kredieten	3 800	2 354	2 482	102
Charbon. — Kolen :				
T	33	33	p.m.	34
P.U. — E.P.	9 000	10 600	p.m.	10 530
Crédits. — Kredieten	297	350	p.m.	361
Totaux crédits et réalisations. — Totalen kredieten en verwezenlijkingen	152 200	116 600	116 600	117 951

d) Art. 12.05. — *Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux.*

d) Art. 12.05. — *Allerhande vergoedingen aan het rijks personeel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).*

Tableau récapitulatif des indemnités

Samenvattende tabel der vergoedingen

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Nature des dépenses — Aard der uitgaven	Programme 40/0 — Programma 40/0		Programme 51/71 Programma 51/71	Programme 51/72 Programma 51/72	Programme 51/73 Programma 51/73
	Administration centrale — Hoofdbestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	Labo Borgerhout	Service hydrologique — Hydrologische dienst	Labo Châtelet
1. Abonnements, titres de transport et autres frais de transport. — <i>Abonnementen, vervoerbewijzen en andere vervoerkosten</i>	12 500	10 500	120	150	70
2. Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos et motos, propriété des agents. — <i>Kilometervergoedingen voor het gebruik van auto's en motorrijwielen, eigendom van het personeel</i>	8 266	26 150	20	100	35
3. Frais de route et de séjour. — <i>Reis- en verblijfkosten</i>	15 562	34 461	210	850	170
4. Mission à l'étranger (y compris les frais de transport et les primes d'assurance des délégués du Département se rendant à l'étranger). — <i>Opdrachten naar het buitenland (met inbegrip van de vervoerkosten en verzekeringspremies voor de afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland begeven)</i>	2 881	900	150	200	125
5. Indemnités pour changement de résidence. — <i>Vergoedingen wegens standplaatsverandering</i>	20	70	—	—	—
6. Indemnités pour frais de bureau ainsi que pour usage et entretien de bicyclettes et de cyclomoteurs. — <i>Vergoedingen wegens bureaunkosten alsook voor gebruik en onderhoud van rijwielen en rijwielen met hulpmotor</i>	—	700	—	—	—
7. Indemnités pour chauffage et éclairage des locaux occupés pour les besoins du service par des agents des voies navigables. — <i>Terugbetaling wegens verwarming en verlichting der lokalen die wegens dienstnoodwendigheden betrokken zijn door personeelsleden der waterwegen</i>	—	30	—	—	—
8. Remboursement aux membres du personnel des dégâts matériels, irrécupérables à charge de tiers, et occasionnés par les accidents du travail reconnus comme tels en application de la loi du 3 juillet 1967, par des actes dommageables des organes ou des préposés de l'Administration ou par des vices des choses dont l'Administration a la garde. — <i>Terugbetaling aan de leden van het personeel van de op derden niet verhaalbare materiële schade veroorzaakt door arbeidsongevallen die als zodanig zijn erkend bij toepassing van de wet van 3 juli 1967, door schadelijke handelingen van organen of ambtenaren van de Administratie, of door gebreken van zaken die de Administratie onder haar bewaking heeft</i>	10	20	—	—	—
9. Prise en charge du droit fixe d'inscription et de la cotisation des membres du personnel tenus de s'inscrire à un des tableaux de l'Ordre des Architectes. — <i>Overname van het vast inschrijvingsrecht en van de bijdrage te kwijten door de leden van het personeel die gehouden zijn zich op één van de tabellen van de Orde der Architecten te laten inschrijven</i>	—	30	—	—	—
10. Remboursement aux conducteurs d'autos du coût du permis de conduire et des examens ophtalmologiques. — <i>Terugbetaling aan de autobestuurders van de kosten van het rijbewijs en van de oogonderzoeken</i>	20	80	—	—	—
Totaux. — <i>Totalen</i>	39 259	72 941	500	1 300	400
Total général. — <i>Algemeen totaal</i>			114 400		

D. — REGROUPEMENTS

Tableau des codes économiques
(En millions de francs)

D. — HERGROEPERINGS

Tabel der economische codes
(In miljoenen frank)

Art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codendr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
Titre I <i>Titel I</i>					
Cabinet <i>Kabinet</i>					
11.01	111	Salaire. — <i>Loon</i>	2,0	2,0	1,7
11.02	111	Salaire. — <i>Loon</i>	46,6	47,3 (1,7)	41,4 (1,6)
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	1,4	1,4	1,4
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	2,0	1,5	1,4
12.06	122	Locations bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	2,0	2,1	0,2
12.07	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	p.m.	p.m.	p.m.
12.19	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	12,3	13,1 (1,0)	12,0 (4,6)
Département <i>Departement</i>					
11.03	111	Salaire. — <i>Loon</i>	5 240,5	5 392,5	5 267,9
	112	Allocations. — <i>Toelagen</i>	520,8	521,0	493,4
	113	Contributions patronales. — <i>Werkgeversbijdragen</i>	237,2	260,5	211,4
11.04	111	Salaire. — <i>Loon</i>	177,5	172,4	164,7 (11,1)
12.01	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	65,2	65,2	54,1
12.02	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	325,2	328,5 (2,7)	308,7 (1,5)
12.03	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	152,2	116,6 (59,5)	117,9 (51,5)
12.04	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	37,7	79,3	60,3 (2,3)
12.05	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	114,4	114,4 (0,1)	95,8 (0,2)
12.06	122	Locations bâtiments, terrains. — <i>Huur gebouwen, land</i>	548,4	548,4	652,4
12.07	121	Dépenses fonctionnement. — <i>Werkingskosten</i>	5,5	12,0 (0,1)	6,2 (0,2)
12.20	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	80,1	111,9 (14,8)	36,7 (13,1)
12.21	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	18,6	18,6	19,6
12.22	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	41,4	41,4	28,8
12.23	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	4,0	4,0	4,0
12.24	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	2,7	2,7	1,7
12.25	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	p.m.	p.m.	0,7
12.26	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	9,0	10,0	5,0
12.28	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	3,2	2,8 (0,1)	3,0
12.31	123	Achats spécifiques. — <i>Specifieke aankopen</i>	1,6	1,6	0,9

1986 = Crédits sollicités.

1985 = Crédits ajustés. Entre parenthèses : crédits supplémentaires pour années antérieures.

1984 = Ordonnancements sur les crédits de l'année en cours et sur les crédits reportés de l'année précédente (caractéristiques 1 + 3). Entre parenthèses ordonnancements sur les crédits pour créances d'années antérieures et sur les crédits reportés pour créances d'années antérieures (caractéristiques 2 + 4).

1986 = Aangevraagde kredieten.

1985 = Aangepaste kredieten. Tussen haakjes : bijkredieten voor vroegere jaren.

1984 = Ordonnancerings op de kredieten van het lopend jaar en op de kredieten overgedragen van het vorige jaar (karakteristieken 1 + 3). Tussen haakjes : ordonnancerings op kredieten voor schuldvorderings van vroegere jaren en op overgedragen kredieten voor schuldvorderings van vroegere jaren (karakteristieken 2 + 4).

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art. 1986	Code économique — <i>Economische code</i>		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codendr.	Libellé — <i>Benaming</i>	Initial — <i>Oorspronkelijk</i>	Ajusté — <i>Aangepast</i>	Réalisé — <i>Verwezenlijkt</i>
14.02	14	Réparation, entretien routes et ouvrages hydrauliques. — <i>Herstel, onderhoud wegen en waterbouwkundige werken ...</i>	48,1	48,1	42,9 (0,3)
14.03	14	Réparation, entretien routes et ouvrages hydrauliques. — <i>Herstel, onderhoud wegen en waterbouwkundige werken ...</i>	2 536,8	2 478,4 (40,4)	2 253,4 (18,5)
14.04	14	Réparation, entretien routes et ouvrages hydrauliques. — <i>Herstel, onderhoud wegen en waterbouwkundige werken ...</i>	232,1	234,3 (1,3)	206,7 (0,6)
14.05	14	Réparation, entretien routes et ouvrages hydrauliques. — <i>Herstel, onderhoud wegen en waterbouwkundige werken ...</i>	14,1	16,0	16,5
21.01	211	Intérêt dette publique. — <i>Rente openbare schuld</i>	2 560,6	3 119,0	1 061,4
21.02	214	Intérêt dette publique. — <i>Rente openbare schuld</i>	1 020,4	988,6	622,4
22.01	222	Contributions pertes exploitation. — <i>Bijdragen exploitatieverliezen... ..</i>	25,1	25,1	p.m.
31.01	311	Subventions réduisant loyer et intérêt. — <i>Huur- en renteverlagende subsidies</i>	30,0	37,0 (2,4)	46,6 (4,8)
31.60	311	Subventions réduisant loyer et intérêt. — <i>Huur- en renteverlagende subsidies</i>	2,0	2,0	2,0
32.01	321	Subventions entreprises publiques. — <i>Subsidies openbare bedrijven</i>	p.m.	121,6 (3,9)	110,2 (4,3)
32.02	321	Subventions entreprises publiques. — <i>Subsidies openbare bedrijven</i>	8,0	6,0	14,0
32.04	321	Subventions entreprises publiques. — <i>Subsidies openbare bedrijven</i>	205,9	205,9	181,0
32.06	321	Subventions entreprises publiques. — <i>Subsidies openbare bedrijven</i>	264,5	264,5	232,3
32.07	321	Subventions entreprises publiques. — <i>Subsidies openbare bedrijven</i>	p.m.	p.m.	p.m.
33.01	336.1	Transferts aux ménages. — <i>Overdrachten aan gezinnen ...</i>	80,0	100,0	77,7
33.02	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	0,3	0,3	0,3
33.04	331.2	Aide sociale. — <i>Sociale steun</i>	0,2	0,2	0,2
33.05	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	0,1	0,1	0,1
33.06	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	21,4	21,4	20,1
33.07	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	0,1	0,1	0,1
33.08	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	p.m.	11,0	p.m.
33.09	336.2	Transferts aux institutions. — <i>Overdrachten aan instellingen</i>	5,0	p.m.	p.m.
34.02	342	Organisations internationales. — <i>Internationale instellingen</i>	0,5	0,6	0,5 (0,1)
36.01	363	Taxe de transmission. — <i>Overdrachtstaks</i>	6,8	11,7	4,6
41.01	412	Transferts aux institutions d'intérêt public. — <i>Overdrachten aan de instellingen van openbaar nut</i>	63 180,8	50 192,8	46 564,5
41.60	412	Transferts aux institutions d'intérêt public. — <i>Overdrachten aan de instellingen van openbaar nut</i>	p.m.	102,0	12,1
41.61	411	Transferts aux fonds de la section particulière. — <i>Overdrachten aan fondsen van de afzonderlijke sectie</i>	312,1	313,7	562,8
41.62	411	Transferts aux fonds de la section particulière. — <i>Overdrachten aan fondsen van de afzonderlijke sectie</i>	p.m.	14,0	63,0
41.64	412	Transferts aux institutions d'intérêt public. — <i>Overdrachten aan de instellingen van openbaar nut</i>	15,5	26,7	26,8
41.65	412	Transferts aux institutions d'intérêt public. — <i>Overdrachten aan de instellingen van openbaar nut</i>	p.m.	p.m. (6,2)	2,5 (40,1)
41.66	412	Transferts aux institutions d'intérêt public. — <i>Overdrachten aan de instellingen van openbaar nut</i>	61,8	64,2	53,9

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codendr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
43.01	434	Contributions charges d'intérêts. — <i>Bijdragen rentelasten</i> ...	1 576,1	1 693,0 (0,8)	1 819,0
01.02	01	Non ventilé. — <i>Niet verdeeld</i> ...	p.m.	p.m.	15,0
03.01	03	Opérations internes. — <i>Interne verrichtingen</i> ...	356,5	345,4	200,5
		Totaux titre I. — <i>Totalen titel I</i> ...	80 215,9	68 314,9 (135,0)	61 804,4 (154,8)
Titre II <i>Titel II</i>					
Cabinet <i>Kabinet</i>					
74.01	741	Matériel de transport. — <i>Vervoermaterieel</i> ...	1,3	1,3 (0,1)	0,2
	742	Autre matériel. — <i>Ander materieel</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.
Département <i>Departement</i>					
1^e partie 1ste deel					
51.02	512	Transferts de capitaux aux entreprises privées. — <i>Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven</i> ...	4,0	5,0	p.m.
51.03	512	Transferts de capitaux aux entreprises privées. — <i>Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven</i> ...	4,0	4,0	4,1
51.04	512	Transferts de capitaux aux entreprises privées. — <i>Vermogensoverdrachten aan privé-bedrijven</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.
51.06	511	Transferts aux entreprises publiques. — <i>Overdrachten aan openbare bedrijven</i> ...	p.m.	p.m.	2,6
52.01	523	Transferts aux ASBL. — <i>Overdrachten aan VZW</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.
53.01	533	Transferts de capitaux à l'étranger. — <i>Vermogensoverdrachten naar het buitenland</i> ...	97,0	96,0	18,9
61.01	611	Transferts de capitaux aux fonds de la section particulière. — <i>Vermogensoverdrachten aan fondsen van de afzonderlijke sectie</i> ...	p.m.	134,0	176,0
61.03	66	Transferts de capitaux du pouvoir central. — <i>Vermogensoverdrachten van de centrale overheid</i> ...	8 943,8	9 647,0	8 180,0
63.02	633	Contributions à d'autres bâtiments. — <i>Bijdragen voor andere gebouwen</i> ...	p.m.	p.m.	0,3
63.03	633	Contributions à d'autres bâtiments. — <i>Bijdragen voor andere gebouwen</i> ...	36,0	32,0	20,7
63.04	634	Contributions routes et travaux hydrauliques. — <i>Bijdragen wegen en waterbouwkundige werken</i> ...	300,0	p.m.	106,2
63.07	635	Autres contributions d'investissements. — <i>Overige investeringsbijdragen</i> ...	8,0	8,0	10,2
63.08	635	Autres contributions d'investissements. — <i>Overige investeringsbijdragen</i> ...	p.m.	1,0	0,4
63.14	634	Contributions routes et travaux hydrauliques. — <i>Bijdragen wegen en waterbouwkundige werken</i> ...	515,0	1 546,0	1 356,0
63.15	635	Autres contributions d'investissements. — <i>Overige investeringsbijdragen</i> ...	127,0	130,0	130,5
63.16	634	Contributions routes et travaux hydrauliques. — <i>Bijdragen wegen en waterbouwkundige werken</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.
63.19	633	Contributions à d'autres bâtiments. — <i>Bijdragen voor andere gebouwen</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.
63.21	635	Autres contributions d'investissements. — <i>Overige investeringsbijdragen</i> ...	p.m.	p.m.	p.m.

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codendr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
71.02	71	Achat de terrains et bâtiments. — <i>Aankoop van grond en gebouwen...</i>	p.m.	p.m.	2,0
71.04	71	Achat de terrains et bâtiments. — <i>Aankoop van grond en gebouwen...</i>	193,0	67,0	2,1
71.05	71	Achat de terrains et bâtiments. — <i>Aankoop van grond en gebouwen...</i>	165,0	400,0	280,0
72.02	72	Construction de bâtiments. — <i>Nieuwbouw van gebouwen...</i>	6,0	4,0	4,4
72.03	72	Construction de bâtiments. — <i>Nieuwbouw van gebouwen...</i>	45,0	280,0	314,8
72.04	72	Construction de bâtiments. — <i>Nieuwbouw van gebouwen...</i>	125,0	47,0	27,2
72.07	72	Construction de bâtiments. — <i>Nieuwbouw van gebouwen...</i>	1,0	p.m.	0,3
72.10	72	Construction de bâtiments. — <i>Nieuwbouw van gebouwen...</i>	87,0	2,0	2,0
73.03	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	3 385,0	4 799,0	4 341,6
73.04	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	5 200,0	4 784,0	4 543,5
73.05	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	460,0	565,0	317,8
73.06	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	16,0	19,0	8,3
73.07	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	p.m.	p.m.	2,8
73.08	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	6 030,0	7 955,0	9 510,3
73.12	733	Autres travaux. — <i>Andere werken...</i>	1,0	8,0	16,9
73.15	733	Autres travaux. — <i>Andere werken...</i>	320,0	356,0	333,8
73.16	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	15,0	5,0	50,2
73.17	731	Routes. — <i>Wegen...</i>	p.m.	p.m.	0,9
73.19	733	Autres travaux. — <i>Andere werken...</i>	155,0	139,0	120,0
73.20	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	100,0	171,0	236,8
73.21	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	560,0	707,0	631,6
74.01	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	190,0	180,2 (1,9)	206,1 (9,3)
74.10	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	p.m.	44,0	p.m.
74.11	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	p.m.	94,0	p.m.
74.12	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
74.13	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
74.14	742	Achat d'autre matériel. — <i>Aankoop van ander materieel...</i>	50,0	p.m.	p.m.
01.01	01	Dépenses à ventiler. — <i>Te verdelen uitgaven...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
01.04	01	Dépenses à ventiler. — <i>Te verdelen uitgaven...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
01.06	01	Dépenses à ventiler. — <i>Te verdelen uitgaven...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
01.07	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	775,0	1 182,0	840,0
01.08	732	Travaux hydrauliques. — <i>Waterbouwkundige werken...</i>	325,0	218,0	199,5
01.09	792	Amortissement de matériel. — <i>Aflossing van materieel...</i>	p.m.	p.m.	0,1
2 ^e partie 2de deel					
51.01	511	Transferts de capitaux à des entreprises publiques. — <i>Vermogensoverdrachten aan openbare bedrijven...</i>	100,0	100,0	110,9
51.99	511	Transferts de capitaux à des entreprises publiques. — <i>Vermogensoverdrachten aan openbare bedrijven...</i>	p.m.	p.m.	p.m.
61.21	913	Amortissement emprunt affectation spéciale. — <i>Aflossing lening met speciale bestemming...</i>	1 626,1	363,1	179,0
61.61	611	Transferts de capitaux aux fonds repris à la section particulière. — <i>Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie...</i>	p.m.	4,1	13,6
61.62	611	Transferts de capitaux aux fonds repris à la section particulière. — <i>Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie...</i>	1,5	138,0	554,6
61.90	611	Transferts de capitaux aux fonds repris à la section particulière. — <i>Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie...</i>	1 417,7	2 307,8	1 600,9

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Art. 1986	Code économique — Economische code		1986	1985	1984
N° — Nr.	N° du code — Codendr.	Libellé — Benaming	Initial — Oorspronkelijk	Ajusté — Aangepast	Réalisé — Verwezenlijkt
61.91	611	Transferts de capitaux aux fonds repris à la section particulière. — <i>Vermogensoverdrachten naar de fondsen voorkomende in de afzonderlijke sectie</i>	p.m.	p.m.	p.m.
63.01	635	Autres contributions d'investissements. — <i>Overige investeringsbijdragen</i>	907,2	1 012,0	1 001,4
65.34	913	Amortissement emprunt affectation spéciale. — <i>Aflossing lening met speciale bestemming</i>	15 603,0	18 329,1	1 370,8 (2 776,5)
73.18	733	Autres travaux. — <i>Andere werken</i>	p.m.	p.m.	p.m.
81.01	812	Octroi de crédits et participations. — <i>Kredietverleningen en deelnemingen</i>	p.m.	p.m.	p.m.
81.02	812	Octroi de crédits et participations. — <i>Kredietverleningen en deelnemingen</i>	p.m.	p.m.	p.m.
81.03	812	Octroi de crédits et participations. — <i>Kredietverleningen en deelnemingen</i>	p.m.	p.m.	0,2 (1,9)
		Totaux Titre II. — <i>Totalen Titel II</i>	47 895,6	55 884,6 (2,0)	36 830,5 (2 787,7)
		Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	128 111,5	124 199,5 (137,0)	98 634,9 (2 942,5)

CREDITS DE POLITIQUE SCIENTIFIQUE

(En millions de francs)

KREDIETEN WETENSCHAPSBELEID

(In miljoenen frank)

Divisions organiques et programmes d'activité (1)	1986 (2)	1985 (3)	1984 (4)	Organisatie-afdelingen en programma-activiteiten (5)
51. Administration des Voies hydrauliques et Bureau des Ponts				51. Bestuur der Waterwegen en Bruggenbureau
7. Etudes et documentation:				7. Studie en documentatie:
71. Labo Borgerhout:				71. Labo Borgerhout:
Art. 11.03.71	63,7	68,0	63,5	Art. 11.03.71.
Art. 11.04.71	0,3	0,3	0,1	Art. 11.04.71.
Art. 12.01.71	p.m.	p.m.	p.m.	Art. 12.01.71.
Art. 12.02.71	2,0	2,0	1,2	Art. 12.02.71.
Art. 12.03.71	4,6	4,6	3,9	Art. 12.03.71.
Art. 12.05.71	0,5	0,5	0,2	Art. 12.05.71.
Art. 12.22.71	26,1	26,1	23,7	Art. 12.22.71.
Art. 74.01.71	8,0	8,0	5,1	Art. 74.01.71.
72. Etudes hydrologiques:				72. Hydrologisch onderzoek:
Art. 11.03.72	25,5	24,8	21,6	Art. 11.03.72.
Art. 11.04.72	0,8	0,7	0,5	Art. 11.04.72.
Art. 12.05.72	1,3	1,3	0,9	Art. 12.05.72.
Art. 12.26.72	9,0	10,0	5,0	Art. 12.26.72.
Art. 74.01.72	8,0	9,0	6,0	Art. 74.01.72.
73. Labo Châtelet:				73. Labo Châtelet:
Art. 11.03.73	23,7	23,7	19,1	Art. 11.03.73.
Art. 11.04.73	0,3	0,3	0,1	Art. 11.04.73.
Art. 12.01.73	p.m.	p.m.	p.m.	Art. 12.01.73.
Art. 12.02.73	0,6	0,6	0,2	Art. 12.02.73.
Art. 12.03.73	2,6	2,6	0,8	Art. 12.03.73.
Art. 12.05.73	0,4	0,4	0,3	Art. 12.05.73.
Art. 12.22.73	15,3	15,3	5,1	Art. 12.22.73.
Art. 74.01.73	9,7	9,7	9,3	Art. 74.01.73.
74. Institut géotechnique:				74. Grondmecca. Instituut:
Art. 32.02.74:				Art. 32.02.74:
Crédits d'engagement	8,0	6,0	—	Vastleggingskredieten.
Crédits d'ordonnancement	8,0	6,0	14,0	Ordonnanceringskredieten.

E. — TABLEAU SYNTHETIQUE DES CADRES ET EFFECTIFS
E. — SYNTHETISCHE TABEL VAN DE PERSONEELSFORMATIE EN -BEZETTING

(Indice)

(Indicie)

(En milliers de francs — *In duizendtallen frank*)

Catégories de personnel — Soort personeel	Division organique 40 Secrétariat général — Organisatie-afdeling 40 Algemeen secretariaat			Division organique 51 Voies hydrauliques — Organisatie-afdeling 51 Waterwegen			Division organique 52 Routes — Organisatie-afdeling 52 Wegen		
	11.03.40			11.03.51			11.03.52		
	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming
Agents définitifs. — <i>Vast personeel</i>		2 005	1 528 672		1 885	1 381 300		2 334	1 525 872
Agents temporaires. — <i>Tijdelijk personeel</i>		27	14 248		58	29 932		10	8 053
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gesteld personeel</i>		49	—		8	—		10	—
Stage des jeunes. — <i>Stage van jongeren</i> ...		187	84 768		37	15 212		62	23 695
Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> ...		310	128 912		41	20 156		142	50 580
Totaux. — Totalen	2 841	2 578	1 756 600	2 304	2 029	1 446 600	3 240	2 558	1 608 200
Catégories de personnel — Soort personeel	Division organique 53 Bâtiments — Organisatie-afdeling 53 Gebouwen			Division organique 54 A.E.E. — Organisatie-afdeling 54 B.E.E.			Division organique 55 Intervention financière — Organisatie-afdeling 55 Financiële bijdragen		
	11.03.53			11.03.54					
	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming
Agents définitifs. — <i>Vast personeel</i>		1 104	790 815		433	327 898		*	*
Agents temporaires. — <i>Tijdelijk personeel</i>		8	4 883		8	4 051		*	*
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gesteld personeel</i>		8	—		3	—		*	*
Stage des jeunes. — <i>Stage van jongeren</i> ...		36	15 524		14	5 554		*	*
Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> ...		67	31 578		12	6 697		*	*
Totaux. — Totalen	1 357	1 223	842 800	499	470	344 200	*	*	*
Catégories de personnel — Soort personeel	Totaux — Totalen								
	Cadre Kader	Effectif Effectief	Evaluation Raming						
Agents définitifs. — <i>Vast personeel</i>		7 761	5 554 557						
Agents temporaires. — <i>Tijdelijk personeel</i>		111	61 167						
Agents en disponibilité. — <i>Ter beschikking gesteld personeel</i>		78	—						
Stage des jeunes. — <i>Stage van jongeren</i> ...		336	144 753						
Personnel auxiliaire. — <i>Hulppersoneel</i> ...		572	237 923						
Totaux. — Totalen	10 241	8 858	5 998 400						

(*) Compris dans la division organique 40.

(*) Inbegrepen in organisatie-afdeling 40.

F. — LISTE DES NUMEROS D'ARTICLES MODIFIES

F. — LIJST VAN DE GEWIJZIGDE ARTIKELNUMMERS

1986	Libellé abrégé — <i>Beknopte tekst</i>	1985	
Art.		Sect.	Art.
TITRE II — <i>TITEL II</i>			
51.04	Dommages de guerre aux hôpitaux. — <i>Oorlogsschade aan ziekenhuizen</i>	31	51.01
61.21	Amortissement emprunts S.A. du Canal de Bruxelles. — <i>Aflossingen leningen N.V. Zeekanaal Brussel</i>	Titre III <i>Titel III</i>	91.02
65.34	Amortissement emprunts des Sociétés du Logement. — <i>Delgingslasten leningen Huisvestigingsmaatschappijen</i>	Titre III <i>Titel III</i>	91.03

G. — TITRE IV
SECTION PARTICULIERE

Section I

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées

CHAPITRE I

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES

Art. 60.01.A. — *Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967). — Sommes mises à la disposition du Ministre des Travaux publics (pour mémoire).*

(Les traitements et indemnités imputables sur cet article peuvent être liquidés sous forme de dépenses fixes).

Le fonds d'expansion économique et de reconversion régionale a été créé par l'arrêté royal n° 1 du 18 avril 1967. L'article 2 dudit arrêté prévoit l'alimentation du Fonds par virement de crédits inscrits aux budgets des Ministères.

Art. 60.02.A. — *Fonds spécial créé en exécution de l'article 4 de l'arrêté-loi du 14 février 1946 et destiné aux acquisitions et expropriations nécessaires pour l'urbanisation et le relotissement du territoire de certaines communes sinistrées.*

(En milliers de francs)

G. — TITEL IV
AFZONDERLIJKE SECTIE

Sectie I

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming

HOOFDSTUK I

FONDS EN VOORNAMELIJK GESTIJFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 60.01.A. — *Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967). — Ter beschikking van de Minister van Openbare Werken gestelde sommen (pro memorie).*

(De op dit artikel aan te rekenen wedden en vergoedingen mogen uitbetaald worden als vaste uitgaven).

Het fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie is opgericht bij het koninklijk besluit nr. 1 van 18 april 1967. Artikel 2 van genoemd besluit bepaalt dat het Fonds wordt gestijfd door de stortingen van kredieten, uitgetrokken op de begrotingen van de Ministeries.

Art. 60.02.A. — *Bijzonder fonds opgericht in uitvoering van artikel 4 van de besluitwet van 14 februari 1946, bestemd tot de aankopen en onteigeningen noodzakelijk voor de urbanisatie en de herverkaveling van het grondgebied van zekere geteisterde gemeenten.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	176 712	176 512	173 757	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :				— Bijzondere :
160 Location d'immeubles acquis, vente de matériaux, rétrocession d'excédents, etc. ...	300	300	2 766	Verhuring van aangekochte gebouwen, verkoop van materialen, wederverkoop van overschotten, enz. 160
Totaux solde et recettes	177 012	176 812	176 523	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
635 Achat de terrains et bâtiments dans le pays pour compte des provinces et communes.	100	100	11	Aankoop van gronden en gebouwen in het land voor rekening van de provincies en gemeenten. 635
Totaux des dépenses	100	100	11	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	176 912	176 712	176 512	Nieuw saldo 950

Ce fonds a été alimenté au départ par des crédits budgétaires portés au budget du Ministère des Travaux publics et ensuite par des recettes provenant de la location d'immeubles acquis, de la vente de matériaux, de rétrocession d'excédents, etc.

Il supporte d'autre part, le coût des acquisitions et expropriations d'immeubles faites pour compte des provinces et des communes en vue de la réalisation des plans particuliers d'aménagement approuvés par le Roi ainsi que le coût des travaux accessoires.

Dit fonds werd aanvankelijk gestijfd door begrotingskredieten die op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken werden uitgetrokken en later door ontvangsten voortkomende van de verhuring van aangekochte gebouwen, van de verkoop van materialen, van de wederverkoop van overschotten, enz.

Anderzijds draagt het de kosten van de aankoop en de onteigening van gebouwen voor rekening van de provincies en van de gemeenten met het oog op de uitvoering van de door de Koning goedgekeurde bijzondere plannen van aanleg, evenals de kosten van bijkomende werken.

Art. 60.03.A. — *Fonds spécial destiné au financement des travaux de constructions d'une base navale OTAN à Zeebrugge.*

(En milliers de francs)

Art. 60.03.A. — *Speciaal Fonds bestemd voor de financiering van de aanleg van een NAVO-marinebasis te Zeebrugge.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	195 382	195 382	196 971	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transfert du pouvoir central (art. 61.01, Titre II, partie I du budget)	—	134 000	176 000	Overdrachten van de centrale overheid (art. 661 61.01, Titel II, deel I van de begroting).
Totaux solde et recettes	195 382	329 382	372 971	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
732 Travaux hydrauliques	195 382	134 000	177 589	Waterbouwwerken 732
Totaux des dépenses	195 382	134 000	177 589	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	195 382	195 382	Nieuw saldo 950

Art. 60.21.A à 60.34.A. — *Fonds national du Logement.*

Art. 60.21.A. — *Subside à la Société nationale du Logement et à la Société nationale terrienne pour leur permettre de couvrir les intérêts qu'elles doivent à leurs prêteurs, jusqu'à concurrence de la différence entre le montant total de ces intérêts et la quote-part annuelle d'intérêt mise à leur charge, ainsi que les primes de remboursement qu'elles ont consenties à leurs prêteurs et la charge supplémentaire résultant pour elles de l'application de la taxe sur la valeur ajoutée sur le prix de la construction (art. 38 du Code du Logement). (Voir article 41.61, Titre I).*

(En milliers de francs)

Art. 60.21.A tot 60.34.A. — *Nationaal Fonds voor de Huisvesting.*

Art. 60.21.A. — *Toelage aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en aan de Nationale Landmaatschappij om ze in de mogelijkheid te stellen tot de betaling over te gaan van de intresten die ze aan hun leners verschuldigd zijn, ten belope van het verschil tussen het totaal bedrag van deze intresten en het jaarlijks intrestenaandeel dat te hunnen laste is gelegd alsmede van de terugbetalingspremies die ze aan hun leners hebben toegestaan en van de bijkomende last die voor hen voortvloeit uit de toepassing van de belasting over de toegevoegde waarde op de bouwrijzen (art. 38 van de Huisvestingscode) (Zie artikel 41.61, Titel I).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	5 948	5 785	40	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	112 908	223 433	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir central (art. 41.61.01, Titre I du budget)	176 200	156 100	408 612	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 461 41.61.01, Titel I van de begroting).
Totaux solde et recettes	295 056	385 318	408 652	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
311 Différences d'intérêt et primes de remboursement à la S.N.L. et à la S.N.T.	176 200	379 370	402 867	Intrestverschillen en terugbetalingspremies 311 aan de N.M.H. en de N.L.M.
Totaux des dépenses	176 200	379 370	402 867	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	118 856	5 948	5 785	Nieuw saldo 950

Les dépenses s'établissent comme suit :

(En milliers de francs)

De uitgaven worden als volgt bepaald :

(In duizendtallen frank)

	S.N.L. — N.M.H.			S.N.T. — N.L.M.		
	Intérêts pleins — Volle intresten	Quote-part S.N.L. — Aandeel N.M.H.	A charge du budget — Ten laste van de begroting	Intérêts pleins — Volle intresten	Quote-part S.N.T. — Aandeel N.L.M.	A charge du budget — Ten laste van de begroting
Emprunts antérieurs au 1 ^{er} janvier 1975. — <i>Leningen van vóór 1 januari 1975</i>	1 148 000	1 032 000	116 000	223 329	324 874	-101 545 ⁽¹⁾

Art. 60.22.A. — *Primes pour la démolition et l'assainissement de logements insalubres (arrêtés royaux du 10 août 1967) (voir art. 41.61, Titre I) (pour mémoire).*

(En milliers de francs)

Art. 60.22.A. — *Premies voor de sloping en de gezondmaking van ongezonde woningen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967) (zie art. 41.61, Titel I) (pro memorie).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	26 901	26 901	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere:
— D'origine budgétaire:				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transfert du Pouvoir central	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid. 461
Totaux solde et recettes	—	26 901	26 901	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
Totaux des dépenses	—	26 901	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	26 901	Nieuw saldo 950

Régionalisé.

Geregionaliseerd.

Art. 60.23.A. — *Subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ou par des personnes âgées qui ont quitté un logement inadapté à leur condition physique en vue d'occuper un logement spécifique (arrêtés royaux des 10 janvier 1966 et 10 juillet 1970) (voir article 41.61, Titre I).*

(En milliers de francs)

Art. 60.23.A. — *Toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen of door bejaarde personen die een aan hun fysische toestand onaangepaste woning ontruimen ten einde een specifieke woning te betrekken (koninklijke besluiten van 10 januari 1966 en 10 juli 1970) (zie artikel 41.61, Titel I).*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	17 250	17 280	17 278	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	2	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire:				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir central (art. 41.61.03, Titre I du budget)	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 41.61.03, Titel I van de begroting). 461
Totaux solde et recettes	17 250	17 280	17 280	Totalen saldo en ontvangsten.

⁽¹⁾ Ce montant sera payé en 1987 par la S.N.T. à l'Etat.⁽¹⁾ Dit bedrag wordt in 1987 aan de Staat betaald door de N.L.M.

(En milliers de francs)		|			(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie	
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :					— Niet-patrimoniales :	
312	Allocations pour loyer	30	30	—	Huurtoelagen	312
	Totaux des dépenses	30	30	—	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	17 220	17 250	17 280	Nieuw saldo	950

Art. 60.24.A. — Paiement de l'intérêt mis à charge de l'Etat conformément aux arrêtés en la matière pour les emprunts contractés par le Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique (art. 38 du Code du Logement) (voir article 41.61, Titre I).

Art. 60.24.A. — Betaling van de intrest die, voor de leningen welke door het Woningfonds van de Bond der Grote en Jonge Gezinnen van België werden aangegaan, overeenkomstig de ter zake geldende besluiten, ten laste van de Staat valt (art. 38 van de Huisvestingscode) (zie artikel 41.61, Titel I).

(En milliers de francs)		|			(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie	
990	Solde reporté	2 015	21	73	Overgedragen saldo	990
<i>Recettes :</i>					<i>Ontvangsten :</i>	
— Particulières		—	—	—	— Bijzondere.	
— D'origine budgétaire :					— Van budgettaire oorsprong :	
461	Transferts du Pouvoir central (art. 41.61.04.1., Titre I du budget).	115 900	133 800	149 358	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 41.61.04.1, Titel I van de begroting).	461
	Totaux solde et recettes	117 915	133 821	149 431	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :					— Niet-patrimoniales :	
311	Intérêts : Fonds du Logement de la Ligue des Familles nombreuses de Belgique	117 882	131 806	149 410	Intresten : Woningfonds van de Bond der Grote en Jonge Gezinnen van België.	311
	Totaux des dépenses	117 882	131 806	149 410	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	33	2 015	21	Nieuw saldo	950

Les dépenses s'élèvent à :

De uitgaven zijn de volgende :

(En milliers de francs)		|				(In duizendtallen frank)	
	Intérêts pleins — Volle intresten	Agios — Agio's	Quote-part F.L.L.F.N.B. — Aandeel W.F.B.G.J.G.	Charge budgétaire — Ten laste van de begroting			
Emprunts antérieurs au 1 ^{er} janvier 1975	182 030	—	64 148	117 882	Leningen vóór 1 januari 1975.		
Décompte F.L.	—	—	—	—	Verrekening W.F.		

Art. 60.25.A. — Paiement des remises d'intérêts accordées aux ouvriers mineurs, ainsi que des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes (art. 59 du Code du Logement) (voir art. 41.61, Titre I).

Art. 60.25. A. — Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede van de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomenende kredietvennootschappen verschuldigd zijn (art. 59 van de Huisvestingscode) (zie art. 41.61, Titel I).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	7 575	7 575	11 164	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir central (art. 41.61.04.2, Titre I du budget) ...	20 000	20 000	—	Overdrachten van de Centrale Overheid 461 (art. 41.61.04.2, Titel I van de begroting).
Totaux solde et recettes	27 575	27 575	11 164	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
311 Remise d'intérêts aux ouvriers mineurs ...	20 000	20 000	3 589	Intrestverminderingen aan mijnwerkers ... 311
Totaux des dépenses	20 000	20 000	3 589	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	7 575	7 575	7 575	Nieuw saldo 950

Régionalisé.

Geregionaliseerd.

Art. 60.26.A. — Remboursement aux sociétés de construction agréées par la Société nationale du Logement des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille nombreuses (arrêté royal du 2 juillet 1973) (voir art. 41.61, Titre I) (pour mémoire).

Art. 60.26.A. — Terugbetaling aan de door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting aangenomen bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, hoofden van grote gezinnen (koninklijk besluit van 2 juli 1973) (zie art. 41.61, Titel I) (pro memorie).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	1 913	1 913	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir central	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid ... 461
Totaux solde et recettes	—	1 913	1 913	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
311 Remise de loyer aux familles nombreuses.	—	1 913	—	Huurverminderingen aan grote gezinnen ... 311
Totaux des dépenses	—	1 913	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	1 913	Nieuw saldo 950

Régionalisé.

Geregionaliseerd.

Art. 60.27.A. — Divers (art. 38 et 66 du Code du Logement)
(voir art. 41.61, Titre I, et art. 61.61, Titre II, 2^e partie).

Art. 60.27.A. — Verscheidene (art. 38 en 66 van de Huisvestingscode)
(zie art. 41.61, Titel I, en art. 61.61, Titel II, 2de deel).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	16 076	16 076	9 118	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir Central (art. 41.61.04.4, Titre I du budget)	—	3 800	4 800	Overdrachten van de centrale overheid 461 (art. 41.61.04.4, Titel I van de begroting).
661 (Art. 61.61, Titre II, 2 ^e partie du budget)... ..	—	4 100	13 600	(Art. 61.61, Titel II, 2de deel van de begroting). 661
Totaux solde et recettes	16 076	23 976	27 518	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
311 Intérêts sur annuités à la C.G.E.R. et aux sociétés nationales	3 800	3 800	1 433	Intresten op annuïteiten verschuldigd aan de A.S.L.K. en de nationale maatschappijen. 311
511 Amortissements des annuités à la C.G.E.R. et aux sociétés nationales	4 100	4 100	10 009	Delgingen op annuïteiten verschuldigd aan de A.S.L.K. en de nationale maatschappijen. 511
Totaux des dépenses	7 900	7 900	11 442	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	8 176	16 076	16 076	Nieuw saldo 950

Les dépenses comprennent :

En milliers de francs

De uitgaven omvatten :

In duizendtallen frank

Intérêts :

L'annuité aux sociétés nationales et à leurs sociétés agréés pour l'acquisition ou l'expropriation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 66 du Code du Logement) comprend des intérêts pour une somme de

3 800

Intresten :

De annuïteit aan de nationale maatschappijen en hun erkende maatschappijen voor de aankoop of de onteigening van groepen ongezonde gebouwen (art. 66 van de Huisvestingscode) omvat intresten voor de som van

3 800

Amortissements :

Annuité aux sociétés nationales et à leurs sociétés agréés pour l'acquisition ou l'expropriation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 66 du Code du Logement) : amortissements

4 100

Aflossingen :

Annuitéit aan de nationale maatschappijen en aan hun erkende maatschappijen voor de aankoop of de onteigening van groepen ongezonde gebouwen (art. 66 van de Huisvestingscode) : aflossingen

4 100

Total 7 900

Totaal 7 900

Art. 60.28.A. — Paiement aux organismes de financement de l'intérêt qui leur est dû sur les sommes qu'ils ont payées pour compte de l'État, à titre de primes accordées par celui-ci aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux (arrêtés royaux du 10 août 1967) (voir art. 41.62, Titre I).

Art. 60.28.A. — Betaling aan de financieringsorganismen van de intresten hun verschuldigd op de sommen die ze als premies toegekend door de Staat, voor diens rekening betaald hebben aan de bouwers en de kopers van volkswoningen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967) (zie art. 41.62, Titel I).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 843	1 671	1 148	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
461 Transferts du Pouvoir central (art. 41.62, Titre I du budget)	—	14 000	63 136	Overdrachten van de Centrale Overheid 461 (art. 41.62, Titel I van de begroting).
Totaux solde et recettes	1 843	15 671	64 284	Totalen saldo en ontvangsten.

(En milliers de francs)		|			(In duizendtallen frank)	
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie	
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :					— Niet-patrimoniale :	
311	Paiement à des organismes de financement des intérêts dûs pour primes avancées	1 843	13 828	62 613	Betaling aan financieringsorganismen van de intrest verschuldigd voor de voorgeschoten premies.	311
	Totaux des dépenses	1 843	13 828	62 613	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	1 843	1 671	Nieuw saldo	950

Fin du préfinancement.

Einde van de prefinanciering.

La charge budgétaire des primes préfinancées avant le 1^{er} février 1975 s'élève, en ce qui concerne les intérêts, à :

De begrotingslast van de vóór 1 februari 1975 geprefinancierde premies bedraagt, wat de intresten betreft :

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)	
Période — Periode	Sommes préfinancées — Geprefinancierde bedragen	Charge budgétaire — Ten laste van de begroting	
		1985	1986
Du 1 ^{er} août 1967 au 31 janvier 1975. — Van 1 augustus 1967 tot 31 januari 1975	10 906 907	14 000	1 716

Art. 60.29.A. — Paiement des primes entières et fractionnées allouées aux constructeurs et aux acheteurs d'habitations sociales et de petites propriétés terriennes (arrêtés royaux des 10 août 1967 et 4 février 1968) (voir art. 61.60, Titre II, 2^e partie).

Art. 60.29.A. — Betaling van de gehele en gesplitste premies verleend aan de bouwers en kopers van sociale woningen en van kleine landeigendommen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967 en 4 februari 1968) (zie art. 61.60, Titel II, 2de deel).

(En milliers de francs)		(In duizendtallen frank)				
Classification économique		1986	1985	1984	Economische classificatie	
990	Solde reporté	42 016	42 026	42 081	Overgedragen saldo	990
<i>Recettes :</i>					<i>Ontvangsten :</i>	
— Particulières		—	—	—	— Bijzondere.	
— D'origine budgétaire :					— Van budgettaire oorsprong :	
661	Transferts du Pouvoir central (art. 61.60, Titre II, 2 ^e partie du budget	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 61.60, Titel II, 2de deel van de begroting).	661
	Totaux solde et recettes	42 016	42 026	42 081	Totalen saldo en ontvangsten.	
<i>Dépenses :</i>					<i>Uitgaven :</i>	
— Non patrimoniales :					— Niet-patrimoniale :	
512	Primes aux constructeurs et acheteurs	42 016	10	55	Premies aan bouwers en kopers	512
	Totaux des dépenses	42 016	10	55	Totalen der uitgaven.	
950	Solde à nouveau	—	42 016	42 026	Nieuw saldo	950

Restent à charge du budget national, les tranches encore à verser des primes fractionnées accordées avant le 1^{er} janvier 1975.

De nationale begroting draagt enkel nog de last van de nog te betalen schijven van de vóór 1 januari 1975 toegekende gespreide premies.

Art. 60.30.A. — Paiement aux organismes de financement de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées pour compte de l'Etat aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux, à titre de primes accordées par l'Etat (arrêtés royaux du 10 août 1967) (voir art. 61.62, Titre II, 2^e partie).

Art. 60.30.A. — Betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze voor rekening van de Staat hebben betaald als premies, toegekend door de Staat, aan de bouwers en kopers van volkswoningen (koninklijke besluiten van 10 augustus 1967) (zie art. 61.62, Titel II, 2de deel).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	254	254	158	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	—	—	—	— Bijzondere.
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transferts du Pouvoir central (art. 61.62, Titre II, 2 ^e partie du budget)	1 500	138 000	554 696	Overdrachten van de Centrale Overheid 661 (art. 61.62, Titel II, 2de deel van de begroting).
Totaux solde et recettes	1 754	138 254	554 854	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
512 Paiement à des organismes de financements de l'amortissement des sommes payées à titre de primes (intérêts de retard)	1 500	138 000	554 600	Betaling aan de financieringsorganismen van de aflossing der sommen die ze als premies betaald hebben (verwijlintresten). 512
Totaux des dépenses	1 500	138 000	554 600	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	254	254	254	Nieuw saldo 950

La charge budgétaire des primes préfinancées avant le 1^{er} février 1975 s'élève, en ce qui concerne les intérêts, à :

(En milliers de francs)

De begrotingslast van de vóór 1 februari 1975 geprefinancierde premies bedraagt, wat de intresten betreft :

(In duizendtallen frank)

Période — Periode	Sommes préfinancées — Geprefinancierde bedragen	Charge budgétaire — Ten laste van de begroting	
		1985	1986
Du 1 ^{er} août 1967 au 31 janvier 1975. — Van 1 augustus 1967 tot 31 januari 1975	10 906 907	138 000	1 500

Art. 60.31.A. — Interventions destinées à permettre le remboursement par la Société nationale du Logement et par la Société nationale terrienne de leurs emprunts à terme fixe arrivés à échéance (art. 38 du Code du Logement) (Voir art. 61.90, Titre II, 2^e partie).

(En milliers de francs)

Art. 60.31.A. — Tussenkomst bestemd voor het terugbetalen door de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting en door de Nationale Landmaatschappij van hun leningen op vaste termijn, die de vervaldag bereikt hebben (art. 38 van de Huisvestingscode) (Zie artikel 61.90, Titel II, 2de deel).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	8	8	41	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :	—	—	—	— Bijzondere :
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transferts du Pouvoir central (art. 61.90, Titre II, 2 ^e partie du budget)	1 251 700	1 735 200	1 485 551	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 661 61.90, Titel II, 2de deel van de begroting).
Totaux solde et recettes	1 251 708	1 735 208	1 485 592	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
813 Remboursements d'emprunts	1 251 649	1 735 200	1 485 584	Terugbetaling van leningen 813
Totaux des dépenses	1 251 649	1 735 200	1 485 584	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	59	8	8	Nieuw saldo 950

Art. 60.32.A. — Interventions destinées à permettre le paiement des différences d'amortissement positives dues par l'Etat soit à la Société nationale du Logement, soit à la Société nationale terrienne, au moyen de crédit transféré du budget des dépenses de capital et du versement éventuel par l'une ou l'autre des dites Sociétés nationales des différences d'amortissement négatives dues par elles (art. 38 du Code du Logement) (Voir article 61.90, Titre II, 2^e partie).

(En milliers de francs)

Art. 60.32.A. — Tussenkomst bestemd voor het betalen van de positieve aflossingsverschillen, die door het Rijk verschuldigd zijn, hetzij aan de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting hetzij aan de Nationale Landmaatschappij, door middel van het van de begroting der kapitaaluitgaven overgedragen krediet en van de eventuele storting door één van de evengenoemde Nationale Maatschappijen van door hen verschuldigde negatieve aflossingsverschillen (art. 38 van de Huisvestingscode) (Zie artikel 61.90, Titel II, 2de deel).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	1 779 147	309	251	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :				— Bijzondere :
863 Différence d'amortissements due par la S.N.T.	487 515	(*) 2 577 781	—	Aflossingsverschil te betalen door de N.L.M. 863
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transferts du Pouvoir central (art. 61.90, Titre II, 2 ^e partie du budget)	166 000	572 600	115 348	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 661 61.90, Titel II, 2de deel van de begroting).
Totaux solde et recettes	2 432 662	3 150 690	115 599	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Patrimoniales :				— Patrimoniale :
813 Différence d'amortissement	166 000	1 371 543	115 290	Aflossingsverschil 813
Totaux des dépenses	166 000	1 371 543	115 290	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	2 266 662	1 779 147	309	Nieuw saldo 950

Dépenses : la somme à verser à la S.N.L. s'élève à 166 000 000 de francs.

Uitgaven : het aan de N.M.H. te storten bedrag beloopt 166 000 000 frank.

(*) Recettes S.N.T. encore dues depuis 1979 jusqu'à 1984.

(*) Ontvangsten N.L.M. te goed vanaf 1979 tot en met 1984.

Art. 60.33.A. — Paiement des subsides en faveur des communes qui procèdent à l'acquisition ou à l'expropriation d'immeubles insalubres (art. 69 du Code du Logement) (Voir article 61.91, Titre II, 2^e partie).

(En milliers de francs)

Art. 60.33.A. — Betaling van de subsidies, ten gunste van de gemeenten die overgaan tot de aankoop of de onteigening van ongezonde gebouwen (art. 69 van de Huisvestingscode) (Zie artikel 61.91, Titel II, 2de deel).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	182 777	212 777	219 084	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :	—	—	—	— Bijzondere :
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transferts du Pouvoir central (art. 61.91, Titre II, 2 ^e partie du budget)	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid (art. 661 61.91, Titel II, 2de deel van de begroting).
Totaux solde et recettes	182 777	212 777	219 084	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
633 Transferts de capitaux aux communes pour acquisition ou expropriation d'immeubles insalubres	30 000	30 000	6 307	Vermogensoverdrachten aan gemeenten voor aankoop of onteigening van ongezonde woningen. 633
Totaux des dépenses	30 000	30 000	6 307	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	152 777	182 777	212 777	Nieuw saldo 950

Dépenses : Compte tenu des demandes de reconnaissance d'insalubrité introduites avant le 1^{er} janvier 1975 et de l'évolution des dépenses en 1983, 1984 et 1985, la dépense pour 1986 peut être estimée à 30 000 000 de francs.

Uitgaven : Rekening houdende met de vóór 1 januari 1975 ingediende aanvragen tot ongezonderkenning en met de evolutie van deze uitgaven in 1983, 1984 en 1985 kan de uitgave voor 1986 worden geraamd op 30 000 000 frank.

Art. 60.34.A. — Paiement d'études et d'expériences pour l'amélioration de l'habitat et de l'environnement des quartiers anciens (pour mémoire).

(En milliers de francs)

Art. 60.34.A. — Betaling van studies en van experimenten ter verbetering van de woningen en van de omgeving van oude wijken (pro memorie).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	—	3 484	3 484	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :	—	—	—	— Bijzondere :
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
661 Transferts du Pouvoir central	—	—	—	Overdrachten van de Centrale Overheid ... 661
Totaux solde et recettes	—	3 484	3 484	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
312 Etudes et expériences pour l'amélioration de l'habitat et de l'assainissement de quartiers anciens	—	3 484	—	Studies en experimenten ter verbetering van de woningen en van de omgeving van oude wijken. 312
Totaux des dépenses	—	3 484	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	—	—	3 484	Nieuw saldo 950

Fonds alimenté antérieurement par des crédits du budget ordinaire.

Fonds vroeger gespijsd door kredieten van de gewone begroting.

Art. 60.50.A. — Fonds spécial créé en vue de fournir à la Caisse Générale d'Épargne et de Retraite les capitaux nécessaires aux avances récupérables à faire, pour compte de l'Etat, aux sinistrés immobiliers de Moulin-sous-Fléron (Jupille) (loi du 15 juin 1961).

Art. 60.50.A. — Bijzonder Fonds opgericht ten einde aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de nodige kapitalen te bezorgen om voor rekening van de Staat terugvorderbare voorschotten toe te kennen aan de geteisterden van onroerende goederen te Moulin-sous-Fléron (Jupille) (wet van 15 juni 1961).

(En milliers de francs)

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	5 078	5 055	5 032	Overdragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières :				— Bijzondere :
87 Remboursements d'avances par les sinistrés.	23	23	23	Terugbetaling der voorschotten door de ge- 87 teisterden.
Totaux solde et recettes	5 101	5 078	5 055	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>	—	—	—	<i>Uitgaven :</i>
Totaux des dépenses	—	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	5 101	5 078	5 055	Nieuw saldo 950

Fonds antérieurement alimenté par un crédit exceptionnel de l'ordre de 5 000 000 de francs.

Le fonds doit être maintenu pour recevoir les remboursements des emprunts accordés aux sinistrés de Moulin-sous-Fléron.

Fonds destijds gespijsd door een uitzonderlijk krediet van 5 000 000 frank.

Het fonds dient behouden om de terugbetalingen te ontvangen op de leningen toegekend aan de geteisterden van Moulin-sous-Fléron.

CHAPITRE II

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES

Art. 63.01.A. — Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobiliers, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950).

(En milliers de francs)

HOOFDSTUK II

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN

Art. 63.01.A. — Speciaal Fonds bestemd tot bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal Bureau voor Benodigheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubenodigheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken enz. van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buitengewone begroting van 1950).

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	-1 810 210	-1 810 210	-1 576 625	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— D'origine budgétaire :				— Van budgettaire oorsprong :
080 Transferts du budget (art. 12.02 et 12.03 des dépenses courantes et 74.01 des dépenses de capital)	5 300 000	5 200 000	6 063 280	Overdrachten van de begroting (art. 12.02 en 080 12.03 van de lopende uitgaven en 74.01 van de kapitaaluitgaven).
Totaux solde et recettes	3 489 790	3 389 790	4 486 657	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet patrimoniale :
121 Dépenses de fonctionnement	3 800 000	3 700 000	4 483 368	Werkingskosten 121
742 Achat de matériel	1 500 000	1 500 000	1 813 497	Aankoop van materieel 742
Totaux des dépenses	5 300 000	5 200 000	6 296 865	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	-1 810 210	-1 810 210	-1 810 210	Nieuw saldo 950

Ce fonds est destiné à couvrir les dépenses à engager par l'Office central des Fournitures en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobilier, effets d'habillement, voitures automobiles, etc. les divers départements ministériels.

Dit fonds is bestemd tot bestrijding van de uitgaven aan te gaan door het Centraal bureau voor Benodigheden met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubenodigheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, wagens, enz. van de verschillende ministeriële departementen.

En outre, le champ d'action de l'Office central des Fournitures a été étendu aux services répartis en deux groupes (voir arrêté du Ministre des Travaux publics en date du 30 mars 1978):

Groupe A: comprend les provinces, les communes et les organismes publics prévus par la loi du 16 mars 1954.

Groupe B: comprend les fédérations et agglomérations de communes, les établissements publics autres que ceux prévus au groupe A et les associations de droit public.

Le Fonds a été alimenté par trois versements de crédits budgétaires extraordinaires d'un montant total de 350 000 000 de francs.

Art. 63.03.A. — *Cession à charge de emploi de biens immeubles gérés par le Département des Travaux publics.*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	97 589	97 589	92 783	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières: patrimoniales:				— Bijzondere: patrimoniale.
760 Vente de biens immobiliers dans le pays.	5 000	5 000	4 807	Verkoop van onroerende goederen in het binnenland. 760
Totaux solde et recettes	102 589	102 589	97 590	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:
710 Achat de terrains et bâtiments	5 000	5 000	1	Aankoop van gronden en gebouwen 710
Totaux des dépenses	5 000	5 000	1	Totalen der uitgaven
950 Solde à nouveau	97 589	97 589	97 589	Nieuw saldo 950

La loi domaniale permet au Ministère des Travaux publics d'affecter les fonds, provenant du transfert ou de la cession de biens immobiliers en remplacement de ceux qui ont été transférés ou cédés.

Les montants figurant tant en recettes qu'en dépenses représentent les estimations respectives des ventes et des acquisitions nouvelles à réaliser au cours de l'année budgétaire 1986.

CHAPITRE III

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES

Art. 66.01.A. — *Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Service d'études hydrologiques et d'ouvrages d'art hydrauliques en vue des études qui lui sont confiées.*

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	100	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières: non patrimoniales	3 000	100	—	— Bijzondere: niet-patrimoniale.
Totaux solde et recettes	3 100	100	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
123 Frais d'études	3 000	—	—	Studiekosten 123
Totaux des dépenses	3 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	100	100	—	Nieuw saldo 950

L'article 223 de la loi du 8 août 1980, relative aux propositions budgétaires 1979-1980, autorise le Service d'Etudes hydrologiques et le Laboratoire de Recherches hydrauliques, sections de Borgerhout et de Châtelet, à percevoir directement les recettes afférentes aux études et prestations fournies à la demande de services publics autres que ceux de l'Etat, de sociétés privées et de particuliers.

Daarenboven werd het werkingsterrein van het Centraal Bureau voor Benodigheden uitgebreid tot de volgende diensten verdeeld in twee groepen (zie het besluit van de Minister van Openbare Werken van 30 maart 1978):

Groep A: bevat de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen voorzien in de wet van 16 maart 1954.

Groep B: bevat de federaties en agglomeraties van gemeenten, de openbare instellingen andere dan die voorzien in groep A en de publiekrechtelijke verenigingen.

Het Fonds ontving drie stortingen van buitengewone begrotingskredieten voor een totaal bedrag van 350 000 000 frank.

Art. 63.03.A. — *Afstand onder beding van wederbelegging van de door het Departement van Openbare Werken beheerde onroerende goederen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	97 589	97 589	92 783	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières: patrimoniales:				— Bijzondere: patrimoniale.
760 Vente de biens immobiliers dans le pays.	5 000	5 000	4 807	Verkoop van onroerende goederen in het binnenland. 760
Totaux solde et recettes	102 589	102 589	97 590	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Patrimoniales:				— Patrimoniale:
710 Achat de terrains et bâtiments	5 000	5 000	1	Aankoop van gronden en gebouwen 710
Totaux des dépenses	5 000	5 000	1	Totalen der uitgaven
950 Solde à nouveau	97 589	97 589	97 589	Nieuw saldo 950

Krachtens de domeinwet mag het Ministerie van Openbare Werken de gelden, voortkomende van de overdracht of afstand van onroerende goederen, besteden voor de aankoop van andere onroerende goederen ter vervanging van die welke werden overgedragen of afgestaan.

De als ontvangsten en als uitgaven ingeschreven bedragen vertegenwoordigen de ramingen, respectievelijk van de verkopen en van de aankopen uit te voeren in de loop van het begrotingsjaar 1986.

HOOFDSTUK III

FONDS EN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN

Art. 66.01.A. — *Fonds tot dekking van de uitgaven van de Studiedienst voor Hydrologisch Onderzoek en waterbouwwerken ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	100	—	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
— Particulières: non patrimoniales	3 000	100	—	— Bijzondere: niet-patrimoniale.
Totaux solde et recettes	3 100	100	—	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
— Non patrimoniales:				— Niet-patrimoniale:
123 Frais d'études	3 000	—	—	Studiekosten 123
Totaux des dépenses	3 000	—	—	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	100	100	—	Nieuw saldo 950

Artikel 223 van de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980 machtigt de Dienst voor Hydrologische Studies en het Waterbouwkundig Laboratorium, afdelingen Borgerhout en Châtelet, rechtstreeks ontvangsten te innen in verband met studies en prestaties, uitgevoerd op aanvraag van andere openbare diensten dan die van de Staat, van privé-vennootschappen en van particulieren.

Art. 66.02.A. — Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire de Recherches hydrauliques de l'Etat, section de Borgerhout, en vue des études qui lui sont confiées.

(En milliers de francs)

Art. 66.02.A. — Fonds tot dekking van de uitgaven van het Rijkswaterbouwkundig Laboratorium, afdeling Borgerhout, ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	4 001	4 001	2 400	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières	1 500	1 000	—	— Bijzondere.
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
460 Versements par les services de l'Office de Coopération au Développement	6 000	6 000	5 880	Stortingen door de Dienst voor de Ontwikkelingssamenwerking. 460
Totaux solde et recettes	11 501	11 001	8 280	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
123 Frais d'études	7 500	7 000	4 279	Studiekosten 123
Totaux des dépenses	7 500	7 000	4 279	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	4 001	4 001	4 001	Nieuw saldo 950

Voir également l'article 66.01.A.

Dans le cadre des accords de coopération entre la Belgique et la République du Zaïre, le Ministère belge des Travaux publics — Administration des Voies hydrauliques — a été chargé des études pour l'amélioration de la navigabilité du bief maritime du fleuve Zaïre.

Ces études entraînent entre autres la construction d'un modèle réduit au Laboratoire de Recherches hydrauliques de l'Etat à Borgerhout, après exécution des levés et mesures préalables au Zaïre.

Art. 66.03.A. — Fonds destiné à couvrir les dépenses à engager par le Laboratoire de Recherches hydrauliques de l'Etat, section de Châtelet, en vue des études qui lui sont confiées.

(En milliers de francs)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	3 744	3 744	4 144	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
— Particulières: non patrimoniales	3 000	3 000	2 213	— Bijzondere: niet-patrimoniales.
Totaux solde et recettes	6 744	6 744	6 357	Totalen saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniales :
123 Frais d'étude	3 000	3 000	2 583	Studiekosten 123
Totaux des dépenses	3 000	3 000	2 583	Totalen der uitgaven.
950 Solde à nouveau	3 744	3 744	3 744	Nieuw saldo 950

Voir également l'article 66.01.A.

Zie ook het artikel 66.01.A.

In het raam van de samenwerkingsakkoorden tussen België en de Republiek Zaïre werd het Belgisch Ministerie van Openbare Werken — Bestuur der Waterwegen — belast met de modelstudie voor de verbetering van de bevaarbaarheid van het zeevak van de Zaïrestroom.

De studie vergt onder meer de bouw van een model op kleine schaal in het waterbouwkundig laboratorium te Borgerhout, na voorafgaande opmetingen en metingen in Zaïre.

Art. 66.03.A. — Fonds tot dekking van de uitgaven van het Rijkswaterbouwkundig Laboratorium, afdeling Châtelet, ten behoeve van de studies die hem worden toevertrouwd.

(In duizendtallen frank)

Zie ook het artikel 66.01.A.

Art. 66.04.C. — *Fonds spéciaux destinés à couvrir le paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous les autres organismes parastataux.*

(En milliers de francs)

Art. 66.04.C. — *Speciale Fondsen tot dekking van de bezoldigingen en de onkosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen.*

(In duizendtallen frank)

Classification économique	1986	1985	1984	Economische classificatie
990 Solde reporté	72	72	—	Overgedragen saldo 990
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
080 — Particulières non patrimoniales	2 000	2 000	2 130	— Bijzondere niet patrimoniale 080
Totaux solde et recettes	2 072	2 072	2 130	Totaal saldo en ontvangsten.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
— Non patrimoniales :				— Niet-patrimoniale :
030 Rémunérations	2 000	2 000	2 058	Bezoldigingen 030
Totaux des dépenses	2 000	2 000	2 058	Totaal der uitgaven.
950 Solde à nouveau	72	72	72	Nieuw saldo 950

Les recettes de ce fonds sont constituées par les sommes transférées des budgets des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi que des autres organismes parastataux en vue de faire face au paiement de la rémunération et des frais des organismes de contrôle de l'Etat.

Art. 66.06.A. — *Fonds spécial pour le financement des études et travaux de construction de l'immeuble du Conseil des Communautés européennes à Bruxelles (pour mémoire).*

L'Etat belge a conclu, le 26 février 1985, un contrat avec le Conseil des Communautés européennes pour l'étude et la construction aux abords du rond-point Schuman à Bruxelles d'un complexe de bâtiments destiné audit Conseil et à ses services.

Ce contrat prévoit que le Ministère des Travaux publics belge, agissant en tant que maître de l'ouvrage, construise l'immeuble destiné au Conseil, pour compte de ce dernier.

Ledit contrat stipule que le Conseil règle les sommes dues à l'Etat belge, ce dernier payant à son tour les auteurs du projet et les entrepreneurs qu'il a chargés contractuellement des études et des travaux de construction du complexe.

Le bâtiment à construire fera partie du patrimoine de la C.E.E. Il ne serait donc pas logique d'en faire supporter les frais de construction par le budget de l'Etat.

Les recettes du fonds 66.06.A représentent les sommes que la C.E.E. transmettra, sur base de factures, à l'Etat belge; le versement de ces sommes, par l'Etat belge aux entrepreneurs, constitue les dépenses du fonds.

De ontvangsten van dit fonds worden gevormd door de sommen die van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut, onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954 en van de andere parastatale instellingen worden overgeschreven om de bezoldigingen en onkosten van de controleorganen van de Staat te betalen.

Art. 66.06.A. — *Speciaal fonds tot dekking van de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Gemeenschap te Brussel (pro memorie).*

De Belgische Staat heeft op 26 februari 1985 een contract afgesloten met de Raad van de Europese Gemeenschap voor de studie en de oprichting, in de omgeving van het Schumanplein te Brussel, van een gebouwencomplex voor de Raad en haar diensten.

Dit contract voorziet dat het Ministerie van Openbare Werken, optredend als bouwheer, het gebouw, bestemd voor de Raad, zal oprichten voor rekening van deze laatste.

Het genoemde contract voorziet dat de Raad de verschuldigde sommen overmaakt aan de Belgische Staat die op zijn beurt deze bedragen overmaakt aan de ontwerpers van het project en aan de aannemers die hij contractueel heeft belast met de studies en de oprichtingswerken van dit gebouw.

Het op te richten gebouw zal eigendom zijn van de E.E.G. Het is dus onlogisch dat de oprichtingskosten ervan ten laste zouden gelegd worden van de Rijksbegroting.

De bedragen die de E.E.G., op zicht van de facturen zal overmaken aan de Belgische Staat vormen de ontvangsten van het fonds 66.06.A; de doorstorting van deze sommen, door de Belgische Staat, aan de aannemers, vertegenwoordigt de uitgaven van het fonds.

H. — TITRE VII
ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

1. Fonds des Routes

NOTES JUSTIFICATIVES
A L'APPUI DES PREVISIONS DE RECETTES

Art. 411.01. — *Produit de la vente d'immeubles non incorporés dans le domaine public.*

Art. 411.06. — *Produit des locations.*

Estimation des recettes résultant des dispositions de l'article 12 de la loi du 9 août 1955 instituant le Fonds.

Art. 411.07. — *Produit des cotisations, des redevances.*

Estimation des recettes résultant de la redevance due par les concessionnaires, exploitants de kiosques, restaurants, motels, postes d'approvisionnement de véhicules automoteurs le long des autoroutes et par un exploitant d'extraction de sable.

Art. 411.08. — *Recettes de transferts.*

Montant des crédits inscrits au budget du Ministère des Travaux publics sous l'article 41.01 du Titre I — Dépenses courantes.

Art. 411.09. — *Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers.*

Récupération des dépenses exposées notamment pour les fonctionnaires et agents mis à la disposition du Département des Travaux publics.

Art. 411.10. — *Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires.*

Estimation des recettes résultant de l'application des pénalités et retenues prévues aux cahiers des charges.

Art. 411.11. — *Produit des mesures d'office.*

Estimation des recettes résultant des mesures d'office.

Art. 411.12. — *Récupération de toutes natures résultant d'expropriations par voie judiciaire.*

Récupérations à effectuer en exécution de jugements rendus par les tribunaux de première instance à la suite d'appels sur décisions des juges de paix.

Art. 411.13. — *Récupérations de toutes natures résultant de dégâts causés par des tiers.*

Estimation des recettes résultant notamment :

- des indemnités dues par les compagnies d'assurance à la suite des dégâts causés aux engins et véhicules mis à la disposition des services chargés de l'exploitation et de l'entretien du réseau routier de l'Etat;
- des indemnités dues par des tiers suite à des dommages causés à l'infrastructure dont le Fonds assume l'entretien.

Art. 411.15. — *Récupération des charges relatives aux prêts accordés aux associations intercommunales d'autoroutes (pour mémoire).*

Récupération des charges résultant des emprunts dont le produit a été réparti entre les associations intercommunales autoroutières.

Art. 412.01. — *Produit de la vente de publications.*

Estimation des recettes résultant notamment de la vente du cahier des charges type 150, applicable aux entreprises de travaux à exécuter sur les routes de l'Etat et du catalogue de postes normalisés du métré, édités par le Fonds des Routes.

H. — TITEL VII
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

1. Wegenfonds

TOELICHTINGSNOTA'S
BIJ DE VOORUITZICHTEN DER ONTVANGSTEN

Art. 411.01. — *Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen die niet in het openbaar domein worden opgenomen.*

Art. 411.06. — *Opbrengst van verhuringen.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de beschikkingen van artikel 12 van de wet van 9 augustus 1955 houdende instelling van het Fonds.

Art. 411.07. — *Opbrengst van bijdragen, retributies.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de retributie, verschuldigd door de concessiehouders, uitbaters van kiosken, spijshuizen, motels, bevoorradingsposten voor autovoertuigen langsheen de autosnelwegen en door een uitbater van zandontginning.

Art. 411.08. — *Opbrengsten van overdrachten.*

Bedrag der kredieten ingeschreven op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken onder artikel 41.01 van Titel I — Lopende uitgaven.

Art. 411.09. — *Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden.*

Terugvordering van kosten namelijk voor ambtenaren en agenten ter beschikking gesteld van het Departement van Openbare Werken.

Art. 411.10. — *Opbrengst der boeten en kortingen wegens te late oplevering aan de aannemers toegepast.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing der boeten en kortingen wegens te late oplevering voorzien in de bestekken.

Art. 411.11. — *Opbrengst der maatregelen van ambtswege.*

Raming der ontvangsten voortvloeiend uit de toepassing der maatregelen van ambtswege.

Art. 411.12. — *Recuperaties van alle aard voortvloeiend uit gerechtelijke onteigeningen.*

Recuperaties te verrichten in uitvoering van vonnissen gewezen door de rechtbanken van eerste aanleg ingevolge beroepen tegen beslissingen van vrederechters.

Art. 411.13. — *Recuperaties van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden.*

Raming der ontvangsten namelijk voortvloeiend uit :

- de vergoedingen verschuldigd door de verzekeringsmaatschappijen ingevolge de schade veroorzaakt aan de tuigen en de voertuigen ter beschikking gesteld van de diensten belast met de exploitatie en het onderhoud van het wegennet van de Staat;
- de vergoedingen verschuldigd door derden ingevolge schade veroorzaakt aan de infrastructuur waarvan het fonds het onderhoud verzekert.

Art. 411.15. — *Recuperatie van lasten met betrekking tot leningen toegestaan aan de intercommunale verenigingen voor autosnelwegen (pro memorie).*

Recuperatie der lasten voortvloeiend uit de leningen waarvan de opbrengst verdeeld werd onder de intercommunale verenigingen voor autosnelwegen.

Art. 412.01. — *Opbrengst van de verkoop van publikaties.*

Raming van de ontvangsten voortvloeiend uit de verkoop van het typebestek nr. 150, toepasselijk op de aannemingen van werken uit te voeren op de rijkswegen en van de catalogus van de genormaliseerde opmetingsposten, uitgegeven door het Wegenfonds.

Art. 444.05. — *Remboursement sur avances récupérables consenties à ou pour compte de tiers.*

Estimation des remboursements effectués par les concessionnaires ayant bénéficié de financement pour le déplacement de leurs installations.

Art. 490.01. — *Versement d'arrhes.*

Provisions versées par des villes et des communes en vue de la réalisation en commun de plans particuliers d'aménagement.

**NOTES JUSTIFICATIVES
A L'APPUI DES PREVISIONS DE DEPENSES**

Art. 511.01. — *Rémunérations du personnel statutaire.*

Décomposition :

Traitements barémiques	F	697 379 000
Augmentations barémiques		10 343 080
Allocations de foyer et de résidence		15 678 000
Allocations de fin d'année		43 168 000
Majoration jusqu'à septembre 1983		1 032 120 920
Majoration 1986 (1,0824)		151 902 000
	F	1 950 591 000
Pécule de vacances	F	63 348 000
Allocations familiales		158 431 000
Indemnités de naissance et indemnités pour frais funéraires		1 100 000
Majorations index		7 330 000
Total		2 180 800 000

Départs et mises à la pension : 39 (19 000 000).

Chômeurs mis au travail : 17 (2 000 000).

Il y a 3 045 personnes à rémunérer qui se répartissent comme suit :

	N	F
Niveau 1	337	247
Niveau 2	1 221	742
Niveau 3	611	319
Niveau 4	876	540
	F	3 045
		1 848
		1 197

Art. 511.02. — *Rémunérations du personnel de complément.*

Conformément à l'arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, il est à prévoir que 92 jeunes stagiaires à 100 % ou 115 à 80 % sont à rémunérer (3 % de l'effectif au 30 juin 1984).

Art. 511.04. — *Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale.*

Part patronale due pour la sécurité sociale sur les rémunérations reprises aux articles 511.01 (assurance maladie) et 511.02	F	79 498 000
Pension : application article 12 de la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leur ayants droit		196 000 000
	F	275 498 000

Art. 511.07. — *Formation professionnelle.*

Frais divers en vue du perfectionnement professionnel.

Art. 511.08. — *Indemnités couvrant des charges réelles.*

Crédit destiné notamment au paiement des frais occasionnés par les accidents de travail, du coût du permis de conduire et des examens ophtalmologiques, de l'indemnité pour changement de résidence, de l'indemnité pour frais de bureau, de l'allocation de promotion sociale.

Art. 444.05. — *Terugbetaling op verhaalbare voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden.*

Raming van de terugbetalingen uitgevoerd door de concessiehouders die financiering bekwamen voor de verplaatsing van hun installaties.

Art. 490.01. — *Storting van voorschotten.*

Voorschotten gestort door de steden en gemeenten met het oog op het gemeenschappelijk verwezenlijken van bijzondere plannen van aanleg.

**TOELICHTINGSNOTA'S
BIJ DE VOORUITZICHTEN DER UITGAVEN**

Art. 511.01. — *Bezoldiging van het personeel in statutair rechtsverband.*

Samenstelling :

Baremabezoldigingen	F	697 379 000
Weddeverhogingen		10 343 080
Haard- en standplaatstoelagen		15 678 000
Eindejaarstoelage		43 168 000
Verhoging tot september 1983		1 032 120 920
Verhoging 1986 (1,0824)		151 902 000
	F	1 950 591 000
Verlofgeld	F	63 348 000
Kindervijslag		158 431 000
Geboortevergoeding en vergoeding voor begrafeniskosten		1 100 000
Verhoging index		7 330 000
Totaal		2 180 800 000

Ontslag en oppensioenstelling : 39 (19 000 000).

Tewerkgestelde werklozen : 17 (2 000 000).

Er zijn 3 045 personen te bezoldigen, onderverdeeld als volgt :

	N	F
Niveau 1	337	247
Niveau 2	1 221	742
Niveau 3	611	319
Niveau 4	876	540
	F	3 045
		1 848
		1 197

Art. 511.02. — *Bezoldigingen van het aanvullend personeel.*

Overeenkomstig het koninklijk besluit nr. 230 dd. 21 december 1983 dienen 92 jonge stagiairs aan 100 % of 115 aan 80 % bezoldigd te worden (3 % van het effectief op 30 juni 1984).

Art. 511.04. — *Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving. Patroonsaandeel.*

Werkgeversbijdrage verschuldigd voor de sociale zekerheid op de bezoldigingen vermeld in de artikelen 511.01 (ziekteverzekering) en 511.02	F	79 498 000
Pensioen : toepassing van artikel 12 van de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden		196 000 000
	F	275 498 000

Art. 511.07. — *Beroepsvorming.*

Verschillende kosten gewijd aan de bevordering der beroepskennis.

Art. 511.08. — *Vergoedingen die werkelijke lasten dekken.*

Krediet voornamelijk bestemd voor de betaling van de onkosten veroorzaakt door arbeidsongevallen, de kosten voor de rijbewijzen en de oogheelkundige onderzoeken, de vergoeding voor verandering van standplaats, de vergoeding voor bureaunkosten, de toelage voor sociale promotie.

Art. 511.09. — *Indemnités ne couvrant pas des charges réelles.*

Crédit destiné notamment au paiement des allocations pour prestations à titre exceptionnel et des indemnités pour accidents de travail, prestations irrégulières, remplacement de concierge, et absences d'accident.

Heures supplémentaires	F	18 850 000
Accidents du travail		5 712 000
Prestations irrégulières, remplacement de concierge et absence d'accident		9 318 000
Autres allocations		3 605 000
	F	37 485 000

Art. 511.10. — *Honoraires forfaitaires.*

Redevance pour l'affiliation au service de santé administratif.

Art. 511.11. — *Allocation spéciale de productivité aux ingénieurs civils et autre personnel technique.*

Il convient d'accorder aux ingénieurs civils et autre personnel technique du Fonds des Routes les mêmes avantages que ceux octroyés à ces catégories de personnel du Ministère des Travaux publics.

Art. 512.03. — *Organes de contrôle de l'Etat.*

Dépenses résultant des prestations effectuées par le reviseur.

Art. 513.01. — *Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature.*

Estimation des frais de toute nature que le Fonds peut être amené à exposer, à l'occasion de réceptions, de réunions officielles ou de visites de travaux par des autorités, associations reconnues ou personnalités tant Belges qu'étrangères (y compris les frais de séjour de délégations étrangères).

Art. 513.02. — *Déplacements.*

Crédit destiné au paiement des frais de déplacements et de séjour y compris ceux exposés par le personnel du Ministère des Travaux publics à l'occasion de missions effectuées pour compte du Fonds des Routes :

Titres de transport et autres frais de transport	F	1 600 000
Indemnités kilométriques pour l'utilisation des autos propriété des agents		16 500 000
Mission à l'étranger		3 500 000
Frais de route et de séjour		20 265 000
Intervention dans le prix des abonnements sociaux		4 500 000
	F	46 365 000

Art. 521.01. — *Loyer des locaux et charges complémentaires.*

Estimation des charges résultant de la location des immeubles suivants :

— Dégâts locatifs... ..	F	2 788 590
— WTC Tour 3		162 400 000
— Ramen 1 à Gand		8 483 802
— Parking du Moulin (Charleroi)		196 328
— Neufchâteau « Arsenal des pompiers »		224 640
— Houffalize, route de Liège, 20		137 280
— Liège, Bd. Fr. Orban, 9		269 360
	F	174 500 000

Art. 521.02. — a) *Location de matériel et de mobilier.*

Crédit destiné au paiement des frais de location de biens mobilier : machines de bureau, machines comptables, photocopieuses, extincteurs, etc.

Art. 521.03. — *Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux, à l'exclusion des dépenses énergétiques — entretien et réparation des locaux.*

Entretien... ..	F	27 490 000
Consommation		730 000
	F	28 220 000

Art. 511.09. — *Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken.*

Krediet voornamelijk bestemd voor de betaling der toelagen voor buitengewone prestaties, arbeidsongevallen, onregelmatige prestaties, vervanging van huisbewaarders en het uitblijven van ongevallen.

Overuren	F	18 850 000
Arbidsongevallen		5 712 000
Onregelmatige prestaties, vervanging der huisbewaarders en het uitblijven van ongevallen		9 318 000
Andere toelagen		3 605 000
	F	37 485 000

Art. 511.10. — *Forfaitaire erelonen.*

Bijdrage voor de aansluiting bij de administratieve gezondheidsdienst.

Art. 511.11. — *Bijzondere produktiviteitstoelage aan burgerlijke ingenieurs en ander technisch personeel.*

Het past aan de burgerlijke ingenieurs en aan het ander technisch personeel van het Wegenfonds dezelfde voordelen toe te staan als deze verleend aan deze categorieën van het personeel van het Ministerie van Openbare Werken.

Art. 512.03. — *Controleorganen van de Staat.*

Uitgaven voortvloeiend uit de prestaties geleverd door de revisor.

Art. 513.01. — *Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard.*

Raming van allerlei kosten die het Fonds kan genoopt zijn te dekken ter gelegenheid van recepties, van officiële vergaderingen of van het bezichtigen van werken door overheden, erkende verenigingen of personaliteiten, zowel Belgische als buitenlandse (met inbegrip van de verblijfskosten van buitenlandse delegaties).

Art. 513.02. — *Verplaatsingen.*

Krediet bestemd voor de betaling der verplaatsings- en verblijfskosten met inbegrip van deze gedaan door het personeel van het Ministerie van Openbare Werken bij gelegenheid van zendingen uitgevoerd voor rekening van het Wegenfonds :

Vervoerbewijzen en andere vervoerkosten	F	1 600 000
Kilometervergoedingen voor gebruik van voertuigen eigendom van de agenten		16 500 000
Buitenlandse zendingen		3 500 000
Reis- en verblijfskosten		20 265 000
Bijdrage in de prijs van de sociale abonnementen		4 500 000
	F	46 365 000

Art. 521.01. — *Huur van lokalen en bijkomende lasten.*

Raming van de lasten voortvloeiend uit het huren van volgende gebouwen :

— Huurschade	F	2 788 590
— WTC Toren 3... ..		162 400 000
— Ramen 1 te Gent		8 483 802
— Parking du Moulin (Charleroi)		196 328
— Neufchâteau « Pompiersarsenaal »		224 640
— Houffalize, route de Liège, 20		137 280
— Luik, Bd. Fr. Orban, 9		269 360
	F	174 500 000

Art. 521.02. — a) *Huur van materieel en meubilair.*

Krediet bestemd voor de betaling van de huur van roerende goederen : bureelmachines, boekhoudingsmachines, fotocopieermachines, brandblusapparaten, enz.

Art. 521.03. — *Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen — met uitsluiting van de uitgaven voor energie — en uitgaven voor het herstellen en het onderhoud van de lokalen.*

Onderhoud	F	27 490 000
Verbruik... ..		730 000
	F	28 220 000

Art. 521.04. — b) *Dépenses relatives à l'utilisation des véhicules automoteurs propriété de l'organisme.*

Crédit destiné au paiement des frais de carburants, entretien et réparations de sept véhicules.

Art. 521.05. — *Assurances.*

Crédit destiné notamment au paiement des primes d'assurance pour les engins et véhicules affectés à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et des routes, et pour les locaux.

Art. 521.07. — *Dépenses de consommation énergétique : mazout, gaz, essence, électricité, charbon.*

Mazout	F	355 000
Electricité et gaz		16 450 000
	F	16 805 000

Art. 521.08. — *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables.*

Crédit destiné au paiement des travaux de fournitures pour l'aménagement des locaux, frais de déménagements, etc.

Art. 522.01. — *Frais de bureau généralement quelconques.*

Ce crédit comprend principalement les dépenses suivantes :

Fournitures de bureau	F	14 470 000
Télégrammes		100 000
Documentation		1 900 000
Raccordement au réseau téléphonique du domicile d'agents		1 000 000
Frais C.C.P.		130 000
Affranchissement		4 200 000
	F	21 800 000

Art. 523.01. — *Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité.*

Crédit destiné au paiement des frais de toutes natures que le service de Presse et Information est amené à exposer, de l'impression d'un catalogue de postes normalisés de métré et du cahier des charges type 150.

Art. 525.01. — *Intérêts sur emprunts.*

Ce crédit se décompose comme suit :

Emprunt 7 % - 1967-1987 (B.E.I.)	F	8 544 927
Emprunt 6,7/8 % - 1969-1988 (B.E.I.)		11 786 196
Emprunt 9,75 % - 1977-1986		714 844 000
Emprunt 9,50 % - 1977-1987 (S.N.C.I.)		190 000 000
Emprunt 9,25 % - 1977-1986 (C.G.E.R.)		23 125 000
Emprunt 9 % - 1978-1986		1 567 378 000
Emprunt 8,75 % - 1979-1991		2 140 833 000
Emprunt 10,50 % - 1979-1988		1 459 800 000
Emprunt 13 % - 1980-1988		603 876 000
Emprunt 13 % - 1981-1989		5 294 488 000
Emprunt 14,25 % - 1982-1989		5 031 135 000
Emprunt 13 % - 1983-1991		6 575 939 000
Emprunt 11,50 % - 1983-1991		7 525 517 000
Emprunt 12 % - 1984-1991		4 687 925 000
Emprunt 12,05 % - 1984-1991 (S.C.)		602 500 000
Emprunt 12,05 % - 1984-1992 (C.G.E.R.)		602 500 000
Emprunt 11,50 % - 1985-1993		7 343 555 000
Emprunt 10 % - 1985-1994		8 439 156 000
	F	52 822 902 123

Art. 525.02. — *Courtages et frais.*

Crédit destinée notamment à liquider les frais de confection et de visa des titres, les frais de publicité, la prime d'émission, les commissions et les frais divers de l'emprunt, ainsi que les frais d'amortissement d'emprunts.

Art. 526.05. — *Autres dépenses pour prestations, travaux et services divers par tiers.*

Crédit destiné au paiement des sommes dues à des tiers dont le Fonds à dû s'assurer le concours pour lui permettre d'exercer sa mission (art. 4 de la loi du 9 août 1955).

Art. 521.04. — b) *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de instelling.*

Krediet bestemd voor de betaling der brandstof, onderhouds- en herstellingskosten van zeven voertuigen.

Art. 521.05. — *Verzekeringen.*

Krediet bestemd voornamelijk voor de betaling van de verzekeringspremies voor de tuigen en voertuigen bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van de autosnelwegen van de wegen en voor de lokalen.

Art. 521.07. — *Uitgaven voor energieverbruik : stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen.*

Stookolie	F	355 000
Elektriciteit en gas		16 450 000
	F	16 805 000

Art. 521.08. — *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen.*

Krediet bestemd voor de betaling van werken en leveringen voor inrichtingen van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.

Art. 522.01. — *Allerhande bureaunkosten.*

Dit krediet omvat voornamelijk volgende uitgaven :

Bureaubenodigheden	F	14 470 000
Telegrammen		100 000
Documentatie		1 900 000
Aansluiting op het telefoonnet van de woning van agenten ...		1 000 000
P.C.R.-kosten		130 000
Frankering		4 200 000
	F	21 800 000

Art. 523.01. — *Allerhande kosten van publikaties, propaganda en publiciteit, deelneming.*

Krediet bestemd voor de betaling der kosten van allerhande aard die de dienst Pers en Informatie genoodzaakt is te verrichten, voor het drukken van een katalogus van de genormaliseerde opmetingsposten en het type bestek nr. 150.

Art. 525.01. — *Intresten op leningen.*

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

Lening 7 % - 1967-1987 (E.I.B.)	F	8 544 927
Lening 6,7/8 % - 1969-1988 (E.I.B.)		11 786 196
Lening 9,75 % - 1977-1986		714 844 000
Lening 9,50 % - 1977-1987 (N.M.K.N.)		190 000 000
Lening 9,25 % - 1977-1986 (A.S.L.K.)		23 125 000
Lening 9 % - 1978-1986		1 567 378 000
Lening 8,75 % - 1979-1991		2 140 833 000
Lening 10,50 % - 1979-1988		1 459 800 000
Lening 13 % - 1980-1988		603 876 000
Lening 13 % - 1981-1989		5 294 488 000
Lening 14,25 % - 1982-1989		5 031 135 000
Lening 13 % - 1983-1991		6 575 939 000
Lening 11,50 % - 1983-1991		7 525 517 000
Lening 12 % - 1984-1991		4 687 925 000
Lening 12,05 % - 1984-1991 (G.M.)		602 500 000
Lening 12,05 % - 1984-1992 (A.S.L.K.)		602 500 000
Lening 11,50 % - 1985-1993		7 343 555 000
Lening 10 % - 1985-1994		8 439 156 000
	F	52 822 902 123

Art. 525.02. — *Makelaarslonen en kosten.*

Krediet namelijk bestemd voor de betaling van de kosten voor het maken en viseren der titels, de publiciteitskosten, de uitgiftepremie, de commissielonen en allerhande kosten van de lening, evenals de kosten van aflossing van leningen.

Art. 526.05. — *Andere uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden.*

Krediet bestemd voor de betaling der sommen verschuldigd aan derden, van wie het Fonds zich de medewerking heeft moeten verschaffen om zijn taak te kunnen vervullen (art. 4 van de wet van 9 augustus 1955).

Art. 533.01. — Construction, aménagement et équipement des autoroutes et routes de l'Etat (y compris les acquisitions et expropriations nécessaires à la réalisation des ouvrages).

ANVERS 1
TURNHOUT

En millions
de francs

Divers	146
E 313 tronçon d'essai en béton de fibres d'acier	47
N 16 section N 177 — Canal maritime	78
N 141 Vorst — Klein Vorst	31
N 71 Contournement de Mol — Plantations	5
N 118 Geel — Retie — Plantations	3
N 11 Wilrijk — Moretuslei — intervention Karel Oomsstraat — Pistes cyclables	26
N 19 Geel — Geel ten Aart	2
E 34 Complexe d'accès de Beerse	16
Réaménagement de divers carrefours	19
N 153 Plantations Herentals — Olen	82
N 108 Plantations pont sur canal de la Nèthe	1
N 212 Piste cyclable Herselt-Blauberg	1
N 13 Plantations Herentals... ..	19
N 177 Boom — Plantations	1
N 177 Boom — Plantations	7
A 1 Réaménagement de l'accès nord à Malines	19
N 16 Ecran antibruit Bornem	6
N 001 Réaménagement Grote Steenweg — Berchem	29
N 123 Piste cyclable Retie — Postel (1 ^{re} partie)	30
Total	568

Programme de réserve

N 15 Malines — Bonheiden	74
R 13 Ring de Turnhout, section 3	89
N 19 Piste cyclable Geel (Zammel) — A 13	16

ANVERS 2

Divers	30
A 12 Protection incendie	1
A 14 Remplacement de revêtements routiers défectueux	59
E 19/A12/E34 — Orniérage	83
A 14 Wommelgem — Entrées et sorties	27
Total	200

Programme de réserve

R 1 Tunnel Kennedy — Revêtement ignifuge	140
---	-----

PROVINCE DU BRABANT

Direction Brabant wallon

I. Divers	101
II. Projets:	
N 275 Bruxelles - Villers-la-Ville — Modernisation à Marbais	16
Petits travaux d'aménagements dans le district d'Ottignies - Louvain-la-Neuve	19
N 239 Wavre - Ottignies — Modernisation à Ottignies... ..	34
Signalisation dans le district de Wavre... ..	6
Bassin d'orage du Pisselet à Gastuche - Grez-Doiceau	2
N 5 Bruxelles - Rocroi — Carrefour du Joli-Bois à Waterloo	13
N 91 Namur - Beauvechain — Reconstruction de deux ponceaux	10
RN 250 Chaussée de la Croix à Ottignies	37
E 411 Bruxelles - Arlon — Ecran antibruit à Bierges	20
R 0 Revêtement de bitume-caoutchouc à Braine-l'Alleud	29
N 275 Bruxelles - Villers-le-Ville — Modernisation à Rixensart	64
Piste cyclable à Ramillies	20
Plantations anticongères	8
A 54 Nivelles - Gosselies — Construction de deux bassins d'orage	4
E 411 Bruxelles - Arlon — Bretelle d'accès à Wavre	5
Total	388

Programme de réserve

N 5 Bruxelles - Rocroi — Mise à 4 voies de circulation à Baisy-Thy	45
N 27 Waterloo - Binche — Aménagement à Nivelles	15
Petits travaux d'aménagements dans le district d'Ottignies - Louvain-la-Neuve (1986)	30
Petits travaux d'aménagements dans le district de Nivelles	12
N 4 Bruxelles - Luxembourg — Carrefour avec la N 25	12
N 5 Bruxelles - Rocroi — Carrefour « Château Cheval » à Waterloo	2

Art. 533.01. — Aanleg, inrichting en uitrusting der autosnelwegen en rijkswegen (met inbegrip van de aankopen en onteigeningen nodig voor de uitvoering der werken).

ANTWERPEN 1
TURNHOUT

In miljoenen
frank

Diversen	146
E 313 proefvak in staalvezelbeton	47
N 16 vak N 177 — Zeekanaal	78
N 141 Vorst — Klein Vorst	31
N 71 Omlegging Mol — Beplantingen	5
N 118 Geel — Retie — Beplantingen	3
N 11 Wilrijk — Moretuslei — tussenkomst	26
Karel Oomsstraat — Fietspaden	2
N 19 Geel — Geel ten Aart	16
E 34 Toegangscomplex Beerse	19
Herinrichting diverse kruispunten	82
N 153 Beplantingen Herentals — Olen	1
N 108 Beplantingen brug Nerekanaal	1
N 212 Fietspad Herselt — Blauberg	19
N 13 Beplantingen Herentals	1
N 177 Boom — Beplantingen	7
A 1 Herinrichting Noordelijke Toegang te Mechelen	19
N 16 Geluidsscherm Bornem	6
N 001 Herinrichting Grote Steenweg — Berchem	29
N 123 Fietspad Retie — Postel (1ste deel)	30
Totaal	568

Reserveprogramma

N 15 Mechelen — Bonheiden	74
R 13 Ring Turnhout, sectie 3	89
N 19 Fietspad Geel (Zammel) — A 13	16

ANTWERPEN 2

Diversen	30
A 12 Brandbestrijding	1
A 14 Vervangen defecteuzen wegverhardingen	59
E 19/A12/E34 — Spoorvorming	83
A 14 Wommelgem — In- en uitritten	27
Totaal	200

Reserveprogramma

R 1 Kennedytunnel — Brandwerende bekleding	140
---	-----

PROVINCIE BRABANT

Bestuur Waals Brabant

I. Diversen	101
II. Projecten:	
N 275 Brussel - Villers-la-Ville — Moderniseringswerken te Marbais	16
Kleine aanpassingswerken in het district Ottignies - Louvain-la-Neuve	19
N 239 Waver - Ottignies — Moderniseringswerken te Ottignies	34
Bewegwijzering in het district Waver	6
Buffervijver van de Pisselet te Gastuche - Graven	2
N 5 Brussel - Rocroi — Kruispunt « carrefour du Joli-Bois » te Waterloo	13
N 91 Namen - Bevekom — Herbouwen van twee duikers	10
RW 250 Chaussée de la Croix te Ottignies	37
E 411 Brussel - Aarlen — Geluidsscherm te Bierges	20
R 0 Aanbrengen van een rubber-bitumen verharding te Eigenbrakel	29
N 275 Brussel - Villers-la-Ville — Moderniseringswerken te Rixensart	64
Fietspad te Ramillies	20
Beplantingen om sneeuwophoping tegen te gaan	8
A 54 Nijvel - Gosselies — Aanleg van twee buffervijvers	4
E 411 Brussel - Aarlen — Oprit te Waver	5
Totaal	388

Reserveprogramma

N 5 Brussel - Rocroi — Verbreding tot 4 rijstroken te Baisy-Thy	45
N 27 Waterloo - Binche — Geschiktmaking te Nijvel	15
Kleine aanpassingswerken in het district Ottignies - Louvain-la-Neuve (1986)	30
Kleine aanpassingswerken in het district Nijvel	12
N 4 Brussel - Luxembourg — Kruispunt met de N 25	12
N 5 Brussel - Rocroi — Kruispunt « Château Cheval » te Waterloo	2

N 25 Louvain - Nivelles — Section N 5 Promelles	160
Petits travaux d'aménagements dans le district de Nivelles ...	10

BRABANT FLAMAND

Divers	138
N 53/N 13 Aarschot — Réaménagement de la traversée	42
N 138 Diest — Section N 20 - N 2	157
A 10 Affligem (Essene) — Complexe de liaison avec N 208 ...	212
R 0 Grimbergen — Bassin d'épargne Tangebeek	13
A 3 Bertem — Ecrans antibruit	9
A 7 Hal — Nouveau revêtement	47
Total	618

Programme de réserve

N 281 Vilvorde — Section Leuvensesteenweg - Houtemsesteenweg	61
N 278 Steenokkerzeel — Parties IV et V	19
N 73 Pepingen - Galmaarden — Point kilométrique 0 — Point kilométrique 17	19
N 23 (N 783) Louvain — Section « Tiense Poort » — « Naamse Poort »	34
N 212 Construction de ponts sur le « Vieux Demer » et le « Nouveau Demer »	36

PROVINCE DU BRABANT

Service de Bruxelles Capitale

I. Divers	866
II. Projets :	
Pont Teichman	15
N 166 Boulevard industriel — Anderlecht	15
N 180 Place Saintelette — Construction d'ouvrages	20
Tunnel routier Paruck	12
Axe Léopold II — Passage canal	2
Tunnel Mont Gouvry — Réparation	10
Orban - Madou	86
Tunnel routier Rogier-Basilique	326
Tunnel Louise	130
Total	1 482

Programme de réserve

Tunnel C.E.E.	500
Bd E. Jacquain — Prolongement	41
Tunnel Montgomery	110
Rue de Stalle	150
Aménagement Porte de Hal	30

PROVINCE DU HAINAUT

I. Divers	348
II. Projets :	
N 56 Mons-Ath	114
N 56 Pistes cyclables	7
N 58 Warneton-Le Touquet	237
N 60 Leuze-Deroneau — Ouvrage d'art S.N.C.B.	152
N 504 Callenelle	58
N 527 Ath-Grandlise	89
N 562 Lobbes-Pont Jaupart	12
N 591 Macon-Momognies	50
N 599 Chimay — Aménagements divers	3
D 511 Pistes cyclables	9
D 511 Pistes cyclables	16
D 514 Restauration d'ouvrage d'art	19
Fourniture de peinture routières (5 lots)	27
A 17 Templeuve-Dottignies — Glissières de sécurité	12
Fourniture de glissières de sécurité	10
N 43 Mouscron — Accès à la A1	35
N 56 Ath - Contournement Ouest	75
A 8 Ghislenghien-Bassilly	244
N 39 Thuin-Lobbes	22
N 40 Barbençon	6
Total	1 545

Programme de réserve

Charleroi - Pont Saint-Roch	60
N 90 Farcienne-Pironchamps	305
A 8 Hacquegnies-Mainvault	272
N 60 Leuze (divers)	7
N 561 Ragnies-Jeumont	18
N 58 Mouscron — Accès au tunnel sous route industrielle ...	59
N 579 Marchienne-au-Pont - Marcinelle	15
A 7 Ecrans acoustiques	12

N 25 Leuven - Nijvel — Vak N 5 Promelles	160
Kleine aanpassingswerken in het district Nijvel	10

VLAAMS BRABANT

Diversen	138
N 53/N 13 Aarschot — Herinrichting doortocht	42
N 138 Diest — Vak N 20 - N 2	157
A 10 Affligem (Essene) — Aansluitingscomplex met N 208 ...	212
R 0 Grimbergen — Spaarbekken Tangebeek	13
A 3 Bertem — Geluidsschermen	9
A 7 Halle — Nieuwe verharding	47
Totaal	618

Reserveprogramma

N 281 Vilvorde — Vak Leuvensesteenweg - Houtemsesteenweg	61
N 278 Steenokkerzeel — Deel IV en V	19
N 73 Pepingen - Galmaarden — Kmp. 0 — Kmp 17	19
N 23 (N 783) Leuven — Vak Tiense Poort — Naamse Poort ...	34
N 212 Bouwen bruggen over Oude en Nieuwe Demer	36

PROVINCIE BRABANT

Dienst Brussel-Hoofdstad

I. Diversen	866
II. Projecten :	
Teichmanbrug	15
N 166 Industrielaan — Anderlecht	15
N 180 Sainteletteplein — Bouwen van kunstwerken	20
Parucktunnel	12
Leopold II-as — Kanaalovergang	2
Tunnel Mont Gouvry — Herstelling	10
Orban - Madou	86
Verkeerstunnel Rogier-Basiliek	326
Louizatunnel	130
Totaal	1 482

Reserveprogramma

E.E.G.-tunnel	500
E. Jacquainlaan — Doortrekking	41
Montgomery-tunnel	110
Stallestraat	150
Geschiedmaking Hallepoort	30

PROVINCIE HENEGOUWEN

I. Diversen	348
II. Projecten :	
N 56 Bergen-Ath	114
N 56 Fietspaden	7
N 58 Waasten-Le Touquet	237
N 60 Leuze-Deroneau — Kunstwerk N.M.B.S.	152
N 504 Callenelle	58
N 527 Ath-Grandlise	89
N 562 Lobbes-Pont Jaupart	12
N 591 Macon-Momognies	50
N 599 Chimay - Verschillende verbeteringswerken	3
D 511 Fietspaden	9
D 511 Fietspaden	16
D 514 Herstelling van kunstwerk	19
Levering van wegverf (5 partijen)	27
A 17 Templeuve-Dottenijs — Vangrails	12
Levering van vangrails	10
N 43 Moeskroen — Toegangsweg tot de A1	35
N 56 Ath — Westelijke rondweg	75
A 8 Gellingen-Zullik	244
N 39 Thuin-Lobbes	22
N 40 Barbençon	6
Totaal	1 545

Reserveprogramma

Charleroi - Brug Saint-Roch	60
N 90 Farcienne-Pironchamps	305
A 8 Hacquegnies-Mainvault	272
N 60 Leuze (diversen)	7
N 561 Ragnies-Jeumont	18
N 58 Moeskroen — Toegangsweg tot de tunnel onder industrieweg	59
N 579 Marchienne-au-Pont - Marcinelle	15
A 7 Geluidsschermen	12

D 513 Pistes cyclables	15
D 516 Marquages... ..	20
N 58 Comines-Wervicq	138
N 90 Anderlues-Binche	52
N 515 Péruwelz — Pistes cyclables	19
D 512 Pistes cyclables	16
D 515 Aménagement d'ouvrages d'art	11
D 516 Aménagement d'ouvrages d'art	10
Enduisages (7 lots)	36
A 17 Marquain-Dottignies — Réparation ouvrages d'art	35

AUTOROUTES DE CHARLEROI

Projets :

Renouvellement de revêtements	20
Murs de soutènement à Montigny-le-Tilleul	10
Total	30

Programme de réserve

R 3 Ecrans antibruit	13
R 3/R 9 Ecrans antibruit	25
R 9 Barrières de sécurité	10
R 3/N 5 — Route J	70
R 9 Passerelle de sécurité — Viaduc zone V (1 ^{re} partie)	20
R 9 Protection garde-corps	10

PROVINCE DE LIEGE

I. Divers	380
II. Projets :	
68(28) Malmédy — Modernisation de la traverse de Malmédy	20
606(424) Theux — Modernisation entre les PM 0 et 3 300	41
683(38) Seraing — Modernisation de chaussée	29
A 3/A 602 Renouvellement de joints — A 15/614 dilatation	8
30(603) Liège — Piste cyclable quais des Ardennes et des Grosses Battes	4
A 25 Visé — Orniérage — Echangeur de Cheratte	3
A 13 Liège-Boirs — Recyclage de revêtements hydrocarbonés	28
65(48) Villers-le-Bouillet — Achèvement de la traverse du zoning	21
67(438) Welkenraedt — Modernisation de la rue Mitoyenne	29
624(424) Wasseiges — Ecoulement des eaux et pistes cyclables... ..	18
A 3 Melen-Battice — Renouvellement de chaussées orniérées	8
A 25 Visé — Renouvellement de chaussées orniérées	11
672(27) Jalhay — Aménagement des accotements... ..	38
Liège — Démolition d'immeubles rues Varin et Paradis	1
A 3 Lincet — Ecrans antibruits dans l'échangeur de Lincet	39
676(27) Waismes — Virage à Robertville	12
A 3 Liège (Rocourt) — Ecrans antibruits rue d'Ans et Lantin	13
657 Theux — Modernisation Place Perron	16
621(421) Chaudfontaine — Pont S.N.C.B. rue Pré de la Tour	11
61(31) Verviers — Rue Thier Mère Dieu et Sécheval	5
68(23-28) Malmédy — Avenue Monbijou	27
637(37) Geer — Traverse de Hollogne-sur-Geer	28
90(618) Engis — Construction de la section Clermont-s-Huy — Route de Saint-Séverin	130
30(15) Chaudfontaine — Traverse de Beaufays	19
A 3 Loncin — Recyclage de revêtements hydrocarbonés	19
A 3 Raeren — Pont 75 à Eynatten	68
617 Liège — Modernisation du quai Timmermans	34
618(18) Bassenge — Modernisation entre Bassenge et Roclange-sur-Geer	7
636(36) Modave — Rétablissement du pont S.N.C.B.	13
676(27) Saint-Vith — Modernisation de la chaussée	32
Liaison E 5-E 9 — Observatoire — Val Benoit (3 ^e contrat partiel du contrat-cadre)	650
N 62 Saint-Vith — Modernisation	40
N 827 Aménagement entre Grufelingen et Maldingen	12
Loën-Lixhe... ..	55
N 655 Liège — Modernisation rues Vinàve, Large et Neuve	13
N 68 Jalhay — Carrefour de Belle Croix	12
N 90 Seraing — Rue d'Ougrée	5
N 673 Trooz-les-Forges	6
Total	1 905

Programme de réserve

Passage sous le quadrilatère de Kinkempois	300
Liaison E 5-E 9	500

D 513 Fietspaden	15
D 516 Markeringen	20
N 58 Komen-Wervik	138
N 90 Anderlues-Binche	52
N 515 Péruwelz — Fietspaden	19
D 512 Fietspaden	16
D 515 Geschiktmaking van kunstwerken... ..	11
D 516 Geschiktmaking van kunstwerken... ..	10
Oppervlakbehandelingen (7 percelen)	36
A 17 Marquain-Dottenijs — Herstelling van kunstwerken	35

AUTOSNELWEGEN VAN CHARLEROI

Projecten :

Vernieuwing van wegdekken	20
Keermuren te Montigny-le-Tilleul	10
Totaal	30

Reserveprogramma

R 3 Geluidswerende schermen	13
R 3/R 9 Geluidswerende schermen	25
R 9 Beveiligingsconstructies	10
R 3/N 5 — Weg J... ..	70
R 9 Veiligheidspad — Viaduct zone V (1ste gedeelte)	20
R 9 Bescherming borstwering	10

PROVINCIE LUIK

I. Diversen	380
II. Projecten	
68(28) Malmédy — Modernisering van de traverse in Malmédy	20
606(424) Theux — Modernisering tussen de kmp. 0 en 3 300	41
683(38) Seraing — Modernisering van de rijbaan... ..	29
A 3/A 602 Vernieuwing van de uitzetvoegen — A 15/614	8
30(603) Luik — Fietspad langs de « quai des Ardennes » en de « quai des Grosses Battes »	4
A 25 Wezet — Wegwerking spoorvorming — Verkeersknooppunt te Cheratte	3
A 13 Luik-Boirs — Herverwerking van bitumineuze verhardingen	28
65(48) Villers-le-Bouillet — Voltooing van de traverse door het Industrieterein	21
67(438) Welkenraedt — Modernisering van de « rue Mitoyenne »	29
624(424) Wasseiges — Afwatering en fietspaden	18
A 3 Melen-Battice — Vernieuwing van het wegdek wegens rijspoorvorming	8
A 25 Wezet — Vernieuwing van het wegdek wegens rijspoorvorming	11
672(27) Jalhay — Verbetering van de wegbermen	38
Luik — Sloping van gebouwen in de « rue Varin » en de « rue Paradis »	1
A 3 Lijsen — Geluidsschermen langs het verkeersknooppunt te Lijsen	39
676(27) Waismes — Bocht te Robertville	12
A 3 Luik (Rocourt) — Geluidsschermen in de « rue d'Ans en Lantin »	13
657 Theux — Modernisering van de Place Perron	16
621(421) Chaudfontaine — Spoorwegbrug rue Pré de la Tour	11
61(31) Verviers — « Rue Thier »-Mère Dieu et Sécheval	5
68(23-28) Malmédy — « Avenue Monbijou »	27
637(37) Geer — Traverse in Hollogne-sur-Geer	28
90(618) Engis — Aanleg van het wegvak Clermont-s-Huy — « Route de Saint-Séverin »	130
30(15) Chaudfontaine — Traverse in Beaufays	19
A 3 Loncin — Herverwerking van bitumineuze verhardingen	19
A 3 Raeren — Brug 75 te Eynatten	68
617 Luik — Modernisering van de « quai Timmermans »	34
618(18) Bitsingen — Moderniseringswerken tussen Bitsingen en Rukkelingen-aan-de-Jeker	7
636(36) Modave — Herstelling van de spoorwegbrug	13
676(27) Sankt-Vith — Modernisering van de rijbaan	32
Verbinding E 5-E 9 — Uitkijkpost — Val Benoit (3de deelcontract van het raamcontract)	650
N 62 Sankt-Vith — Moderniseringswerken	40
N 827 Verbeteringswerken tussen Grufelingen en Maldingen	12
Loën-Lieze	55
N 655 Luik — Modernisering « Rues Vinàve, Large et Neuve »	13
N 68 Jalhay — « Carrefour de Belle Croix »	12
N 90 Seraing — « Rue d'Ougrée »	5
N 673 Trooz-les-Forges	6
Totaal	1 905

Reserveprogramma

Ondertunneling van het vierhoekig spoorwegcentrum te Kinkempois	300
Verbinding E 5-E 9	500

N459(N59) — Dentergem — Pertuis Speybeck 2
N34(N72) — Blankenberge — Leopold III-plein 7
N35(N57) — Dixmude — Carrefour dit «Hoge Brug» 17
Flandre occidentale — 3^e district — Glisrières de sécurité 1
Mesures de sécurité et carrefours (1^{er} district) 21
A 19 Menin — Ecran antibruit 5
N355(N901) — Koksijde et Nieuport (2^e phase) 104
N306 Processieweg à Ichtegem (Ernegem) 82
N9 Ypres — Traversée de Vlamertinge 36
N331 Kemmelsesteenweg — Pistes cyclables 28
N368(N68) — Zedelgem — Ruddervoordestraat — Pistes cyclables
Réfection du pont sur le Bergevaart — Adinkerke-Duinkerke et du
pont dit «Fortesbrug» 8
Réfection du pont sur le canal Duinkerke-Furnes et du pont dit
«Schoorbakkebrug» 12
N311(N304) Wervik — Réfection du pont dit «Leiebrug» 3
Pose de couches antidérapantes en divers endroits 16
A 17 Wingene-Lichtervelde — Pont B 34 47
N31(N905) Bruges — Tunnel Zandstraat 48
N67 Bruges — Réaménagement de la section à l'extérieur de la
«Smedepoort» 5
N37(N299) Contournement de Ruiselede 102
N34(N72) Ostende — Rectification de courbe et augmentation de
la sécurité routière dans le Astridlaan 20
Divers 90
Total 875

Programme de réserve

A 18 Travaux de terrassements profil 165 — profil 222 + pont 024
(Furnes) 239
N35(N66) Contournement Lichtervelde — Pont S.N.C.B. sous la
ligne 75 63
A 19 Furnes — Pont 025 — Canal de Lo 43
A 17 Wevelgem — Pont 061 — Renouvellement des chapes et
revêtements 13
N381 Pont sur la Lys à Waregem — Wielsbeke 230

FLANDRE OCCIDENTALE — COURTRAI

N 308 Ecran antibruit — Plantations 6
R 8 Courtrai — Section 5 — Station de pompage 13
A 14 Waregem — Ecran antibruit 5
Zone de sécurité Aéroport 5
Aménagement du pont de la Ieperstraat sur la R 8 et de la R 8 à cet
endroit 94
Divers 30
Total 153

Programme de réserve

R 8 Courtrai — Section 5 — Station de pompage 13
Aménagement du pont de la Ieperstraat sur la R 8 et de la R 8 à cet
endroit 94

FLANDRE ORIENTALE — GAND 1

N725 Zelzate-Gand — Rechargement à Gand 28
N725 Zelzate-Gand — Rechargement à Zelzate 22
N726 Evergem — Route de sortie 15
N10 Modernisation de la piste cyclable à Lovendegem 12
N59 Modernisation de la piste cyclable à Grammont 13
N296 Modernisation de la piste cyclable à Maldegem 5
N58 Gand-Nazareth — Orniérage 12
N617 Couches antidérapantes à hauteur de carrefours 29
N66 Deinze — Carrefours sur les N805 et N310 7
N11 Moorsel — Rectification de courbe 7
N310 Aalter — Ecrans antibruit 4
A 10 Route de liaison A 10-N724 + parkings à St-Denijs-Westrem
... .. 184
N257 Grembergen — Modernisation de la piste cyclable 1
A 10 Travaux routiers — Orniérage (5^e phase) 37
N459 W. Churchillstraat à Kruishoutem 8
N617 Stekene-Moerbeke — Glisrière de sécurité 13
N58 Nazareth-Audenaarde — Glisnière de sécurité 18
N58(N62) Renaix-Brakel (1^{re} chaussée) 110
Divers 137
Total 662

Programme de réserve

N 415 (N16) Zwalm-Zegelsem 148
Plantations et engazonnements échangeur A 10 (N43) et route de
liaison A 10-R 4 et aires de stationnement à Gand (St-Denijs-Westrem)
... .. 20
N 58 Gand-Nazareth — Glisnière de sécurité centrale 9

N459(N59) Dentergem — Koker Speybeck 2
N34(N72) — Blankenberge — Leopold III-plein 7
N35(N57) Diksmuide — Kruispunt «Hoge Brug» 17
West-Vlaanderen — 3^e district — Stootbanden 1
Veiligheidsmaatregelen en kruispunten (1^{ste} district) 21
A 19 Menin — Geluidswerend scherm 5
N355(N901) — Koksijde en Nieuwpoort (2^e fase) 104
N306 Processieweg te Ichtegem (Ernegem) 82
N9 Ieper — Doortocht Vlamertinge 36
N331 Kemmelsesteenweg — Fietspaden 28
N368(N68) — Zedelgem — Ruddervoordestraat — Fietspaden
Herstellen brug Bergevaart, Adinkerke en Fortesbrug en Duinkerke
... .. 8
Herstellen brug kanaal Duinkerke, Veurne en Schoorbakkebrug
... .. 12
N311(N304) Wervik — Herstellen Leiebrug 3
Aanbr. antisliplagen op diverse plaatsen 16
A 17 Wingene-Lichtervelde — Brug B 34 47
N31(N905) Brugge — Tunnel Zandstraat 48
N67 Brugge — Herinrichten vak buiten de Smedepoort 5
N37(N299) Omleiding van Ruiselede 102
N34(N72) Oostende — Bochtverbetering en verhogen verkeersvei-
ghheid Astridlaan 20
Diversen 90
Totaal 875

Reserveprogramma

A 18 Grondwerken profil 165 — profil 222 + brug 024 (Veurne)
... .. 239
N35(N66) Omleiding Lichtervelde — N.M.B.S. brug onder lijn 75
... .. 63
A 19 Veurne — Brug 025 over Lovaart 43
A 17 Wevelgem — Brug 061 — Vernieuwen rokken en verhardin-
gen 13
N381 Brug over de Leie te Waregem — Wielsbeke 230

WEST-VLAANDEREN — KORTRIJK

N 308 Geluidsberm — Beplantingen 6
R 8 Kortrijk — Sectie 5 — Pompstation 13
A 14 Waregem — Geluidsscherm 5
Veiligheidszone Vliegveld 5
Brug Ieperstraat over de R 8 + R 8 aldaar 94
Diversen 30
Totaal 153

Reserveprogramma

R 8 Kortrijk — Sectie 5 — Pompstation 13
Brug Ieperstraat over de R 8 + R 8 aldaar 94

OOST-VLAANDEREN — GENT 1

N725 Zelzate-Gent — Overlaging te Gent 28
N725 Zelzate-Gent — Overlaging te Zelzate 22
N726 Evergem — Uitvalweg 15
N10 Modernisering fietspad te Lovendegem 12
N59 Modernisering fietspad te Geraardsbergen 13
N296 Modernisering fietspad te Maldegem 5
N58 Gent-Nazareth — Spoorvorming 12
N617 Antisliplagen ter hoogte van kruispunten 29
N66 Deinze — Kruispunten met N805 en N310 7
N11 Moorsel — Bochtverbetering 7
N310 Aalter — Geluidsscherm 4
A 10 Verbindingsweg A 10-N724 + parking te Sint-Denijs-
Westrem 184
N257 Grembergen — Modernisering fietspad 1
A 10 Wegwerken spoorvorming (5^e fase) 37
N459 W. Churchillstraat te Kruishoutem 8
N617 Stekene-Moerbeke — Middenbermbeveiliging 13
N58 Nazareth-Oudenaarde — Bermbeveiliging 18
N58(N62) Ronse-Brakel (1^{ste} rijbaan) 110
Diversen 137
Totaal 662

Reserveprogramma

N 415 (N16) Zwalm-Zegelsem 148
Beplantingen en bezaaingen verkeerswisselaar A 10 (N43) en ver-
bindsweg A 10-R 4 en parkings te Gent (St-Denijs-Westrem) 20
N 58 Gent-Nazareth — Middenbermbeveiliging 9

N 60 (N 58) Section R.P. 57 — Limite de la province à Renaix —
Ouvrages d'art 130

FLANDRE ORIENTALE — GAND 2

R 4 Heusden-Melle — Couche d'usure définitive 36
R 4a (N 724) Ring de Gand — Kortrijksesteenweg-Beukenlaan —
Revêtements 24
R 4 (N 725) Liaison Ringlaan Gand — Kennedylaan — Entrées de
tunnel 111
Divers 20

Total 191

Programme de réserve

E 17 Plantation Heusden 4
R 4 Ring de Gand — Tronçon Kortrijksesteenweg — Lys dérivée 65

Art. 533.03. — *Etablissements d'installations électriques et électromécaniques sur les autoroutes et les routes de l'Etat.*

En millions
de francs

1. Autoroutes :

1.0. Décomptes et révisions contractuels relatifs aux marchés passés au cours des exercices précédents et divers... .. 77
1.1. Signalisation lumineuse directionnelle et de préavis 178
1.2. Eclairage routier 79
1.3. Equipements de tunnels et d'ouvrages d'art 10
1.4. Postes téléphoniques de secours et câbles téléphoniques 19
1.5. Raccordements au réseau de distribution d'énergie 9

Total autoroutes 372

2. Routes ordinaires :

2.0. Décomptes et révisions contractuels relatifs aux marchés passés au cours des exercices précédents et divers... .. 228
2.1. Signalisation lumineuse 122
2.2. Eclairage routier 23
2.3. Equipements de tunnels et d'ouvrages d'art 352
2.4. Postes téléphoniques de secours —
2.5. Raccordements au réseau de distribution d'énergie 7

Total routes ordinaires 732

Total général 1 104

Crédit destiné notamment à l'équipement électromécanique de tunnels, l'éclairage public, l'installation de signaux indicateurs aux carrefours, la livraison et le placement de postes téléphoniques de secours, les raccordements au réseau de distribution d'énergie.

Art. 533.04. — *Achat de l'équipement affecté à l'exploitation et l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat.*

Ce crédit se décompose comme suit :

1° Achat de breaks, véhicules légers avec charge utile d'environ 3 000 kg, camions-grue, faucheuses-élagueuses, chargeurs sur pneus, compresseurs et hangars pour fondants chimiques pour le service d'hiver :

a) Acquisitions nouvelles F 20 000 000
b) Renouvellement 208 000 000

2° Equipement de garage 18 000 000

3° Equipement spécial de signalisation pour les services Trafic routier, Infrastructure, Topographie 18 000 000

F 264 000 000

Art. 533.05. — *Construction, acquisition, transformation et aménagement de bâtiments à affecter à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat, ainsi qu'aux postes de gendarmerie situés le long des autoroutes (y compris l'achat de terrains).*

Construction de bâtiments à Geel, Les Awirs, Spa-Balmoral, Houffalize.

N 60 (N 58) Vak P.W. 57 — Provinciegrens te Ronse — Kunstwerken 130

OOST-VLAANDEREN — GENT 2

R 4 Heusden-Melle — Definitieve slijtlaag 36
R 4a (N 724) Ring Gent — Kortrijksesteenweg-Beukenlaan —
Verhardingen 24
R 4 (N 725) Verbinding Ringlaan Gent — Kennedylaan — Tunnel-
toeritten 111
Diversen 20

Totaal 191

Reserveprogramma

E 17 Bepantingen Heusden 4
R 4 Ring rond Gent — Vak Kortrijksesteenweg — omgelegde Leie 65

Art. 533.03. — *Oprichten van elektrische en elektromechanische inrichtingen op de autosnelwegen en wegen van de Staat.*

In miljoenen
frank

1. Autosnelwegen :

1.0. Verrekeningen en contractuele herzieningen betreffende de opdrachten afgesloten tijdens de voorbije dienstjaren en diversen 77
1.1. Verlichte richtingssignalisatie en voorwegwijzers 178
1.2. Wegverlichting 79
1.3. Uitrustingen van tunnels en kunstwerken 10
1.4. Praatpalen en telefoonkabels 19
1.5. Aansluiting op het net voor energieverdeling 9

Totaal autosnelwegen 372

2. Gewone wegen :

2.0. Verrekeningen en contractuele herzieningen betreffende de opdrachten afgesloten tijdens de voorbije dienstjaren en diversen 228
2.1. Lichtsignalisatie 122
2.2. Wegverlichting 23
2.3. Uitrustingen van tunnels en kunstwerken 352
2.4. Praatpalen —
2.5. Aansluiting op het net voor energieverdeling 7

Totaal gewone wegen 732

Algemeen totaal 1 104

Krediet bestemd voornamelijk voor de elektromechanische uitrusting van tunnels, de openbare verlichting, de voorwegwijzer-seininstallatie, de seininstallatie op kruispunten, het leveren en plaatsen van hulplefoonposten, de aansluitingen aan het net voor energieverdeling.

Art. 533.04. — *Aankoop van de nodige uitrusting voor het exploiteren en onderhouden van de autosnelwegen en rijkswegen.*

Dit krediet wordt verdeeld zoals volgt :

1° Aankoop van stationwagens, kleine voertuigen met een laadvermogen van circa 3 000 kg, vrachtwagens met kraan, traktors met klepelmaaier, laders op wielen, compressoren en opslagplaatsen voor smeltmiddelen voor de winterdienst :

a) Nieuwe aanwinsten F 20 000 000
b) Vervangingen 208 000 000

2° Garageuitrusting 18 000 000

3° Speciale signalisatie-uitrusting voor de Verkeertechnische Dienst, Dienst van Onderbouw, Topografie 18 000 000

F 264 000 000

Art. 533.05. — *Oprichting, verwerving, verbouwing en geschiktmaking van gebouwen nodig voor het exploiteren en onderhouden van autosnelwegen en rijkswegen, alsook voor de langs de autosnelwegen gelegen rijkswachtposten (met inbegrip van de aankoop van gronden).*

Oprichting van gebouwen te Geel, Les Awirs, Spa-Balmoral, Houffalize.

Art. 533.06. — *Programme supplémentaire de travaux.*

Le crédit sera employé à l'aménagement de carrefours, la fourniture et le placement de barrières de sécurité, l'amélioration de chaussées ornierées, le renouvellement des joints de ponts et autres travaux relatifs à l'amélioration de la sécurité des usagers.

Art. 533.07. — *Programme complémentaire*
« Utilisation rationnelle de l'énergie ».

Régulation des usages spécifiques de l'électricité par systèmes à microprocesseurs pour l'éclairage des tunnels.

Crédit d'engagement: 190 000 000 de francs.

Ce crédit est demandé dans le cadre du programme complémentaire « Utilisation rationnelle de l'énergie » pour 1986.

Art. 533.08. — *Travaux d'aménagement et d'amélioration des endroits du réseau routier réputés dangereux par la C.A.R.*

Les travaux ne pourront être exécutés que sur proposition de la Commission des Accidents de la Route, en abrégé C.A.R.

ANVERS

	En millions de francs
Zandhoven-Viersel N 14 — Amélioration de la rugosité	2
Anvers — Coordination des feux de circulation communaux avec les feux de circulation sur les routes de l'Etat	37
Olen — Réaménagement du carrefour Hoogbruul-Industrielaan ...	4
Olen — Réaménagement du carrefour Watertorenstraat-Gestelstraat	4
Olen — Réaménagement du carrefour Hoogbruul-Neerbruul-Moleneinde	6
Ekeren N 11 — Réaménagement du carrefour Veltwijcklaan	2
Kontich N 171 — Réaménagement du carrefour N 173	3
Stabroek N 122 — Piste cyclable	6
Anvers N 49a — Réaménagement du site du tunnel	17
Total	81

BRABANT FLAMAND

Begijnendijk N 13 - Aarschot - Lier - Carrefour Kleine Steenweg-Haltestraat	1
Begijnendijk N 13 - Aarschot - Lier - Carrefour avec la Mechelbaan	2
Dilbeek — Carrefour Dansaertlaan-Statiestraat	2
Dilbeek — Carrefour Dansaertlaan-Elzenstraat-Riestraat-Godetia-laan	2
Dilbeek — Carrefour Dansaertlaan-Brusselstraat-Bayensstraat ...	4
Boortmeerbeek — Carrefour avec la « Groenstraat » à la hauteur de l'école fondamentale libre	1
Aarschot N 19 — Herselt à hauteur du centre paroissial de Ourodenberg	2
Montaigu — Zichem - Carrefour Basilieklaan-Isabellaplein-Albertplein	1
Tirlemont — Réaménagement du carrefour du Oorbeeksesteenweg avec le Mulkplein	3
Total	18

LIEGE

Aménagement de la rue Henvard à Chaudfontaine	2
Aménagement du carrefour de Bonnelles	123
Aménagement de la rue Basse, Marihaye	10
Total	135

LIMBOURG

Genk — Adaptation des carrefours N 744-N 750	10
Sint-Trond — Adaptation des carrefours N 80-N 722	21
Hasselt N 729 — Carrefour de la Holrakkerstraat	11
Kortessem N 76 — Adaptation de la traversée	17
Maasmechelen N 78 — Raccordement au zoning industriel	8
Maaseik N 78 — Carrefour dit « Giemkensheuvel »	11
Total	78

Art. 533.06. — *Bijkomend programma van werken.*

Dit krediet zal benut worden voor het inrichten van kruispunten, leveren en plaatsen van stootbanden, verbeteren van wegen met spoorvorming, vernieuwen van brugvoegen en andere werken met betrekking tot de verbetering van de veiligheid van de weggebruikers.

Art. 533.07. — *Aanvullend programma*
« Rationeel energieverbruik ».

Regulatie van de specifieke toepassingen van elektriciteit door microprocessoren voor de verlichting van tunnels.

Vastleggingskrediet: 190 000 000 frank.

Dit krediet wordt gevraagd in het kader van het bijkomend programma « Rationeel energieverbruik » voor 1986.

Art. 533.08. — *Aanpassings- en moderniseringswerken van de door de C.O.V. aangeduide gevaarlijke punten van het wegennet.*

De werken mogen slechts uitgevoerd worden op voorstel van de Commissie van Ongevallen in het Verkeer, in het kort C.O.V.

ANTWERPEN

	In miljoenen frank
Zandhoven-Viersel N 14 — Verbeteren van stroefheid	2
Antwerpen — Coördinatie gemeentelijke verkeerslichten met verkeerslichten op rijkswegen	37
Olen — Herinrichting kruispunt Hoogbruul-Industrielaan	4
Olen — Herinrichting kruispunt Watertorenstraat-Gestelstraat ...	4
Olen — Herinrichting kruispunt Hoogbruul-Neerbruul-Moleneinde ...	6
Ekeren N 11 — Herinrichting kruispunt Veltwijcklaan	2
Kontich N 171 — Herinrichting kruispunt N 173	3
Stabroek N 122 — Fietspad	6
Antwerpen N 49a — Herinrichting tunnelplaats	17
Totaal	81

VLAAMS BRABANT

Begijnendijk N 13 - Aarschot - Lier - Kruispunt Kleine Steenweg-Haltestraat	1
Begijnendijk N 13 - Aarschot - Lier - Kruispunt met Mechelbaan ...	2
Dilbeek — Kruispunt Dansaertlaan-Statiestraat	2
Dilbeek — Kruispunt Dansaertlaan-Elzenstraat-Riestraat-Godetia-laan	2
Dilbeek — Kruispunt Dansaertlaan-Brusselstraat-Bayensstraat ...	4
Boortmeerbeek — Kruispunt met de Groenstraat t.h.v. vrije basisschool	1
Aarschot N 19 — Herselt t.h.v. parochiaal centrum Ourodenberg ...	2
Scherpenheuvel — Zichem - Kruispunt Basilieklaan-Isabellaplein-Albertplein	1
Tienen — Herinrichting Oorbeeksesteenweg met Mulkplein	3
Totaal	18

LUIK

Verbetering van de « rue Henvard » te Chaudfontaine	2
Verbetering van het kruispunt te Bonnelles	123
Verbetering van de « rue Basse », Marihaye	10
Totaal	135

LIMBURG

Genk — Aanpassing kruispunten N 744-N 750	10
Sint-Truiden — Aanpassing kruispunten N 80-N 722	21
Hasselt N 729 — Kruispunt Holrakkerstraat	11
Kortessem N 76 — Aanpassing doortocht	17
Maasmechelen N 78 — Aansluiting industriegebied	8
Maaseik N 78 — Kruispunt Giemkensheuvel	11
Totaal	78

LUXEMBOURG

RN4 — Echangeur de Warnach 164

NAMUR

Carrefour de Meux 8
 Carrefour du Docq 12
 Carrefour de la Cité des Roses 17
 Total 37

FLANDRE OCCIDENTALE

Oostkamp N368 — Carrefour avec la Lodistraat 6
 Meulebeke N305 — Carrefour avec la Steenovenstraat-t Haantje
 Oost-Vleteren N8 — Carrefour avec N321-Kortekeer 7
 Westouter N315 — Rectification de courbe 7
 Roulers R32 — Réaménagement carrefour N32 2
 Roulers R32 — Liaison Gitsbergstraat-Beverenstraat 4
 Furnes N8 — Carrefour avec N35 21
 Bruges R30 — Carrefour Bloedpunt 17
 Proven N9 — Rectification de courbe 10
 Beernem N368 — Carrefour avec N370 4
 Total 84

FLANDRE ORIENTALE

Alost — Carrefour dit « Werf » 18
 Berlare — Adaptation revêtement sur l'accès gauche du pont sur
 l'Escaut 4
 Zele N25 — Contournement est. Travaux d'adaptation carrefours
 des Lokerenbaan et Durmebaan 4
 Massemen — Carrefour dit « t Strop » 11
 Eeklo N49 — Travaux d'adaptation du carrefour avec la N434 6
 Saint-Nicolas N70 — Réaménagement carrefour Lange Rekstraat 7
 Lokeren N70 — Réaménagement du carrefour dit « Oude Heirweg » 9
 Saint-Nicolas N70 — Réaménagement du carrefour dit « De Ster » 9
 N49 — Anvers-Maldegem. Construction de pistes cyclables séparées
 en différents carrefours 4
 Wortegem-Petegem N8 — Carrefour avec la Beerstraat 3
 Total 75
 Total général 672

Art. 535.02. — Charges des intérêts des emprunts de la :

1. Intercommunale E3 :	
Emprunt 8,25% - 1974-1986 F	79 406 250
2. Intercommunale E39 :	
Emprunt 7,90% - 1971-1996 (C.C.)... ..	108 625 000
Emprunt 7,60% - 1973-1993 (C.G.E.R.)... ..	21 918 400
3. Intercommunale E9-E40 :	
Emprunt 7,90% - 1972-1997 (C.C.)... ..	71 100 000
Emprunt 8,25% - 1974-1986	68 062 500
4. Intercommunale Charleroi :	
Emprunt 8,25% - 1974-1986	45 375 000
Total F	394 487 150

Art. 535.05. — Charges d'amortissements des emprunts de la :

1. Intercommunale E3 :	
Emprunt 8,25% - 1974-1986 F	995 400 000
2. Intercommunale E39 :	
Emprunt 7,90% - 1971-1996 (C.C.)... ..	125 000 000
Emprunt 7,60% - 1973-1993 (C.G.E.R.)... ..	27 500 000
3. Intercommunale E9-E40 :	
Emprunt 7,90% - 1972-1997 (C.C.)... ..	75 000 000
Emprunt 8,25% - 1974-1986	853 200 000
4. Intercommunale Charleroi :	
Emprunt 8,25% - 1974-1986	568 800 000
Total F	2 644 900 000

LUXEMBURG

RW4 — Verkeersknooppunt te Warnach 164

NAMEN

Kruispunt te Meux 8
 Kruispunt « carrefour du Docq » 12
 Kruispunt « carrefour de la Cité des Roses » 17
 Totaal 37

WEST-VLAANDEREN

Oostkamp N368 — Kruispunt met Lodistraat 6
 Meulebeke N305 — Kruispunt met Steenovenstraat-t Haantje.
 Oost-Vleteren N8 — Kruispunt met N321-Kortekeer 7
 Westouter N315 — Bochtverbetering 7
 Roeselare R32 — Herschikken kruispunt N32 2
 Roeselare R32 — Verbindig Gitsbergstraat-Beverenstraat 4
 Veurne N8 — Kruispunt met N35 21
 Brugge R30 — Kruispunt Bloedpunt 17
 Proven N9 — Bochtverbetering... .. 10
 Beernem N368 — Kruispunt met N370 4
 Totaal 84

OOST-VLAANDEREN

Aalst — Kruispunt Werf 18
 Berlare — Aanpassing verharding linkeroprit Scheldebrug 4
 Zele N25 — Oostelijke omleiding. Aanpassingswerken kruispunten
 Lokerenbaan en Durmebaan 4
 Massemen — Kruispunt 't Strop 11
 Eeklo N49 — Aanpassingswerken kruispunt met N434 6
 Sint-Niklaas N70 — Herinrichting kruispunt Lange Rekstraat 7
 Lokeren N70 — Herinrichting kruispunt Oude Heirweg 9
 Sint-Niklaas N70 — Herinrichting kruispunt De Ster 9
 N49 — Antwerpen-Maldegem. Aanleggen van afzonderlijke fiet-
 spaden ter plaatse van verschillende kruispunten 4
 Wortegem-Petegem N8 — Kruispunt met Beerstraat 3
 Totaal 75
 Algemeen totaal 672

Art. 535.02. — Interestlasten van de leningen van de :

1. Intercommunale E3 :	
Lening 8,25% - 1974-1986 F	79 406 250
2. Intercommunale E39 :	
Lening 7,90% - 1971-1996 (G.K.)	108 625 000
Lening 7,60% - 1973-1993 (A.S.L.K.)	21 918 400
3. Intercommunale E9-E40 :	
Lening 7,90% - 1972-1997 (G.K.)	71 100 000
Lening 8,25% - 1974-1986	68 062 500
4. Intercommunale Charleroi :	
Lening 8,25% - 1974-1986	45 375 000
Totaal F	394 487 150

Art. 535.05. — Aflossingslasten van de leningen van de :

1. Intercommunale E3 :	
Lening 8,25% - 1974-1986 F	995 400 000
2. Intercommunale E39 :	
Lening 7,90% - 1971-1996 (G.K.)	125 000 000
Lening 7,60% - 1973-1993 (A.S.L.K.)	27 500 000
3. Intercommunale E9-E40 :	
Lening 7,90% - 1972-1997 (G.K.)	75 000 000
Lening 8,25% - 1974-1986	853 200 000
4. Intercommunale Charleroi :	
Lening 8,25% - 1974-1986	568 800 000
Totaal F	2 644 900 000

Art. 536.01. — Entretien et gestion du réseau autoroutier et routier de l'Etat.

Le crédit est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

— Entreprises d'entretien et de gestion	F	2 685 000 000
— Fournitures diverses pour l'entretien et la gestion		520 000 000
— Frais de toutes natures relatifs au fonctionnement des Régies, des services d'étude et de contrôle de l'Infrastructure et du trafic routier (y compris les frais divers d'organisation de recensement et d'enquêtes)		60 000 000
— Entretien des bâtiments, du mobilier et du matériel y compris pour les véhicules de tous genres, la fourniture de carburants, lubrifiants, etc.		347 000 000
— Location de terrains et locaux, consommation d'eau, de gaz, d'électricité, abonnements et communications téléphoniques, consommation de combustibles livrés ou non à l'intervention de l'O.C.F.		133 000 000
— Equipement spécial et vêtements de protection du personnel		7 000 000
— Dépenses relatives aux prestations dites de « Service d'Hiver »		1 060 000 000
	F	4 812 000 000

Art. 536.02. — Frais d'exploitation, d'entretien et de gestion, des installations électriques et électromécaniques établies par l'Administration de l'Electricité et de l'Electromécanique sur les autoroutes et routes de l'Etat.

Ce crédit d'engagement est destiné à couvrir les dépenses suivantes :

— Fourniture de lampes	F	241 000 000
— Consommation d'énergie électrique		773 875 000
— Travaux d'entretien		993 860 000
— Indemnité à la R.T.T. pour l'utilisation de leurs lignes téléphoniques		1 000 000
— Réparation des avaries		152 265 000
	F	2 162 000 000

Art. 550.02. — Mobilier.

Crédit destiné à équiper les bureaux, les vestiaires, les réfectoires et les magasins des bâtiments affectés à l'exploitation et à l'entretien des autoroutes et routes de l'Etat.

1. L'occupation de 5 bâtiments est prévue en 1986, à savoir :

— Régie de Geel,		
— Régie de Rochefort,		
— Régie de Saint-Nicolas,		
— Régie et dépôt provincial « Les Aiwirs »	F	2 000 000
2. Extension des régies existantes		1 200 000
Extension des magasins existants		1 000 000
3. Administration centrale		300 000
	F	4 500 000

Art. 560.01. — Amortissement d'emprunts.

Le crédit se décompose comme suit :

Emprunt 7,00 % - 1967-1987 (B.E.I.)	F	95 325 698
Emprunt 6,7/8 % - 1969-1988 (B.E.I.)		57 768 434
Emprunt 9,75 % - 1977-1986		7 726 670 000
Emprunt 9,25 % - 1977-1986 (C.G.E.R.)		250 000 000
Emprunt 9,50 % - 1977-1987 (S.N.C.I.)		—
Emprunt 9,00 % - 1978-1986		17 885 327 000
Emprunt 8,75 % - 1979-1991		3 375 217 000
Emprunt 10,50 % - 1979-1988		1 518 463 000
Emprunt 13,00 % - 1980-1988		1 129 014 000
Emprunt 13,00 % - 1981-1989		2 738 058 000
Emprunt 14,25 % - 1982-1989		2 248 334 000
Emprunt 13,00 % - 1983-1991		2 964 228 000
Emprunt 11,50 % - 1983-1991		4 414 478 000
Emprunt 12,00 % - 1984-1991		2 204 716 000
Emprunt 12,05 % - 1984-1991 (C.C.)		—
Emprunt 12,05 % - 1984-1992 (C.G.E.R.)		—
Emprunt 11,50 % - 1985-1993		2 437 500 000
Emprunt 10,00 % - 1985-1994		354 166 000
	F	49 399 265 132

Art. 536.01. — Onderhoud en beheer van het autosnelwegen- en wegennet van de Staat.

Dit krediet is bestemd om de volgende uitgaven te dekken :

— Uitgaven van onderhoud en beheer	F	2 685 000 000
— Allerhande leveringen voor het onderhoud en het beheer		520 000 000
— Kosten van alle aard met betrekking op de werking der Regies, der diensten voor studie en controle van de onderbouw en van de verkeerstechnische dienst (met inbegrip van de diverse kosten van telling en onderzoeken)		60 000 000
— Onderhoud der gebouwen, van het meubilair en van het materieel met inbegrip van de rijtuigen van alle aard, de leveringen van brandstoffen, smeermiddelen, enz.		347 000 000
— Huren van gronden en lokalen, verbruik van water, gas, elektriciteit, abonnements en telefoon- en telefoongesprekken, verbruik van brandstoffen al dan niet geleverd door tussenkomst van het C.B.B.		133 000 000
— Speciale uitrusting en beschermkleding van het personeel		7 000 000
— Uitgaven met betrekking op de prestatie « Winterdienst » genaamd		1 060 000 000
	F	4 812 000 000

Art. 536.02. — Exploitatie, onderhouds- en beheerskosten van de elektrische en elektromechanische inrichtingen, door het Bestuur voor Electriciteit en Elektromechanica aangelegd op het autosnelwegen- en wegennet van de Staat.

Het vastleggingskrediet is bestemd om de volgende uitgaven te dekken :

— Levering van lampen	F	241 000 000
— Elektriciteitsverbruik		773 875 000
— Onderhoudswerken		993 860 000
— Vergoeding R.T.T. voor hun telefoonlijnen langs wegen		1 000 000
— Herstelling der beschadigingen		152 265 000
	F	2 162 000 000

Art. 550.02. — Roerende goederen.

Krediet bestemd voor de uitrusting der bureaux, der kleedkamers, der refters en der magazijnen van de gebouwen bestemd voor de exploitatie en het onderhoud van autosnelwegen en rijkswegen.

1. De indienstneming van 5 gebouwen is voorzien in 1986 :

— Regie van Geel,		
— Regie van Rochefort,		
— Regie van Sint-Niklaas,		
— Regie en provinciale opslagplaats « Les Aiwirs »	F	2 000 000
2. Uitbreiding van bestaande regies		1 200 000
Uitbreiding van bestaande magazijnen		1 000 000
3. Centraal bestuur		300 000
	F	4 500 000

Art. 560.01. — Delging van leningen.

Dit krediet is als volgt onderverdeeld :

Lening 7,00 % - 1967-1987 (E.E.B.)	F	95 325 698
Lening 6,7/8 % - 1969-1988 (E.E.B.)		57 768 434
Lening 9,75 % - 1977-1986		7 726 670 000
Lening 9,25 % - 1977-1986 (A.S.L.K.)		250 000 000
Lening 9,50 % - 1977-1987 (N.M.K.N.)		—
Lening 9,00 % - 1978-1986		17 885 327 000
Lening 8,75 % - 1979-1991		3 375 217 000
Lening 10,50 % - 1979-1988		1 518 463 000
Lening 13,00 % - 1980-1988		1 129 014 000
Lening 13,00 % - 1981-1989		2 738 058 000
Lening 14,25 % - 1982-1989		2 248 334 000
Lening 13,00 % - 1983-1991		2 964 228 000
Lening 11,50 % - 1983-1991		4 414 478 000
Lening 12,00 % - 1984-1991		2 204 716 000
Lening 12,05 % - 1984-1991 (G.K.)		—
Lening 12,05 % - 1984-1992 (A.S.L.K.)		—
Lening 11,50 % - 1985-1993		2 437 500 000
Lening 10,00 % - 1985-1994		354 166 000
	F	49 399 265 132

Art. 560.08. — *Avances consenties à ou pour compte de tiers* (non limitatif).

Crédit destiné au financement du déplacement d'installations d'utilité publique, participations dans le financement de certains organismes, etc.

Art. 590.01. — *Affectations d'arrhes* (non limitatif).

Crédit destiné notamment au paiement d'expropriations réalisées en commun avec des villes et communes en vue de la réalisation de plans particuliers d'aménagement.

Situation des engagements du Fonds des Routes au 31 décembre 1984

Marchés dont la liquidation financière incombe au Fonds des Routes en vertu de l'article 18 de la loi du 9 août 1955 instituant le Fonds des Routes F	7 718 606 183
Reprises des Intercommunales	11 831 918 626
Marchés contractés par le Fonds des Routes :	
— du 12 septembre 1955 au 31 décembre 1979 ... F	207 256 214 591
— au cours de l'année 1980	16 526 999 571
— au cours de l'année 1981	16 024 994 811
— au cours de l'année 1982	21 570 000 000
— au cours de l'année 1983	21 824 766 505
— au cours de l'année 1984	21 963 619 000
Total F	317 717 119 287
Paiements effectués :	
— du 12 septembre 1955 au 31 décembre 1979 ... F	190 453 385 212
— au cours de l'année 1980	14 716 222 506
— au cours de l'année 1981	14 596 777 451
— au cours de l'année 1982	24 576 162 843
— au cours de l'année 1983	22 770 237 773
— au cours de l'année 1984	22 282 586 000
Total F	292 395 371 785
Engagements en cours d'exécution au 31 décembre 1984 F	25 321 747 502

Relevé des travaux dont la dépense a été engagée au cours de l'année 1984

AUTOROUTES

<i>A 1 Bruxelles - Malines - Anvers :</i>	
Merksem - Meer : chaussées ornierées F	15 766 392
A1 Merksem - Meer : barrières de sécurité F	29 723 952
Brecht : parking camions F	1 478 471
Equipement divers F	1 084 241
<i>A 2 Section Bertem - Lummen - Boursem :</i>	
A2 Bertem - Assent : fourniture et placement de 24 sécurités F	14 072 865
A2 Fourniture et application marquages routiers L 1 ... F	23 224 665
A2 Fourniture et application marquages routiers L 2 ... F	8 667 706
Equipement divers F	893 658
<i>A 8 Bruxelles - Tournai :</i>	
Section Quarte - Macquegnies F	226 078 919
Etablissement revêtement en béton F	16 885 345
Equipement divers F	1 291 514
<i>A 10 Bruxelles - Ostende :</i>	
A10 Achèvement et accès installation annexe Jabbeke F	57 009 620
Livraison et placement barrières de sécurité Grand-Bigard F	34 122 411
A10 Saint-Denis-Westrem : écran antibruit F	7 018 418
A10 Zedelgem - Oostkamp : réparation 2 ponts F	7 006 814
A10 Flandre orientale : séparateur central F	15 309 030
Interventions F	952 996
Equipement divers F	1 342 085
<i>A 12 Bruxelles - Boom - Anvers :</i>	
Equipement divers F	603 536
<i>A 13 Anvers - Liège :</i>	
A13 Hasselt : réparations ponts F	2 601 373
Contournement Bilzen : construction de sécurité F	12 083 416
Bilzen : construction de sécurité F	19 400 856

Art. 560.08. — *Voorschotten toegestaan aan of voor rekening van derden* (niet-limitatief).

Krediet bestemd voor de financiering van de verplaatsing van installaties van openbaar nut, participaties in de financiering van bepaalde instellingen, enz.

Art. 590.01. — *Aanwending van voorschotten* (niet limitatief).

Krediet voornamelijk bestemd voor de betaling van onteigeningen, gemeenschappelijk verwezenlijkt met steden en gemeenten, met het oog op de verwezenlijking van bijzondere plannen van aanleg.

Toestand der vastleggingen van het Wegenfonds op 31 december 1984

Overeenkomsten waarvan de geldelijke vereffening ten laste van het Wegenfonds, krachtens artikel 18 van de wet van 9 augustus 1955 tot instelling van het Wegenfonds F	7 718 606 183
Overgenomen van de Intercommunales	11 831 918 626
Overeenkomsten afgesloten door het Wegenfonds :	
— van 12 september 1955 tot 31 december 1979 ... F	207 256 214 591
— gedurende het jaar 1980	16 526 999 571
— gedurende het jaar 1981	16 024 994 811
— gedurende het jaar 1982	21 570 000 000
— gedurende het jaar 1983	21 824 766 505
— gedurende het jaar 1984	21 963 619 000
Totaal F	317 717 119 287
Betalingen uitgevoerd :	
— van 12 september 1955 tot 31 december 1979 ... F	190 453 385 212
— gedurende het jaar 1980	14 716 222 506
— gedurende het jaar 1981	14 596 777 451
— gedurende het jaar 1982	24 576 162 843
— gedurende het jaar 1983	22 770 237 773
— gedurende het jaar 1984	22 282 586 000
Totaal F	292 395 371 785
Verbintenissen in uitvoering op 31 december 1984 ... F	25 321 747 502

Overzicht van de werken die in de loop van 1984 werden vastgelegd

AUTOSNELWEGEN

<i>A 1 Brussel - Mechelen - Antwerpen :</i>	
Merksem - Meer : spoorvorming F	15 766 392
A1 Merksem - Meer : veiligheidsstootbanden F	29 723 952
Brecht : parking vrachtwagens F	1 478 471
Diverse uitrusting F	1 084 241
<i>A 2 Sectie Bertem - Lummen - Boursem :</i>	
A2 Bertem - Assent : leveren en plaatsen van 24 beveiligingen F	14 072 865
A2 Leveren en aanbrengen wegmarkeringen L 1 ... F	23 224 665
A2 Leveren en aanbrengen wegmarkeringen L 2 ... F	8 667 706
Diverse uitrusting F	893 658
<i>A 8 Brussel - Doornik :</i>	
Sectie Quarte - Macquegnies F	226 078 919
Betonbekleding aanleggen F	16 885 345
Diverse uitrusting F	1 291 514
<i>A 10 Brussel - Oostende :</i>	
A10 Voltooiing en toegang nevenbedrijf Jabbeke ... F	57 009 620
Leveren en plaatsen veiligheidsstootbanden Groot-Bijgaarden F	34 122 411
A10 Sint-Denijs-Westrem : geluidwerend scherm F	7 018 418
A10 Zedelgem - Oostkamp : herstel 2 bruggen F	7 006 814
A10 Oost-Vlaanderen : middenbermbeveiliging F	15 309 030
Tussenkomsten F	952 996
Diverse uitrusting F	1 342 085
<i>A 12 Brussel - Boom - Antwerpen :</i>	
Diverse uitrusting F	603 536
<i>A 13 Antwerpen - Luik :</i>	
A13 Hasselt : brugherstellingen F	2 601 373
Omlegging Bilzen : beveiligingsconstructie F	12 083 416
Bilzen : beveiligingsconstructies F	19 400 856

Routes

Signalisations lumineuses carrefours: nouvelles installations F	288 718 586
Signalisation lumineuse carrefours: coordination dans l'agglomération F	90 209 277
Eclairage routier: nouvelles installations F	249 033 744
Équipement tunnels: nouvelles installations F	259 931 093
Équipement tunnels: télésignalisation et télécommande ... F	25 343 897
Raccordement au réseau de distribution d'énergie ... F	38 401 873

2. Régie des Bâtiments**NOTES JUSTIFICATIVES
A L'APPUI DES PREVISIONS DE RECETTES****A. — Frais de fonctionnement**

Art. 411.03. — *Produit des prestations pour travaux d'entretien.*

Estimation des recettes résultant de la récupération des travaux d'entretien auprès des départements.

Art. 411.04. — *Récupération des frais de gestion.*

Estimation des recettes résultant des dispositions des articles 2 et 20 de la loi du 1^{er} avril 1971, instituant la Régie des Bâtiments, gestion de centres administratifs par la Régie et frais généraux (10 %) sur travaux effectués pour des tiers.

Art. 411.10. — *Majoration sur le prix des locations.*

Exécution de la décision du 5 février 1976 du Comité du Budget fixant les frais généraux à 1,5 % du montant des locations.

Art. 411.12. — *Redevance
couvrant les frais de fonctionnement.*

En exécution de la décision du 5 février 1976 du Comité du Budget, ce montant sera facturé proportionnellement à tous les Ministères.

Art. 412.01. — *Vente de documents.*

Estimation des recettes à provenir de la vente des cahiers des charges de la Régie des Bâtiments. Les documents d'adjudication sont imprimés par le Ministère des Travaux publics et vendus par l'Office central des Fournitures, Service Vente des cahiers des charges.

Art. 414.04. — *Pénalités et retenues pour retard.*

Estimation des recettes résultant de l'application des pénalités et retenues pour retard prévues aux cahiers des charges ou documents en tenant lieu.

Art. 414.05. — *Produits des mesures d'office.*

Estimation des recettes résultant des mesures d'office, prévues au cahier général des charges.

Art. 414.07. — *Récupération
à charge des responsables de dommages.*

Estimation des recettes résultant de la récupération du coût des travaux à exécuter pour compte de tiers responsables de dommages aux immeubles.

Art. 450.15. — *DotatIon pour assurer
le service financier des emprunts.*

Voir l'article 525.01 et au budget des Travaux publics, Titre I, l'article 41.64.

Wegen:

Nieuwe installaties: signalisatie kruispunten F	288 718 586
Wegsignalisatie kruispunten: aanpassing in de agglomeraties F	90 209 277
Wegverlichting: nieuwe installaties F	249 033 744
Uitrusting tunnels: nieuwe installaties F	259 931 093
Uitrusting tunnels: telesignalisatie en telecommande ... F	25 343 897
Aansluiting energiedistributienet F	38 401 873

2. Regie der Gebouwen**TOELICHTINGSNOTA'S
BIJ DE RAMINGEN VAN DE ONTVANGSTEN****A. — Administratieve werking**

Art. 411.03. — *Opbrengst van de prestaties voor onderhoudswerken.*

Raming der ontvangsten voortvloeiende uit de recuperatie van onderhoudswerken bij de departementen.

Art. 411.04. — *Terugvordering van de beheerskosten.*

Raming van de ontvangsten voortvloeiende uit de bepalingen van de artikelen 2 en 20 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van de Regie der Gebouwen, beheer van administratieve centra door de Regie en algemene kosten (10 %) op werken uitgevoerd voor derden.

Art. 411.10. — *Opslag op de inhuringsprijzen.*

Uitvoering van de beslissing van het Begrotingscomité dd. 5 februari 1976 waarbij de algemene kosten worden vastgesteld op 1,5 % van het bedrag van de huur.

Art. 411.12. — *Huurvergoeding tot dekking
van de administratieve werkingskosten.*

In uitvoering van de beslissing dd. 5 februari 1976 van het Begrotingscomité, zal dit bedrag proportioneel gefactureerd worden aan al de Ministeries.

Art. 412.01. — *Verkoop van documenten.*

Raming van de ontvangsten uit de verkoop van bestekken van de Regie der Gebouwen. De aanbestedingsdocumenten worden gedrukt door het Ministerie van Openbare Werken en verkocht door het Centraal Bureau voor Benodigdheden, Kantoor van Inzage en Verkoop van bestekken.

Art. 414.04. — *Boeten en kortingen wegens te late oplevering.*

Raming der ontvangsten voortvloeiende uit de toepassing van de boeten en kortingen wegens te late oplevering, bepaald in de bestekken of als zodanig geldende documenten.

Art. 414.05. — *Opbrengsten van maatregelen van ambtswege.*

Raming der ontvangsten voortvloeiende uit de toepassing der maatregelen van ambtswege, bepaald in de algemene aannemingsvoorwaarden.

Art. 414.07. — *Terugvordering
ten laste van de aansprakelijken voor schade.*

Raming der ontvangsten voortvloeiende uit de terugvordering van de kosten der werken uit te voeren voor rekening van voor schade aan de gebouwen aansprakelijke derden.

Art. 450.15. — *Dotatie om te voorzien
in de financiële dienst der leningen.*

Zie het artikel 525.01 en in de begroting van Openbare Werken, Titel I, artikel 41.64.

B. — Mission statutaire

Art. 411.01. — *Produits de ventes diverses.*

Art. 411.02. — *Perception des locations à payer pour compte de l'Etat.*

Estimation des recettes résultant des dispositions des articles 8, 19 et 20.2 de la loi du 1^{er} avril 1971 instituant la Régie.

Art. 411.07. — *Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat.*

Art. 411.08. — *Produit de la location d'immeubles de l'Etat non occupés par les Services de l'Etat.*

Pour ces deux articles : estimation des recettes résultant des dispositions de l'article 8 de la loi instituant la Régie.

Art. 411.13. — *Redevance couvrant les frais d'entretien.*

En exécution de la décision du 5 février 1976 du Comité du Budget, cette redevance sera facturée proportionnellement à tous les Ministères.

Art. 413.01. — *Intérêts sur placements.*

Estimation des intérêts à recevoir sur compte-courant et/ou sur compte à préavis.

Art. 442.01 — *Emprunts à long terme (pour mémoire).*

Estimation des recettes à provenir d'emprunts jugés nécessaires au bon fonctionnement de la Régie, suivant autorisation donnée par l'article 13 de la loi organique.

Art. 450.17. — *Dotation pour immobilisations.*

Montant des crédits prévus au budget du Ministère des Travaux publics à transférer à la Régie des Bâtiments conformément aux dispositions de l'article 8 de la loi organique (Titre II, partie I, art. 61.03).

C. — Comptes pour ordre

Art. 490.01. — *Versement de garanties.*

Garanties locatives versées par des particuliers en exécution des baux établis par la Régie des Bâtiments pour des immeubles qui, placés sous sa gestion, sont temporairement loués.

Art. 490.04. — *Régie des Postes. — Investissements.*

Art. 490.14. — *Régie des Postes. — Entretien.*

Crédits inscrits au budget de la Régie des Postes pour lui permettre de rembourser à la Régie des Bâtiments les dépenses effectuées pour les investissements Postes (art. 590.04) et pour l'entretien des bâtiments postaux (art. 590.14).

Art. 490.09. — *Ventes d'immeubles (pour mémoire).*

Estimation des recettes résultant des dispositions des articles 2, 8 et 15 de la loi instituant la Régie. Les dépenses sur ce Fonds de réemploi sont imputées à l'article 590.09.

Art. 491.00. — *Remboursement de dépenses effectuées pour compte de tiers.*

Estimation des recettes résultant de la récupération des frais d'exploitation auprès des départements occupant des cités administratives de l'Etat.

**NOTES JUSTIFICATIVES
A L'APPUI DES PREVISIONS DE DEPENSES**

A. — Frais de fonctionnement

Art. 511.02. — *Rémunération du personnel de complément.*

Crédit nécessaire au paiement du personnel de complément engagé par la Régie suivant autorisation de l'article 17, § 2, de la loi instituant la Régie.

B. — Statutaire opdracht

Art. 411.01. — *Opbrengst van diverse verkopeningen.*

Art. 411.02. — *Inning van de voor rekening van de Staat te betalen huurgelden.*

Raming van de ontvangsten voortvloeiende uit de bepalingen van de artikelen 8, 19 en 20.2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van de Regie.

Art. 411.07. — *Opbrengst van de exploitatie van rijksdomeinen.*

Art. 411.08. — *Huuropbrengst van de rijksgebouwen niet betrokken door rijksdiensten.*

Voor deze twee artikelen : raming van de ontvangsten voortvloeiend uit de bepalingen van artikel 8 van de wet houdende oprichting van de Regie.

Art. 411.13. — *Huurvergoedingen tot dekking van de onderhoudskosten.*

In uitvoering van de beslissing van het Begrotingscomité dd. 5 februari 1976, zal deze huurvergoeding proportioneel gefactureerd worden aan al de Ministeries.

Art. 413.01. — *Interesten van beleggingen.*

Raming van de interesten te ontvangen op lopende rekening en/of op rekening met opzegging.

Art. 442.01 — *Leningen op lange termijn (pro memorie).*

Raming van de ontvangsten uit de voor de goede werking van de Regie noodzakelijk geachte leningen, volgens machtiging verleend door artikel 13 van de organieke wet.

Art. 450.17. — *Dotatie voor investeringen.*

Bedrag van de op de begroting van het Ministerie van Openbare Werken uitgetrokken kredieten, dat volgens de bepalingen van artikel 8 van de organieke wet aan de Regie der Gebouwen moet worden overgedragen (Titel II, deel I, art. 61.03).

C. — Orderekeningen

Art. 490.01. — *Storting van waarborgen.*

Huurwaarborgen gestort door particulieren in uitvoering van huurovereenkomsten opgesteld door de Regie der Gebouwen voor de gebouwen, onder haar beheer, die tijdelijk verhuurd worden.

Art. 490.04. — *Regie der Posterijen. — Investeringen.*

Art. 490.14. — *Regie der Posterijen. — Onderhoud.*

Kredieten ingeschreven in de Begroting van de Regie der Posterijen om naar toe te laten de investeringen (art. 590.04) en onderhoudsuitgaven (art. 590.14) uitgevoerd in postgebouwen terug te betalen aan de Regie der Gebouwen.

Art. 490.09. — *Verkoop van gebouwen (pro memorie).*

Raming van de ontvangsten voortvloeiende uit de bepalingen van de artikelen 2, 8 en 15 van de wet tot oprichting van de Regie. De uitgave op dit wederbeleggingsfonds worden aangerekend op artikel 590.09.

Art. 491.00. — *Terugbetaling van uitgaven uitgevoerd voor rekening van derden.*

Raming der ontvangsten voortvloeiende uit de recuperatie der exploitatiekosten bij de bezettende departementen in de Rijksadministratieve centra van de Staat.

**TOELICHTINGSNOTA'S
BIJ DE RAMINGEN VAN DE UITGAVEN**

A. — Administratieve werking

Art. 511.02. — *Bezoldiging van het aanvullend personeel.*

Krediet nodig voor de betaling van het aanvullend personeel dat door de Regie in dienst is genomen krachtens de machtiging verleend bij art. 17, § 2, van de wet houdende oprichting van de Regie.

Art. 511.07. — *Formation professionnelle.*

Frais divers en vue du perfectionnement professionnel.

Art. 511.08. — *Indemnités couvrant des charges réelles.*

Crédit destiné au paiement des prestations extraordinaires y compris celles imposées par la Régie des Bâtimens aux fonctionnaires et agents du Département des Travaux publics.

Art. 512.03. — *Organes de contrôle de l'Etat.*

Dépenses résultant des prestations effectuées par le reviseur.

Art. 513.01. — *Représentation, réception et autres dépenses de même nature.*

Estimation des frais de toute nature que la Régie peut être amenée à exposer à l'occasion de réceptions, de réunions officielles ou de visites de travaux par des autorités, associations reconnues ou personnalités tant belges qu'étrangères (y compris les frais de séjour de délégations étrangères).

Art. 513.02. — *Déplacements.*Art. 513.03. — *Indemnité kilométrique.*

Crédit destiné au paiement des frais de déplacements, de séjour et de l'indemnité kilométrique due pour emploi de voiture personnelle y compris ceux exposés par le personnel du Ministère des Travaux publics à l'occasion de missions effectuées pour compte de la Régie des Bâtimens, en Belgique et à l'étranger.

Art. 521.10. — *Loyers de locaux, contributions et charges.*

Estimation des charges résultant de la location d'immeubles que la Régie occupe elle-même.

Art. 521.30. — *Entretien et réparation des locaux.*

Frais d'entretien et de réparation des immeubles occupés par les services de la Régie.

Art. 521.40. — *Entretien matériel et mobilier.*Art. 521.41. — *Entretien des véhicules automobiles.*

Dépenses de toute nature nécessitées par l'entretien et la réparation par des tiers.

Art. 521.42. — *Essences — huiles.*Art. 521.71. — *Combustibles.*Art. 521.72. — *Electricité — gaz.*

Dépenses de carburants pour le charroi automobile, de combustibles, d'électricité et de gaz pour le chauffage et l'éclairage des bâtimens de la Régie des Bâtimens.

Art. 521.80. — *Équipement du personnel.*

Dépenses de toute nature nécessitées par l'équipement du personnel technique et administratif de la Régie.

Art. 522.01. — *Téléphone et télex.*

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses pour frais de téléphone et de télex.

Art. 522.02. — *Frais de bureau généralement quelconques.*

Ce crédit comprend principalement les dépenses pour fournitures de bureau.

Art. 523.01. — *Frais de publication, propagande et publicité.*

Dépenses de toute nature résultant de publications ou de propagande relatives à l'activité de la Régie.

Art. 511.07. — *Vakopleiding.*

Verschillende kosten voor de vakkundige bekwaming.

Art. 511.08. — *Vergoedingen die werkelijke lasten dekken.*

Krediet bestemd voor de betaling der buitengewone prestaties, met inbegrip van die welke door de Regie der Gebouwen aan de ambtenaren en beambten van het Departement van Openbare Werken worden opgelegd.

Art. 512.03. — *Controleorganen van de Staat.*

Uitgaven voortvloeiende uit de prestaties geleverd door de revisor.

Art. 513.01. — *Representatie, receipties en andere uitgaven van dezelfde aard.*

Raming van de diverse kosten die de Regie kan genoopt zijn te maken naar aanleiding van receipties, officiële vergaderingen of bezichtigingen van werken door overheidspersonen, erkende verenigingen of personaliteiten, Belgische zowel als buitenlandse (met inbegrip van de verblijfskosten van buitenlandse delegaties).

Art. 513.02. — *Verplaatsingen.*Art. 513.03. — *Kilometervergoeding.*

Krediet bestemd voor de betaling van reis- en verblijfskosten en van de kilometervergoeding voor het gebruik van eigen wagen door het personeel met inbegrip van die gemaakt door het personeel van het Ministerie van Openbare Werken, bij gelegenheid van zendingen uitgevoerd voor rekening van de Regie der Gebouwen in België en in het buitenland.

Art. 521.10. — *Huur van lokalen, belastingen en lasten.*

Raming van de lasten voortvloeiende uit de huur van gebouwen die door de Regie zelf worden gebruikt.

Art. 521.30. — *Onderhoud en herstelling van de lokalen.*

Onderhouds- en herstellingskosten van de door de diensten van de Regie gebruikte gebouwen.

Art. 521.40. — *Onderhoud materieel en meubilair.*Art. 521.41. — *Onderhoud motorvoertuigen.*

Allerhande uitgaven ten gevolge van onderhoud en herstellingen door derden.

Art. 521.42. — *Benzine — olie.*Art. 521.71. — *Brandstoffen.*Art. 521.72. — *Elektriciteit — gas.*

Motorbrandstof voor het automobielenpark, brandstof-, elektriciteits- en gasuitgaven voor de verwarming en de verlichting van de gebouwen bezet door de Regie der Gebouwen.

Art. 521.80. — *Personeelsuitrusting.*

Allerhande noodzakelijke uitgaven voor de uitrusting van het technisch en administratief personeel van de Regie.

Art. 522.01. — *Telefoon en telex.*

Dit artikel is bestemd tot het dekken van de uitgaven voor telefoon- en telexkosten.

Art. 522.02. — *Allerhande bureaুকosten.*

Dit krediet is voornamelijk bestemd tot het dekken van de uitgaven voor kantoorbehoeften.

Art. 523.01. — *Publicatie-, propaganda- en publiciteitskosten.*

Allerhande uitgaven voortvloeiende uit publicaties of propaganda over de activiteit van de Regie.

Art. 524.01. — *Honoraires d'avocats, experts et buissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes, etc...*

Crédit destiné au paiement des dépenses susvisées mises à charge de la Régie des Bâtiments.

Art. 526.01. — *Indemnités diverses à des tiers pour prestations et travaux.*

Crédit destiné au paiement des sommes dues à des tiers dont la Régie a dû s'assurer le concours pour lui permettre d'exercer sa mission.

Art. 526.03. — *Frais de transport.*

Crédit destiné au paiement des sommes dues à des tiers pour frais de transport, frais de déménagement.

Art. 550.02/03/04/05. — *Mobilier, machines, matériel et moyens de transport.*

Achat de mobilier, de machines, de matériel et de moyens de transport.

B. — Mission statutaire

Art. 525.01. — *Intérêts sur emprunts.*

Crédit destiné au paiement des intérêts et des charges résultant des emprunts contractés par la Régie.

Emprunt 7,10 % 1973-1992	F	12 755 150
Emprunt 10,20 % 1974-1993		8 440 500
Emprunt 9,15 % 1975-1993		4 035 150
Emprunt 9,25 % 1976-1986		2 608 500
	F	27 839 300

Art. 536.01. — *Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat.*

Crédit destiné au paiement des sommes dues pour l'entretien des bâtiments.

Art. 537.01. — *Locations d'immeubles par la Régie pour compte de l'Etat.*

Crédit destiné au paiement des locations à payer par la Régie pour compte de l'Etat, suite aux dispositions de l'article 20 de la loi organique.

Art. 550. — *Acquisitions et travaux d'investissement.*

Voir programme physique.

Art. 560.01. — *Amortissement d'emprunts.*

Crédit destiné à l'amortissement des emprunts de la Régie des Bâtiments.

Emprunt 7,10 % 1973-1992	F	23 400 000
Emprunt 10,20 % 1974-1993		8 000 000
Emprunt 9,15 % 1975-1993		4 100 000
Emprunt 9,25 % 1976-1986		56 400 000
	F	91 900 000

C. — Comptes pour ordre

Art. 590.01. — *Remboursement de garanties.*

Remboursement de garanties locatives venues à échéance par suite de changement de locataire ou par suite de nouvelle destination donnée à l'immeuble.

Art. 590.04. — *Régie des Postes — Investissements.*

Art. 590.14. — *Régie des Postes — Entretien.*

Intervention de la Régie des Bâtiments pour le paiement des dépenses d'investissement et des frais d'entretien des bâtiments de la Régie des Postes. Le remboursement de ces dépenses est constaté aux articles 490.04 et 490.14.

Art. 524.01. — *Honoraria van advokaten, experts en deurwaarders (met inbegrip van de provisionele voorschotten), gerechtskosten, schadevergoedingen, nalatigheidsinteressen, boeten, enz.*

Krediet bestemd voor de betaling van bovenbedoelde uitgaven die ten laste van de Regie der Gebouwen worden gelegd.

Art. 526.01. — *Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken.*

Krediet bestemd voor de betaling van bedragen verschuldigd aan derden van wie de Regie zich de medewerking heeft moeten verschaffen.

Art. 526.03. — *Transportkosten.*

Krediet bestemd voor de betaling van bedragen, aan derden verschuldigd voor transportkosten, verhuiskosten.

Art. 550.02/03/04/05. — *Meubilair, machines, materieel en vervoermiddelen.*

Aankoop van meubilair, machines, materieel en vervoermiddelen.

B. — Statutaire opdracht

Art. 525.01. — *Interesten op leningen.*

Krediet bestemd voor de betaling van de interesten en lasten voortvloeiende uit de door de Regie aangegane leningen.

Lening 7,10 % 1973-1992	F	12 755 150
Lening 10,20 % 1974-1993		8 440 500
Lening 9,15 % 1975-1993		4 035 150
Lening 9,25 % 1976-1986		2 608 500
	F	27 839 300

Art. 536.01. — *Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen.*

Krediet bestemd voor de betaling van de voor het onderhoud der rijksgebouwen verschuldigde bedragen.

Art. 537.01. — *Huur van gebouwen door de Regie, voor rekening van de Staat.*

Krediet bestemd voor de betaling van de huurgelden die de Regie voor rekening van het Rijk moet betalen overeenkomstig de bepalingen van artikel 20 van de organieke wet.

Art. 550. — *Aankopen en investeringswerken.*

Zie fysisch programma.

Art. 560.01. — *Delging van leningen.*

Krediet bestemd voor de aflossingen van de leningen van de Regie der Gebouwen.

Lening 7,10 % 1973-1992	F	23 400 000
Lening 10,20 % 1974-1993		8 000 000
Lening 9,15 % 1975-1993		4 100 000
Lening 9,25 % 1976-1986		56 400 000
	F	91 900 000

C. — Orderekeningen

Art. 590.01. — *Terugbetaling van waarborgen.*

Terugbetaling van huurwaarborgen als gevolg van verandering van huurder of ingevolge een andere bestemming van het gebouw.

Art. 590.04. — *Régie der Posterijen — Investeringen.*

Art. 590.14. — *Régie der Posterijen — Onderhoud.*

Tussenkost van de Regie der Gebouwen voor de betalingen van de investerings- en onderhoudsuitgaven van de postgebouwen. De terugbetaling van deze uitgaven wordt ingeschreven op de artikels 490.04 en 490.14.

Art. 591. — *Centres administratifs de l'Etat.*

Cet article comprend tous les frais résultant de la gestion des Centres administratifs :

591.01 correspond à 521.30;
591.02 correspond à 521.40;
591.03 correspond à 521.71;
591.04 correspond à 521.72;
591.05 correspond à 521.73;
591.06 correspond à 521.80;
591.07 correspond à 522.01;
591.08 correspond à 522.02;
591.09 correspond à 522.03;
591.10 correspond à 513.02;
591.11 correspond à 521.41;
591.12 frais d'études
591.13 correspond à 521.08;
591.14 correspond à 513.03;
591.16 correspond à 526.01;
591.17 correspond à 521.42;
591.18 correspond à 521.40;
591.19 correspond à 511.09;
591.20 correspond à 521.21;
591.21 correspond à 513.01.

Art. 591. — *Administratieve centra van de Staat.*

Dit artikel bevat de kosten welke veroorzaakt worden door het beheer der Rijksadministratieve Centra :

591.01 zelfde artikel als 521.30;
591.02 zelfde artikel als 521.40;
591.03 zelfde artikel als 521.71;
591.04 zelfde artikel als 521.72;
591.05 zelfde artikel als 521.73;
591.06 zelfde artikel als 521.80;
591.07 zelfde artikel als 522.01;
591.08 zelfde artikel als 522.02;
591.09 zelfde artikel als 522.03;
591.10 zelfde artikel als 513.02;
591.11 zelfde artikel als 521.41;
591.12 studiekosten.
591.13 zelfde artikel als 521.08;
591.14 zelfde artikel als 513.03;
591.16 zelfde artikel als 526.01;
591.17 zelfde artikel als 521.42;
591.18 zelfde artikel als 521.40;
591.19 zelfde artikel als 511.09.
591.20 zelfde artikel als 521.21;
591.21 zelfde artikel als 513.01.

REPARTITION PAR PROVINCE OU REGION

INDELING PER PROVINCIE OF STREEK

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

Codif.	Département ou service — Departement of dienst	Bruxelles — Brussel	Anvers — Antwerpen	Brabant flamand — Vlaams Brabant	Limbourg — Limburg	Flandre orientale — Oost- Vlaanderen	Flandre occidentale — West- Vlaanderen	Brabant wallon — WaaIs Brabant	Hainaut — Henegouwen	Liège — Luik	Luxembourg — Luxemburg	Namur — Namen	TOTAUX — TOTALEN
04	Dotations. — <i>Dotaties</i>	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
05	Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> ...	165	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	165
06	Justice. — <i>Justitie</i>	237	13	112	—	33	365	45	79	153	263	6	1 306
07	Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i>	—	—	—	267	—	—	—	—	—	63	—	330
08	Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Za- ken</i>	39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39
10	Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i>	303	68	166	62	157	39	—	81	135	—	17	1 028
11	Agriculture. — <i>Landbouw</i>	—	—	38	—	—	—	—	—	—	—	59	97
14	Communications. — <i>Verkeerswezen</i>	12	—	—	—	—	70	—	—	—	—	—	82
16	Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i>	582	—	—	—	—	—	73	185	26	—	—	866
19	Education nationale. — <i>Nationale Op- voeding</i>	10	—	7	—	—	—	—	—	—	—	5	22
20	2 Communautés. — <i>2 Gemeenschappen</i>	270	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	270
21	Santé publique. — <i>Volksgezondheid</i> ...	24	57	—	—	—	—	—	—	—	—	—	81
22	Finances. — <i>Financiën</i>	245	—	—	—	78	21	—	172	16	12	—	543
30	Communauté flamande. — <i>Vlaamse Ge- meenschap</i>	19	—	—	50	—	—	—	—	—	—	—	69
31	Education nationale. — <i>Nationale Op- voeding</i>	77	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	77
32	Communauté française. — <i>Franse Ge- meenschap</i>	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	—	7
55	Centres administratifs de l'Etat. — <i>Rijks- administratieve centra</i>	456	13	33	21	112	57	—	211	200	10	19	1 132
	Totaux. — <i>Totalen</i>	2 450	151	356	400	380	551	118	735	530	348	106	6 125
	Totaux par Région. — <i>Totalen per Ge- west</i>				1 838				1 837				
Div.	Décomptes, révisions prix et salaires, ho- noraires et travaux et acquisitions de moins de 5 millions. — <i>Verrekeningen, herzieningen prijzen en lonen, erelonen en aankopen van minder dan 5 miljoen</i>	624			442					443			1 509
	Totaux généraux. — <i>Algemene totalen</i>	3 074			2 280					2 280			7 634

Régie des Bâtiments
Programme physique — Exercice 1986

RECAPITULATION

(En millions de francs)

Regie der Gebouwen
Fysisch programma — Dienstjaar 1986

SAMENVATTING

(In miljoenen frank)

Codif.	Client — Klant	Estimation — Raming			Total — Totaal
		Région bruxelloise — Brusselse Gewest	Région flamande — Vlaamse Gewest	Région wallonne — Waalse Gewest	
04	Dotations. — <i>Dotaties</i> ...	11	—	—	11
05	Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> ...	165	—	—	165
06	Justice. — <i>Justitie</i> ...	237	523	546	1 306
07	Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> ...	—	267	63	330
08	Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> ...	39	—	—	39
10	Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> ...	303	492	233	1 028
11	Agriculture. — <i>Landbouw</i> ...	—	38	59	97
14	Communications. — <i>Verkeerswezen</i> ...	12	70	—	82
16	Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i> ...	582	—	284	866
19	Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding</i> ...	10	7	5	22
20	2 Communautés. — <i>2 Gemeenschappen</i> ...	270	—	—	270
21	Santé publique. — <i>Volksgesondheid</i> ...	24	57	—	81
22	Finances. — <i>Financiën</i> ...	245	98	200	543
30	Communauté flamande. — <i>Vlaamse Gemeenschap</i> ...	19	50	—	69
31	Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding</i> ...	77	—	—	77
32	Communauté française. — <i>Franse Gemeenschap</i> ...	—	—	7	7
55	Centres administratifs de l'Etat. — <i>Rijksadministratieve centra</i>	456	236	440	1 132
Div.	Décomptes, revisions prix et salaires, honoraires et travaux et acquisitions de moins de 5 millions. — <i>Verrekeningen, herzieningen prijzen en lonen, erelonen en werken en aankopen van minder dan 5 miljoen</i> ...	624	442	443	1 509
	Totaux. — <i>Totalen</i> ...	3 074	2 280	2 280	7 634

(En millions de francs)

(In miljoenen frank)

N° Client — Nr Klant	Département ou Service — Departement of Dienst	A	B	Divers — Diversen	Total — Totaal
		Travaux — Werken	Acquisitions — Aankopen		
04	Dotations. — <i>Dotaties</i> ...	11	—	—	11
05	Premier Ministre. — <i>Eerste Minister</i> ...	25	140	—	165
06	Justice. — <i>Justitie</i> ...	1 254	52	—	1 306
07	Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i> ...	330	—	—	330
08	Affaires étrangères. — <i>Buitenlandse Zaken</i> ...	39	—	—	39
10	Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i> ...	997	31	—	1 028
11	Agriculture. — <i>Landbouw</i> ...	97	—	—	97
14	Communications. — <i>Verkeerswezen</i> ...	82	—	—	82
16	Travaux publics. — <i>Openbare Werken</i> ...	581	285	—	866
19	Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding</i> ...	22	—	—	22
20	2 Communautés. — <i>2 Gemeenschappen</i> ...	240	30	—	270
21	Santé publique. — <i>Volksgesondheid</i> ...	81	—	—	81
22	Finances. — <i>Financiën</i> ...	418	125	—	543
30	Communauté flamande. — <i>Vlaamse Gemeenschap</i> ...	69	—	—	69
31	Education nationale. — <i>Nationale Opvoeding</i> ...	77	—	—	77
32	Communauté française. — <i>Franse Gemeenschap</i> ...	7	—	—	7
55	Centres administratifs de l'Etat. — <i>Rijksadministratieve centra</i>	1 110	22	—	1 132
Div.	Décomptes, revisions prix et salaires, honoraires et travaux et acquisitions de moins de 5 millions. — <i>Verrekeningen, herzieningen prijzen en lonen, erelonen en werken en aankopen van minder dan 5 miljoen</i> ...	1 509	—	—	1 509
	Totaux. — <i>Totalen</i> ...	6 949	685	—	7 634